

Network-USB User Manual

Contents

Chapter 1 - Installation.....2

Windows Users 2

Macintosh Users 6

Chapter 2 - How to Use Network-USB Navigator..... 10

Connect with Network-USB Navigator 10

Disconnect USB devices..... 12

Start Designated Application When Connected 13

Use Disconnect Request..... 15

Auto Function 16

Chapter 3 - Appendix 18

Options..... 18

 General 18

 Search for device servers 19

 Display 20

Properties..... 21

 General 21

 Options..... 22

Notes..... 23

Chapter 1 - Installation

Windows Users

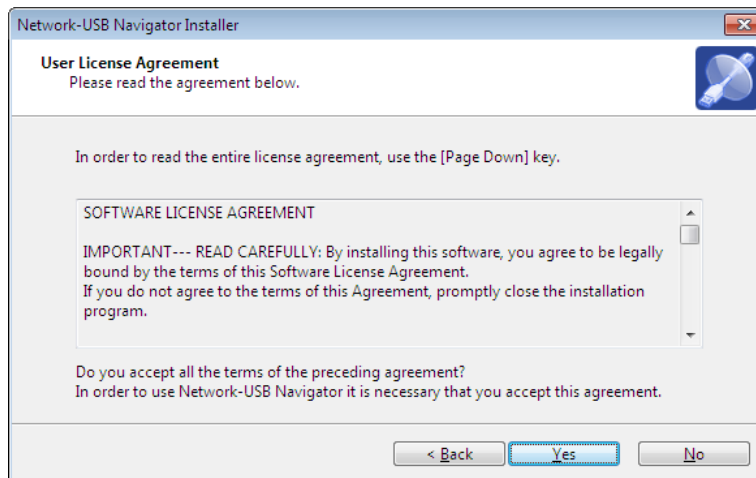
- 1** Insert the CD.
- 2** Click [Start] > [(My) Computer].
- 3** Right-click the CD-ROM icon, then click [Open].
- 4** Double-click [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe].

5



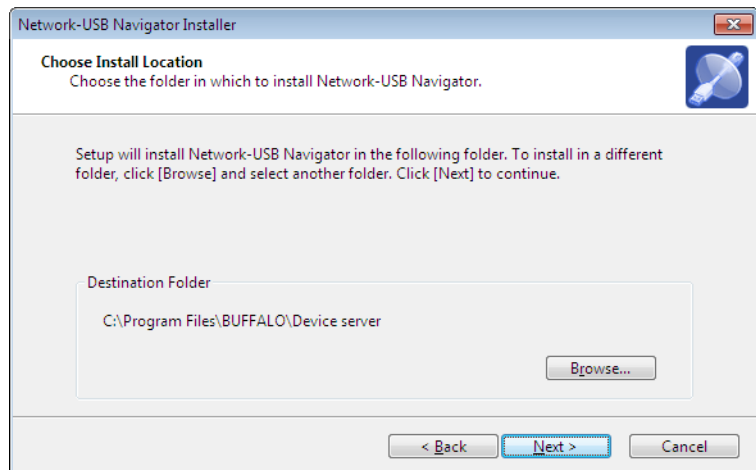
Click [Next].

6



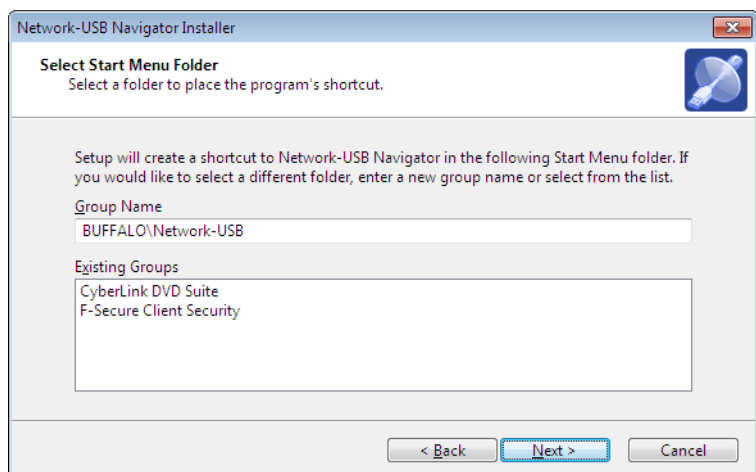
Click [Yes].

7



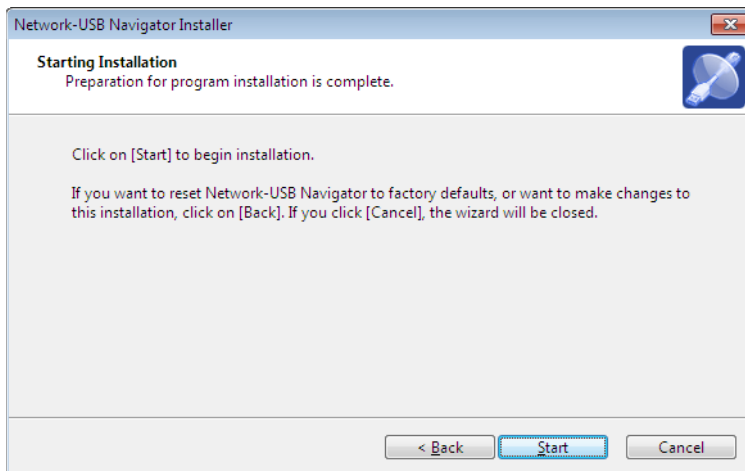
Click [Next].

8



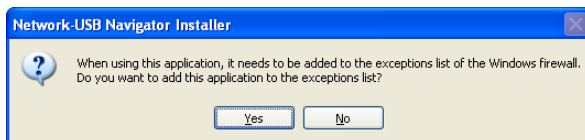
Click [Next].

9



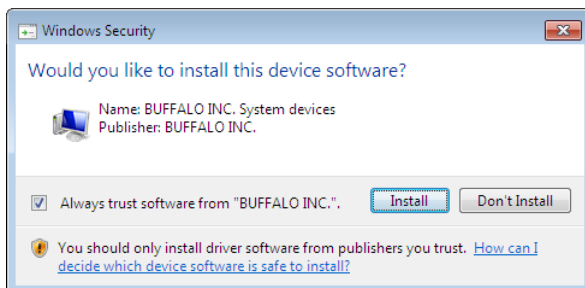
Click [Start].

- Installation on Windows XP (SP2 or later)

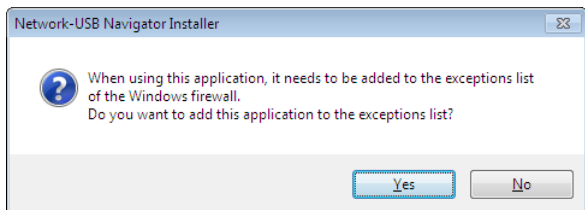


Click [Yes] when this screen is shown.

- Installation on Windows 7/Vista

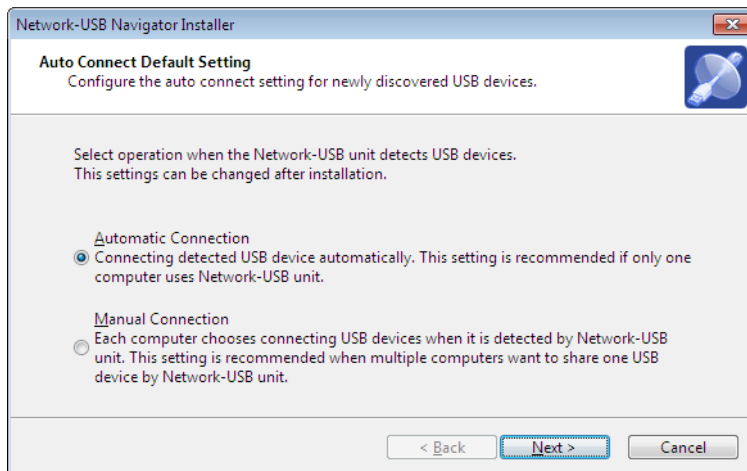


Click [Install] when this screen is shown.



Click [Yes] when this screen is shown.

10



1 You can select the behavior of this product when a USB device is detected. Select the connection behavior suited to your usage environment.

2 Click [Next].

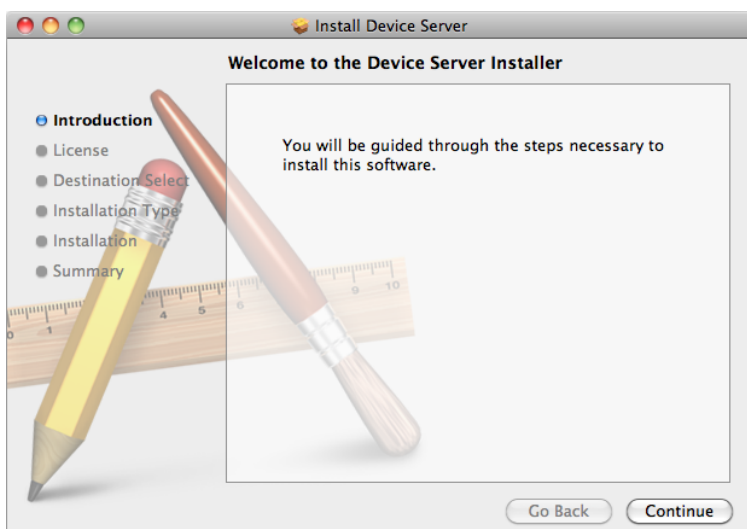
11 Click [Finish] when the “Network-USB Navigator Install Complete” screen is shown.

Network-USB Navigator installation is complete.

Macintosh Users

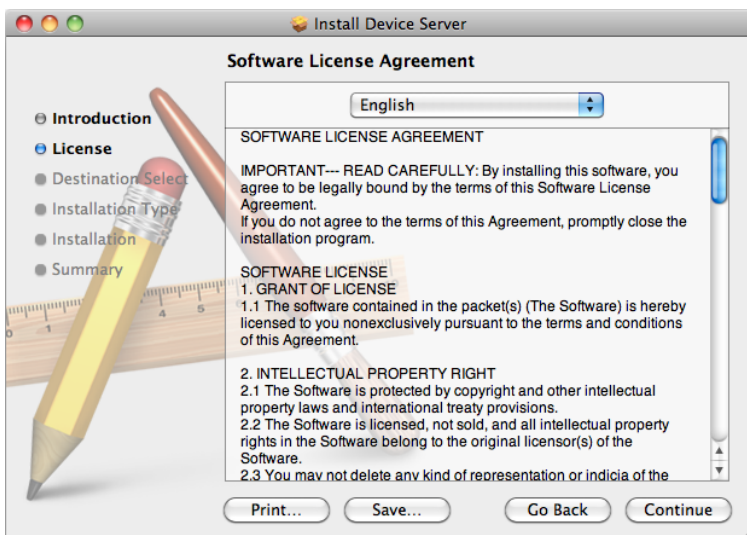
- 1 Insert the CD.
- 2 Double-click the CD-ROM icon which is mounted on the desktop, then double-click the Mac folder.
- 3 Double-click [USB-Navigator] > [Cosetup.app].

4



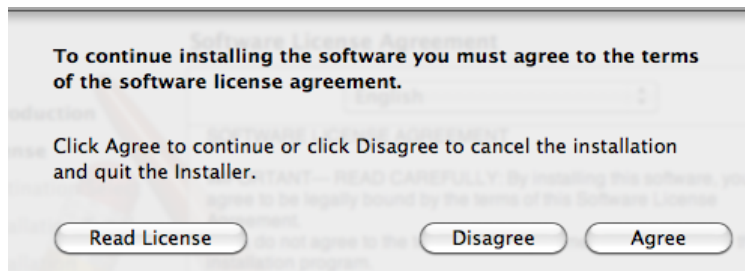
Click [Continue].

5



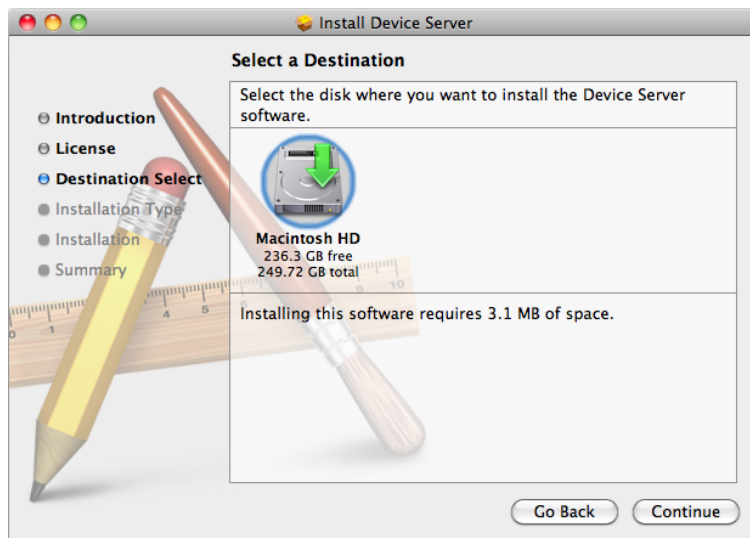
Click [Continue].

6



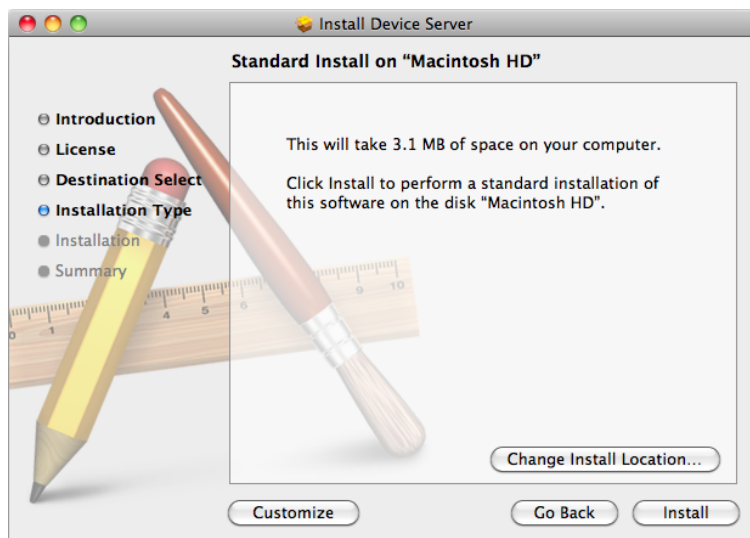
Click [Agree].

7



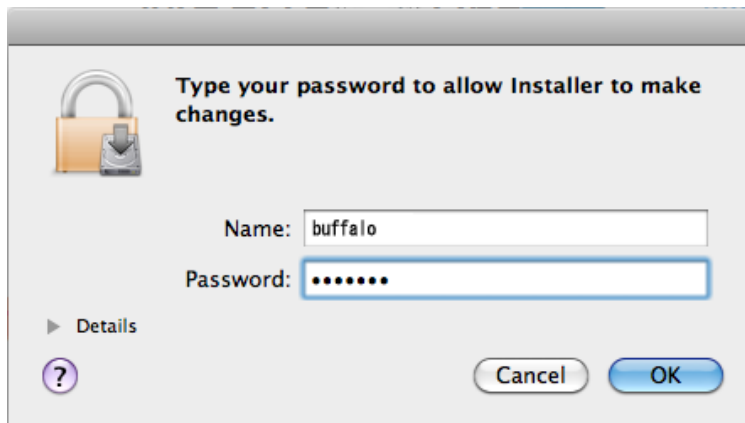
Click [Continue].

8



Click [Install].

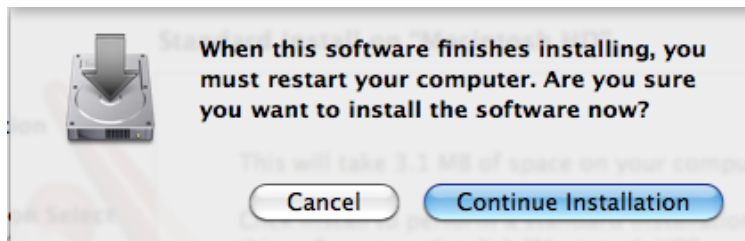
9



Enter your name and password.

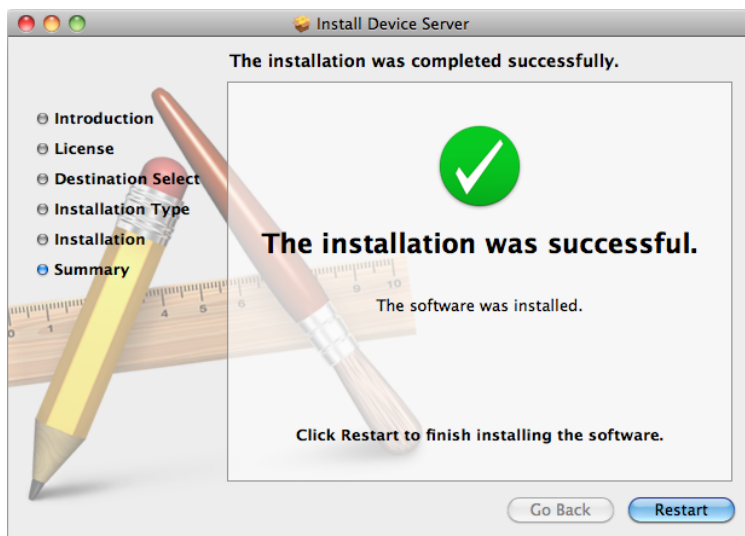
Click [OK].

10



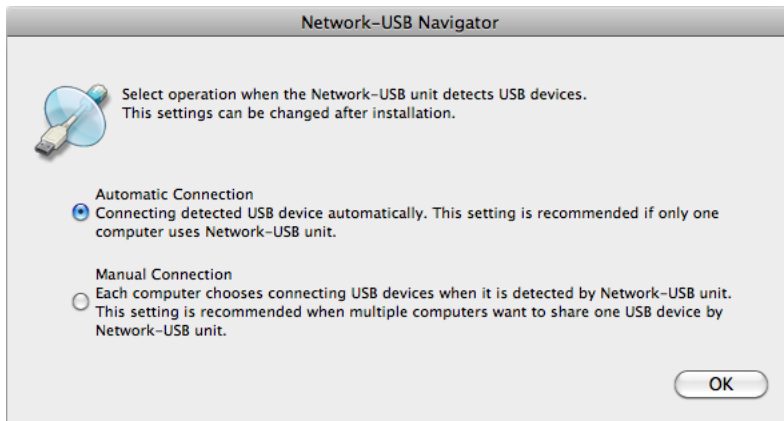
Click [Continue Installation].

11



Click [Restart].

12



- 1 The first time the program is launched, the screen at left will appear before the main program screen is displayed. From here, you can select the behavior of this product when a USB device is detected. Select the connection behavior suited to your usage environment.
- 2 Click [OK].

Network-USB Navigator installation is complete.

Chapter 2 - How to Use Network-USB Navigator

Connect with Network-USB Navigator


Use Network-USB Navigator when using a USB device connected to this product.

When using a USB device for the first time, it may be necessary to install software that came with the USB device. Install according to instructions that came with the USB device.

1 Launch Network-USB Navigator.

There are two ways to launch the program.

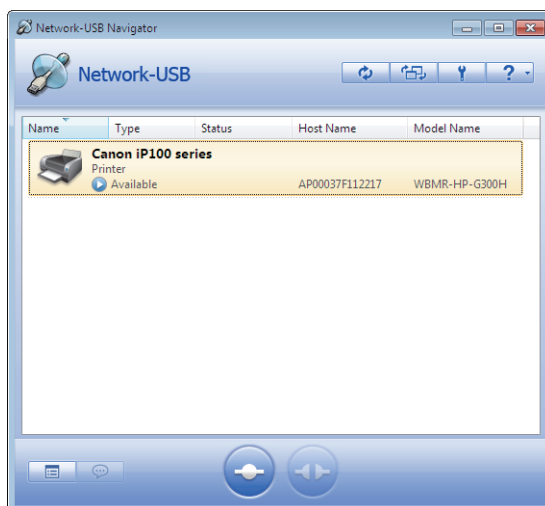
Windows Users

- Click the task tray icon .
- From the Start menu, click [(All) Programs]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator].


Macintosh Users

- Click the Dock icon .
- Click [Macintosh HD]-[Applications]-[BUFFALO]-[Device Server]-[Network-USB Navigator].

2




1 Select the USB device.

A USB device can be selected if its status is shown as .

2 Click .


Notes: • If the desired device does not appear in the USB device list, click .

- USB devices will be connected automatically if automatic connection is set at initial setup.
- The following operations could cause connected USB devices or your computer operation to become unstable. If this happens, try the operation again after restarting this product, the USB device or your computer.
 - Disconnecting a USB or network cable while Network-USB Navigator is connecting.
 - Clicking  while the USB device is being accessed.

3 The selected USB device will install automatically.

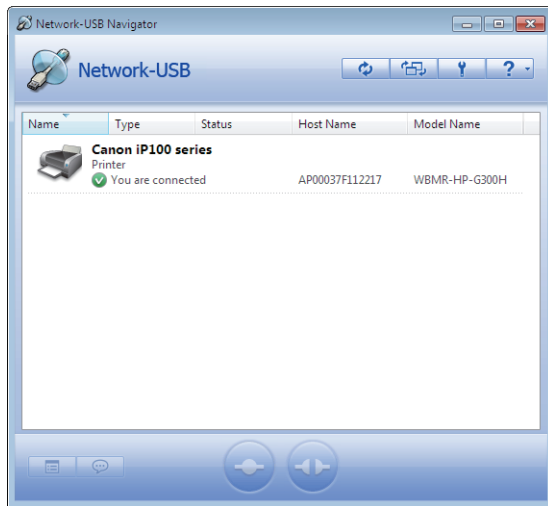
The connection to the USB device is successful if the USB device status is showing as .

Please refer to the manual that came with the USB device for more information on how to use it.

- Notes:** • Each USB device may only be connected to one computer at a time. The device status will appear as  and the device will be unavailable if it is in use with another computer.
- The USB device will be disconnected if Network-USB Navigator is closed by clicking on the [X] at the top right of the window. Minimize the window instead of closing to continue using the device.

Disconnect USB devices

You can disconnect connected USB devices if you will no longer use them or wish to use them with other computers. Do not disconnect USB devices while they are being accessed or transferring data. After confirming the device operation is complete, disconnect using Network-USB Navigator.



1 Select the USB device.

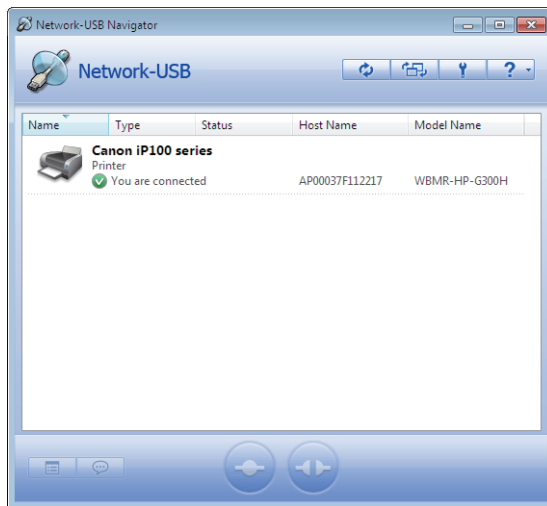
2 Click  .

Do not use the operating system's eject functionality to eject devices. Instead, eject according to the above procedure. Also, do not eject USB devices while they are being accessed. Doing so may cause data corruption.

Start Designated Application When Connected

You can use Network-USB Navigator to automatically start an application when a USB device is connected. This enables convenient application launching simply by associating a USB device with the desired application.

1



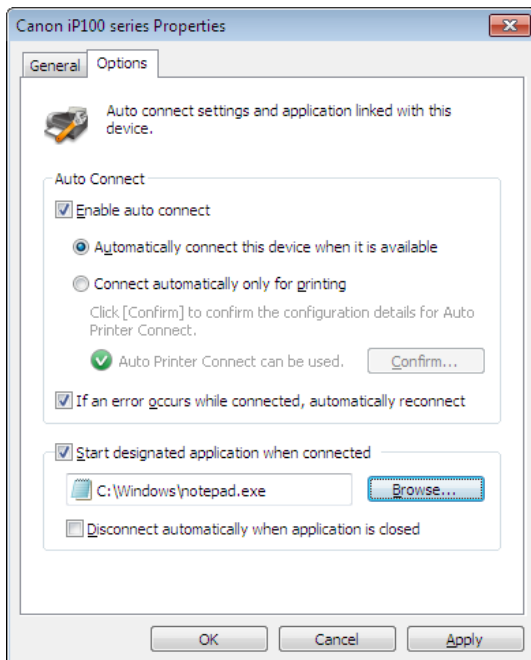
1 Select the USB device.

2 Click  .

2

Click the [Options] tab on the Properties dialog that appears.

3



- 1 Check the [Start designated application when connected] box.
- 2 Click [Browse...] and select application you want to register.
- 3 Click [OK].

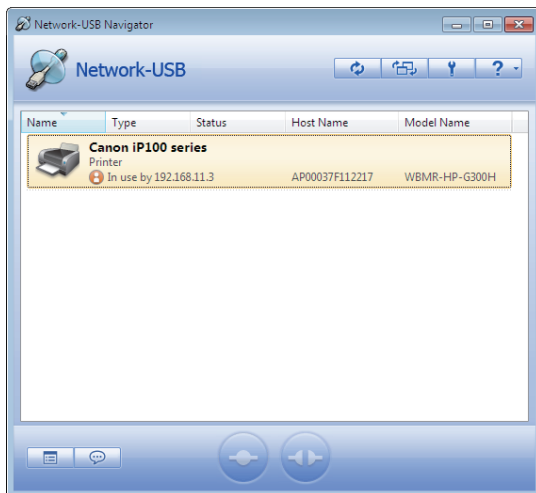
Application automatic launching is now enabled.

Note: You can configure a USB device to disconnect from the computer when the associated application is closed. To enable, check the [Disconnect automatically when application is closed] box.

Use Disconnect Request

You can send a USB device usage request (disconnect request) if the desired USB device is being used by another user.

1



1 Select the USB device.

2 Click  .

2



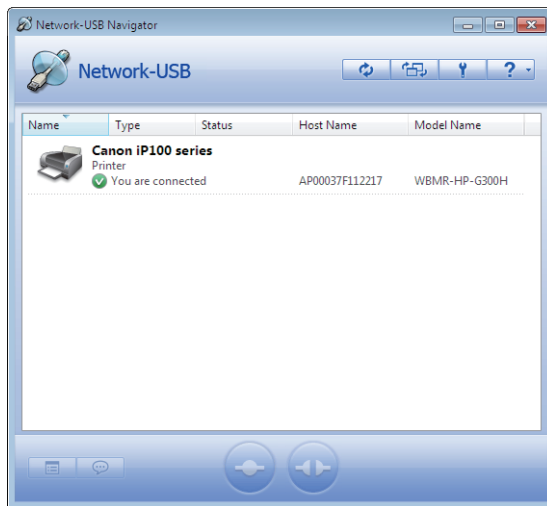
The message window shown at left appears on the desktop of the user currently using the desired USB device.

The requested USB device becomes available for use on your computer once the other user selects [Yes].

Auto Function

If the USB device connected to this product is a printer, it is possible to automatically “Connect” > “Print” > “Disconnect” by simply printing from the application, without needing to manually connect using Network-USB Navigator each time.

1



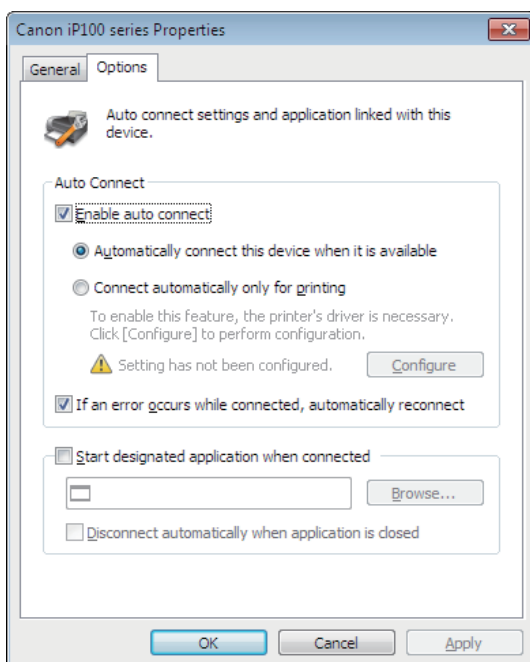
1 Select the USB device.

2 Click  .

2

Click the [Options] tab on the Properties dialog that will appear.

3



1 Check the [Enable auto connect] box.

2 Check the [Connect automatically only for printing] box.

3 Click [OK].

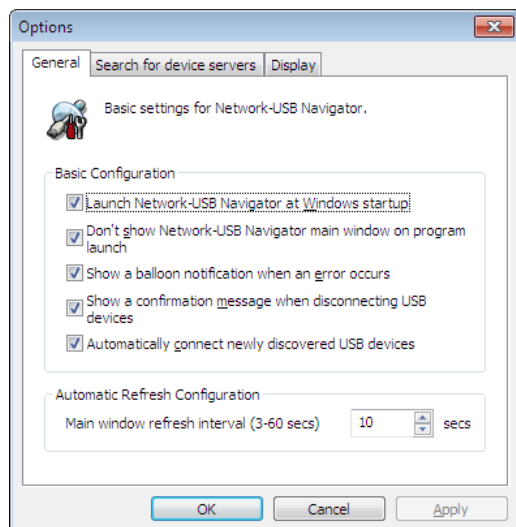
Refer to page 18 for information about each setting in the [Options] window.
Automatic printer connection is now enabled.

- Notes:**
- **A printer driver installation screen will appear when using a connected printer for the first time, and will return to the above window once installation is complete.**
 - **For some printers, printer status monitoring tools included with the printer driver may show an error upon print completion. However, the print operation is unaffected by this error. Please manually close the print status monitoring tool.**

Chapter 3 - Appendix

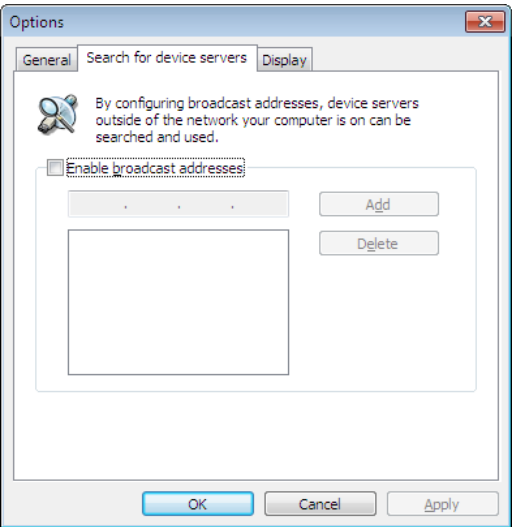
Options

General



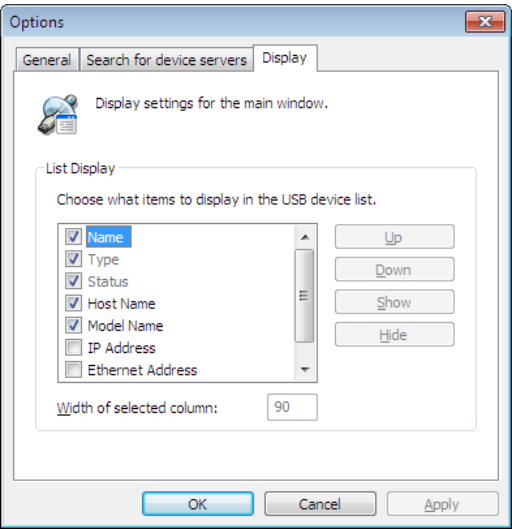
Items	Descriptions	
Basic Configuration	Launch Network-USB Navigator at Windows startup	Launch Network-USB Navigator when Windows starts.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch	Launch Network-USB Navigator minimized.
	Show a balloon notification when an error occurs	Show a help balloon when Network-USB experiences a voltage surge or a USB device is not correctly disconnected.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices	Show a disconnect confirmation prompt before disconnecting a USB device. A disconnect prompt is not shown when an application or the automatic printing feature initiates the disconnect.
	Automatically connect newly discovered USB devices	Automatically connect USB devices detected for the first time.
Automatic Refresh Configuration	Main window refresh interval (3-60 secs)	Set the USB device list refresh interval to a value of 3-60 seconds.

Search for device servers



Items	Descriptions
Enable broadcast addresses	This functionality is not supported. If the box is checked, it will be ignored.

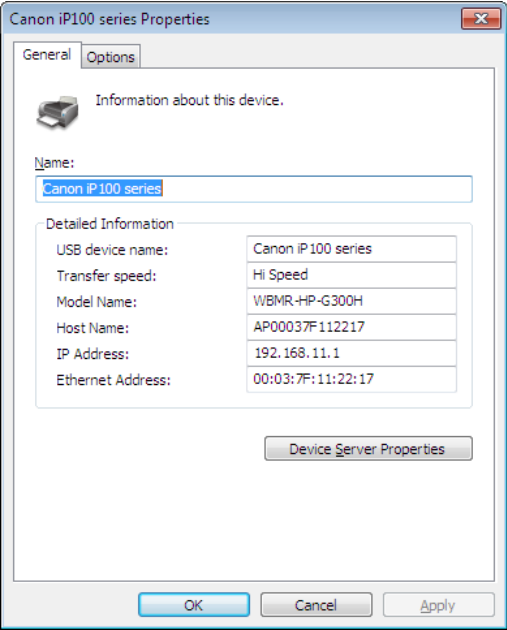
Display



Items	Descriptions
List Display	Set the display order and which items to show/hide in the USB device list. Checked items will be shown. Use [Up] or [Down] to change the selection order.

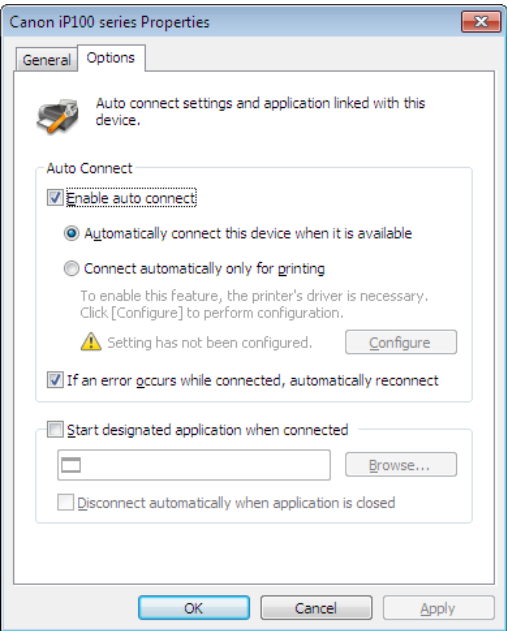
Properties

General



Items	Descriptions
Name	The name for the USB device shown in the USB device list. The default value is the name of the USB device as recognized by Network-USB. You can input up to 64 characters for this name.
USB device name	The device name as detected by Network-USB.
Transfer speed	The USB device transmission speed.
Model Name	The Network-USB model name.
Host Name	The Network-USB host name.
IP Address	The Network-USB IP address.
Ethernet Address	The Network-USB Ethernet address.
Device Server Properties	Displays the Network-USB's web-based properties page, showing connected USB devices.

Options



Items		Descriptions
Auto Connect	Enable auto connect	<p>[Automatically connect this device when it is available]: Network-USB Navigator will automatically connect this USB device when it is detected.</p> <p>[Connect automatically only for printing]: Connect automatically when a print job is spooled for the monitored printer object and disconnect automatically when the print job is deleted.</p> <p>[Configure]: Connect to the USB device and initialize to enable automatic printing.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect]: If a USB device is not correctly disconnected or the connection status is released, automatically connect the next time the USB device is detected and found to be in a disconnected state.</p>
Start designated application when connected		<p>[Disconnect automatically when application is closed]: Automatically disconnect when the specified application is closed.</p> <p>[Browse]: Open folder and specify application.</p>

Notes

- Connection of only one USB hub is supported.
- If multiple USB devices are connected, an error message may be shown when shutting down Windows without first closing Network-USB Navigator. This is due to the additional time required to disconnect all the USB devices. Windows will shut down normally after a short while. To prevent the message from appearing, close Network-USB Navigator before shutting down Windows.
- Use Network-USB Navigator to reconnect USB devices you wish to use when resuming from standby or hibernation. Devices are not automatically reconnected when resuming from standby or hibernation.
- Operation or configuration via Telnet is not supported.
- Do not disconnect or eject USB devices while they are being accessed. Doing so may cause data corruption. Before disconnecting your USB devices, check their status or activity LEDs to make sure that they are not accessing data. Let them finish any activity before disconnecting them, or your data may be corrupted.
- If your USB device doesn't automatically connect after detection, connect the device manually.
- If your USB device requires an AC adapter, be sure to connect it.
- Network-USB Navigator works with the following operating systems:
 - Windows 7 (32-bit, 64-bit), Vista (32-bit), XP (32-bit)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- Macintosh computers with Intel CPUs are supported.

Network-USB-Benutzerhandbuch

Inhaltsverzeichnis

Kapitel 1 - Installation 2

Windows-Nutzer 2

Macintosh-Nutzer 6

Kapitel 2 - Anwendung des Network-USB Navigator 10

Verbinden mit Network-USB Navigator 10

Trennen von USB-Geräten 12

Zugewiesene Anwendung bei Anschluss starten 13

Anfrage zum Trennen verwenden 15

Auto-Funktion 16

Kapitel 3 – Anhang 18

Options (Optionen) 18

 General (Allgemein) 18

 Search for device servers (Suche nach Device-Servern) 19

 Display (Anzeige) 20

Properties (Eigenschaften) 21

 General (Allgemein) 21

 Options (Optionen) 22

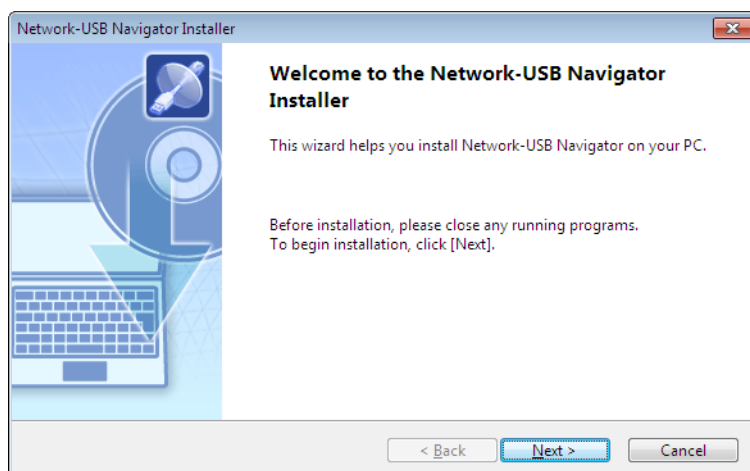
Hinweise 23

Kapitel 1 - Installation

Windows-Nutzer

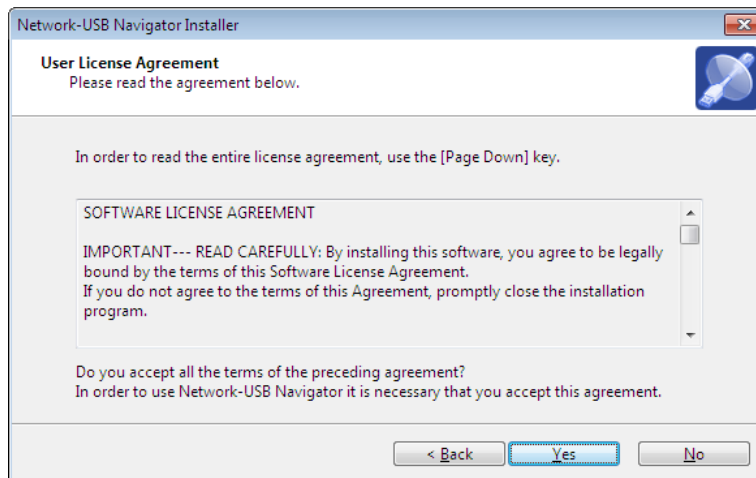
- 1** Legen Sie die CD ein.
- 2** Klicken Sie auf [Start] – [Arbeitsplatz].
- 3** Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das CD-ROM-Symbol und klicken Sie dann auf [Öffnen].
- 4** Doppelklicken Sie auf [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup. exe].

5



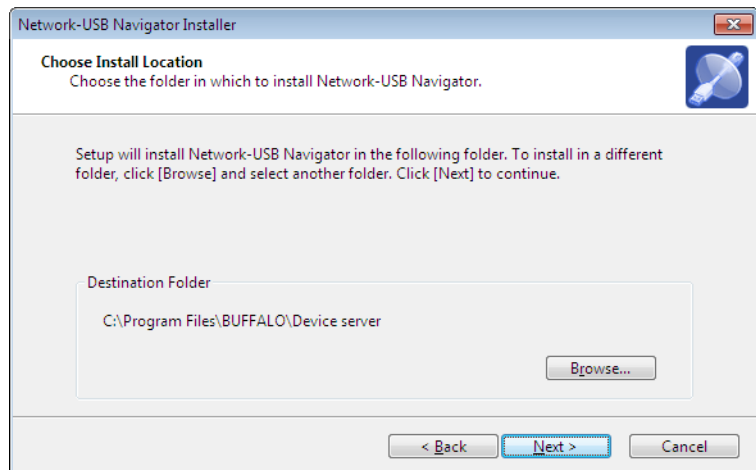
Klicken Sie auf [Next (Weiter)].

6



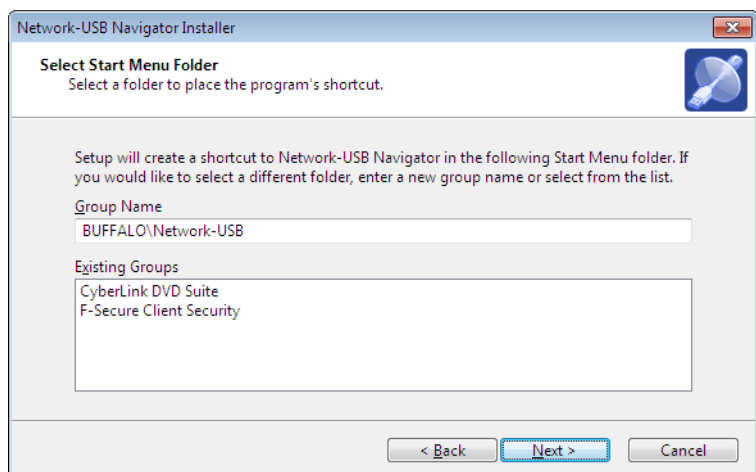
Klicken Sie auf [Yes (Ja)].

7



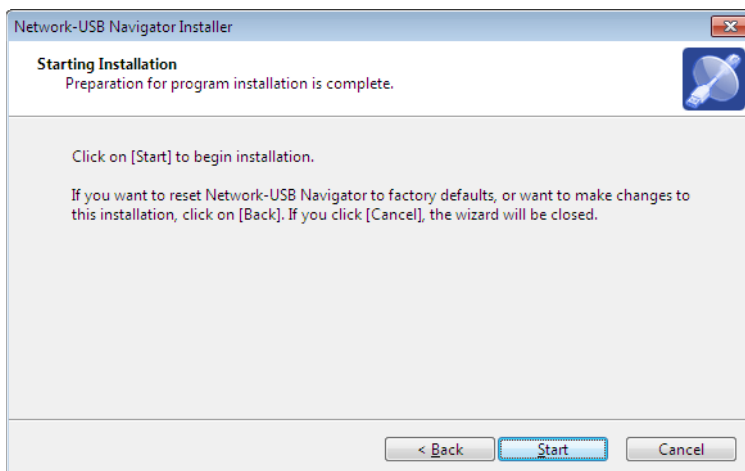
Klicken Sie auf [Next (Weiter)].

8



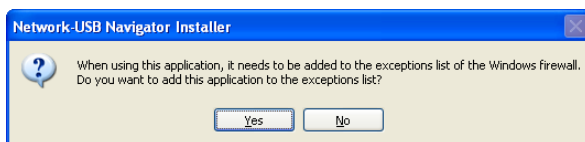
Klicken Sie auf [Next (Weiter)].

9



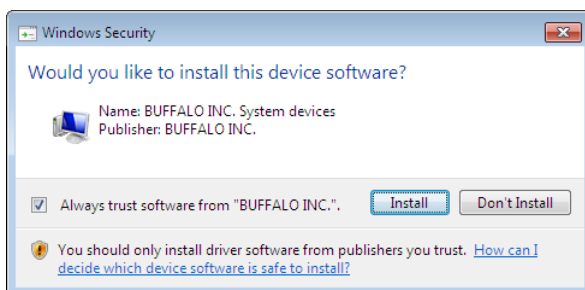
Klicken Sie auf [Start].

- Installation unter Windows XP (SP2 oder höher)

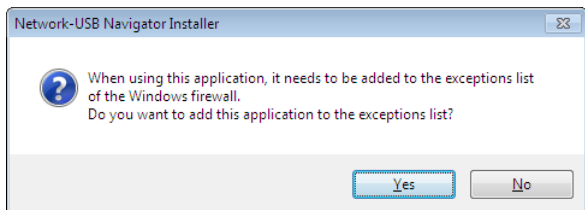


Klicken Sie auf [Yes (Ja)], wenn dieser Bildschirm angezeigt wird.

- Installation unter Windows 7/Vista

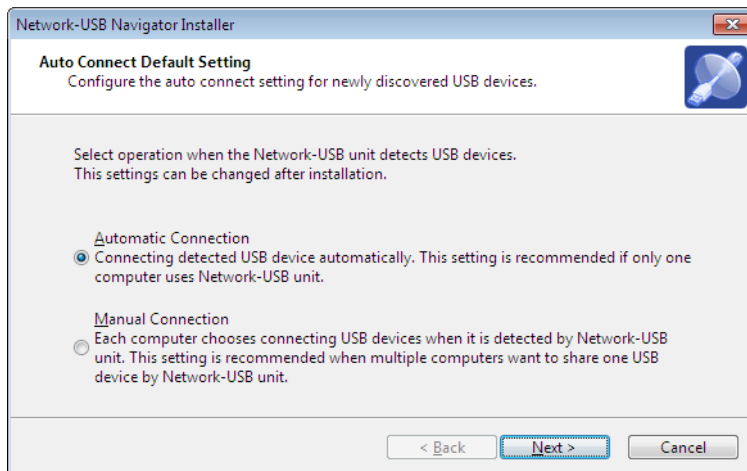


Klicken Sie auf [Install (Installieren)], wenn dieser Bildschirm angezeigt wird.



Klicken Sie auf [Yes (Ja)], wenn dieser Bildschirm angezeigt wird.

10



1 Sie können die Reaktion des Produktes auf neu erkannte USB-Geräte auswählen. Wählen Sie die Anschlussreaktion aus, die für Ihre Anwendungsumgebung geeignet ist.

2 Klicken Sie auf [Next (Weiter)].

11

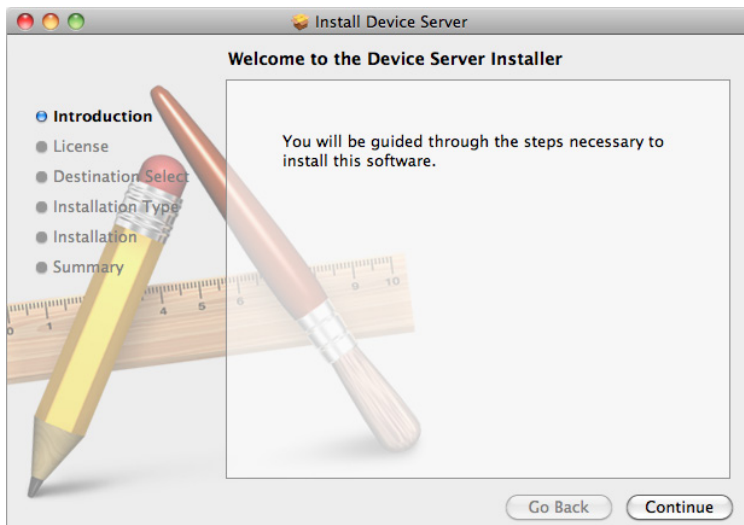
Klicken Sie auf [Finish (Fertig stellen)], wenn der Bildschirm "Network-USB Navigator Install Complete (Network-USB Navigator-Installation abgeschlossen)" angezeigt wird.

Die Network-USB Navigator-Installation ist abgeschlossen.

Macintosh-Nutzer

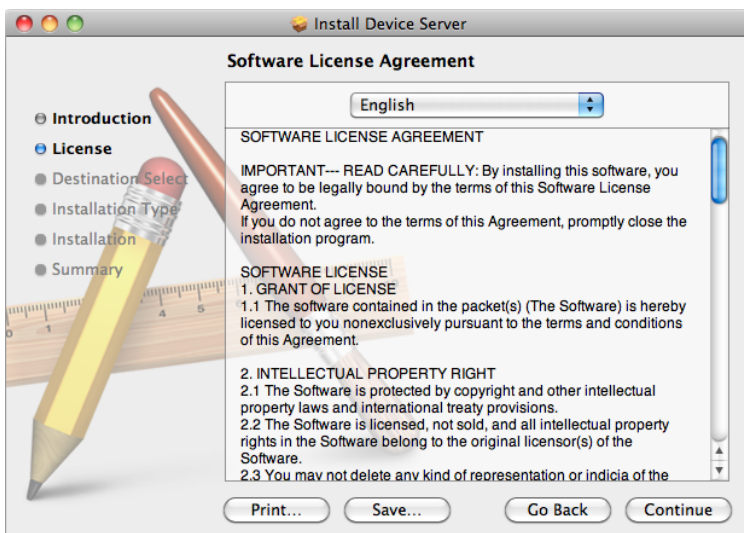
- 1 Legen Sie die CD ein.
- 2 Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol, das sich auf dem Desktop befindet, und doppelklicken Sie dann auf den Mac-Ordner.
- 3 Doppelklicken Sie auf [USB-Navigator] > [Cosetup. app].

4



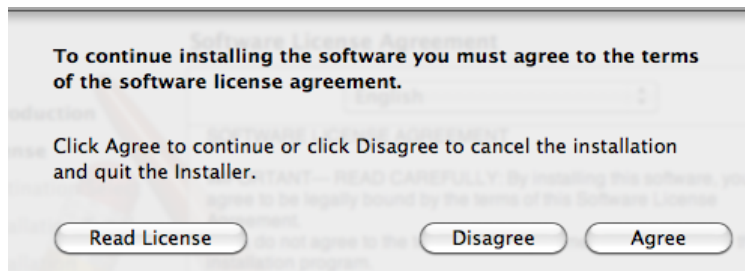
Klicken Sie auf [Continue (Fortfahren)].

5



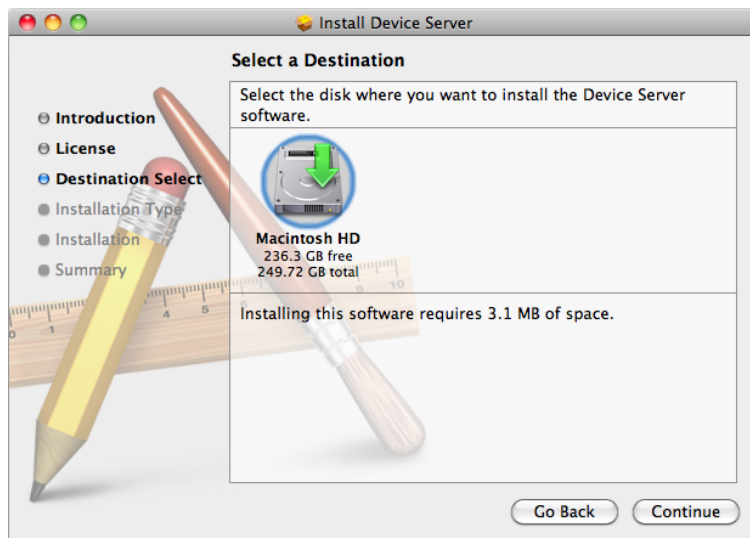
Klicken Sie auf [Continue (Fortfahren)].

6



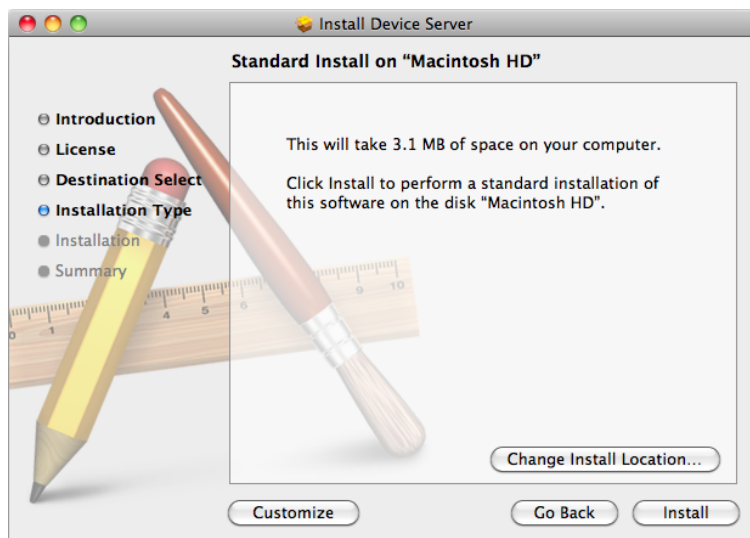
Klicken Sie auf [Agree (Ich stimme zu)].

7



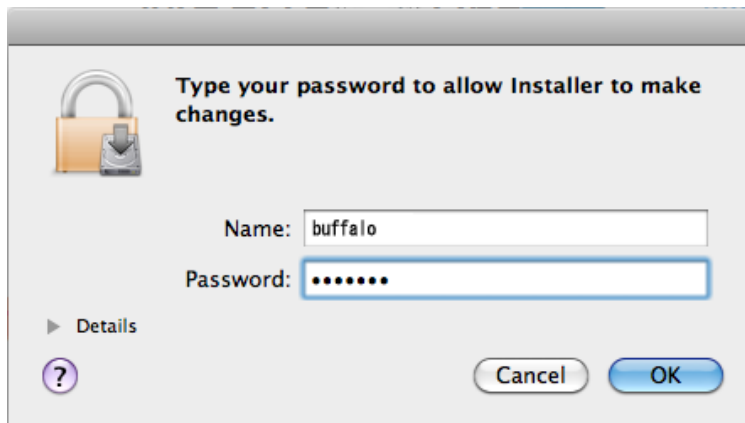
Klicken Sie auf [Continue (Fortfahren)].

8



Klicken Sie auf [Install (Installieren)].

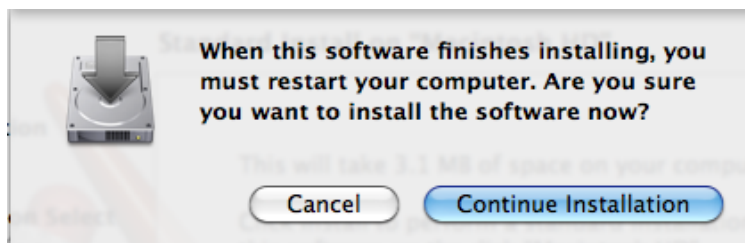
9



Geben Sie Ihren Namen und Ihr Passwort ein.

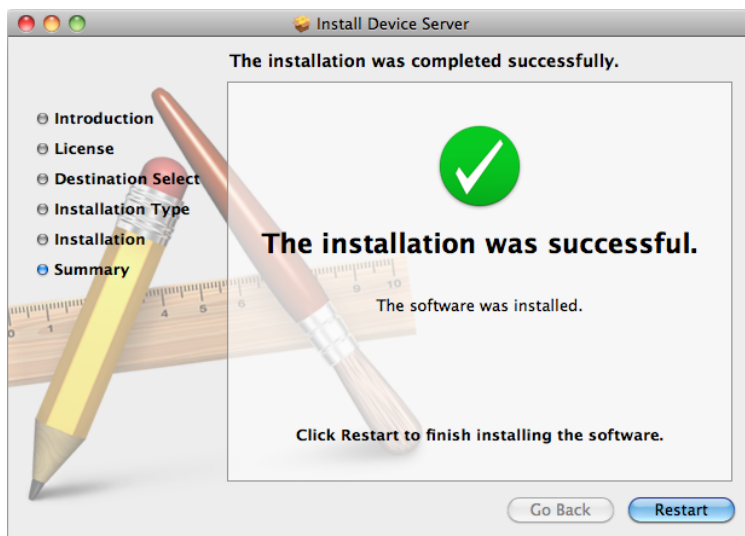
Klicken Sie auf [OK].

10



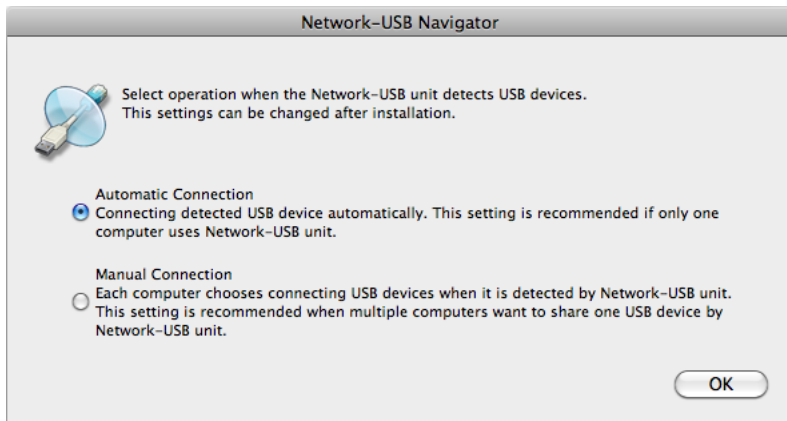
Klicken Sie auf [Continue Installation ([Installation fortsetzen]])].

11



Klicken Sie auf [Restart (Neu starten)].

12



- 1 Beim ersten Programmstart erscheint das links gezeigte Dialogfenster, bevor das Fenster des Hauptprogramms angezeigt wird. Hier können Sie die Reaktion des Produktes auf neu erkannte USB-Geräte auswählen. Wählen Sie die Anschlussreaktion aus, die für Ihre Anwendungsumgebung geeignet ist.
- 2 Klicken Sie auf [OK].

Die Network-USB Navigator-Installation ist abgeschlossen.

Kapitel 2 - Anwendung des Network-USB Navigator.

Verbinden mit Network-USB Navigator


Verwenden Sie Network-USB Navigator, wenn Sie ein USB-Gerät nutzen, das mit dem Produkt verbunden ist.

Wenn Sie ein USB-Gerät zum ersten Mal verwenden, kann es notwendig sein, die dem USB-Gerät mitgelieferte Software zu installieren. Installieren Sie diese entsprechend der dem USB-Gerät mitgelieferten Anleitung.


1 Starten Sie Network-USB Navigator.

Es gibt zwei Möglichkeiten, das Programm zu starten.

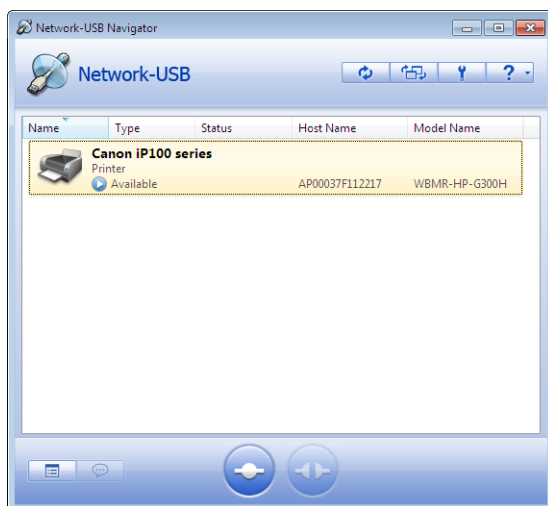
Windows-Nutzer

- a) Klicken Sie auf das Symbol  rechts auf der Taskleiste.
- b) Klicken Sie im Startmenü auf [(Alle) Programme]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator].


Macintosh-Nutzer

- a) Klicken Sie auf das Docksymbol .
- b) Klicken Sie auf [Macintosh HD]-[Programme]-[BUFFALO]-[Device Server]-[Network-USB Navigator].

2




1 Wählen Sie das USB-Gerät aus.


Ein USB-Gerät kann ausgewählt werden, wenn sein Status als  angezeigt wird.

2 Klicken Sie auf .

Hinweis: • Wenn das gewünschte Gerät nicht in der USB-Geräteliste erscheint, klicken Sie auf .

- USB-Geräte werden automatisch verbunden, wenn die Funktion zum automatischen Verbinde bei der Ersteinrichtung aktiviert wird.
- Die folgenden Vorgänge könnten verursachen, dass angeschlossene USB-Geräte oder der Betrieb des Computers instabil werden. Falls dies passiert, versuchen Sie den Vorgang erneut durchzuführen, nachdem Sie das Produkt, das USB-Gerät oder Ihren Computer neu gestartet haben.
 - Trennen eines USB- oder Netzkabels während der Network-USB Navigator eine Verbindung herstellt.
 - Klicken auf , während auf das USB-Gerät zugegriffen wird.

3 Das ausgewählte USB-Gerät wird automatisch installiert.

Die Verbindung zum USB-Gerät ist hergestellt, wenn der Status des USB-Gerätes als  angezeigt wird.

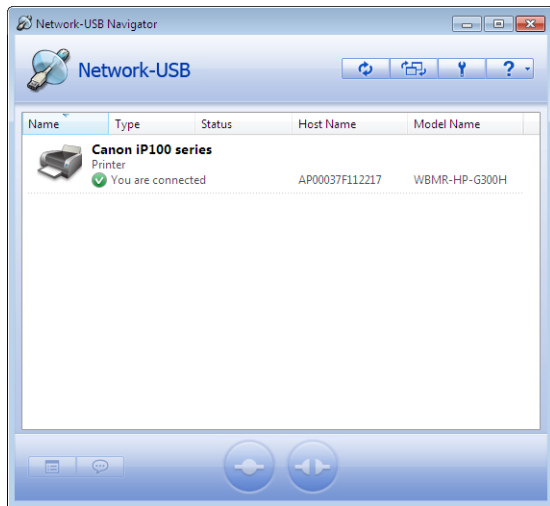
Weitere Informationen zur Verwendung des USB-Geräts finden Sie in dem entsprechenden Handbuch.

Hinweis: • Jedes USB-Gerät kann nur mit einem Computer gleichzeitig verbunden sein. Der Gerätestatus wird als  angezeigt und das Gerät ist nicht verfügbar.

- Das USB-Gerät wird getrennt, wenn Network-USB Navigator durch Klicken auf das [X] oben rechts am Fenster geschlossen wird. Minimieren Sie das Fenster, anstatt es zu schließen, um mit der Verwendung des Gerätes fortzufahren.

Trennen von USB-Geräten

Sie können verbundene USB-Geräte trennen, wenn Sie diese nicht länger verwenden oder mit anderen Computern verwenden möchten. Trennen Sie USB-Geräte nicht, während auf sie zugegriffen wird oder sie Daten übertragen. Nach der Bestätigung, dass der Vorgang abgeschlossen wurde, kann der Network-USB Navigator getrennt werden.



1 Wählen Sie das USB-Gerät aus.

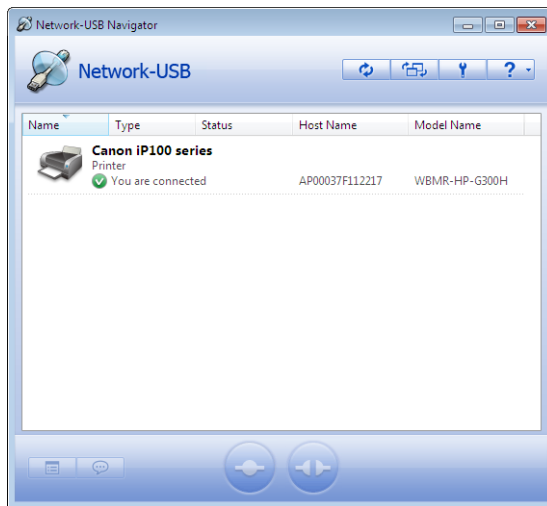
2 Klicken Sie auf .

Verwenden Sie nicht die Entfernen-Funktion des Betriebssystems, um Geräte zu entfernen. Entfernen Sie stattdessen entsprechend der obigen Prozedur. Entfernen Sie USB-Geräte außerdem nicht, während auf sie zugegriffen wird. Dies kann zur Beschädigung von Daten führen.

Zugewiesene Anwendung bei Anschluss starten

Sie können Network-USB Navigator verwenden, um eine Anwendung automatisch zu starten, wenn ein USB-Gerät angeschlossen wird. Dies ermöglicht ein bequemes Starten von Anwendungen, indem Sie ein USB-Gerät mit der gewünschten Anwendung assoziieren.

1



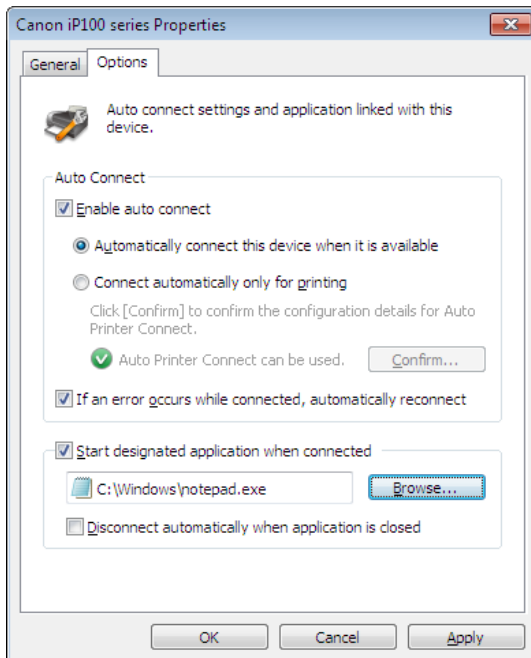
1 Wählen Sie das USB-Gerät aus.

2 Klicken Sie auf .

2

Klicken Sie auf die Registerkarte [Options (Optionen)] im Dialogfenster [Properties (Eigenschaften)], das angezeigt wird.

3



- 1 Markieren Sie das Feld [Start designated application when connected (Zugewiesene Anwendung bei Anschluss starten)].
- 2 Klicken Sie auf [Browse... (Durchsuchen...)] und wählen Sie die Anwendung aus, die Sie registrieren möchten.
- 3 Klicken Sie auf [OK].

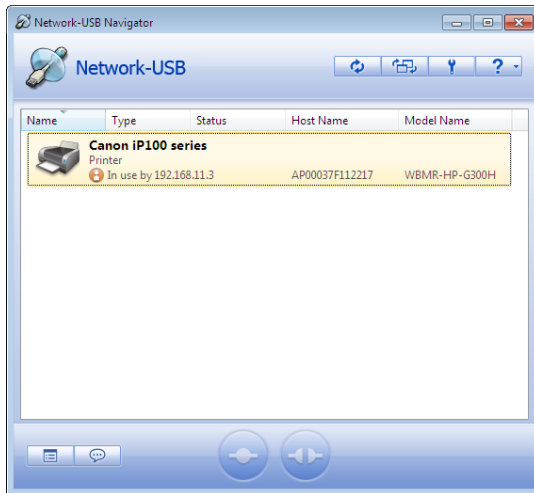
Automatisches Starten der Anwendung ist nun aktiviert.

Hinweis: Sie können ein USB-Gerät so konfigurieren, dass es vom Computer getrennt wird, wenn die assoziierte Anwendung geschlossen wird. Um dies zu aktivieren, setzen Sie ein Häkchen im Kontrollkästchen [Disconnect automatically when application is closed (Automatisch trennen, wenn Anwendung geschlossen wird)].

Anfrage zum Trennen verwenden

Sie können eine USB-Gerät-Nutzungsanfrage senden (Anfrage zum Trennen), falls das gewünschte USB-Gerät von einem anderen Nutzer verwendet wird.

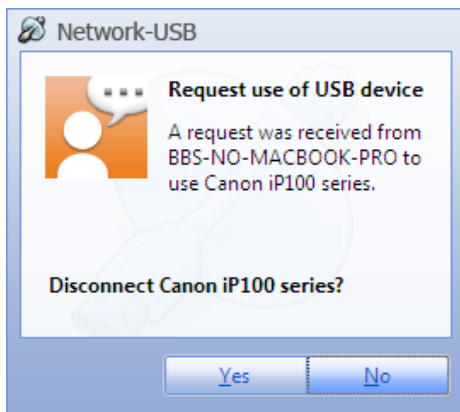
1



1 Wählen Sie das USB-Gerät aus.

2 Klicken Sie auf  .

2

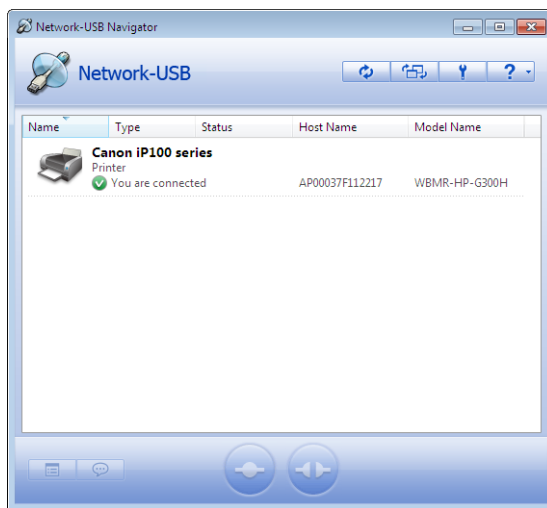


Das Meldungsfenster links erscheint auf dem Desktop des Nutzers, der das gewünschte USB-Gerät gegenwärtig verwendet. Das angefragte USB-Gerät wird für die Nutzung mit Ihrem Computer verfügbar, sobald der andere Nutzer [Yes (Ja)] wählt.

Auto-Funktion

Falls das mit dem Produkt verbundene USB-Gerät ein Drucker ist, ist es möglich, automatisch zu „Connect (Verbinden)“ > „Print (Drucken)“ > „Disconnect (Trennen)“ indem Sie einfach von der Anwendung aus drucken, ohne jedes Mal über Network-USB Navigator zu verbinden.

1



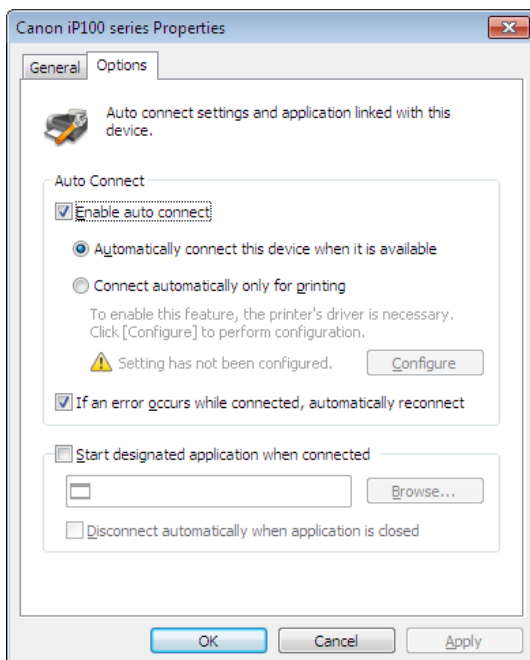
1 Wählen Sie das USB-Gerät aus.

2 Klicken Sie auf .

2

Klicken Sie auf die Registerkarte [Options (Optionen)] im Dialogfenster [Properties (Eigenschaften)], das angezeigt wird.

3



1 Setzen Sie ein Häkchen im Kontrollkästchen [Enable auto connect (Automatisches Verbinden aktivieren)].

2 Setzen Sie ein Häkchen im Kontrollkästchen [Connect automatically only for printing (Automatische Verbindung nur beim Drucken)].

3 Klicken Sie auf [OK].

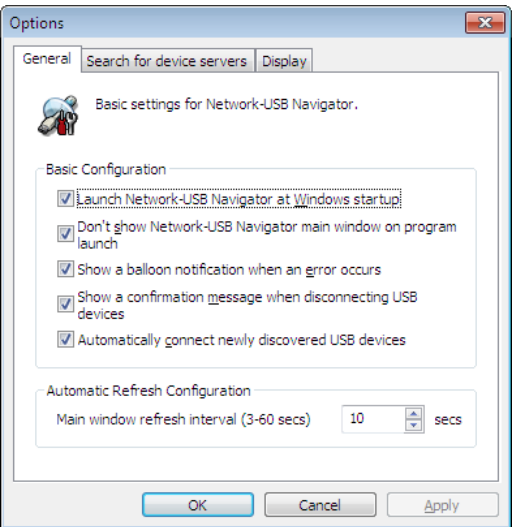
Weitere Informationen zu jeder Einstellung im Fenster [Options (Optionen)] finden Sie auf Seite 18. Automatische Druckerverbindung ist nun aktiviert.

- Hinweis:**
- **Ein Druckertreiber-Installationsfenster wird angezeigt, wenn Sie einen angeschlossenen Drucker zum ersten Mal verwenden, und Sie kehren zum obigen Fenster zurück, sobald die Installation abgeschlossen ist.**
 - **Bei manchen Druckern können Überwachungstools für den Druckerstatus, die im Druckertreiber enthalten sind, einen Fehler bei der Druckfertigstellung anzeigen. Der Druckvorgang ist von diesem Fehler jedoch unbeeinflusst. Schließen Sie das Überwachungstool für den Druckerstatus manuell.**

Kapitel 3 – Anhang

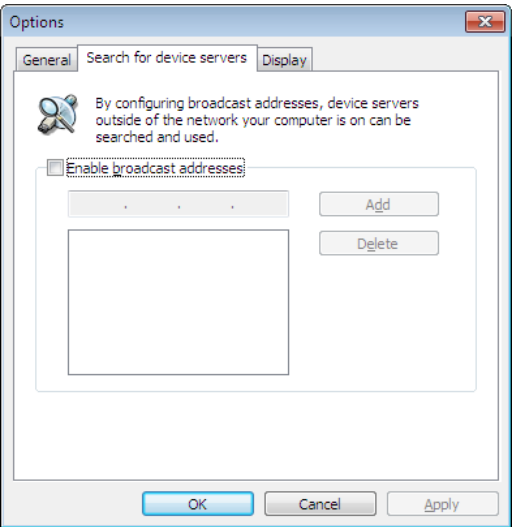
Options (Optionen)

General (Allgemein)



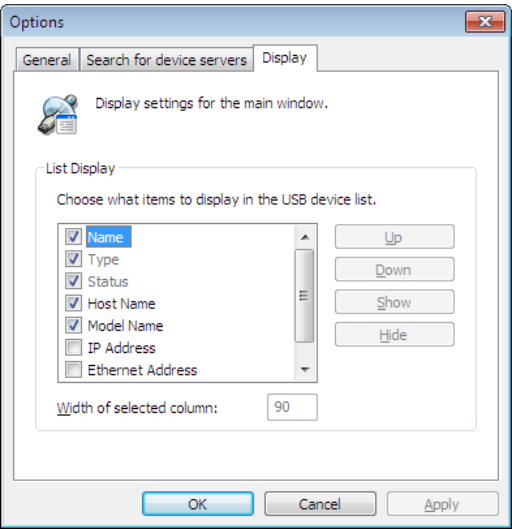
Element	Beschreibung	
Basic Configuration (Basiskonfiguration)	Launch Network -USB Navigator at Windows startup (Network-USB Navigator beim Start von Windows starten)	Der Network-USB Navigator wird beim Start von Windows gestartet.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (Hauptfenster vom Network-USB Navigator bei Programmstart nicht anzeigen)	Network-USB Navigator wird gestartet und dabei auf der Taskleiste minimiert.
	Show a balloon notification when an error occurs (Bei Fehlern Benachrichtigung in Sprechblase anzeigen)	Eine Benachrichtigung wird in einer Sprechblase angezeigt, wenn bei Network-USB eine Überspannung auftritt oder ein USB-Gerät nicht ordnungsgemäß getrennt wird.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Bestätigungsnachricht beim Trennen von USB-Geräten anzeigen)	Vor dem Trennen eines USB-Geräts wird eine Aufforderung zur Bestätigung der Trennung angezeigt. Die Aufforderung vor dem Trennen wird nicht angezeigt, wenn eine Anwendung oder die Funktion zum automatischen Drucken die Trennung auslösen.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Neu gefundene USB-Geräte automatisch verbinden)	USB-Geräte werden automatisch verbunden, wenn sie zum ersten Mal gefunden werden.
Automatic Refresh Configuration (Konfiguration für automatische Aktualisierung)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Aktualisierungsintervall im Hauptfenster (3–60 Sek.))	Das Aktualisierungsintervall für die USB-Geräteliste kann einen Wert zwischen 3–60 Sekunden annehmen und entsprechend festgelegt werden.

Search for device servers (Suche nach Device-Servern)



Element	Beschreibung
Enable broadcast addresses (Broadcastadressen aktivieren)	Diese Funktionalität wird nicht unterstützt. Wenn das Feld markiert ist, wird sie ignoriert.

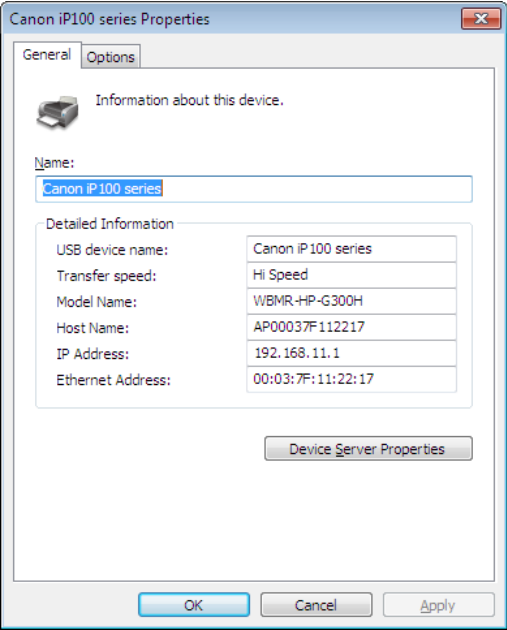
Display (Anzeige)



Element	Beschreibung
List Display (Listenanzeige)	Es kann festgelegt werden, welche Elemente in der USB-Geräteliste angezeigt/ausgeblendet werden sollen sowie die Reihenfolge der Elemente. Ausgewählte Elemente werden angezeigt. Verwenden Sie zum Ändern der Reihenfolge Ihrer Auswahl die Tasten [up (Bild auf)] bzw. [down (Bild ab)].

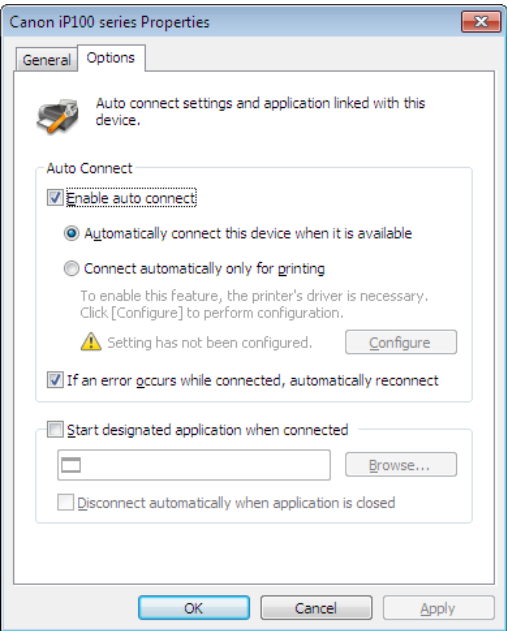
Properties (Eigenschaften)

General (Allgemein)



Element	Beschreibung
Name	Der Name des in der USB-Geräteliste angezeigten USB-Geräts. Der Standardwert ist der Name des USB-Geräts, so, wie er von Network-USB erkannt wird. Es können für diesen Namen bis zu 64 Zeichen eingegeben werden.
USB device name (USB-Gerätename)	Der Gerätename des von Network-USB gefundenen Geräts.
Transfer speed (Übertragungsgeschwindigkeit)	Die Übertragungsgeschwindigkeit des USB-Geräts.
Model Name (Model Name)	Der Modellname von Network-USB.
Host Name (Hostname)	Der Hostname von Network-USB.
IP Address (IP-Adresse)	Die IP-Adresse von Network-USB.
Ethernet Address (Ethernet-Adresse)	Die Ethernet-Adresse von Network-USB.
Device Server Properties (Eigenschaften des Device-Servers)	Zeigen Sie die webbasierte Eigenschaftsseite von Network-USB an, auf der die verbundenen USB-Geräte aufgelistet sind.

Options (Optionen)



Element		Beschreibung
Auto Connect (Automatisches Verbinden)	Enable auto connect (Automatisches Verbinden aktivieren)	<p>[Automatically connect this device when it is available (Dieses Gerät bei Verfügbarkeit automatisch verbinden)]:</p> <p>Mit dem Network-USB Navigator werden diese USB-Geräte automatisch verbunden, sobald sie gefunden werden.</p> <p>[Connect automatically only for printing (Automatische Verbindung nur beim Drucken)]:</p> <p>Es wird eine automatische Verbindung hergestellt, wenn für den jeweiligen Drucker ein Druckauftrag in der Warteschlange steht. Die Verbindung wird beim Löschen des Druckauftrags automatisch getrennt.</p> <p>[Configure (Konfigurieren)]:</p> <p>USB-Gerät wird verbunden und initialisiert, um die Funktion zum automatischen Drucken zu aktivieren.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (Automatische Verbindung, wenn bei der Verbindung ein Fehler auftritt)]:</p> <p>Wenn ein USB-Gerät nicht ordnungsgemäß getrennt wird oder die Verbindung aufgehoben wird, wird das USB-Gerät, sobald es gefunden und als „nicht verbunden“ erkannt wird, automatisch verbunden.</p>
Start designated application when connected (Zugewiesene Anwendung bei Anschluss starten)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (Verbindung beim Schließen der Anwendung automatisch trennen)]:</p> <p>Verbindung beim Schließen einer bestimmten Anwendung automatisch trennen.</p> <p>[Browse (Durchsuchen)]:</p> <p>Der entsprechende Ordner kann geöffnet und die jeweilige Anwendung angegeben werden.</p>

Hinweise

- Es wird nur die Verbindung eines USB-Hubs unterstützt.
- Wenn mehrere USB-Geräte angeschlossen sind, wird möglicherweise beim Herunterfahren von Windows eine Fehlermeldung angezeigt, ohne dass zuerst Network-USB Navigator geschlossen wird. Der Grund hierfür liegt in der zusätzlichen Zeit, die zum Trennen der Verbindung bei allen USB-Geräten benötigt wird. Windows wird nach einem kurzen Zeitraum auf normale Weise heruntergefahren. Schließen Sie Network-USB Navigator, bevor Windows heruntergefahren wird, um die Anzeige dieser Nachricht zu verhindern.
- Verwenden Sie Network-USB Navigator, um nach dem Ruhezustand oder Standby-Modus zu USB-Geräten erneut eine Verbindung herzustellen. Die Geräte werden nach dem Ruhezustand oder Standby-Modus nicht automatisch verbunden.
- Der Betrieb oder die Konfiguration über Telnet wird nicht unterstützt.
- Trennen oder entfernen Sie USB-Geräte nicht, während auf sie zugegriffen wird. Dies kann zur Datenverlust führen. Überprüfen Sie den Status der USB-Geräte oder deren Aktivitäts-LEDs bevor Sie die Geräte trennen, um sich zu vergewissern, dass sie nicht auf Daten zugreifen. Warten Sie mit dem Trennen bis alle Aktivitäten beendet wurden, da ansonsten Daten beschädigt werden können.
- Falls Ihr USB-Gerät nach der Erkennung nicht automatisch verbunden wird, verbinden Sie es manuell.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr USB-Gerät mit einen AC-Adapter verbunden ist, falls erforderlich.
- Network-USB Navigator kann mit den folgenden Betriebssystemen verwendet werden:
 - Windows 7 (32-Bit, 64-Bit), Vista (32-Bit), XP (32-Bit)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- Macintosh Computer mit Intel CPUs werden unterstützt.

Network-USB Manuel d'utilisation

Table des matières

Chapitre 1 - Installation.....2

Utilisateurs Windows..... 2

Utilisateurs Macintosh 6

Chapitre 2 - Comment utiliser le navigateur Network-USB 10

Connexion avec le navigateur Network-USB 10

Déconnexion des périphériques USB 12

Lancement de l'application désignée à la connexion 13

Utilisation d'une requête de déconnexion 15

Fonction automatique..... 16

Chapitre 3 - Annexe.....18

Options..... 18

 General (Général)..... 18

 Search for device servers

 (Rechercher les serveurs de périphériques)..... 19

 Display (Affichage)..... 20

Properties (Propriétés) 21

 General (Général)..... 21

 Options..... 22

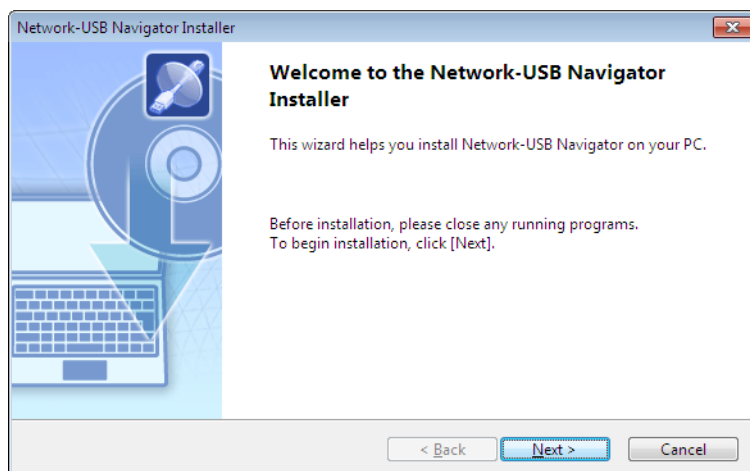
Remarques..... 23

Chapitre 1 - Installation

Utilisateurs Windows

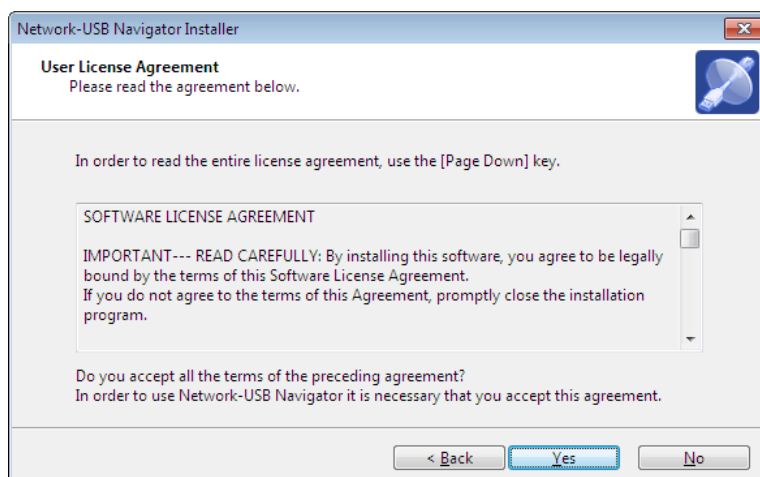
- 1** Insérez le CD.
- 2** Cliquez sur [Démarrer] - [Poste de travail].
- 3** Cliquez-droit sur l'icône du CD-ROM, puis cliquez sur [Ouvrir].
- 4** Double-cliquez sur [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe].

5



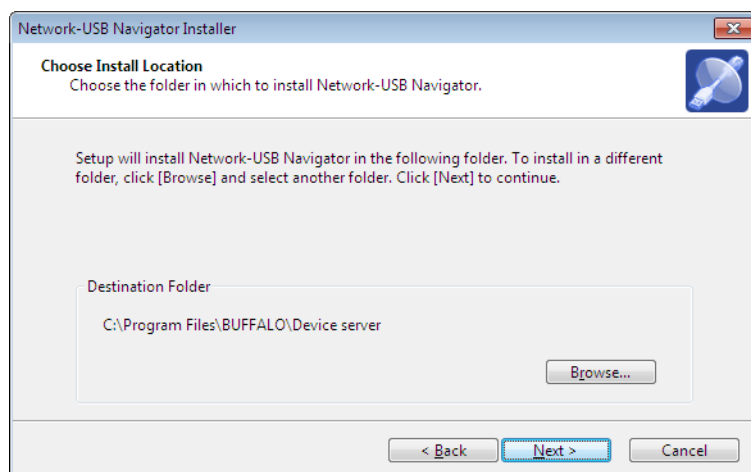
Cliquez sur [Next (Suivant)].

6



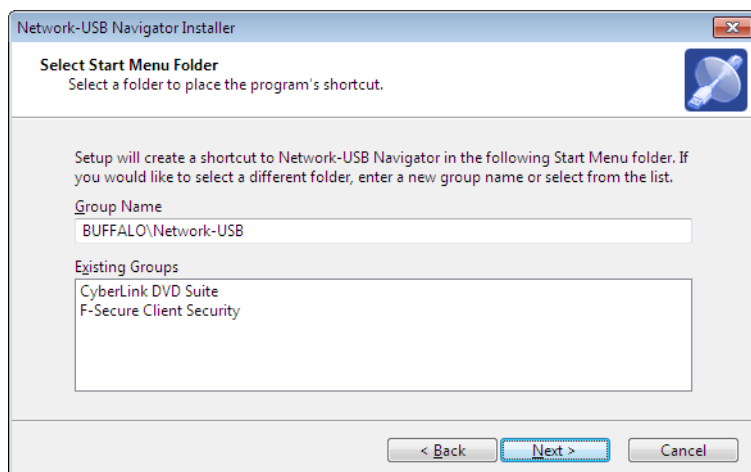
Cliquez sur [Yes (Oui)].

7



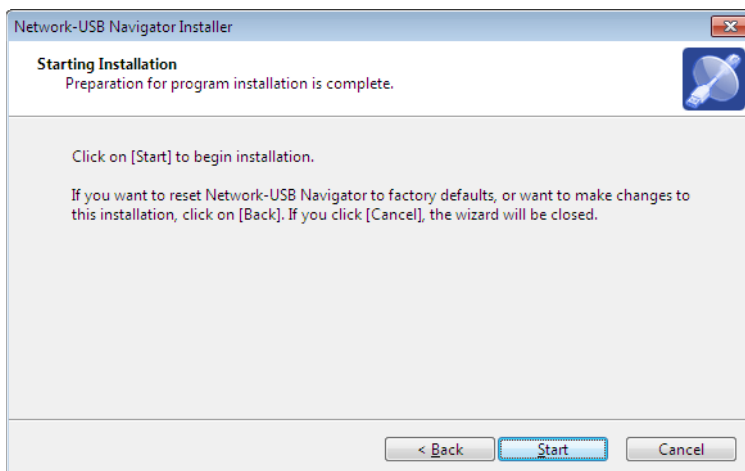
Cliquez sur [Next (Suivant)].

8



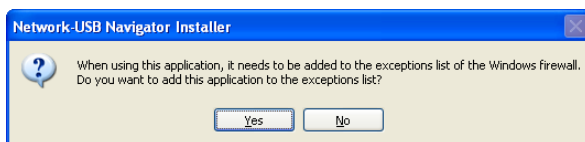
Cliquez sur [Next (Suivant)].

9



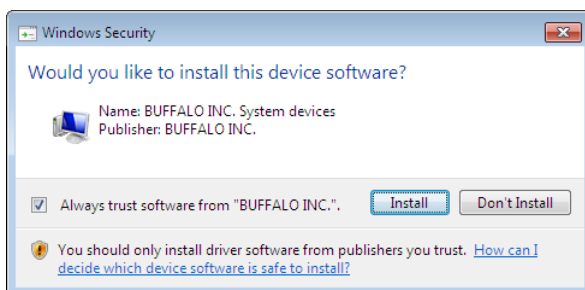
Cliquez sur [Start (Démarrer)].

- Installation sous Windows XP (SP2 ou version ultérieure)

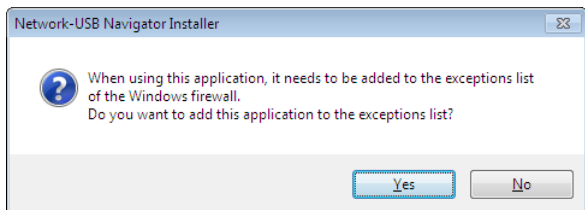


Cliquez sur [Yes (Oui)] à l'affichage de cette fenêtre.

- Installation sous Windows 7/Vista

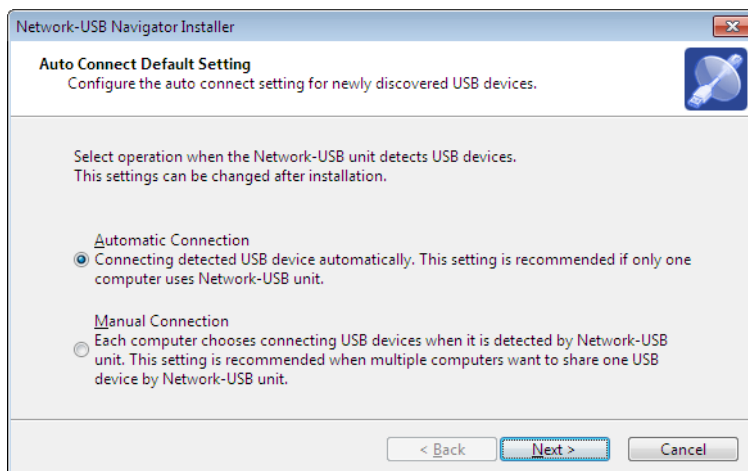


Cliquez sur [Install (Installer)] à l'affichage de cette fenêtre.



Cliquez sur [Yes (Oui)] à l'affichage de cette fenêtre.

10



1 Vous pouvez choisir le comportement de ce produit lorsqu'un périphérique USB est détecté. Sélectionnez le comportement à la connexion adapté à votre environnement d'utilisation.

2 Cliquez sur [Next (Suivant)].

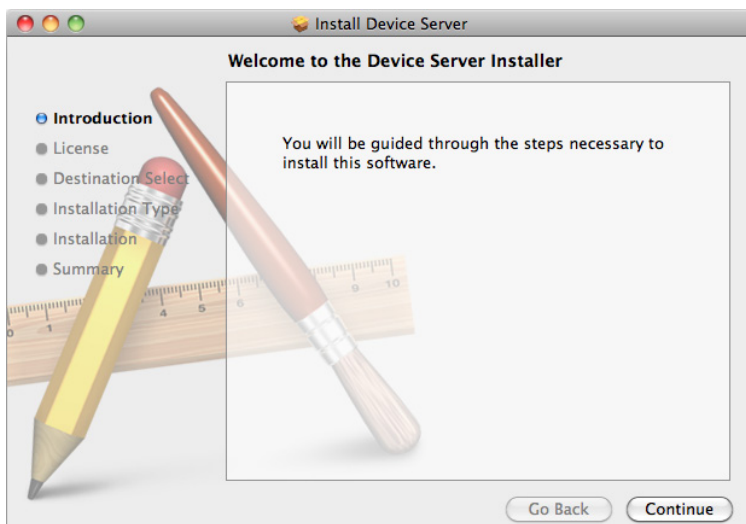
11 Cliquez sur [Finish (Terminer)] lorsque le message « Network-USB Navigator Install Complete » (Installation du navigateur Network-USB terminée) s'affiche.

L'installation du navigateur Network-USB est maintenant terminée.

Utilisateurs Macintosh

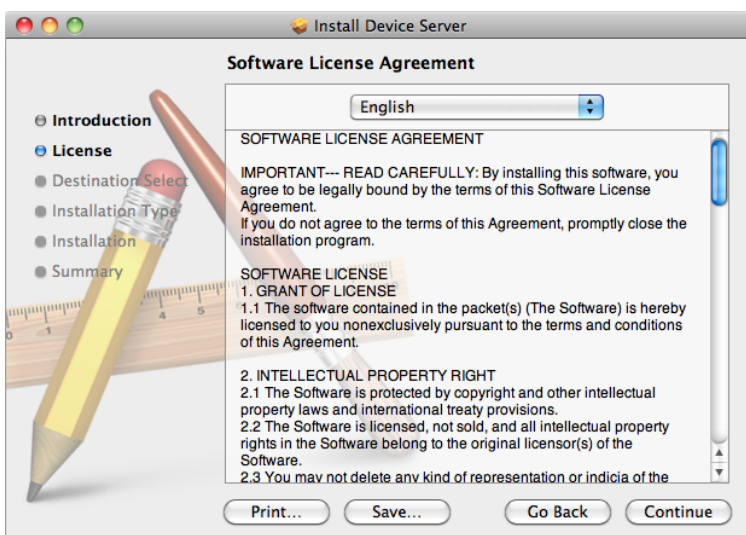
- 1 Insérez le CD.
- 2 Double-cliquez sur l'icône du CD-ROM présent sur le bureau, puis double-cliquez sur le dossier Mac.
- 3 Double-cliquez sur [USB-Navigator] > [Cosetup.app].

4



Cliquez sur [Continue (Continuer)].

5



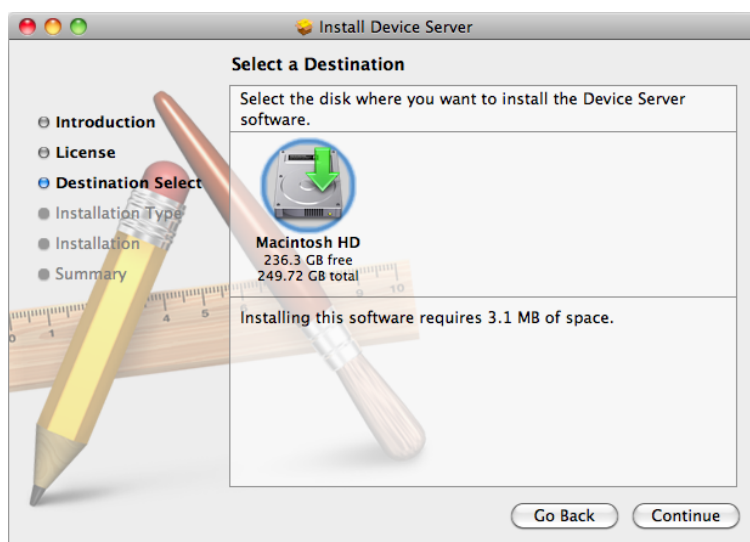
Cliquez sur [Continue (Continuer)].

6



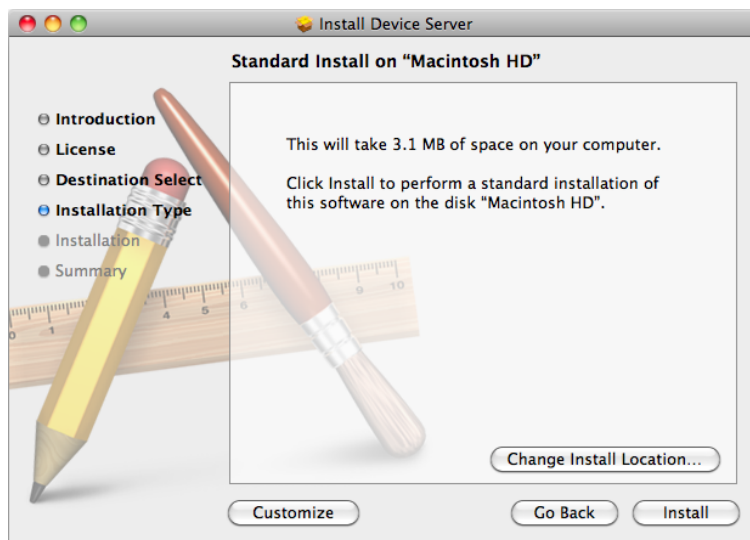
Cliquez sur [Agree (Accepter)].

7



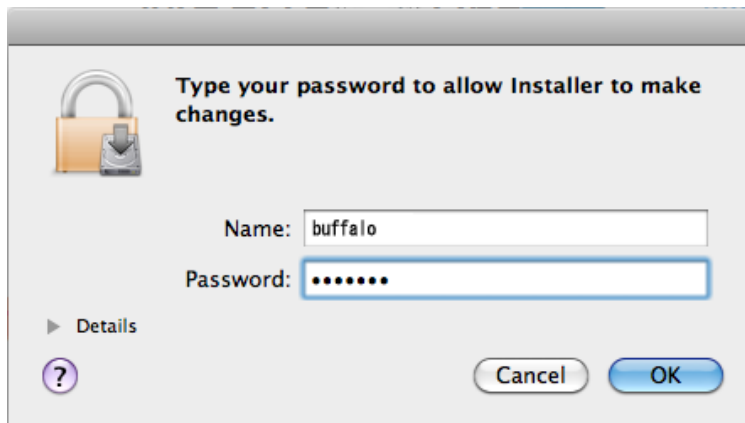
Cliquez sur [Continue (Continuer)].

8



Cliquez sur [Install (Installer)].

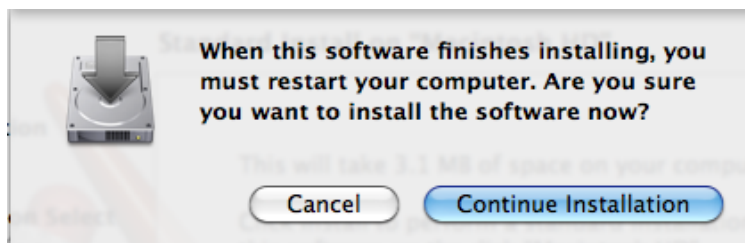
9



Saisissez votre nom et votre mot de passe.

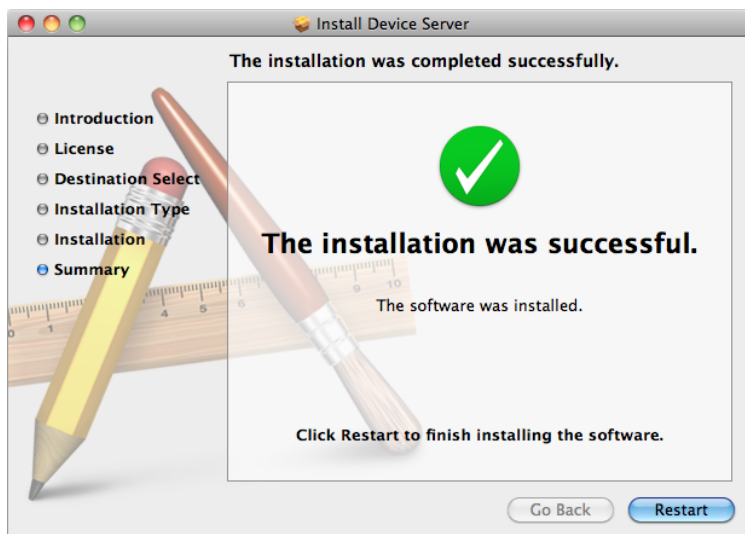
Cliquez sur [OK].

10



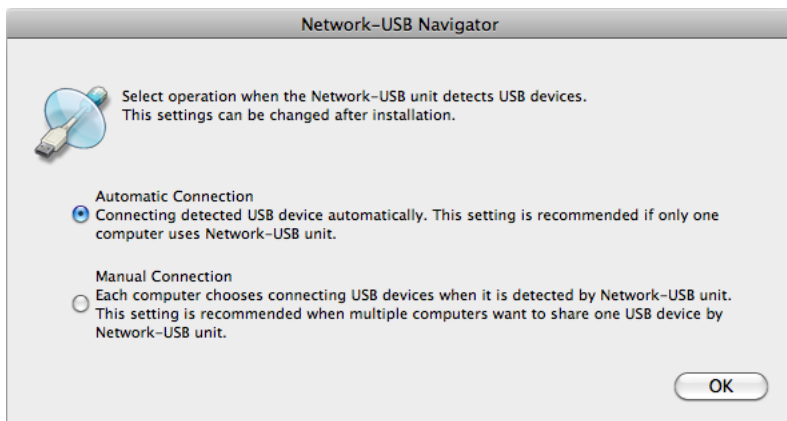
Cliquez sur [Continue Installation (Poursuivre l'installation)].

11



Cliquez sur [Restart (Redémarrer)].

12



- 1 Lorsque vous lancez le programme pour la première fois, l'écran présenté à gauche s'affiche avant que l'écran du programme principal n'apparaisse. Depuis cet écran, vous pouvez choisir le comportement de ce produit lorsqu'un périphérique USB est détecté. Sélectionnez le comportement à la connexion adapté à votre environnement d'utilisation.
- 2 Cliquez sur [OK].

L'installation du navigateur Network-USB est maintenant terminée.

Chapitre 2 - Comment utiliser le navigateur Network-USB

Connexion avec le navigateur Network-USB


Utilisez le navigateur Network-USB lorsque vous utilisez un périphérique USB relié à ce produit.

lorsque vous utilisez un périphérique USB pour la première fois, il peut être nécessaire d'installer le logiciel fourni avec ce périphérique USB. Procédez à l'installation en suivant les instructions accompagnant le périphérique USB.


1 Lancez le navigateur Network-USB.

Il existe deux manières de lancer le programme.

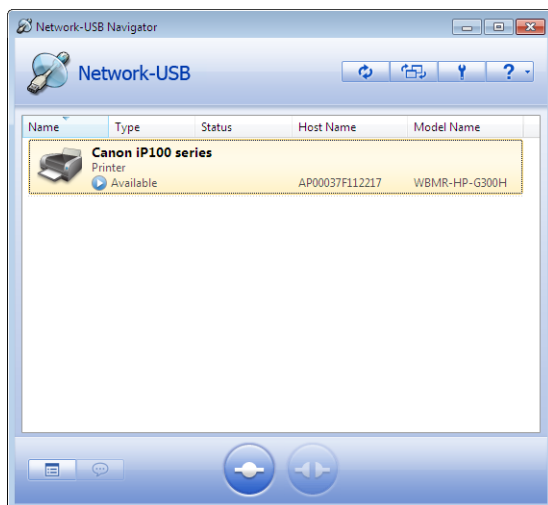
Utilisateurs Windows

- a) Cliquez sur l'icône  présente dans la barre des tâches.
- b) Depuis le menu [Démarrer], cliquez sur [Tous les programmes]-[BUFFALO]-[Navigateur Network-USB]-[Navigateur Network-USB].


Utilisateurs Macintosh

- a) Cliquez sur l'icône  placée sur le Dock.
- b) Cliquez sur [HD Macintosh]-[Applications]-[BUFFALO]-[Serveur de périphérique]-[Navigateur Network-USB].

2




1 Sélectionnez le périphérique USB.

Un périphérique USB peut être sélectionné si son état indique .

2 Cliquez sur .

Remarque : • Si le périphérique souhaité n'apparaît pas dans la liste des périphériques USB, cliquez sur .


- Les périphériques USB seront connectés automatiquement si l'option de connexion automatique est définie lors de la configuration initiale.
- Les opérations qui suivent sont susceptibles d'entraîner l'instabilité des périphériques USB connectés ou du fonctionnement de l'ordinateur. Si tel était le cas, réessayez d'effectuer l'opération après avoir redémarré le produit, le périphérique USB ou votre ordinateur.
 - Déconnexion d'un câble USB ou d'un câble réseau pendant que le navigateur Network-USB Navigator est en cours de connexion.
 - Cliquer sur  lorsqu'un accès au périphérique USB est en cours.

3 Le périphérique USB sélectionné sera installé automatiquement.

La connexion au périphérique USB est réussie lorsque le statut du périphérique USB indique

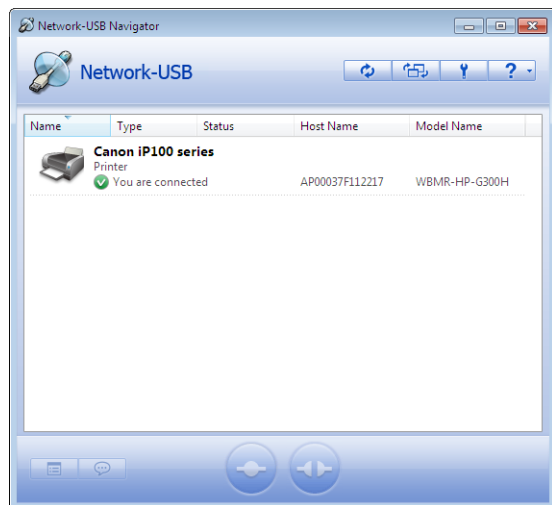


Veuillez vous reporter au manuel livré avec votre périphérique USB pour obtenir de plus amples informations sur son utilisation.


- Remarque :** • Chaque périphérique USB peut uniquement être relié à un ordinateur à la fois. Le statut du périphérique indiquera  et le périphérique sera indisponible s'il est utilisé sur un autre ordinateur.
- Le périphérique USB sera déconnecté si le navigateur Network-USB est fermé en cliquant sur la croix [X] située en haut à droite de la fenêtre. Réduisez la fenêtre au lieu de la fermer pour continuer à utiliser le périphérique.

Déconnexion des périphériques USB

Vous pouvez déconnecter des périphériques USB connectés si vous ne les utilisez plus ou souhaitez les utiliser sur d'autres ordinateurs. Ne déconnectez pas un périphérique USB lorsqu'un accès est établi ou pendant un transfert de données. Après avoir confirmé que le périphérique n'est plus en fonctionnement, interrompez toute utilisation du navigateur Network-USB Navigator.



1 Sélectionnez le périphérique USB.

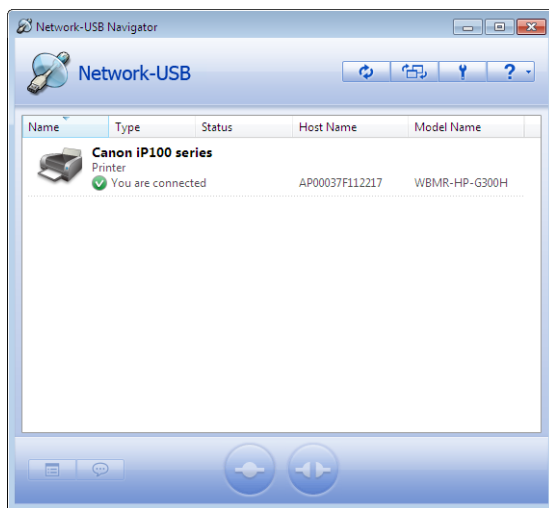
2 Cliquez sur .

N'utilisez pas la fonction d'éjection du système d'exploitation pour éjecter les périphériques, mais respectez la procédure décrite ci-avant. En outre, n'éjectez pas de périphériques USB lorsqu'un accès est établi. Cela pourrait entraîner la corruption des données.

Lancement de l'application désignée à la connexion

Vous pouvez utiliser le navigateur Network-USB pour lancer automatiquement une application lorsqu'un périphérique USB est connecté. Cela permet de lancer une application en associant simplement un périphérique USB à l'application souhaitée.

1



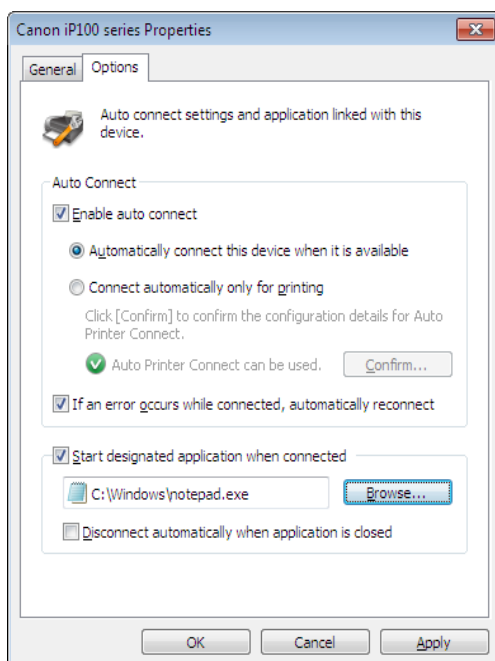
1 Sélectionnez le périphérique USB.

2 Cliquez sur .

2

Cliquez sur l'onglet [Options] de la boîte de dialogue [Properties (Propriétés)] qui s'affiche.

3



- 1 Cochez la case [Start designated application when connected (Lancement de l'application désignée à la connexion)].
- 2 Cliquez sur [Browse... (Parcourir...)] puis sélectionnez l'application que vous souhaitez enregistrer.
- 3 Cliquez sur [OK].

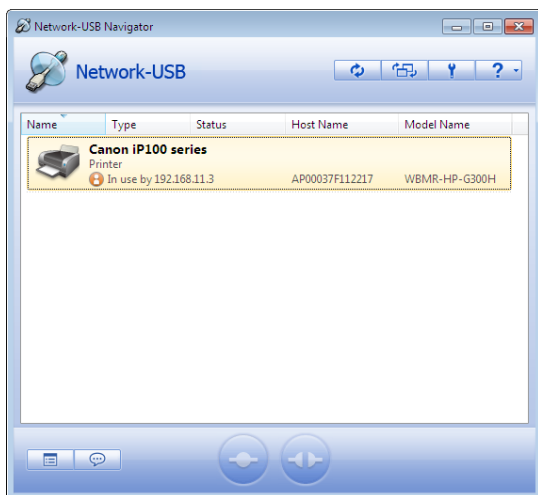
Le lancement automatique de l'application est désormais activé.

Remarque : vous pouvez configurer un périphérique USB de sorte à ce qu'il se déconnecte de l'ordinateur dès que l'application associée est fermée. Pour activer cette fonction, cochez la case [Disconnect automatically when application is closed (Déconnecter automatiquement à la fermeture de l'application)].

Utilisation d'une requête de déconnexion

Vous pouvez envoyer une requête d'utilisation de périphérique USB (requête de déconnexion) si le périphérique USB souhaité est utilisé par un autre utilisateur.

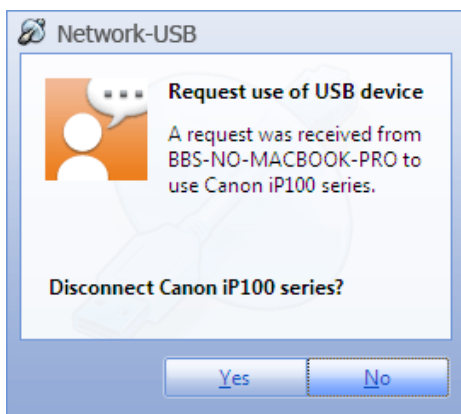
1



1 Sélectionnez le périphérique USB.

2 Cliquez sur .

2

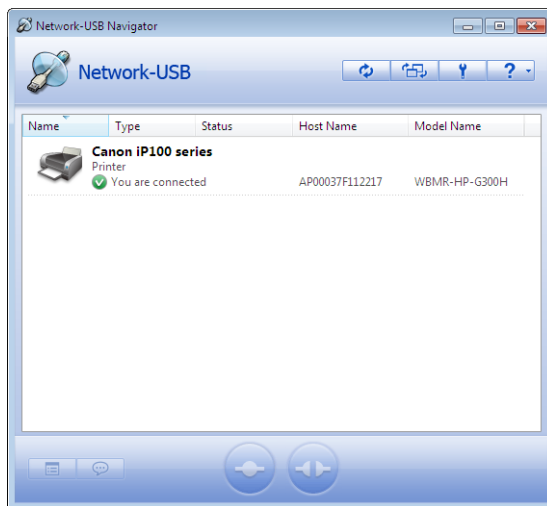


Le message illustré à gauche apparaît alors sur le bureau de l'utilisateur se servant actuellement du périphérique USB souhaité.
Le périphérique USB demandé redevient disponible dès que l'autre utilisateur sélectionne [Yes (Oui)].

Fonction automatique

Si le périphérique USB connecté à ce produit est une imprimante, il est possible de « Connect (Connecter) » > « Print (Imprimer) » > « Disconnect (Déconnecter) » automatiquement en lançant simplement une impression depuis l'application, sans avoir à se connecter manuellement en utilisant le navigateur Network-USB Navigator à chaque fois.

1



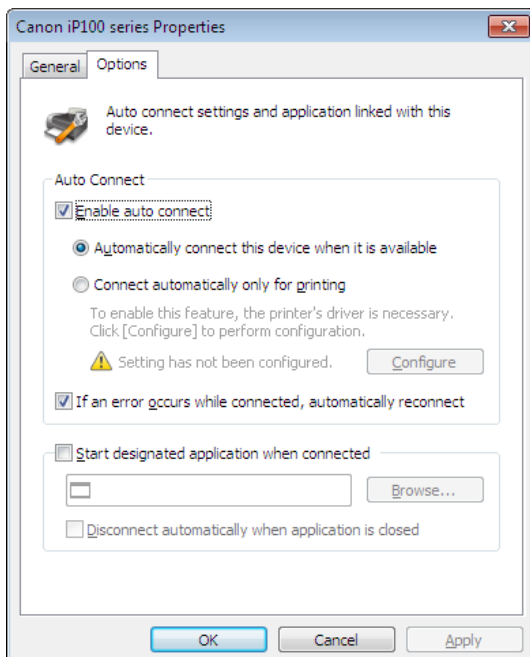
1 Sélectionnez le périphérique USB.

2 Cliquez sur .

2

Cliquez sur l'onglet [Options] de la boîte de dialogue [Properties (Propriétés)] qui s'affiche.

3



1 Cochez la case [Enable auto connect (Autoriser la connexion automatique)].

2 Cochez la case [Connect automatically only for printing (Se connecter automatiquement pour l'impression uniquement)].

3 Cliquez sur [OK].

Reportez-vous en page 18 pour obtenir des informations sur chacun des paramètres de la fenêtre [Option].

La connexion automatique à l'imprimante est désormais activée.

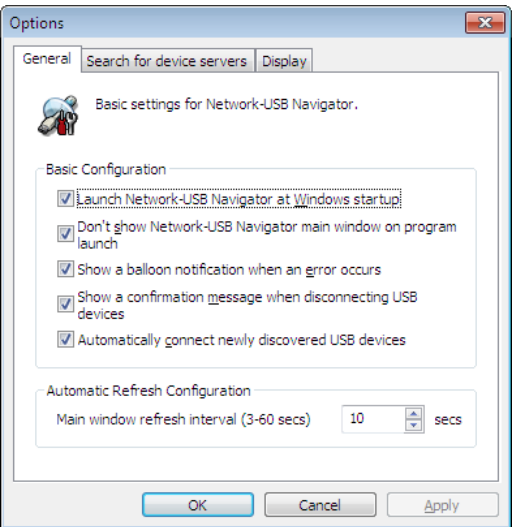
Remarque :

- **un écran d'installation du pilote de l'imprimante apparaît lorsque vous utilisez une imprimante connectée pour la première fois. Une fois l'installation terminée, vous revenez à la fenêtre ci-dessus.**
- **Sur certaines imprimantes, les outils de surveillance du statut de l'imprimante inclus avec le pilote de l'imprimante peuvent afficher une erreur au terme de l'impression. Cependant, l'impression n'est pas affectée par cette erreur. Veuillez fermer manuellement l'outil de surveillance du statut de l'imprimante.**

Chapitre 3 - Annexe

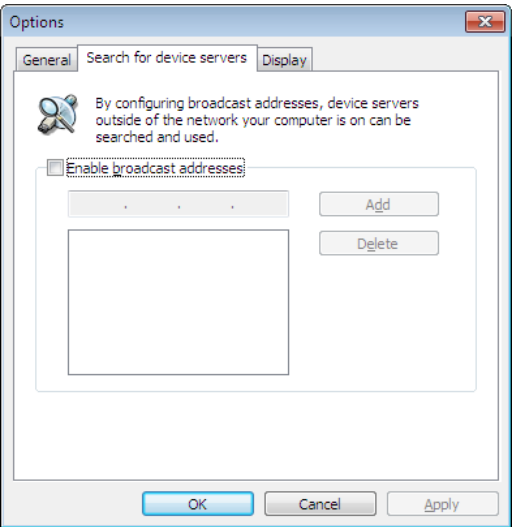
Options

General (Général)



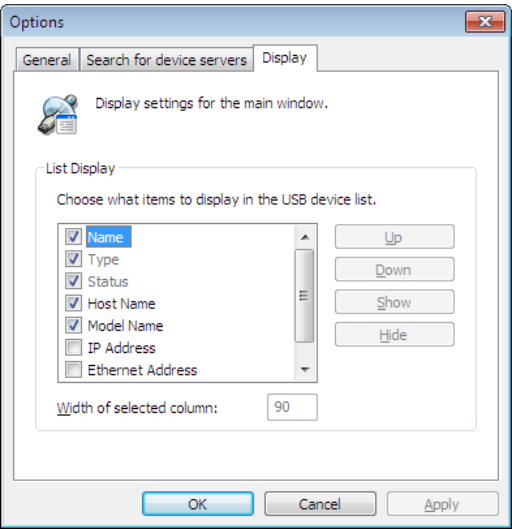
Éléments	Description	
Basic Configuration (Configuration de base)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Permet de lancer le navigateur Network-USB au démarrage de Windows)	Permet de lancer le navigateur Network-USB au démarrage de Windows.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (N'affiche pas la fenêtre principale du navigateur Network-USB au lancement du programme)	Permet de lancer le navigateur Network-USB sous la forme d'une fenêtre réduite.
	Show a balloon notification when an error occurs (Permet d'afficher une info-bulle lorsqu'une erreur survient)	Permet d'afficher une infobulle lorsque le Network-USB fait l'objet d'une surtension ou qu'un périphérique USB n'est pas correctement connecté.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Permet d'afficher un message de confirmation au moment de déconnecter les périphériques USB)	Permet d'afficher une invite de confirmation de la déconnexion avant de déconnecter un périphérique USB. Aucune invite de déconnexion ne s'affiche lorsqu'une application ou la fonction d'impression automatique est à l'origine de la déconnexion.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Permet de connecter automatiquement les nouveaux périphériques USB détectés)	Permet de connecter automatiquement les périphériques USB détectés pour la première fois.
Automatic Refresh Configuration (Configuration de l'actualisation automatique)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Intervalle d'actualisation de la fenêtre principale (3-60 s))	Permet de définir l'intervalle d'actualisation de la liste des périphériques USB selon une valeur comprise entre 3 et 60 secondes.

Search for device servers (Rechercher les serveurs de périphériques)



Éléments	Description
Enable broadcast addresses (Autoriser les adresses de diffusion)	Cette fonctionnalité n'est pas prise en charge. Si la case est cochée, elle sera ignorée.

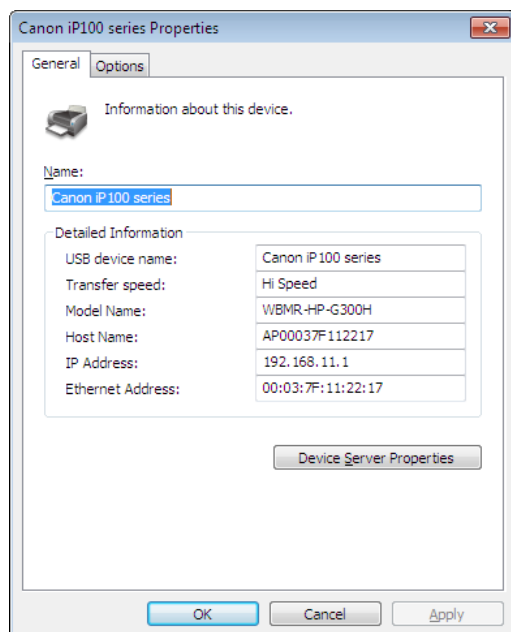
Display (Affichage)



Éléments	Description
List Display (Affichage de la liste)	Permet de définir l'ordre d'affichage et les éléments à afficher/masquer dans la liste des périphériques USB. Les éléments cochés seront affichés. Utilisez les options [Up (Haut)] et [Down (Bas)] pour modifier l'ordre de sélection.

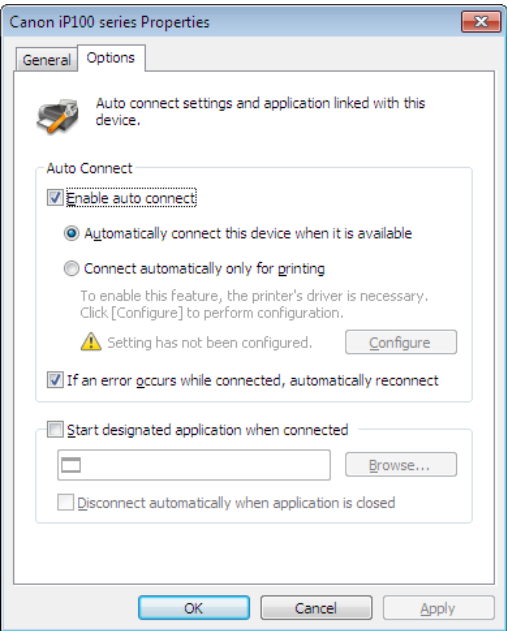
Properties (Propriétés)

General (Général)



Éléments	Description
Name (Nom)	Nom du périphérique USB affiché dans la liste des périphériques USB. La valeur par défaut est le nom du périphérique USB tel que reconnu par Network-USB. Vous pouvez saisir jusqu'à 64 caractères pour ce nom.
USB device name (Nom du périphérique USB)	Le nom du périphérique tel que détecté par Network-USB.
Transfer speed (Vitesse de transfert)	Vitesse de transmission du périphérique USB.
Model Name (Nom du modèle)	Nom du modèle du Network-USB.
Host Name (Nom d'hôte)	Nom de l'hôte du Network-USB.
IP Address (Adresse IP)	Adresse IP du Network-USB.
Ethernet Address (Adresse Ethernet)	Adresse Ethernet du Network-USB.
Device Server Properties (Propriétés du serveur de périphérique)	Permet d'accéder à la page des propriétés basées sur le Web du Network-USB, laquelle présente les périphériques USB connectés.

Options



Éléments		Description
Auto Connect (Connexion automatique)	Enable auto connect (Permet d'activer la fonction de connexion automatique)	<p>[Automatically connect this device when it is available (Connecter automatiquement ce périphérique lorsqu'il est disponible)] :</p> <p>le navigateur Network-USB connecte automatiquement ce périphérique USB dès lors qu'il est détecté.</p> <p>[Connect automatically only for printing (Se connecter automatiquement pour l'impression uniquement)] :</p> <p>Se connecte automatiquement lorsqu'une tâche d'impression est placée dans la file d'attente et se déconnecte automatiquement une fois la tâche d'impression supprimée.</p> <p>[Configure (Configurer)] :</p> <p>Permet de se connecter au périphérique USB et de l'initialiser pour activer la fonction d'impression automatique.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (Si une erreur survient pendant la connexion, reconnecter automatiquement)] :</p> <p>Si un périphérique USB n'est pas correctement déconnecté ou si son statut de connexion est indiqué, se connecte automatiquement la prochaine fois que le périphérique USB est détecté alors que son statut indique qu'il est déconnecté.</p>
Start designated application when connected (Lancement de l'application désignée à la connexion)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (Déconnecter automatiquement à la fermeture de l'application)] :</p> <p>Se déconnecte automatiquement à la fermeture de l'application.</p> <p>[Browse(Parcourir)] :</p> <p>Permet d'ouvrir le dossier et de préciser l'application concernée.</p>

Remarques

- La connexion d'un seul concentrateur USB est prise en charge.
- Si plusieurs périphériques USB sont connectés, un message d'erreur peut s'afficher à la fermeture de Windows si vous n'avez pas d'abord fermé le navigateur Network-USB. Cela s'explique par le temps supplémentaire requis pour déconnecter tous les périphériques USB. Windows se fermera normalement après quelques instants. Pour éviter l'apparition de ce message, fermez le navigateur Network-USB avant de fermer Windows.
- Utilisez le navigateur Network-USB pour reconnecter les périphériques USB que vous souhaitez utiliser après une période de veille ou de veille prolongée. En effet, les périphériques ne se reconnectent pas automatiquement après une veille ou une veille prolongée.
- Le fonctionnement ou la configuration via Telnet n'est pas pris(e) en charge.
- Ne déconnectez pas ni n'éjectez de périphériques USB lorsqu'un accès à ces périphériques est en cours. Cela pourrait entraîner la corruption des données. Avant de déconnecter vos périphériques USB, vérifiez leurs voyants d'état ou d'activité pour vous assurer qu'ils n'accèdent pas à des données. Laissez-les terminer toute activité en cours avant de les déconnecter, sous peine de corrompre vos données.
- Si votre périphérique USB ne se connecte pas automatiquement suite à sa détection, connectez le périphérique manuellement.
- Si votre périphérique USB requiert un adaptateur secteur, veillez à bien brancher ce dernier.
- Le navigateur Network-USB Navigator fonctionne avec les systèmes d'exploitation suivants :
 - Windows 7 (32 bits, 64 bits), Vista (32 bits), XP (32 bits)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- Les ordinateurs Macintosh avec unités centrales Intel sont pris en charge.

Manual de usuario de Network-USB

Índice

Capítulo 1 - Instalación 2

Usuarios de Windows 2

Usuarios de Macintosh..... 6

Capítulo 2 - Cómo utilizar Network-USB Navigator..... 10

Conexión con Network-USB Navigator 10

Desconexión de dispositivos USB 12

Inicio de aplicación indicada cuando esté conectado 13

Solicitud de desconexión 15

Función automática..... 16

Capítulo 3 - Apéndice 18

Opciones 18

 General 18

 Search for device servers (Búsqueda de servidores de dispositivos) .. 19

 Display (Visualización)..... 20

Propiedades 21

 General 21

 Options (Opciones)..... 22

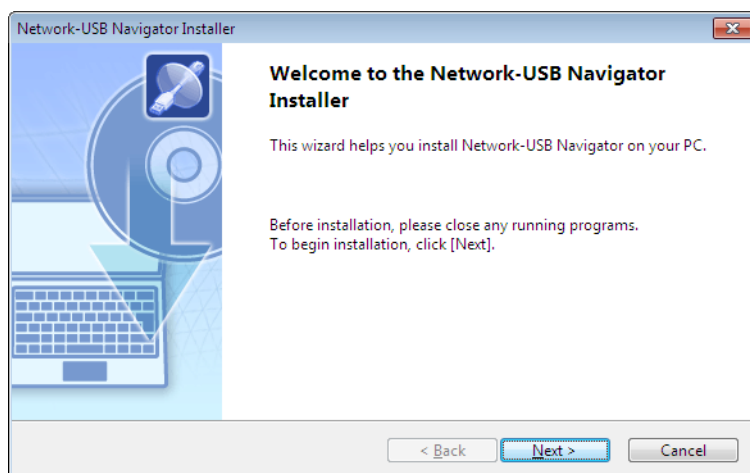
Notas..... 23

Capítulo 1 - Instalación

Usuarios de Windows

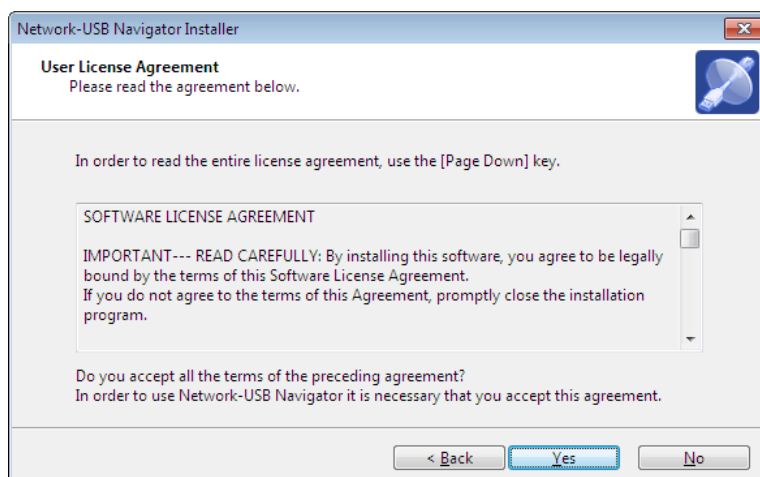
- 1** Introduzca el CD.
- 2** Haga clic en [Inicio] > [Equipo].
- 3** Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de CD-ROM y, a continuación, haga clic en [Abrir].
- 4** Haga doble clic en [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe].

5



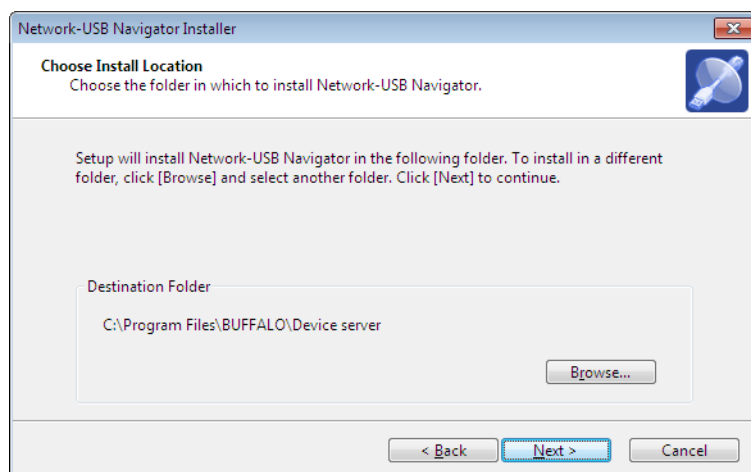
Haga clic en [Next] (Siguiente).

6



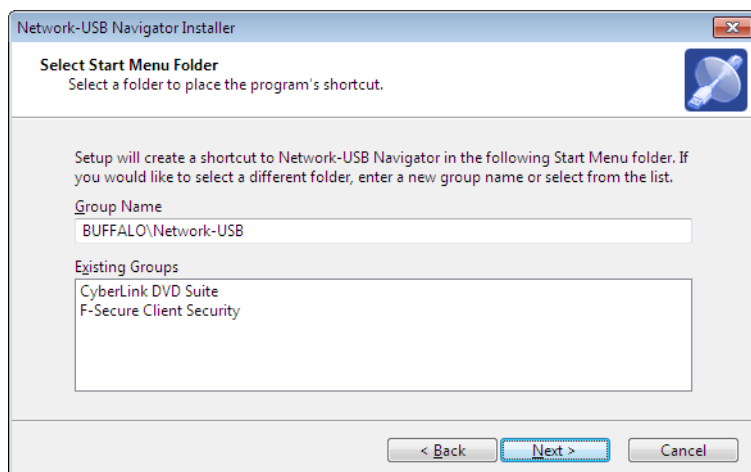
Haga clic en [Yes] (Sí).

7



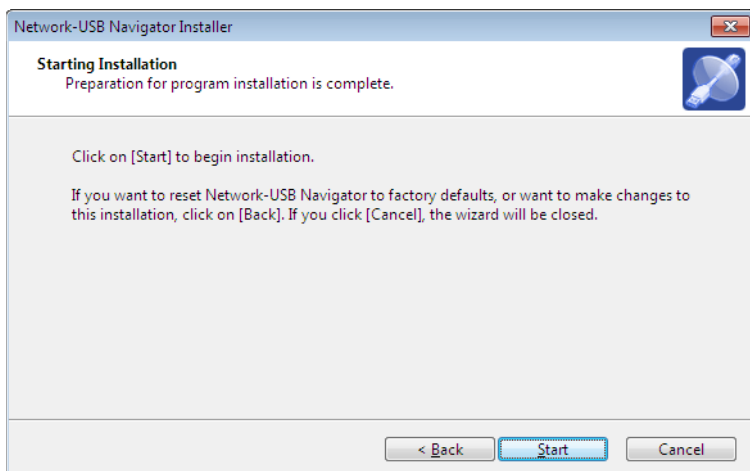
Haga clic en [Next] (Siguiente).

8



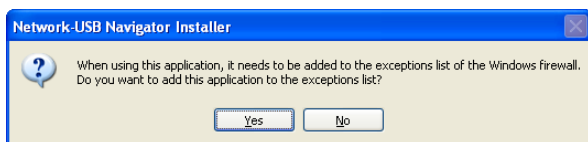
Haga clic en [Next] (Siguiente).

9



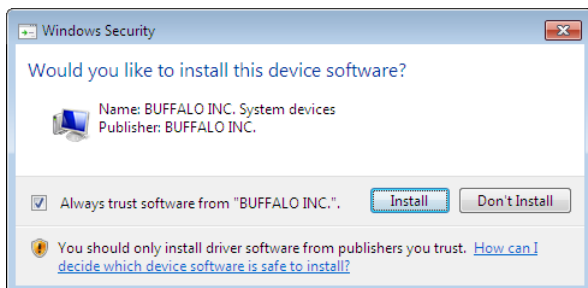
Haga clic en [Start] (Iniciar).

- Instalación en Windows XP (SP2 o posterior)

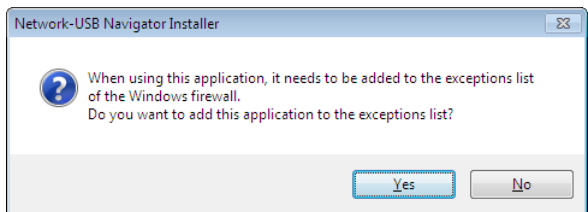


Haga clic en [Yes] (Sí) cuando aparezca esta pantalla.

- Instalación en Windows 7/Vista



Haga clic en [Install] (Instalar) cuando aparezca esta pantalla.



Haga clic en [Yes] (Sí) cuando aparezca esta pantalla.

10



1 Puede seleccionar el comportamiento de este producto cuando se detecte un dispositivo USB. Seleccione el comportamiento de conexión adecuado a su entorno de uso.

2 Haga clic en [Next] (Siguiente).

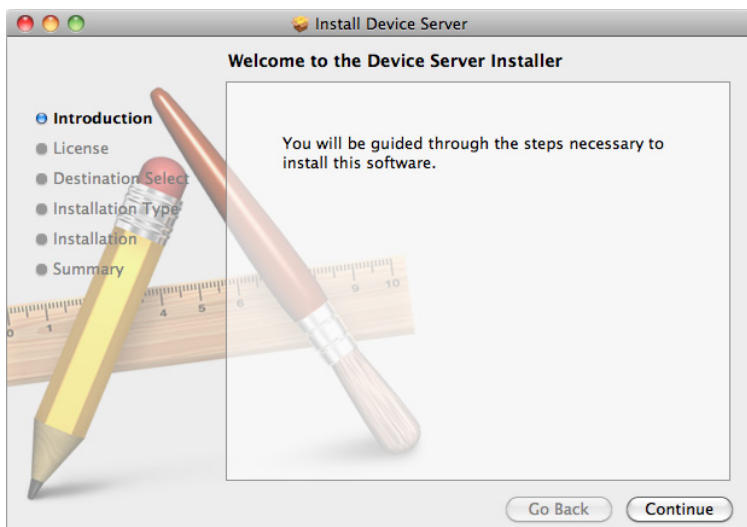
11 Haga clic en [Finish] (Finalizar) cuando aparezca la pantalla "Network-USB Navigator Install Complete" (Instalación completa de Network-USB Navigator).

Se ha completado la instalación de Network-USB Navigator.

Usuarios de Macintosh

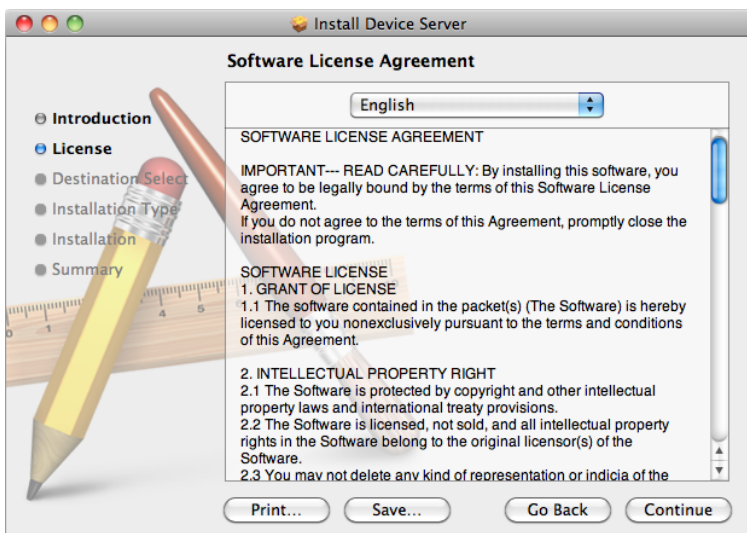
- 1 Introduzca el CD.
- 2 Haga doble clic en el icono de CD-ROM que se encuentra en el escritorio y, a continuación, haga doble clic en la carpeta de Mac.
- 3 Haga doble clic en [USB-Navigator] > [Cosetup.app].

4



Haga clic en [Continue] (Continuar).

5



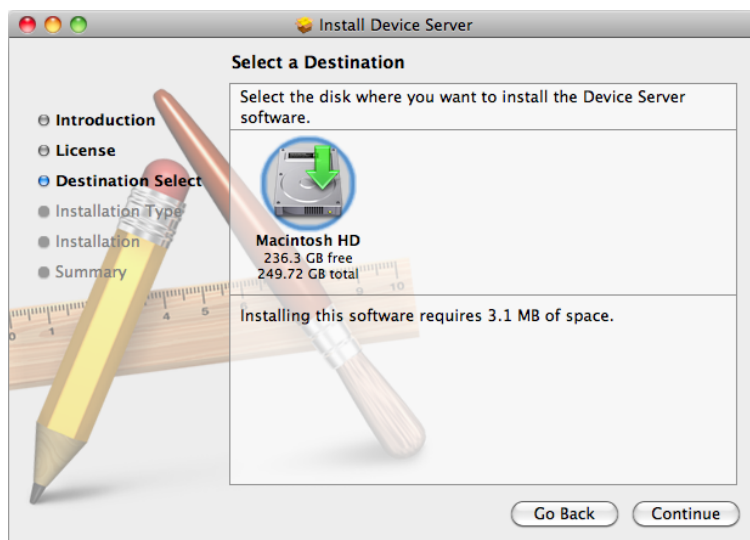
Haga clic en [Continue] (Continuar).

6



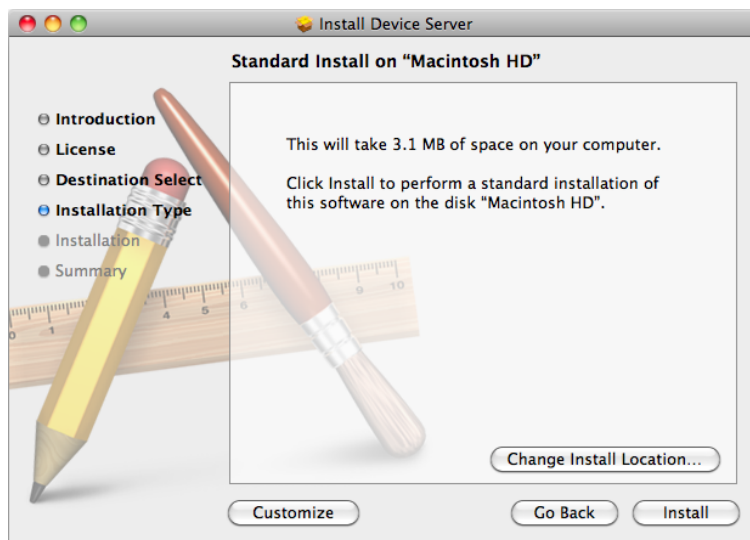
Haga clic en [Agree] (Acepto).

7



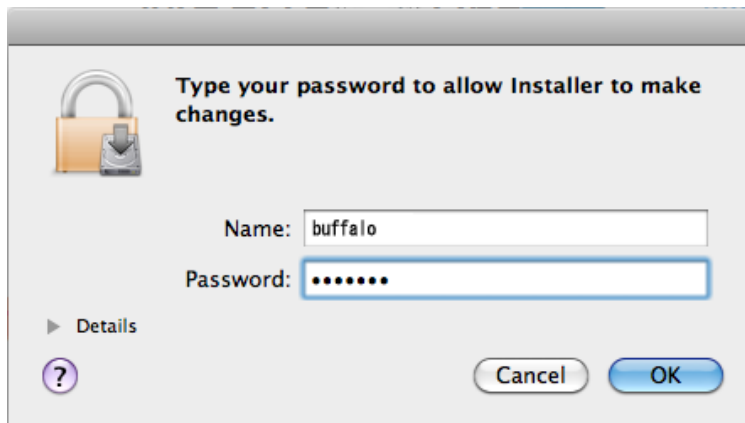
Haga clic en [Continue] (Continuar).

8



Haga clic en [Install] (Instalar).

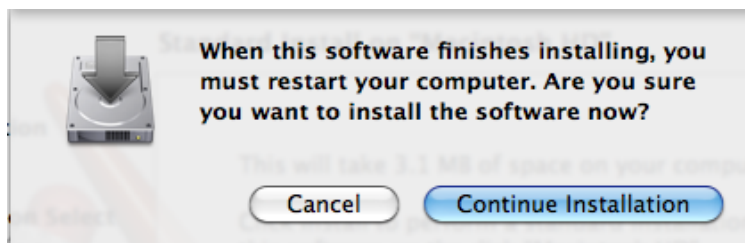
9



Introduzca su nombre y contraseña.

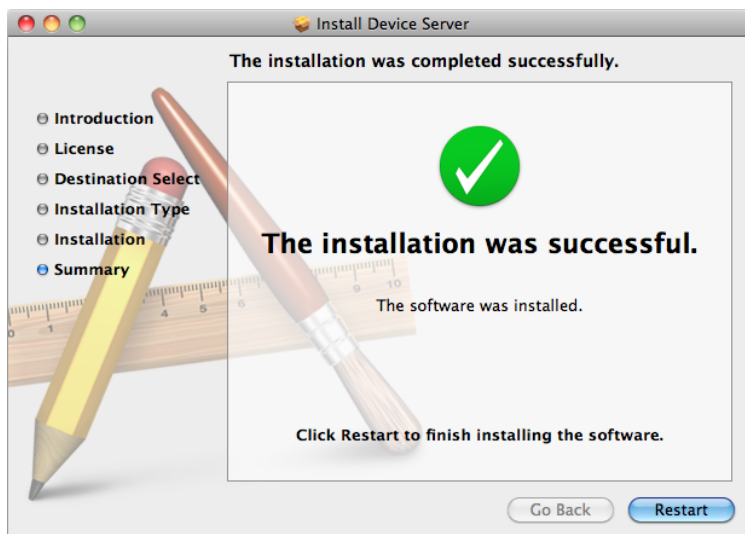
Haga clic en [OK] (Aceptar).

10



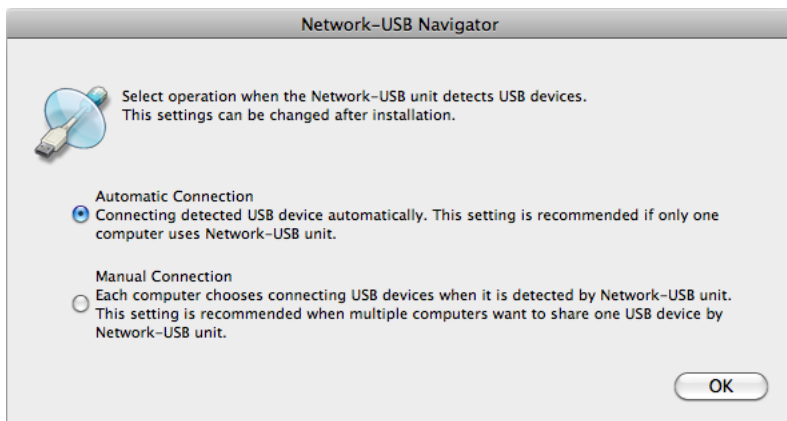
Haga clic en [Continue Installation] (Continuar instalación).

11



Haga clic en [Restart] (Reiniciar).

12



- 1 La primera vez que se inicia el programa, la pantalla de la izquierda aparece antes de que se muestre la pantalla del programa principal. Aquí puede seleccionar las acciones que realizará el navegador cuando se detecte un dispositivo USB. Seleccione el comportamiento de conexión más adecuado para su entorno de uso.
- 2 Haga clic en [OK] (Aceptar).

Se ha completado la instalación de Network-USB Navigator.

Capítulo 2 - Cómo utilizar Network-USB Navigator

Conexión con Network-USB Navigator


Utilice Network-USB Navigator cuando emplee un dispositivo USB conectado a este producto.

Cuando se utiliza un dispositivo USB por primera vez, puede ser necesario instalar el software que se incluye con el dispositivo USB. Realice la instalación según las instrucciones que se incluyen con el dispositivo USB.


1 Inicie Network-USB Navigator.

Hay dos formas de iniciar el programa.

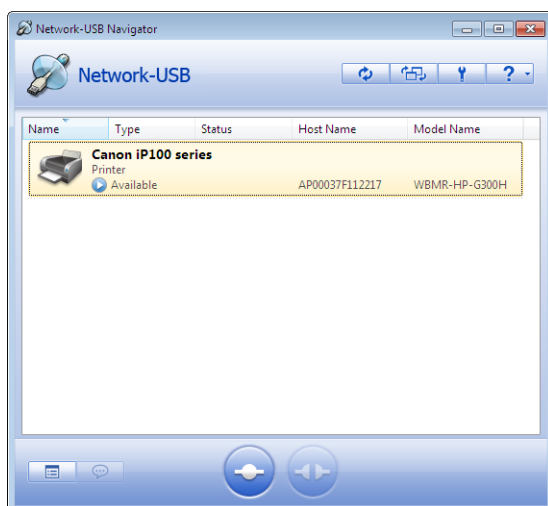
Usuarios de Windows

- a) Haga clic en el icono de la bandeja de tareas .
- b) En el menú Inicio, haga clic en [Todos los programas]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator].


Usuarios de Macintosh

- a) Haga clic en el icono del Dock .
- b) Haga clic en [Macintosh HD]-[Aplicaciones]-[BUFFALO]-[Servidor de dispositivos]-[Network-USB Navigator].



2




1 Seleccione el dispositivo USB.

Puede seleccionarse un dispositivo USB si su estado se muestra como .


2 Haga clic en .

- Nota:**
- Si el dispositivo deseado no aparece en la lista de dispositivos USB, haga clic en .
 - Los dispositivos USB se conectarán automáticamente si se establece la conexión automática en la configuración inicial.
 - Las siguientes situaciones podrían provocar un comportamiento inestable de los dispositivos USB conectados o del funcionamiento del equipo. Si esto se produjera, vuelva a intentar realizar el proceso después de haber reiniciado este producto, el dispositivo USB o su equipo.
 - Desconectar un USB o cable de red mientras que el navegador Network-USB Navigator se está conectando.
 - Hacer clic en  cuando se está accediendo al dispositivo USB.

3 El dispositivo USB seleccionado se instalará automáticamente.

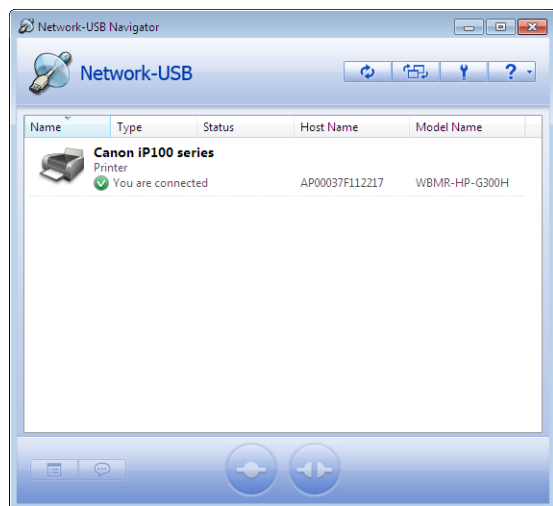
La conexión al dispositivo USB se habrá realizado correctamente si el estado del dispositivo USB aparece como .

Consulte el manual del dispositivo USB para obtener más información acerca de su uso.

- Nota:**
- Cada dispositivo USB únicamente puede conectarse a un solo equipo al mismo tiempo. El estado del dispositivo aparecerá como , y el dispositivo no estará disponible si está en uso en otro equipo.
 - El dispositivo USB se desconectará si se cierra Network-USB Navigator al hacer clic en la [X] que aparece en la parte superior derecha de la ventana. Minimice la ventana en lugar de cerrarla para poder seguir utilizando el dispositivo.

Desconexión de dispositivos USB

Puede desconectar dispositivos USB que estén conectados si no los va a utilizar más, o bien si desea utilizarlos con otros equipos. No desconecte dispositivos USB cuando se esté accediendo a ellos, ni cuando se estén transfiriendo datos. Después de confirmar que ha finalizado la operación del dispositivo, desconéctelo mediante el navegador Network-USB Navigator.



1 Seleccione el dispositivo USB.

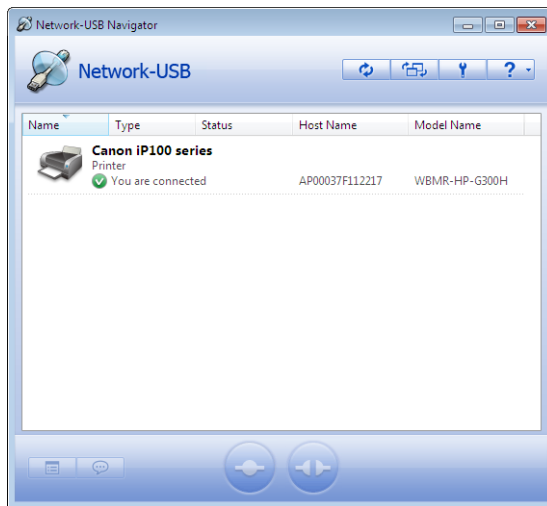
2 Haga clic en  .

No utilice la funcionalidad de expulsión del sistema operativo para expulsar dispositivos. En lugar de ello, expulse el dispositivo siguiendo el procedimiento que se indica arriba. Asimismo, no expulse dispositivos USB cuando se esté accediendo a ellos. Si lo hace, podrían dañarse los datos.

Inicio de aplicación indicada cuando esté conectado

Puede utilizar Network-USB Navigator para iniciar automáticamente una aplicación cuando esté conectado un dispositivo USB. Esto habilita el inicio de la aplicación adecuada simplemente mediante la asociación de un dispositivo USB con la aplicación deseada.

1



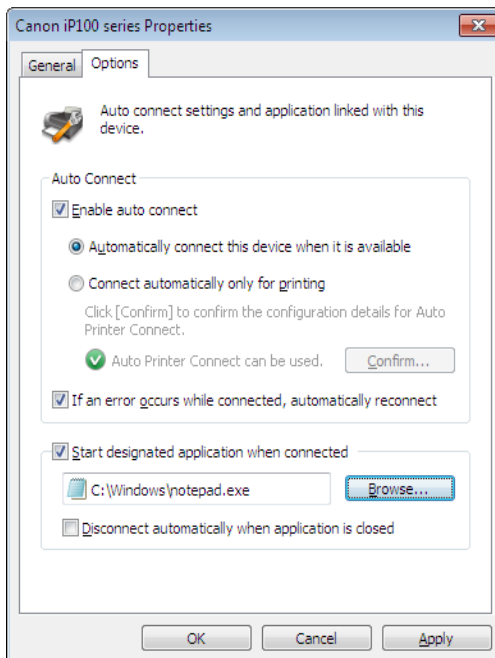
1 Seleccione el dispositivo USB.

2 Haga clic en  .

2

Haga clic en la pestaña [Options] (Opciones) del cuadro de diálogo de propiedades que se muestra.

3



- 1 Active la casilla de verificación [Start designated application when connected] (Iniciar aplicación indicada cuando esté conectado).
- 2 Haga clic en [Browse...] (Examinar...) y seleccione la aplicación que desee registrar.
- 3 Haga clic en [OK] (Aceptar).

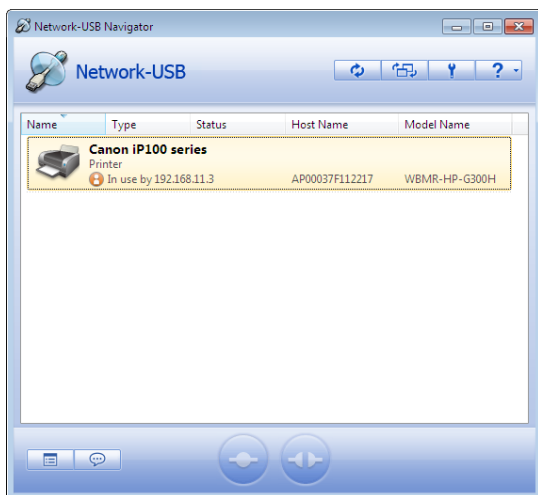
Ahora está habilitado el inicio automático de aplicaciones.

Nota: Puede configurar un dispositivo USB para que se desconecte del equipo cuando se cierre la aplicación asociada. Para habilitar esta opción, haga clic en la casilla de verificación [Disconnect automatically when application is closed] (Desconectar automáticamente cuando se cierre la aplicación).

Solicitud de desconexión

Puede enviar una solicitud de uso del dispositivo USB (solicitud de desconexión) cuando otro usuario esté utilizando el dispositivo USB.

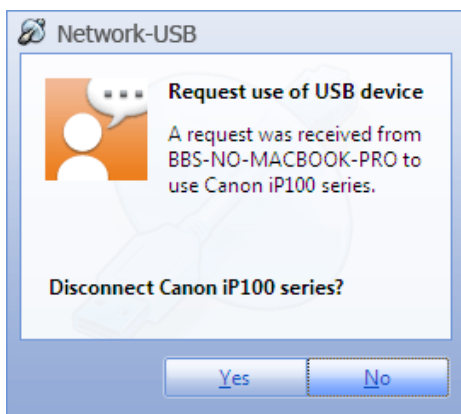
1



1 Seleccione el dispositivo USB.

2 Haga clic en  .

2



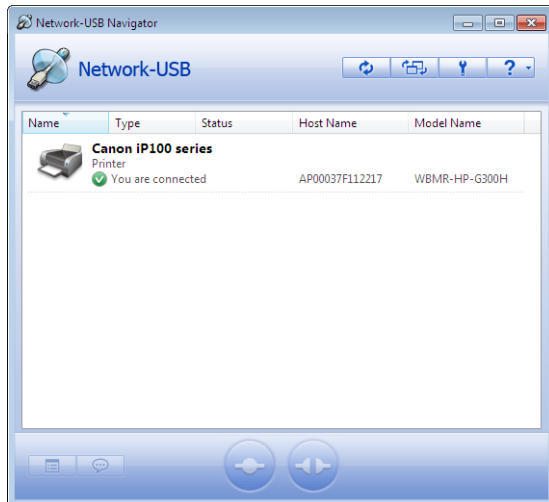
La ventana del mensaje que se muestra en la parte izquierda aparece en el escritorio del usuario que esté utilizando actualmente el dispositivo USB deseado.

El dispositivo USB solicitado podrá utilizarse en su equipo cuando el otro usuario seleccione [Yes] (Sí).

Función automática

Si el dispositivo USB conectado es una impresora, es posible hacerla funcionar mediante las opciones "Connect" > "Print" > "Disconnect" ("Conectar" > "Imprimir" > "Desconectar") al imprimir desde la aplicación, sin necesidad de conectar manualmente a través del navegador Network-USB Navigator cada vez.

1



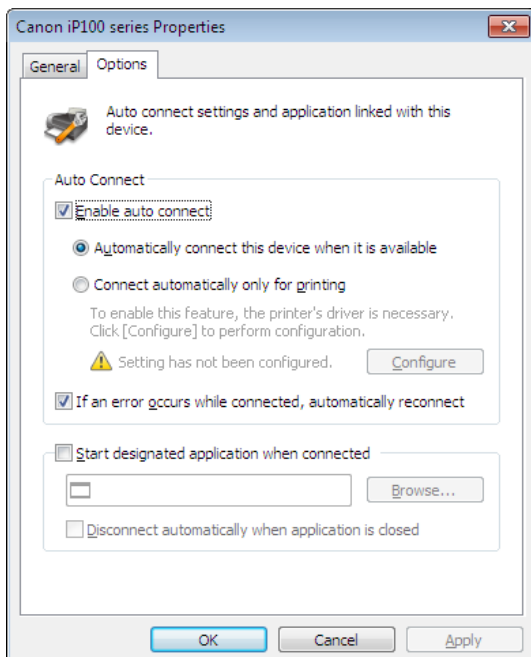
1 Seleccione el dispositivo USB.

2 Haga clic en  .

2

Haga clic en la pestaña [Options] (Opciones) del cuadro de diálogo de propiedades que se mostrará a continuación.

3



1 Active la casilla de verificación [Enable auto connect] (Habilitar conexión automática).

2 Active la casilla de verificación [Connect automatically only for printing] (Conectar automáticamente solo para impresión).

3 Haga clic en [OK] (Aceptar).

Consulte la página 18 para obtener información sobre los ajustes de la ventana [Options] (Opciones). Ahora está habilitada la conexión automática de la impresora.

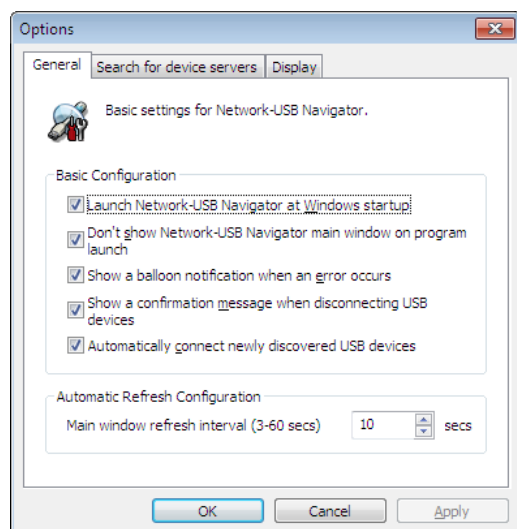
Nota:

- **Aparecerá una pantalla de instalación del controlador de la impresora cuando utilice por primera vez una impresora conectada y, una vez que se complete la instalación, volverá a la ventana que aparece arriba.**
- **En algunas impresoras, las herramientas de supervisión del estado de la impresora (que se incluyen con el controlador de la impresora) pueden mostrar un error al completar el proceso de impresión. Sin embargo, el proceso de impresión no se ve afectado por dicho error. Cierre de forma manual la herramienta de supervisión del estado de impresión.**

Capítulo 3 - Apéndice

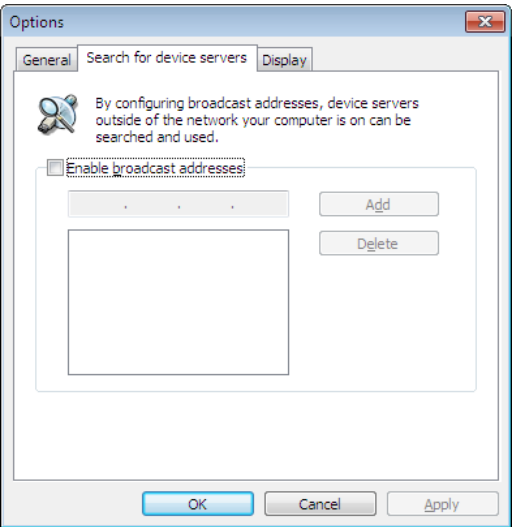
Opciones

General



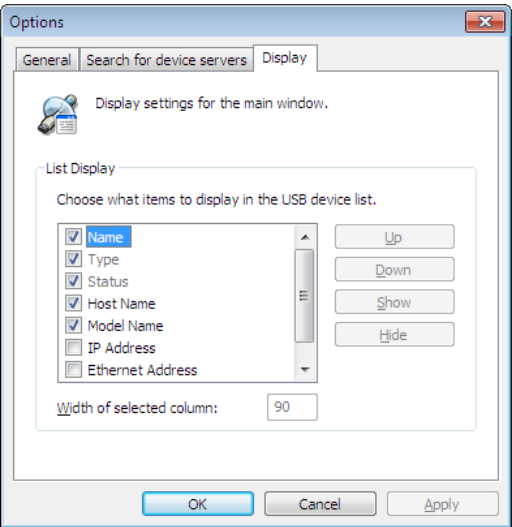
Elementos	Descripciones	
Basic Configuration (Configuración básica)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Ejecutar Network-USB Navigator al iniciar Windows)	Se ejecuta Network-USB Navigator cuando se inicia Windows.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (No mostrar la ventana principal de Network-USB Navigator cuando se inicia el programa)	Se minimiza la ventana de inicio de Network-USB Navigator.
	Show a balloon notification when an error occurs (Mostrar una notificación mediante globos de ayuda si se produce un error)	Se muestra una notificación mediante globos de ayuda cuando Network-USB experimenta una sobretensión, o cuando no se desconecta correctamente un dispositivo USB.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Mostrar un mensaje de confirmación cuando se desconectan dispositivos USB)	Se solicita una confirmación de desconexión antes de desconectar un dispositivo USB. No se muestra dicha solicitud si la desconexión la inicia una aplicación o la función de impresión automática.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Conectar automáticamente dispositivos USB detectados recientemente)	Se conectan automáticamente dispositivos USB que se han detectado por primera vez.
Automatic Refresh Configuration (Configuración de actualizaciones automáticas)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Intervalo de actualización de ventana principal [3-60 s])	Establezca el intervalo de actualización de la lista de dispositivos USB en un valor de 3-60 segundos.

Serch for device servers (Búsqueda de servidores de dispositivos)



Elementos	Descripciones
Enable broadcast addresses (Habilitar direcciones de difusión)	No se admite esta función. Si la casilla está marcada, entonces se ignorará.

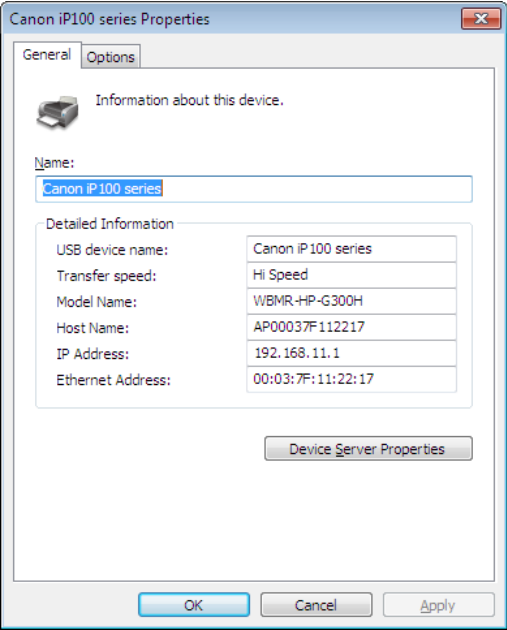
Display (Visualización)



Elementos	Descripciones
List Display (Visualización de lista)	Establezca el orden de visualización y los elementos que desee mostrar u ocultar en la lista de dispositivos USB. Se mostrarán los elementos marcados. Utilice los botones [Up] (Arriba) y [Down] (Abajo) para cambiar el orden de selección.

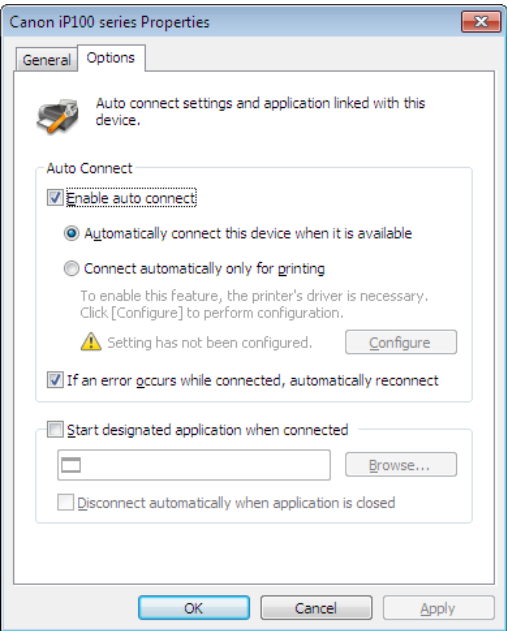
Propiedades

General



Elementos	Descripciones
Name (Nombre)	El nombre del dispositivo USB que aparece en la lista de dispositivos USB. El valor predeterminado es el nombre del dispositivo USB tal y como lo reconoce Network-USB. Este nombre puede constar de hasta 64 caracteres.
USB device name (Nombre de dispositivo USB)	El nombre del dispositivo tal y como lo detecta Network-USB.
Transfer speed (Velocidad de transferencia)	La velocidad de transmisión del dispositivo USB.
Model Name (Nombre de modelo)	El nombre del modelo de Network-USB.
Host Name (Nombre de host)	El nombre de host de Network-USB.
IP Address (Dirección IP)	La dirección IP de Network-USB.
Ethernet Address (Dirección de Ethernet)	La dirección de Ethernet de Network-USB.
Device Server Properties (Propiedades del servidor de dispositivos)	Muestra la página de propiedades basadas en Web de Network-USB al mostrar los dispositivos USB conectados.

Options (Opciones)



Elementos		Descripciones
Auto Connect (Conexión automática)	Enable auto connect (Habilitar conexión automática)	<p>[Automatically connect this device when it is available] (Conectar automáticamente este dispositivo cuando esté disponible): Network-USB Navigator conectará automáticamente este dispositivo USB cuando lo detecte.</p> <p>[Connect automatically only for printing] (Conectar automáticamente solo para impresión): Se conecta automáticamente cuando está en cola un trabajo de impresión para la impresora supervisada, y se desconecta automáticamente cuando se elimina el trabajo de impresión.</p> <p>[Configure] (Configurar): Conecta con el dispositivo USB y se inicializa para activar la impresión automática.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect] (Si se produce un error cuando esté conectado, volver a conectar automáticamente): Si un dispositivo USB no se desconecta correctamente o se pierde el estado de conexión, se conecta automáticamente cuando se vuelva a detectar el dispositivo USB y se determine que se encuentra en un estado de desconexión.</p>
Start designated application when connected (Iniciar aplicación indicada cuando esté conectado)		<p>[Disconnect automatically when application is closed] (Desconectar automáticamente cuando se cierre la aplicación): Se desconecta automáticamente cuando se cierra la aplicación especificada.</p> <p>[Browse] (Examinar): Permite abrir la carpeta y especificar la aplicación.</p>

Notas

- Solo se admite la conexión de un único concentrador USB.
- Si están conectados varios dispositivos USB, puede aparecer un mensaje de error si se apaga Windows sin haber cerrado antes Network-USB Navigator. Esto se debe a que se necesita tiempo adicional para desconectar todos los dispositivos USB. Windows se apagará normalmente después de un breve periodo de tiempo. Para evitar que aparezca este mensaje, cierre Network-USB Navigator antes de apagar Windows.
- Utilice Network-USB Navigator para volver a conectar los dispositivos USB que desee utilizar cuando reanude la actividad tras haber permanecido en el estado de hibernación o en el modo en espera. Los dispositivos no se vuelven a conectar de forma automática cuando se reanuda la actividad tras haber permanecido en el estado de hibernación o en el modo en espera.
- No se admite el funcionamiento o configuración vía Telnet.
- No desconecte ni extraiga los dispositivos USB mientras se esté accediendo a ellos. Podrían dañarse los datos. Antes de desconectar los dispositivos USB, compruebe su estado o su LED de actividad para asegurarse de que no están accediendo a datos. Deje que finalicen su actividad antes de desconectarlos, o podrían dañarse los datos.
- Si el dispositivo USB no se conecta automáticamente después de detectarlo, conecte el dispositivo manualmente.
- Si el dispositivo USB requiere un adaptador de CA, asegúrese de conectarlo.
- El navegador Network-USB Navigator se puede utilizar con los siguientes sistemas operativos:
 - Windows 7 (32 bits, 64 bits), Vista (32 bits), XP (32 bits)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- Se admiten los ordenadores Macintosh con CPU Intel.

Manuale utente USB di rete

Indice

Capitolo 1 - Installazione 2

Utenti Windows 2

Utenti Macintosh 6

Capitolo 2 - Come utilizzare il navigatore USB di rete.. 10

Collegarsi al navigatore USB di rete 10

Scollegare le periferiche USB 12

Avviare l'applicazione selezionata quando connesso 13

Utilizzare la richiesta di disconnessione..... 15

Funzione automatica..... 16

Capitolo 3 - Appendice..... 18

Options (Opzioni) 18

 General (Generale) 18

 Serch for device servers (Ricerca server periferica)..... 19

 Display (Visualizzazione) 20

Properties (Proprietà)..... 21

 General (Generale) 21

 Options (Opzioni) 22

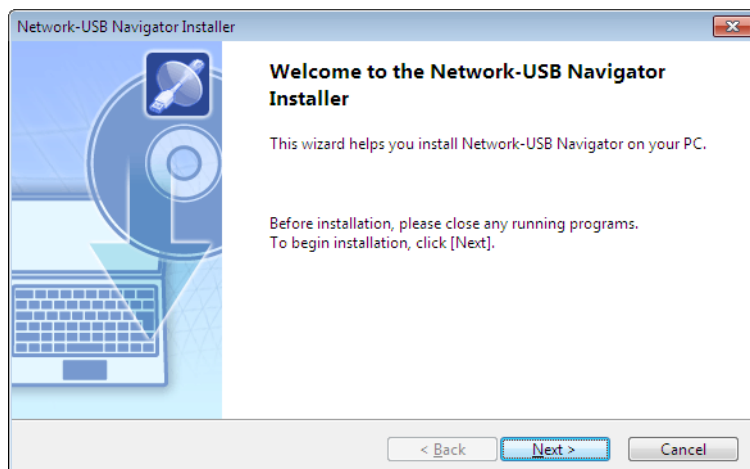
Note..... 23

Capitolo 1 - Installazione

Utenti Windows

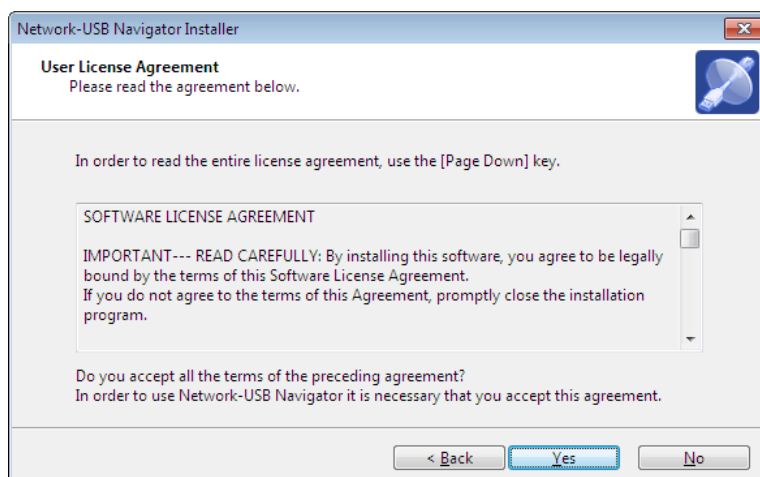
- 1** Inserire il CD.
- 2** Cliccare su [Start] > [Risorse del computer].
- 3** Fare clic col tasto destro sull'icona CD-ROM, quindi cliccare su [Apri].
- 4** Doppio clic su [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup. exe].

5



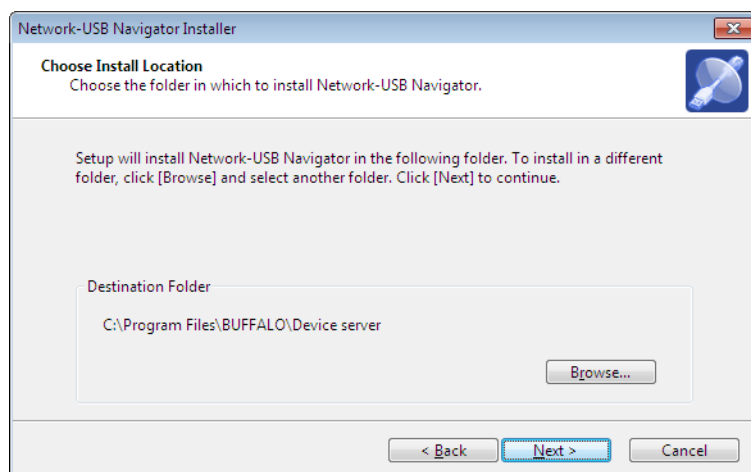
Fare clic su [Next (Avanti)].

6



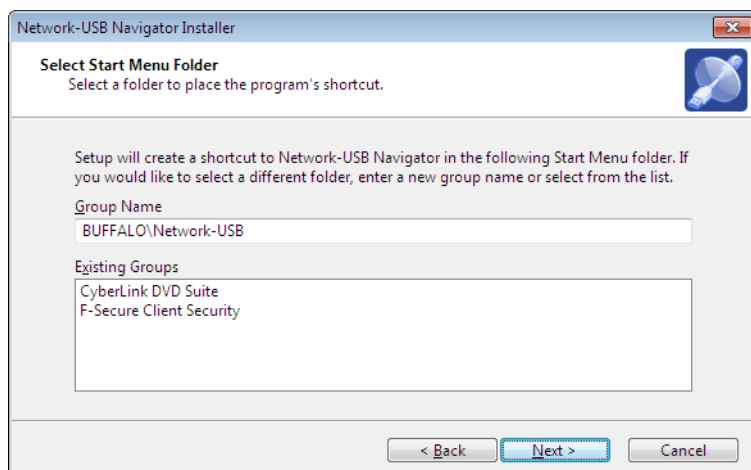
Cliccare su [Yes (Sì)].

7



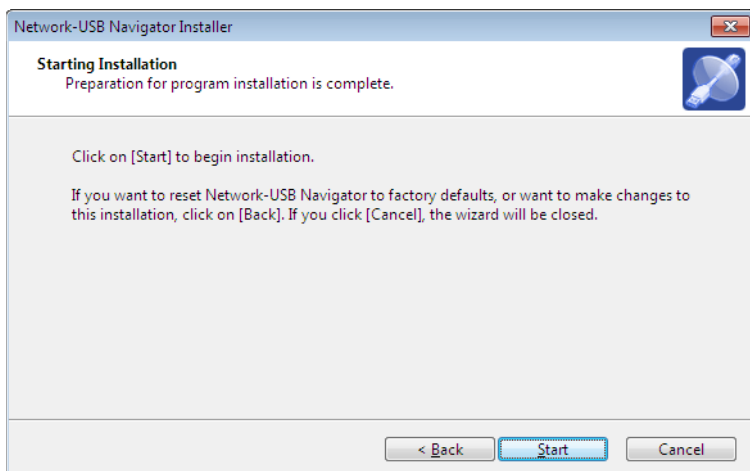
Fare clic su [Next (Avanti)].

8



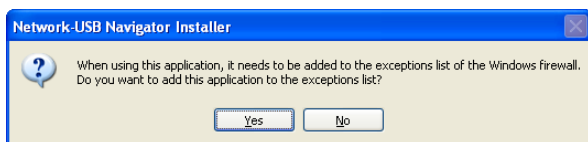
Fare clic su [Next (Avanti)].

9



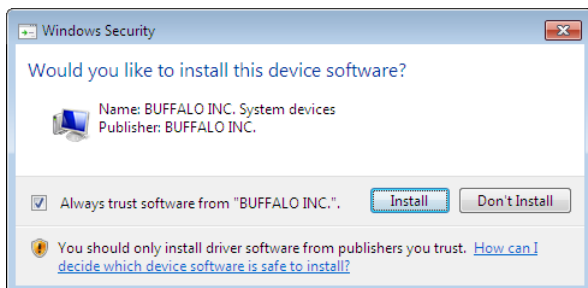
Cliccare su [Start (Avvio)].

- Installazione su Windows XP (SP2 o versione successiva)

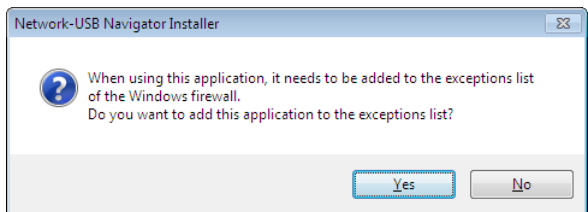


Cliccare su [Yes (Sì)] quando appare questa schermata.

- Installazione su Windows 7/Vista



Cliccare su [Install (Installa)] quando appare questa schermata.



Cliccare su [Yes (Sì)] quando appare questa schermata.

10



1 È possibile stabilire il comportamento di questo prodotto quando viene rilevato un dispositivo USB. Selezionare il comportamento della connessione adatto al proprio ambiente d'impiego.

2 Fare clic su [Next (Avanti)].

11

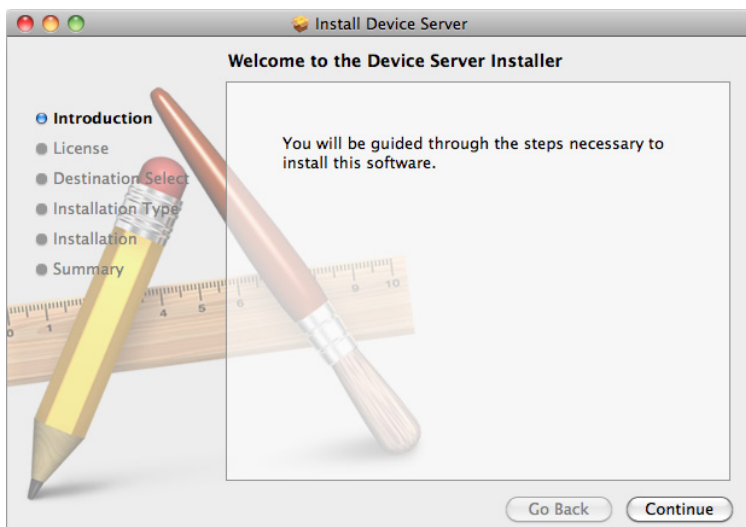
Cliccare su [Finish (Fine)] quando appare la schermata "Network-USB Navigator Install Complete (Installazione Navigatore USB di rete completata)".

L'installazione del Navigatore USB di rete è completata.

Utenti Macintosh

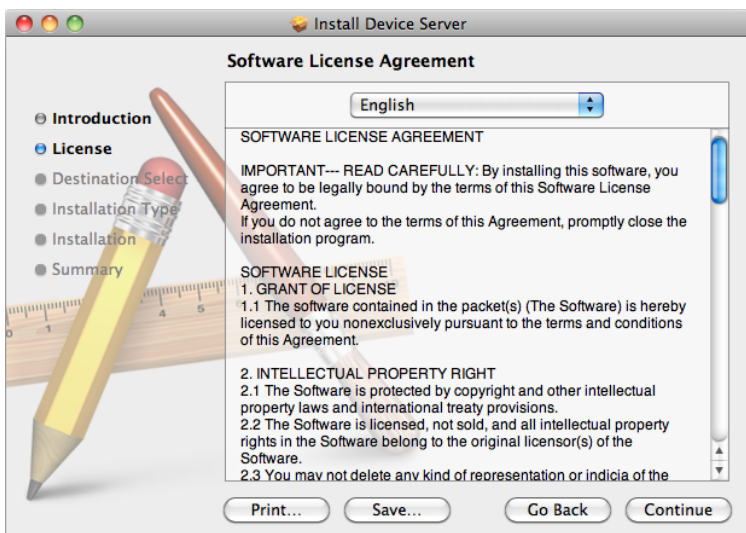
- 1 Inserire il CD.
- 2 Fare doppio clic sull'icona CD-ROM che si trova sul desktop, quindi fare doppio clic sulla cartella Mac.
- 3 Doppioclic su [USB-Navigator] > [Cosetup. exe].

4



Cliccare su [Continue (Continua)].

5



Cliccare su [Continue (Continua)].

6



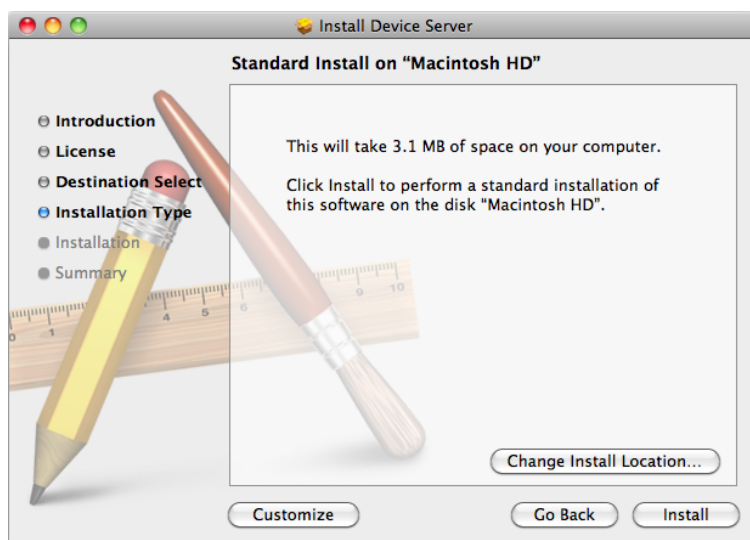
Cliccare su [Agree (Accetto)].

7



Cliccare su [Continue (Continua)].

8



Cliccare su [Install (Installa)].

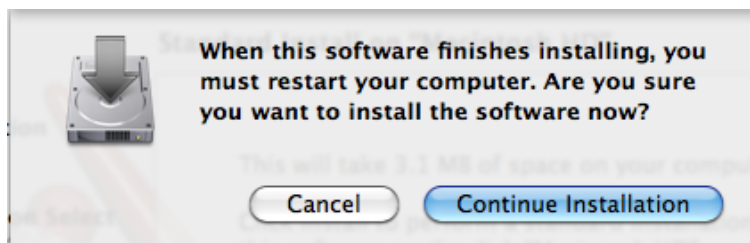
9



Inserire nome e password dell'utente.

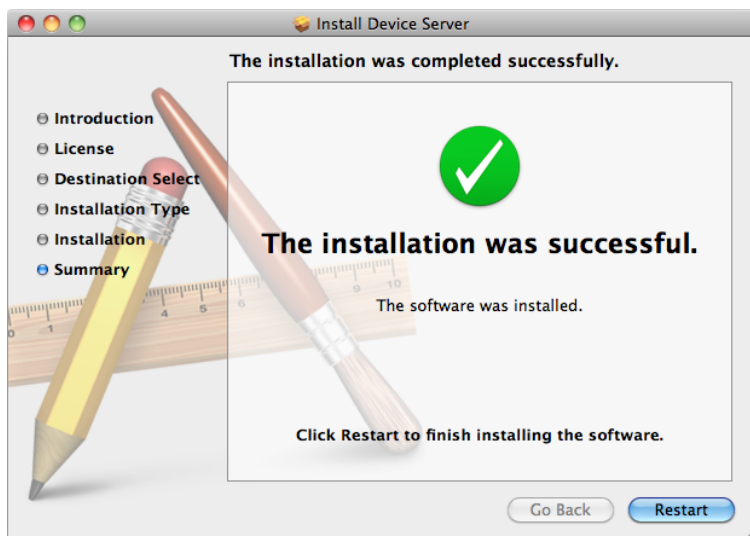
Cliccare su [OK].

10



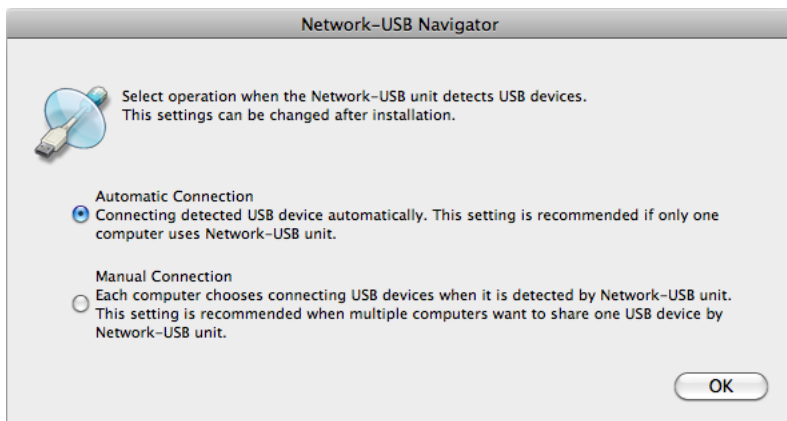
Cliccare su [Continue Installation (Continua l'installazione)].

11



Cliccare su [Restart (Riavvia)].

12



- 1 La prima volta che il programma viene avviato, la schermata a sinistra apparirà prima che la finestra principale del programma venga visualizzata. Da qui, è possibile scegliere il comportamento di questo prodotto quando viene rilevato un dispositivo USB. Selezionare il comportamento della connessione adatto al proprio ambiente d'impiego.
- 2 Cliccare su [OK].

L'installazione del Navigatore USB di rete è completata.

Capitolo 2 - Come utilizzare il navigatore USB di rete

Collegarsi al navigatore USB di rete

Servirsi del navigatore USB di rete quando si utilizza un dispositivo USB collegato a questo prodotto.

Quando si utilizza di una periferica USB per la prima volta, potrebbe essere necessario installare il software incluso con la periferica. Procedere con l'installazione seguendo le istruzioni della periferica USB.


1 Avviare il navigatore USB di rete.

Ci sono due modi per lanciare il programma.

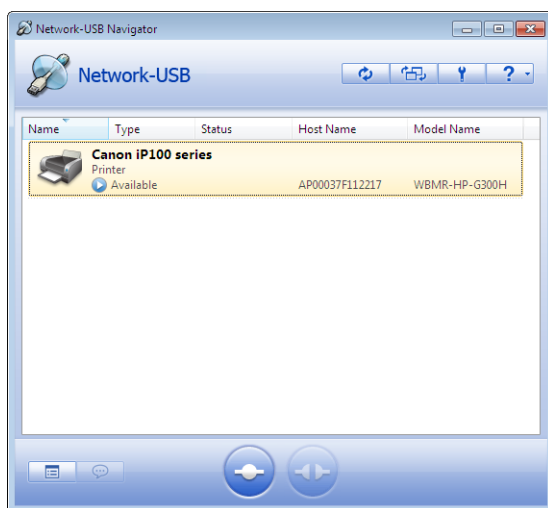
Utenti Windows

- a) Cliccare sull'icona della barra delle attività .
- b) Dal menu Start, cliccare su [Tutti i programmi]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator].


Utenti Macintosh

- a) Cliccare sull'icona del Dock .
- b) Cliccare su [Macintosh HD]-[Applicazioni]-[BUFFALO]-[Server della periferica]-[Network-USB Navigator].



2




1 Selezionare la periferica USB.

È possibile selezionare un dispositivo USB se il proprio stato appare come .


2 Cliccare su .

- Nota:**
- se la periferica desiderata non appare nell'elenco dei dispositivi USB, fare clic su .
 - Impostando la connessione automatica durante la configurazione iniziale, le periferiche USB si collegheranno automaticamente.
 - Le seguenti operazioni potrebbero rendere instabili le periferiche USB collegate, o le attività del computer. Se ciò dovesse accadere, ripetere l'operazione dopo aver riavviato questo prodotto, la periferica USB o il computer.
 - Scollegare un cavo USB o di rete mentre il Navigatore di rete USB è collegato.
 - Cliccare su  mentre si accede alla periferica USB.

3 Il dispositivo USB selezionato verrà installato automaticamente.

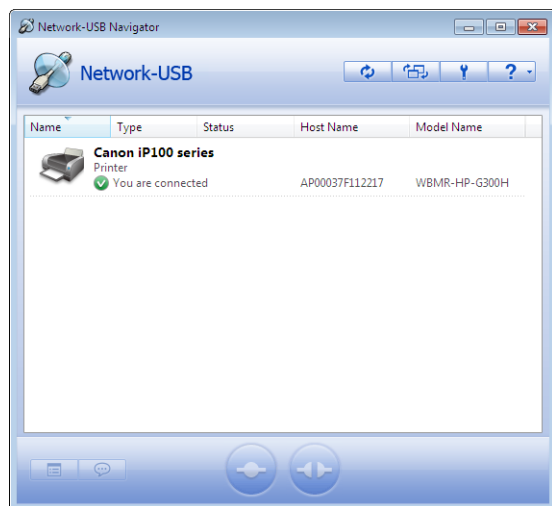
La connessione alla periferica USB termina con successo se lo stato di quest'ultima appare come .

Far riferimento al manuale del dispositivo USB per maggiori informazioni sull'utilizzo.


- Nota:**
- Ogni periferica USB può essere collegata ad un solo computer per volta. Lo stato della periferica apparirà  e il dispositivo risulterà non disponibile se utilizzato con un altro computer.
 - Cliccando su [X] in alto a destra della finestra per chiudere il navigatore USB di rete, la periferica USB si scollegherà. Per continuare a utilizzare la periferica, ridurre a icona la finestra anziché chiuderla.

Scollegare le periferiche USB.

È possibile scollegare le periferiche USB connesse se non si intende più utilizzarle, o si desidera usarle con altri computer. Non scollegare le periferiche USB durante l'accesso o il trasferimento dei dati. Dopo aver confermato il completamento del funzionamento dispositivo, scollegare utilizzando il Navigatore di rete USB.



1 Selezionare la periferica USB.

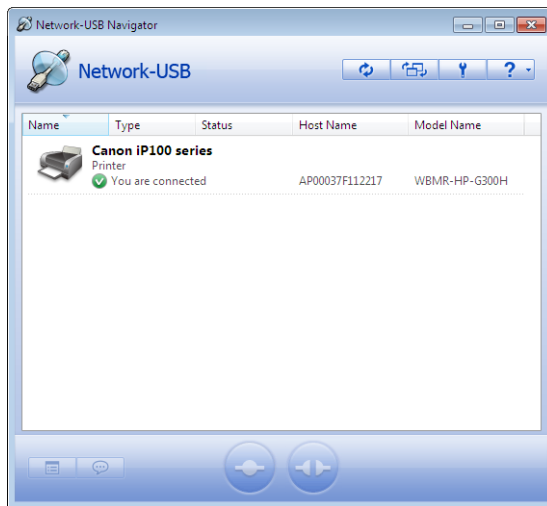
2 Cliccare su  .

Non utilizzare la funzione di rimozione del sistema operativo per rimuovere i dispositivi, ma servirsi della procedura suddetta. Inoltre, non rimuovere le periferiche USB quando sono in funzione. Questa operazione potrebbe comportare il danneggiamento dei dati.


Avviare l'applicazione selezionata quando connesso

È possibile utilizzare il navigatore USB di rete per avviare automaticamente un'applicazione quando si collega una periferica USB. Questa operazione abilita un avvio facile dell'applicazione associando una periferica USB all'applicazione desiderata.

1



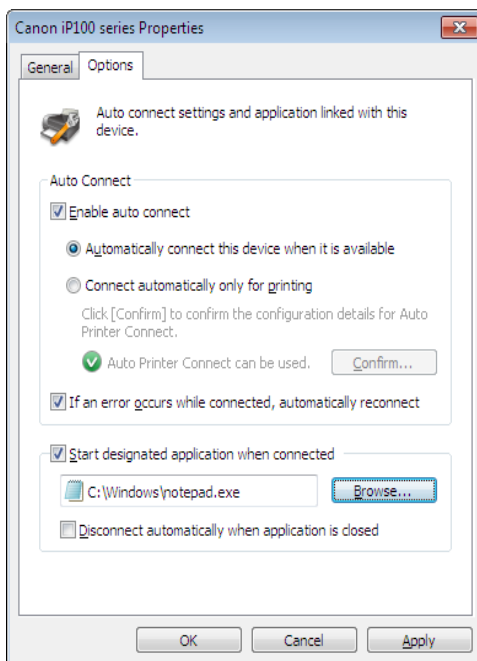
1 Selezionare la periferica USB.

2 Cliccare su  .

2

Cliccare sulla scheda [Options (Opzioni)] sulla finestra Proprietà che appare.

3



- 1 Selezionare la casella [Start designated application when connected (Avvia l'applicazione selezionata alla connessione)].
- 2 Fare clic su [Browse... (Sfoggia...)] e selezionare l'applicazione che si desidera registrare.
- 3 Cliccare su [OK].

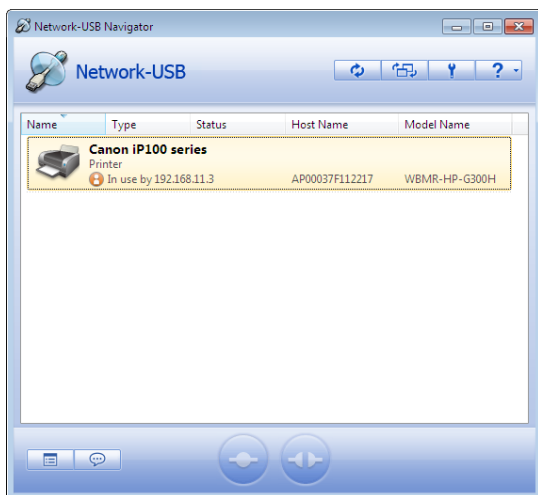
L'avvio automatico dell'applicazione è ora abilitato.

Nota: È possibile impostare la disconnessione della periferica USB dal computer quando l'applicazione associata viene chiusa. Per abilitare, spuntare la casella [Disconnect automatically when application is closed (Scollega automaticamente alla chiusura dell'applicazione)].


Utilizzare la richiesta di disconnessione

È possibile inviare una richiesta di impiego della periferica USB (richiesta di disconnessione) nel caso in cui il dispositivo USB desiderato sia utilizzato un altro utente.

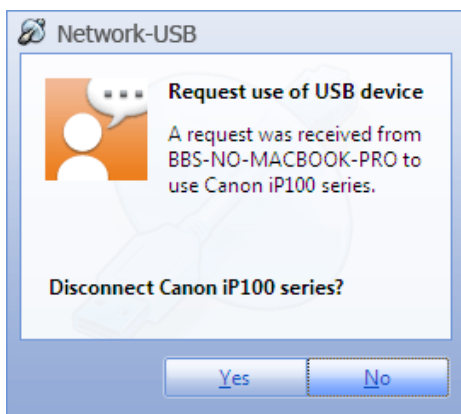
1



1 Selezionare la periferica USB.

2 Cliccare su  .

2



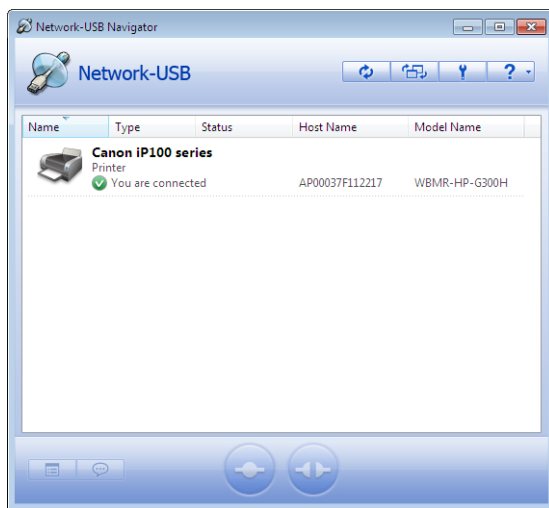
Sul desktop dell'utente che attualmente utilizza la periferica USB desiderata, apparirà la finestra di messaggio indicata a sinistra.

Non appena l'altro utente seleziona [Yes (Sì)], la periferica USB richiesta diventa disponibile per l'uso sul computer.


Funzione automatica

Se la periferica USB collegata a questo prodotto è una stampante, è possibile utilizzare "Connect (Connetti)" > "Print (Stampa)" > "Disconnect (Disconnetti)" automaticamente stampando dall'applicazione, senza bisogno di collegarsi manualmente servendosi ogni volta del navigatore USB di rete.

1



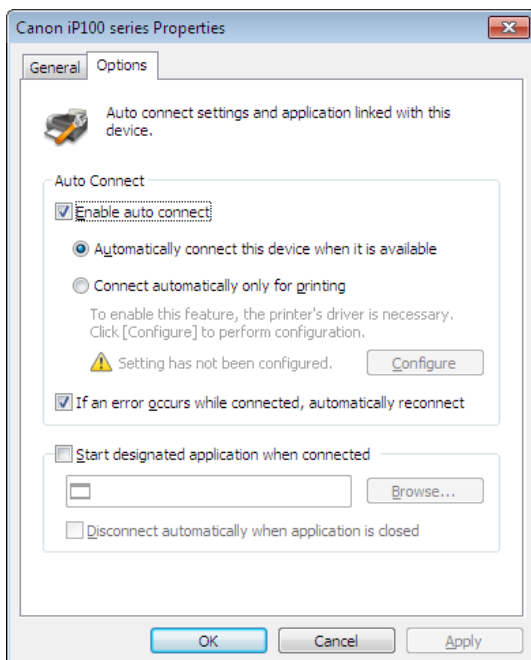
1 Selezionare la periferica USB.

2 Cliccare su  .

2

Cliccare sulla scheda [Options (Opzioni)] sulla finestra Proprietà che appare.

3



1 Selezionare la casella [Enable auto connect (Abilita connessione automatica)].

2 Selezionare la casella [Connect automatically only for printing (Connetti automaticamente solo per la stampa)].

3 Cliccare su [OK].

Far riferimento a pagina 18 per informazioni su ciascuna impostazione che appare nella finestra [Options (Opzioni)].

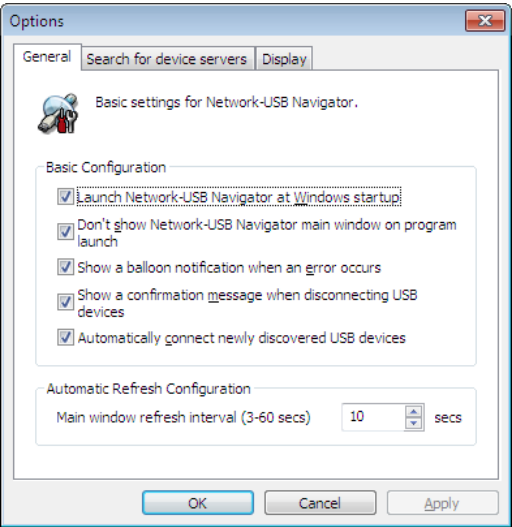
La connessione automatica alla stampante è ora abilitata.

- Nota:**
- **Quando si utilizza per la prima volta una stampante collegata, apparirà una schermata di installazione del driver della stampante; una volta terminata l'installazione riapparirà la finestra visibile sopra.**
 - **Per alcune stampanti, gli strumenti di controllo dello stato della stampante inclusi nel driver, potrebbero riportare un errore in seguito al termine della stampa. Tuttavia, l'operazione di stampa non presenta questo errore. Chiudere manualmente lo strumento di controllo dello stato della stampante.**

Capitolo 3 - Appendice

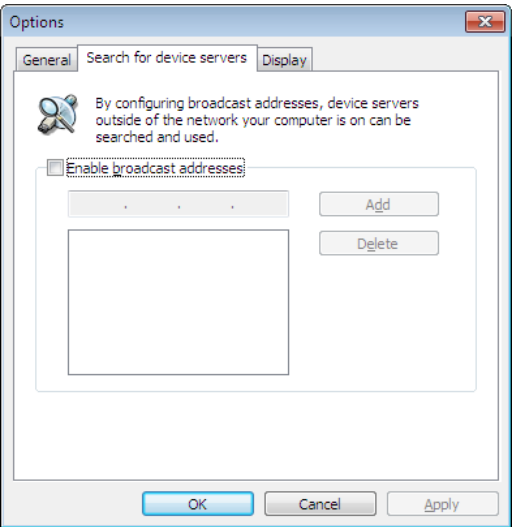
Options (Opzioni)

General (Generale)



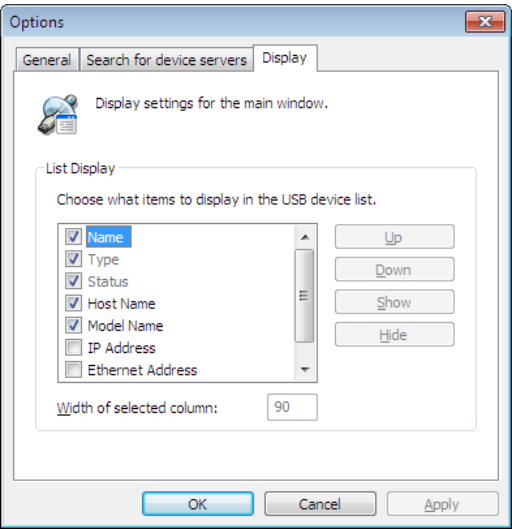
Elementi	Descrizioni	
Basic Configuration (Configurazione di base)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Lanciare il navigatore USB di rete all'avvio di Windows)	Lanciare il navigatore USB di rete quando Windows si avvia.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (Non mostrare la finestra principale del navigatore USB di rete all'avvio del programma)	Avviare il navigatore USB di rete ridotto a icona.
	Show a balloon notification when an error occurs (Mostra una notifica a fumetto quando si verifica un errore)	Mostra un fumetto della Guida quando l'USB di rete subisce una sovratensione, o se la periferica USB non è stata scollegata correttamente.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Mostra un messaggio di conferma quando le periferiche USB vengono scollegate)	Mostra una richiesta di conferma di disconnessione prima di scollegare una periferica USB. La richiesta di disconnessione non appare quando un'applicazione o l'opzione di stampa automatica avvia la disconnessione.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Collega automaticamente le periferiche USB scoperte recentemente)	Collega automaticamente le periferiche USB rilevate per la prima volta.
Automatic Refresh Configuration (Configurazione automatica aggiornamento)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Intervallo di aggiornamento della finestra principale (3-60 sec))	Imposta l'intervallo di aggiornamento dell'elenco periferiche USB su un valore di 3-60 secondi.

Serch for device servers (Ricerca server periferica)



Elementi	Descrizioni
Enable broadcast addresses (Abilita gli indirizzi broadcast)	Questa funzionalità non è supportata. Selezionando la casella, verrà ignorata.

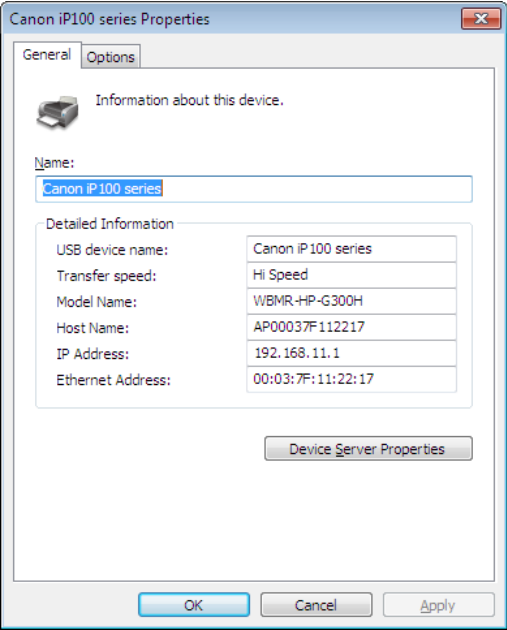
Display (Visualizzazione)



Elementi	Descrizioni
List Display (Visualizzazione elenco)	Imposta l'ordine di visualizzazione e gli elementi da mostrare/nascondere nell'elenco delle periferiche USB. Appariranno gli elementi selezionati. Utilizzare [Up (Su)][Down (Giù)] per modificare l'ordine di selezione.

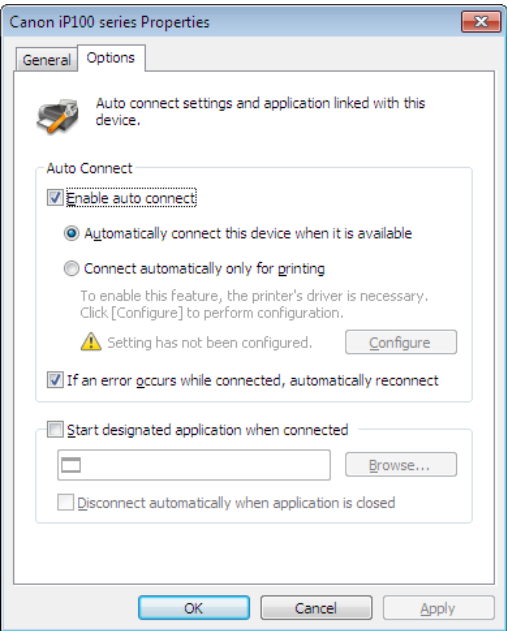
Properties (Proprietà)

General (Generale)



Elementi	Descrizioni
Name (Nome)	Il nome della periferica USB che appare nell'elenco periferiche USB. Il valore predefinito è il nome della periferica USB riconosciuto dall'USB di rete. È possibile inserire fino a 64 caratteri per questo nome.
USB device name (Nome periferica USB)	Il nome della periferica rilevato dall'USB di rete.
Transfer speed (Velocità di trasferimento)	La velocità di trasferimento della periferica USB.
Model Name (Nome modello)	Il nome modello dell'USB di rete.
Host Name (Nome host)	Il nome host dell'USB di rete.
IP Address (Indirizzo IP)	L'indirizzo IP dell'USB di rete.
Ethernet Address (Indirizzo Ethernet)	L'indirizzo Ethernet dell'USB di rete.
Device Server Properties (Proprietà server della periferica)	Mostra la pagina delle proprietà su web dell'USB di rete, indicando le periferiche USB collegate.

Options (Opzioni)



Elementi		Descrizioni
Auto Connect (Connessione automatica)	Enable auto connect (Abilita la connessione automatica)	<p>[Automatically connect this device when it is available (Connetti automaticamente questa periferica quando è disponibile)]:</p> <p>Il navigatore USB di rete connette automaticamente questa periferica USB quando viene rilevata.</p> <p>[Connect automatically only for printing (Connetti automaticamente solo per la stampa)]:</p> <p>Si collega automaticamente quando un processo di stampa viene archiviato per l'oggetto stampante monitorato, e si sconnette automaticamente quando il processo di stampa viene eliminato.</p> <p>[Configure (Configura)]:</p> <p>Collegarsi alla periferica USB e inizializzare per abilitare la stampa automatica.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (Se si verifica un errore quando connesso, riconnetti automaticamente)]:</p> <p>Se una periferica USB non viene scollegata correttamente, o se si rilascia lo stato di connessione, collegarsi automaticamente la prossima volta una periferica USB viene rilevata e si trova in stato disconnesso.</p>
Start designated application when connected (Avviare l'applicazione selezionata quando connesso)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (Disconnetti automaticamente alla chiusura dell'applicazione)]:</p> <p>Si disconnette automaticamente alla chiusura dell'applicazione indicata.</p> <p>[Browse (Sfogliala)]:</p> <p>Aprire la cartella e indicare l'applicazione.</p>

Note

- È supportata la connessione di un solo hub USB.
- Se sono collegate più periferiche USB, è possibile spegnendo Windows senza aver prima chiuso il navigatore USB di rete, appaia un messaggio di errore. Ciò dipende dall'ulteriore tempo necessario per scollegare tutte le periferiche USB. Windows si spegnerà normalmente dopo poco. Per evitare che il messaggio appaia, chiudere il navigatore USB di rete prima di spegnere Windows.
- Quando si esegue il ripristino dalla modalità sospensione o ibernazione, servirsi del navigatore USB di rete per ricollegare i dispositivi USB che si desidera utilizzare. Le periferiche non si riconnettono automaticamente al ripristino dalla modalità di sospensione o ibernazione.
- Operazione o configurazione tramite Telnet non supportata.
- Non scollegare o rimuovere le periferiche USB quando sono in funzione. Questa operazione potrebbe comportare il danneggiamento dei dati. Prima di scollegare le periferiche USB, controllare il loro stato o i LED di attività per assicurarsi che non stiano eseguendo l'accesso ai dati. Prima di scollegarle, attendere che portino a termine tutte le attività; in caso contrario, potrebbe verificarsi un danneggiamento dei dati.
- Se la periferica USB non si collega automaticamente dopo esser stata rilevata, collegarla manualmente.
- Se la periferica USB richiede un adattatore CA, assicurarsi di collegarlo ad essa.
- Il Navigatore USB di rete opera con i seguenti sistemi operativi:
 - Windows 7 (32-bit, 64-bit), Vista (32-bit), XP (32-bit)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- I computer Macintosh con CPU Intel sono supportati.

Network-USB ユーザーマニュアル

Contents

Chapter 1 - インストール手順..... 2

Windows をお使いの場合 2

Macintosh をお使いの場合 6

Chapter 2 - Network-USB Navigator の使いかた 10

Network-USB Navigator で接続する 10

USB デバイスとの接続を切断する 12

接続時にアプリケーションを起動する 13

切断要求を使用する 15

自動プリンター接続機能 16

Chapter 3 - 付録..... 18

Options (オプション画面) 18

 General (全般) 18

 Search for device servers (デバイスサーバー検索) 19

 Display (表示) 20

Properties (プロパティ) 21

 General (全般) 21

 Options (オプション) 22

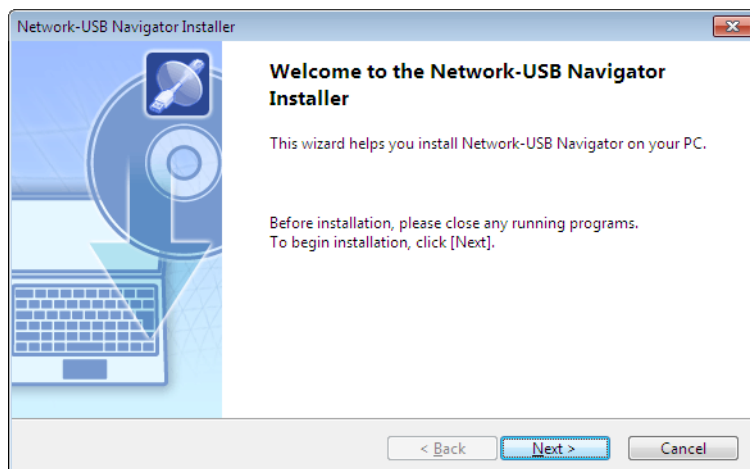
制限事項 23

Chapter 1 - インストール手順

Windowsをお使いの場合

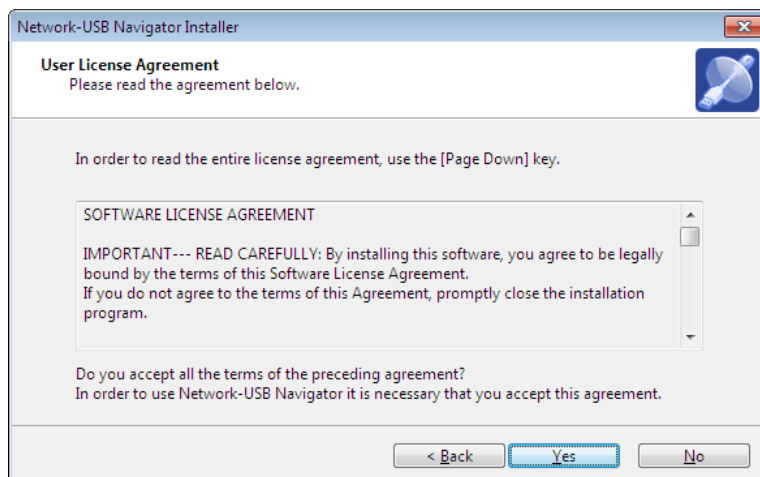
- 1 付属のCDをパソコンに挿入します。
- 2 [Start(スタート)] > [(My) Computer(マイコンピュータ)]をクリックします。
- 3 CD-ROMのアイコンを右クリックし, [Open(開く)]をクリックします。
- 4 [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe]の順にダブルクリックをします。.

5



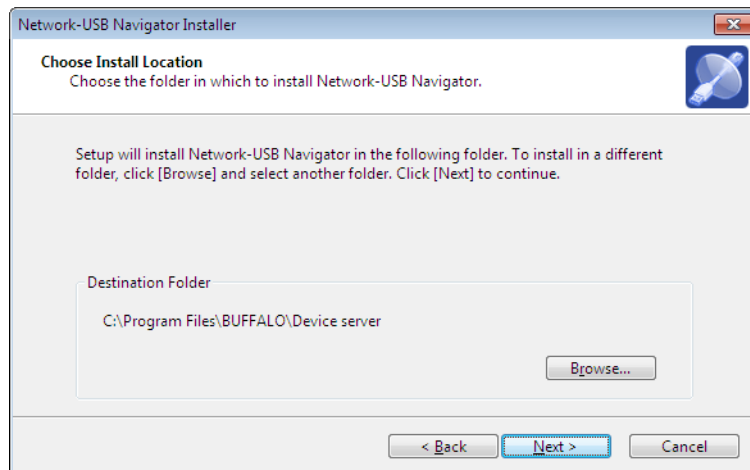
[Next(次へ)]をクリックします。

6



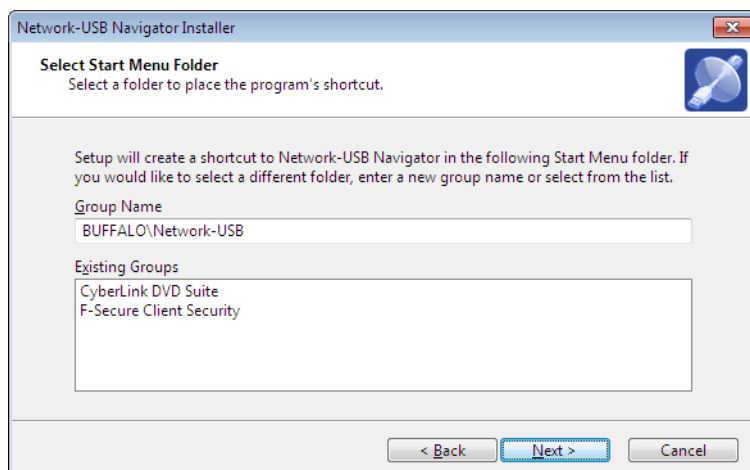
[Yes(はい)]をクリックします。

7



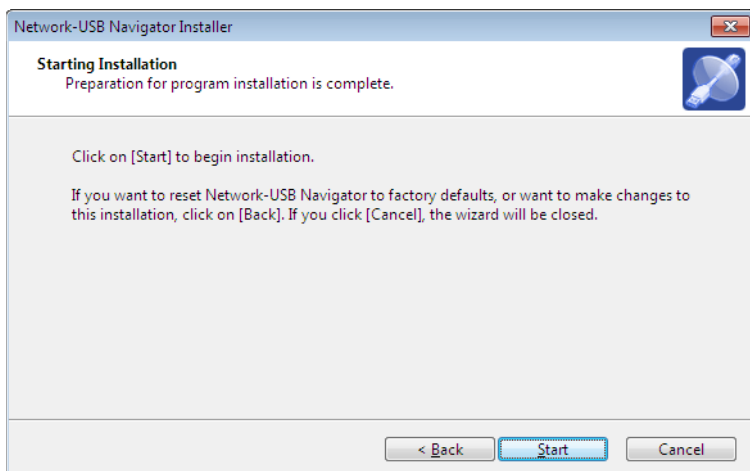
[Next(次へ)]をクリックします。

8



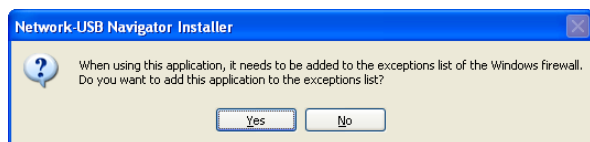
[Next(次へ)]をクリックします。

9



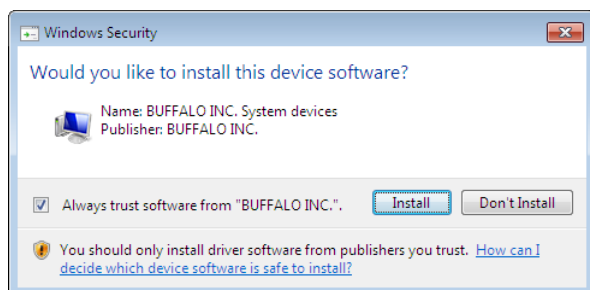
[Start(開始)]をクリックします。

- Windows XP (SP2以降)のパソコンにインストールする場合

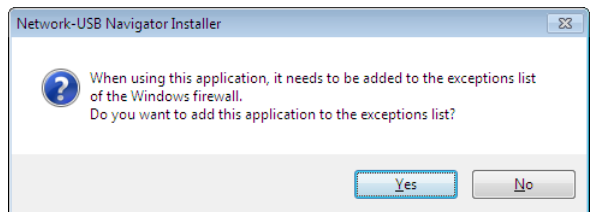


左記の画面が表示されたら、[Yes(はい)]をクリックします。

- Windows 7/Vistaのパソコンにインストールする場合



Windowsセキュリティ画面が表示された場合は、[Install(インストール)]をクリックします。



Windowsファイアウォールの例外リストに登録するかの確認画面が表示されたら、[Yes(はい)]をクリックします。

10



1 本製品がUSBデバイスを検出したときの動作を選択することができます。ご使用の環境に合わせた接続動作を選択してください。

2 [Next(次へ)]をクリックします。

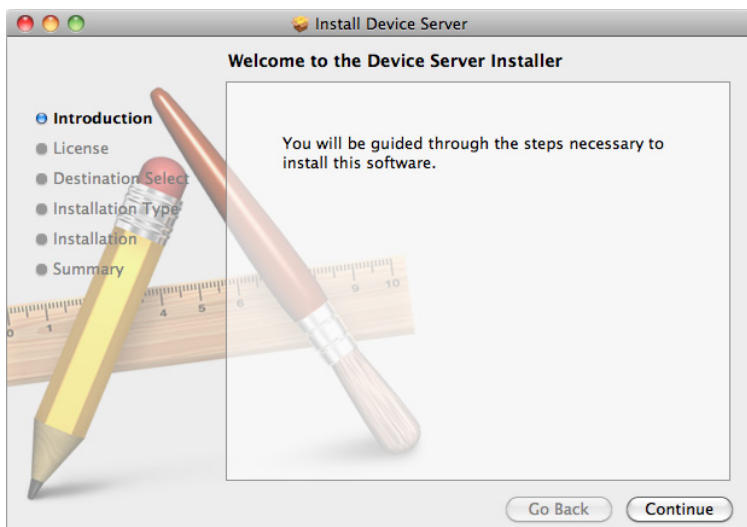
11 “Network-USB Navigator Install Complete”と画面が表示されたら、[Finish(完了)]をクリックします。

Network-USB Navigatorのインストールが完了しました。

Macintoshをお使いの場合

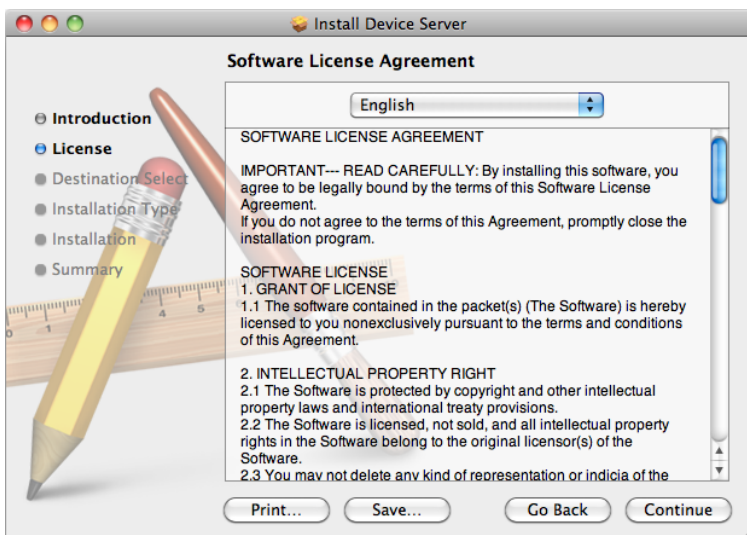
- 1 付属のCDをパソコンに挿入します。
- 2 デスクトップ上に表示されたCD-ROMアイコンをダブルクリックして、Mac folderをダブルクリックします。
- 3 [USB-Navigator] > [Cosetup.app]の順にダブルクリックします。

4



[Continue(続ける)]をクリックします。

5



[Continue(続ける)]をクリックします。

6



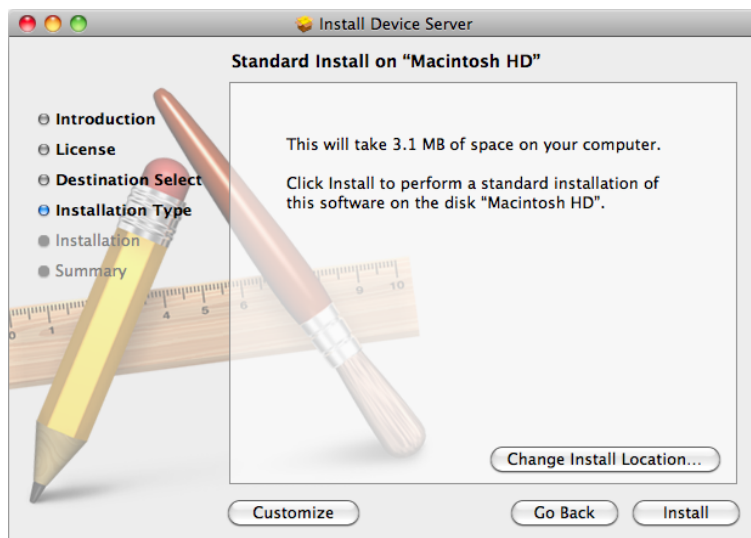
[Agree(承認する)]をクリックします。

7



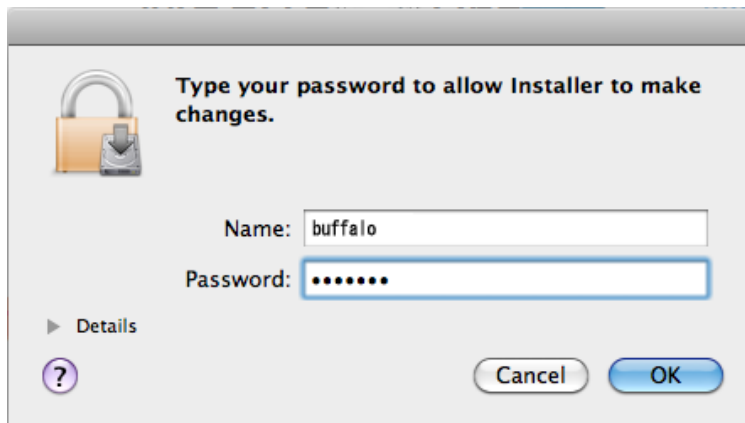
[Continue(続ける)]をクリックします。

8



[Install(インストール)]をクリックします。

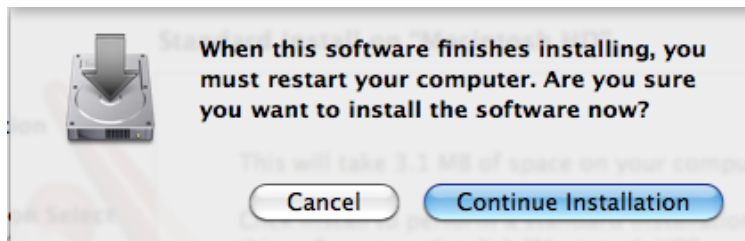
9



名前とパスワードを入力します。

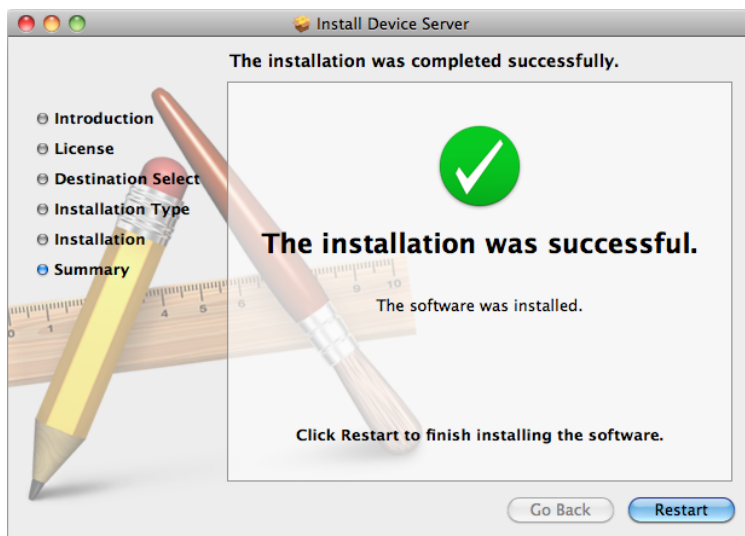
[OK]をクリックします。

10



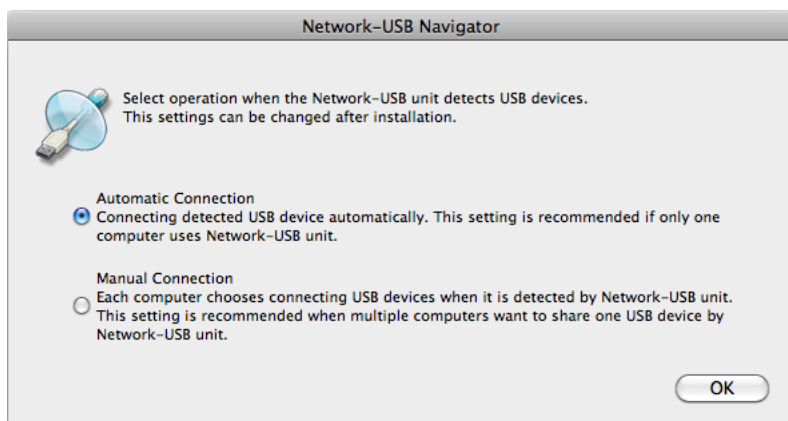
[Continue Installation(インストールを続ける)]をクリックします。

11



[Restart(再起動)]をクリックします。

12



1 初回起動時のみ、メイン画面が表示される前に左記の画面が表示され、USBデバイスを検出したときの動作を選択することができます。ご使用の環境に合わせた接続動作を選択してください。

2 [OK]をクリックします。

Network-USB Navigatorのインストールが完了しました。

Chapter 2 - Network-USB Navigatorの使いかた

Network-USB Navigatorで接続する


接続したUSBデバイスを使用する場合、Network-USB Navigatorを使用します。

接続したUSBデバイスを初めてご使用になる場合、USBデバイスに付属のソフトウェアのインストールが必要な場合があります。その場合は、USBデバイスに付属のマニュアルを参照してインストールしてください。


1 Network-USB Navigatorを起動します。 .

起動方法は、それぞれ2つの方法があります。

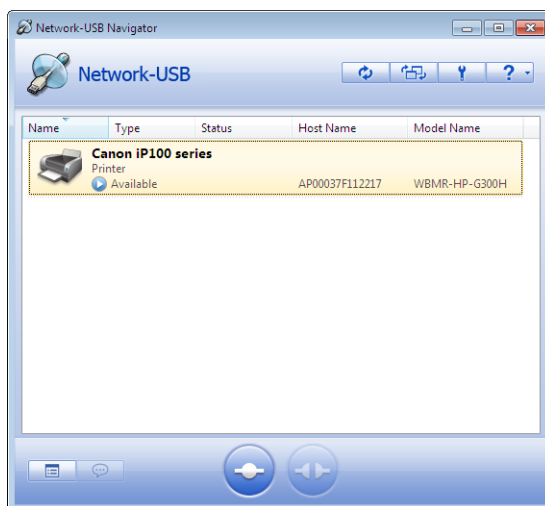
Windowsをお使いの場合

- a) タスクトレイのアイコン  をクリックします。
- b) [(All) Programs(すべての)プログラム]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator]をクリックします。


Macintoshをお使いの場合


- a) Dockのアイコン  をクリックします。
- b) [Macintosh HD]-[Applications]-[BUFFALO]-[Device Server]-[Network-USB Navigator]をクリックします。 .



2




1 USBデバイスを選択します。

使用したいUSBデバイスのステータス表示が  のときに選択可能です。


2  をクリックします。

- Notes:** ・ USBデバイスのリストに、ご使用になりたいデバイスが表示されない場合は、 をクリックしてください。
- ・ セットアップ時にUSBデバイスを検出したときの動作に自動接続を選択した場合は、USBデバイスが自動的に接続状態になります。
 - ・ 下記の操作を行うと、接続したUSBデバイスおよびパソコンの動作が不安定になることがあります。その場合は、USBデバイスまたはパソコンを再起動して再度操作を行ってください。
 - Network-USB Navigatorにて、「接続中」にUSBケーブルまたはLANケーブルを抜く。
 - USBデバイスがアクセス中に、 をクリックする。

3 OSのプラグアンドプレイ機能により、選択したUSBデバイスが使用可能になるように設定されます。

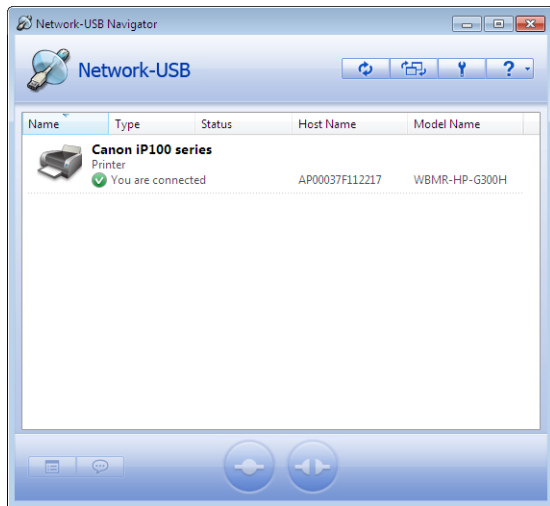
USBデバイスのステータス表示が  になっていれば、USBデバイスと接続できています。

USBデバイスの使いかたについては、USBデバイスに付属のマニュアルをご参照ください。

- Notes:** ・ 各USBデバイスに対して一度に接続できるパソコンは1台のみです。もし他のパソコンで使用中の場合は、デバイスのステータス表示が  となり使用することができません。
- ・ Network-USB Navigatorを、右上の[×]で閉じるとUSBデバイスとの接続が切断されます。継続して使用する場合は、ウィンドウを最小化してください。

USBデバイスとの接続を切断する

接続しているUSBデバイスを使用しないときや、他のパソコンから使用したいときは、接続を切断できます。USBデバイスへのアクセス中は取り外しをしないでください。接続しているUSBデバイスは、Network-USB Navigatorにて接続を切断します。



1 USBデバイスを選択します。

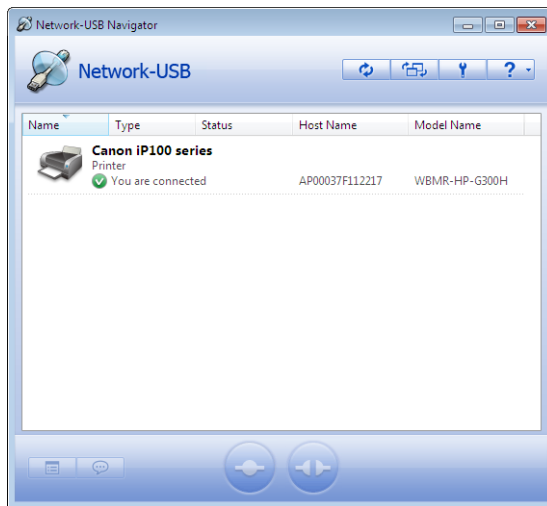
2  をクリックします。.

USBデバイスを取り外す際、OSの取り外し機能やUSBデバイスに付属の取り外し機能は使用せずに、上記手順で取り外してください。また、USBデバイスへのアクセス中は取り外しをしないでください。データが破損する恐れがあります。

接続時にアプリケーションを起動する

Network-USB Navigatorでは、USBデバイスに接続すると自動で任意のアプリケーションを起動させることができます。USBデバイスに付属しているアプリケーションなどを登録しておく、接続しただけでアプリケーションを起動させることができ便利です。

1



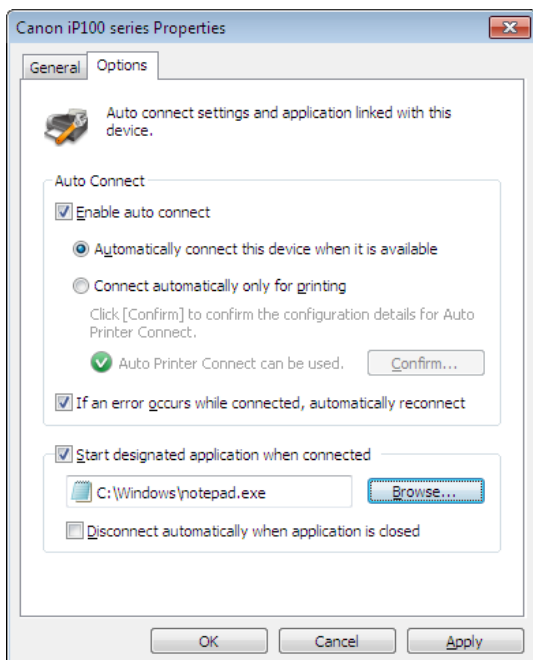
1 設定したいUSBデバイスを選択します。

2  をクリックします。

2

プロパティダイアログが表示されたら、[Options(オプション設定)] タブをクリックします。

3



- 1 [Start designated application when connected(USBデバイスを検出したときは自動的に接続を行う)]にチェックを入れます。
- 2 [Browse(参照)] ボタンをクリックすると、ファイル選択ダイアログが表示されますので、登録したいアプリケーションを指定します。
- 3 [OK]をクリックします。

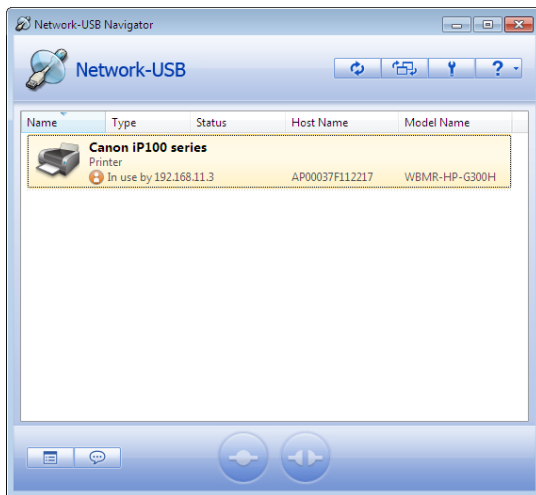
以上で、アプリケーションの自動起動設定が有効になりました。

Note: 登録したアプリケーションを終了すると同時に、USBデバイスとパソコンの接続も切断するように設定することができます。設定するには、[Disconnect automatically when application is closed(アプリケーション終了時に自動的に切断する)]にチェックを入れます。

切断要求を使用する

使用したいUSBデバイスを他のユーザーが使用中の場合、そのUSBデバイスの使用权を譲ってもらえるように要求（切断要求）することができます。

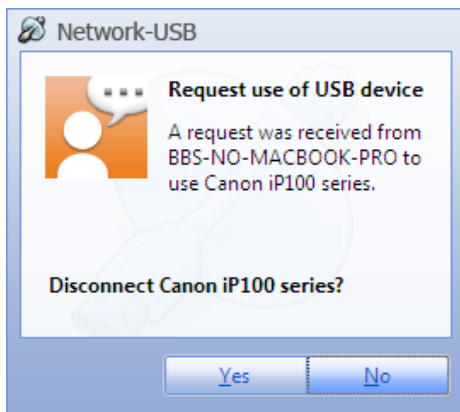
1



1 使用したいUSBデバイスを選択します。

2  をクリックします。

2



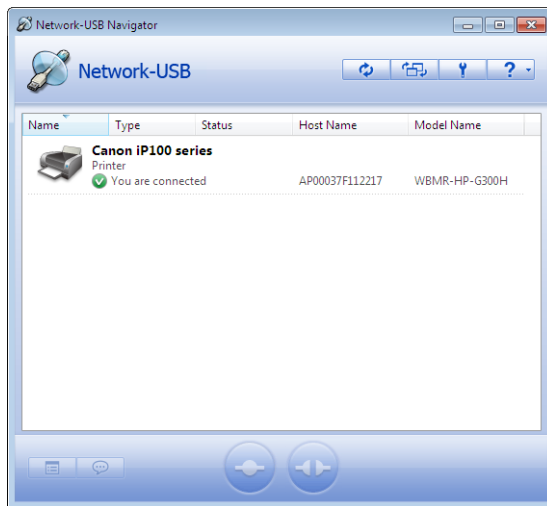
切断要求したUSBデバイスを使用しているユーザーのデスクトップに左記のメッセージウィンドウが表示されます。

[Yes(はい)]を選択してもらえると、切断要求したUSBデバイスが自分のパソコンで使用可能になります。

自動プリンター接続機能

本製品に接続したUSBデバイスにプリンター機能が搭載されている場合、使用する度に Network-USB Navigatorで接続操作を行わなくても、アプリケーションで印刷を実行するだけで、[接続] → [印刷] → [切断] の処理を自動で行うことができます。

1



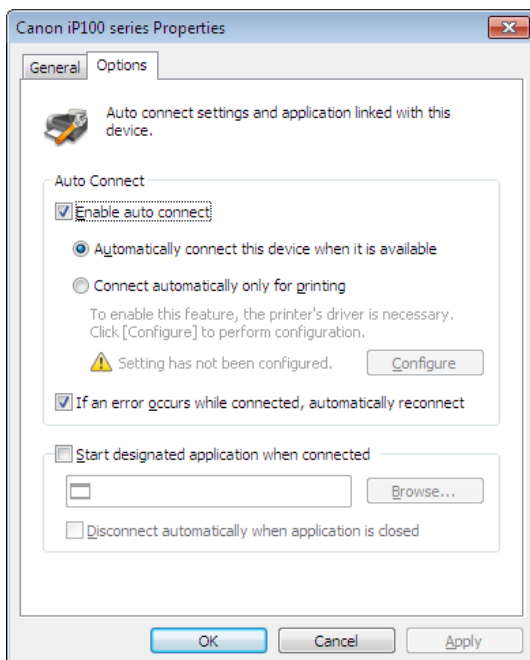
1 設定したいプリンターを選択します。

2  をクリックします。

2

プロパティダイアログが表示されたら、[Options(オプション設定)] タブをクリックします。

3



1 [Enable auto connect(自動接続を有効にする)]にチェックを入れます。

2 [Connect automatically only for printing(印刷を行うときのみ自動的に接続を行う)]にチェックを入れます。

3 [OK]をクリックします。

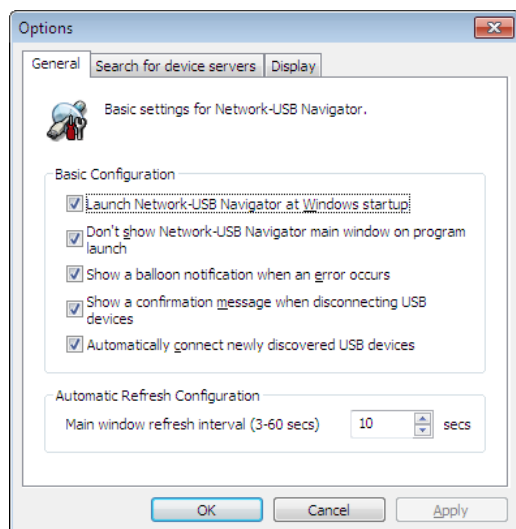
各設定項目については、18ページ以降を参照してください。
以上で、自動プリンター接続機能が有効になりました。

- Notes:**
- ・ 接続したプリンターを初めてご使用になる場合、プリンタードライバのインストール画面になり、インストールが完了すると上記画面に戻ります。
 - ・ ご使用になるプリンターによっては、印刷完了時にプリンタードライバに付属のプリンターステータス監視ツールがエラー表示になることがありますが、印刷動作には影響ありませんので、手動でプリンターステータス監視ツールを終了させてください。

Chapter 3 - 付録

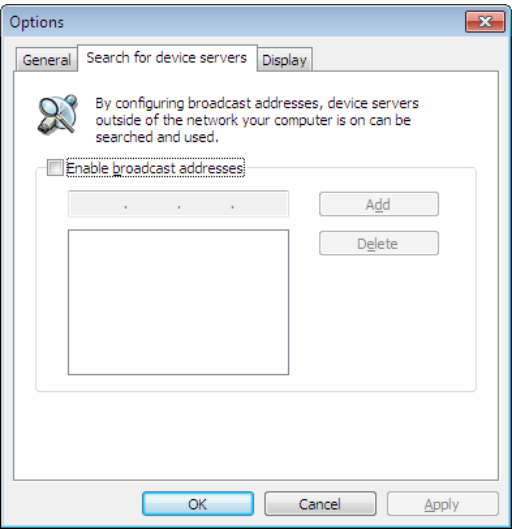
Options (オプション画面)

General (全般)



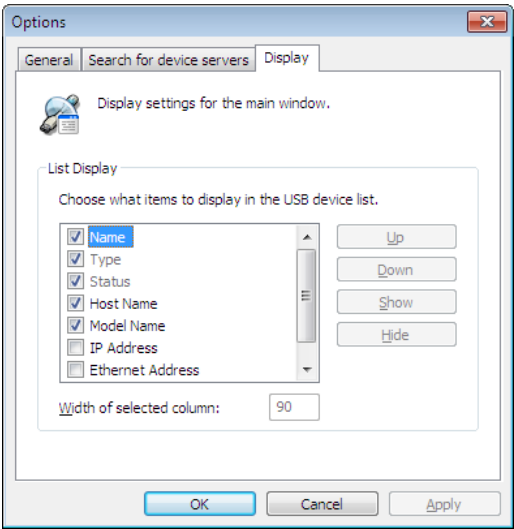
項目名	説明	
Basic Configuration (基本設定)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Windows起動時に Network-USB Navigatorを起動する)	Windows起動時にNetwork-USB Navigatorを起動します。
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (Network-USB Navigator起動時にメイン画面を表示しない)	Network-USB Navigator起動時は、最小化して起動します。
	Show a balloon notification when an error occurs (異常が発生したときはバルーンで通知する)	接続中のUSB デバイスに対して不正な切断が行われたときなどユーザーにバルーンヘルプで通知します。
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (USBデバイスを切断するときは確認メッセージを表示する)	USB デバイスを切断するときに切断の確認メッセージを表示します。ただし、アプリケーションや自動プリンター機能、切断要求画面からの切断時は表示されません。
	Automatically connect newly discovered USB devices (新しいUSBデバイスを検出したときは自動的に接続する機能を有効にする)	新規にUSB デバイスを検出したときは自動的に接続を行います。
Automatic Refresh Configuration (自動更新設定)	Main window refresh interval (3-60 secs) (メイン画面の更新間隔)	USB デバイスリストを最新情報に更新する間隔を3 ～ 60 秒の範囲で設定します。

Search for device servers (デバイスサーバー検索)



項目名	説明
Enable broadcast addresses (ブロードキャストアドレスを有効にする)	本項目を有効にする必要はありません(本機能はサポートしていません)。

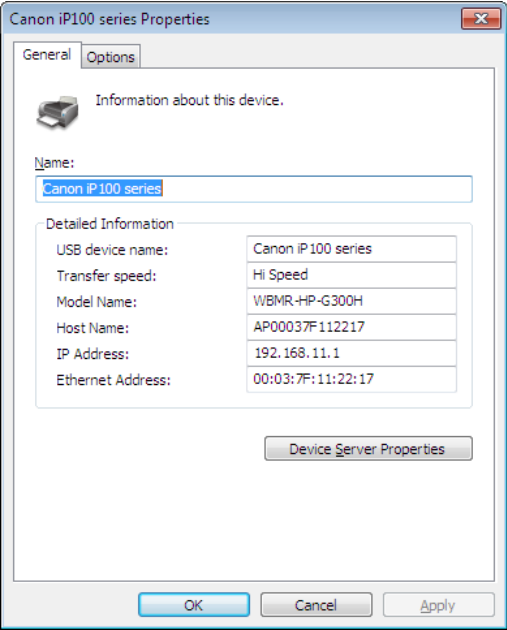
Display (表示)



項目名	説明
List Display (リスト表示)	USB デバイスリストに表示させる項目の表示/ 非表示、表示順序を設定します。チェックマークを表示させた項目が表示されます。[上へ][下へ] で選択順序を変更できます。

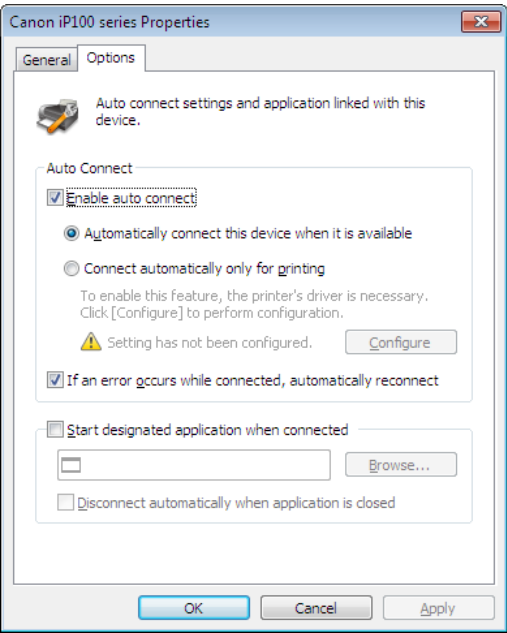
Properties (プロパティ)

General (全般)



項目名	説明
Name (名前)	USBデバイスリストに表示するUSBデバイスの名前です。既定値はNetwork-USBサーバーが認識しているUSBデバイス名となります。この名前は半角英数字で64 文字まで入力することができます。
USB device name (USBデバイス名)	Network-USBサーバーが認識しているデバイス名です。
Transfer speed (転送速度)	USB デバイスの転送速度です。
Model Name (機種名)	Network-USBサーバーの機種名です。
Host Name (ホスト名)	Network-USBサーバーのホスト名です。
IP Address (IPアドレス)	Network-USBサーバーのIPアドレスです。
Ethernet Address (Ethernetアドレス)	Network-USBサーバーのEthernetアドレスです。
Device Server Properties (デバイスサーバー情報)	USBデバイスを接続しているNetwork-USBサーバーのWebページを表示します。クリックするとWeb ブラウザーが起動します。

Options (オプション)



項目名		説明
Auto Connect (自動接続設定)	Enable auto connect (自動接続を有効にする)	<p>[Automatically connect this device when it is available] (USB デバイスを検出したときは自動的に接続を行う): Network-USB Navigatorが、このUSB デバイスを検出したときは自動的に接続を行います。</p> <p>[Connect automatically only for printing] (USB デバイスの自動接続は行わない): Network-USB Navigatorが、このUSB デバイスを検出しても自動的に接続は行いません。</p> <p>[Configure](設定ボタン): USB デバイスの接続を行い、自動プリンター印刷機能を有効にするための初期設定を行います。</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect] (接続中に異常が発生したときは自動的に再接続を行う): 接続中に不正な切断が発生し、接続状態が解除されたとき、次回USB デバイスを検出され、未接続状態の場合に自動的に接続を行います。</p>
Start designated application when connected (接続時に指定アプリケーションを起動する)		<p>[Disconnect automatically when application is closed] (アプリケーション終了時に自動的に切断する): 指定したアプリケーションが終了したときに自動的に切断を行います。</p> <p>[Browse](参照ボタン): フォルダーを開いてアプリケーションを指定します。</p>

制限事項

- ・ USBハブは1台のみ接続できます。
 - ・ 複数のUSB デバイスを接続している場合、Windows 終了時にNetwork-USB Navigatorを終了できずにエラーメッセージが表示されることがあります。これはUSB デバイスの切断処理に時間がかかるためで、そのまま待っていることで正常にWindows は終了します。上記現象を回避するためには、Windows を終了する前にNetwork-USB Navigatorを終了してください。
 - ・ パソコンが省電力モードから復帰したときは、再度Network-USB Navigatorで使いたい USB デバイスに接続してください。省電力モードから復帰した場合自動で再接続しません。
 - ・ telnet での操作・設定はサポートしていません。
 - ・ 本製品に接続したUSB 機器へのアクセス中に切断／取り外しを行わないでください。データが破損する恐れがあります。USB 機器のランプ等でアクセスしていないことを確認してから切断／取り外しを行ってください。
 - ・ USB デバイスを検出したときに自動的に接続を行う設定にしても、接続が行われないことがあります。このようなときは、手動で接続してください。
 - ・ 接続するUSBデバイスがACアダプターを接続するタイプのものに関しては、必ずACアダプターを接続してください。
 - ・ Network-USB Navigatorは下記のOSに対応しています:
 - Windows 7 (32bit, 64bit), Vista (32bit), XP (32bit)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6*
- *Intel製のCPUを搭載したMacintoshのみ対応しています。

Network-USB 使用者手冊

目錄

第 1 章 – 安裝 2

Windows 使用者 2

Macintosh 使用者 6

第 2 章 – 如何使用 Network-USB Navigator 10

與 Network-USB Navigator 連接 10

中斷 USB 裝置的連線 12

連接時，請啟動指定的應用程式 13

使用中斷連線要求 15

自動功能 16

第 3 章 – 附錄 18

選項 18

 General (常規) 18

 Search for device servers (搜尋裝置伺服器) 19

 Display (顯示屏) 20

屬性 21

 General (常規) 21

 Options (選項) 22

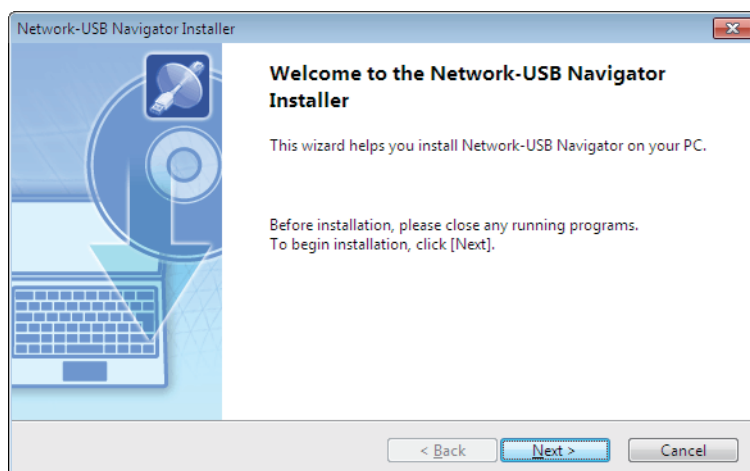
注意 23

第 1 章 - 安裝

Windows 使用者

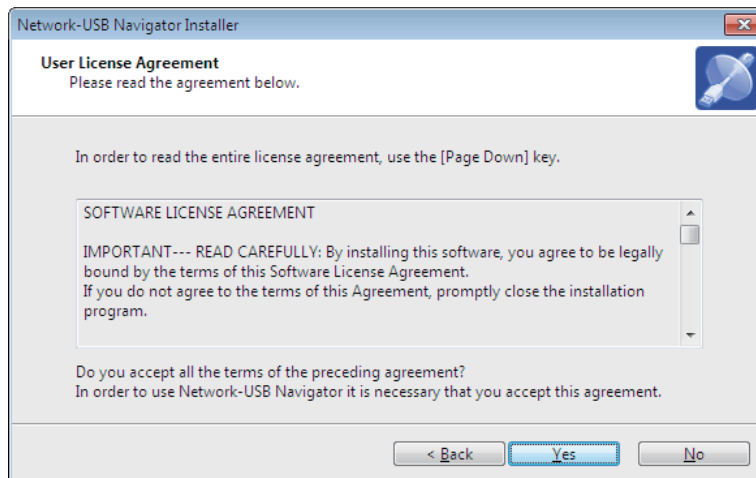
- 1 插入 CD。
- 2 按一下 [開始] > [(我的) 電腦]。
- 3 按滑鼠右鍵 CD-ROM 圖示，然後按一下 [打開]。
- 4 按兩下 [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe]。

5



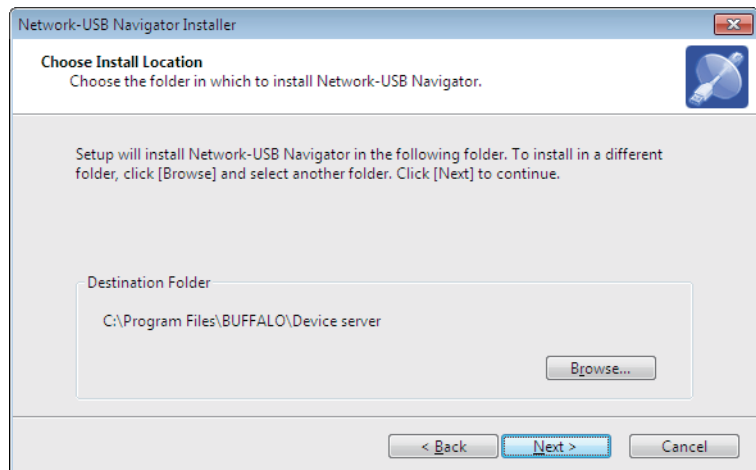
按一下 [Next (下一步)]。

6



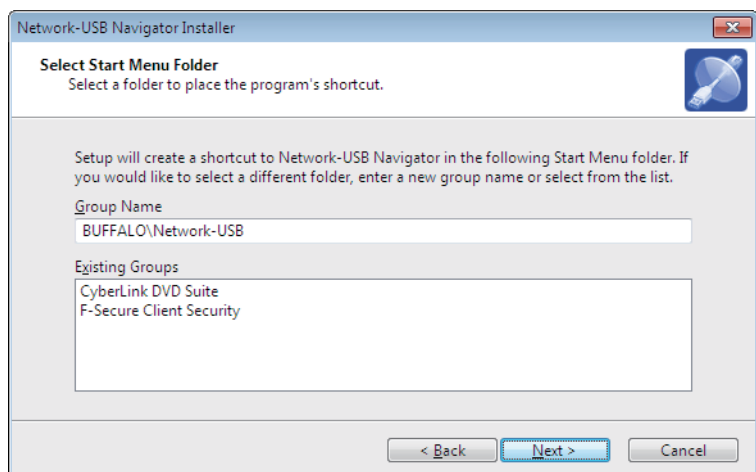
按一下 [Yes (是)]。

7



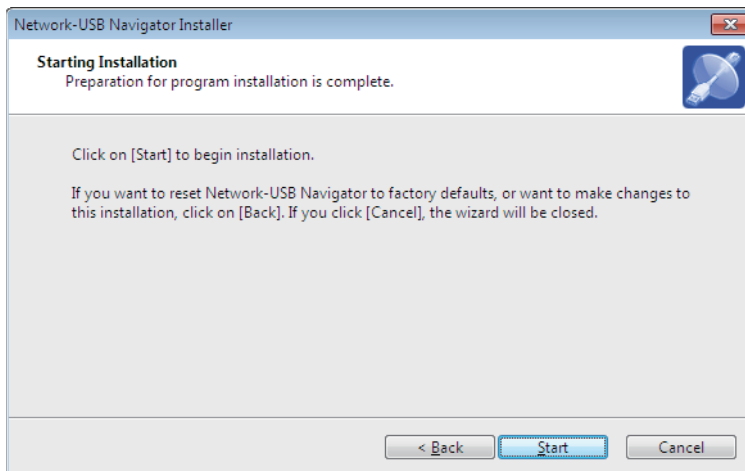
按一下 [Next (下一步)]。

8



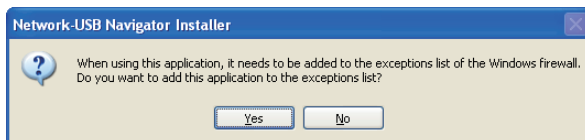
按一下 [Next (下一步)]。

9



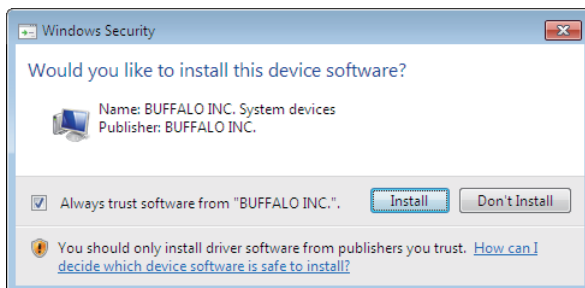
按一下 [Start (開始)]。

- 在 Windows XP 上安裝 (SP2 或者更高版本)

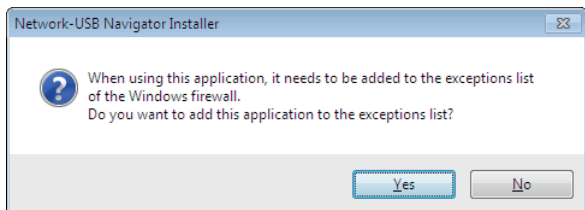


顯示該畫面時，請按一下 [Yes (是)]。

- 在 Windows 7/Vista 上安裝

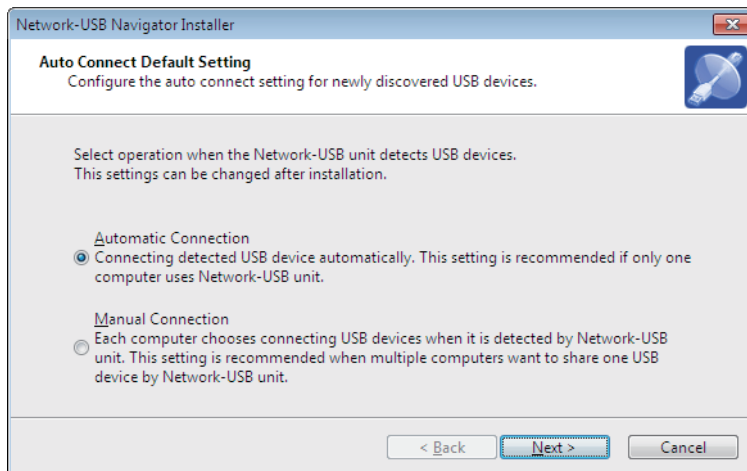


顯示該畫面時，請按一下 [Install (安裝)]。



顯示該畫面時，請按一下 [Yes (是)]。

10



1 偵測到 USB 裝置后，您可以選取該產品的顯示方式。選取適合您的使用環境的連接方式。

2 按一下 [Next (下一步)]。

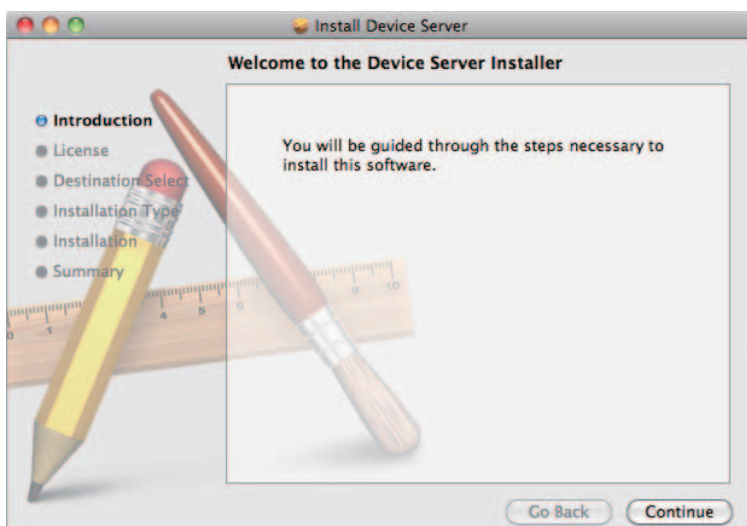
11 當畫面上顯示「Network-USB Navigator Install Complete (Network-USB Navigator 安裝完成)」時，請按一下 [Finish (完成)]。

Network-USB Navigator 安裝完成。

Macintosh 使用者

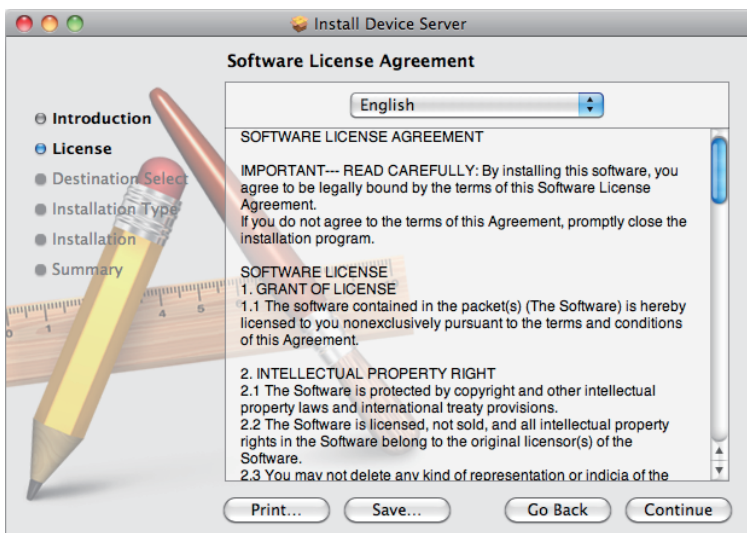
- 1 插入 CD。
- 2 按兩下桌面上的 CD-ROM 圖示，然後按兩下 Mac 資料夾。
- 3 按兩下 [USB-Navigator] > [Cosetup.app]。

4



按一下 [Continue (繼續)]。

5



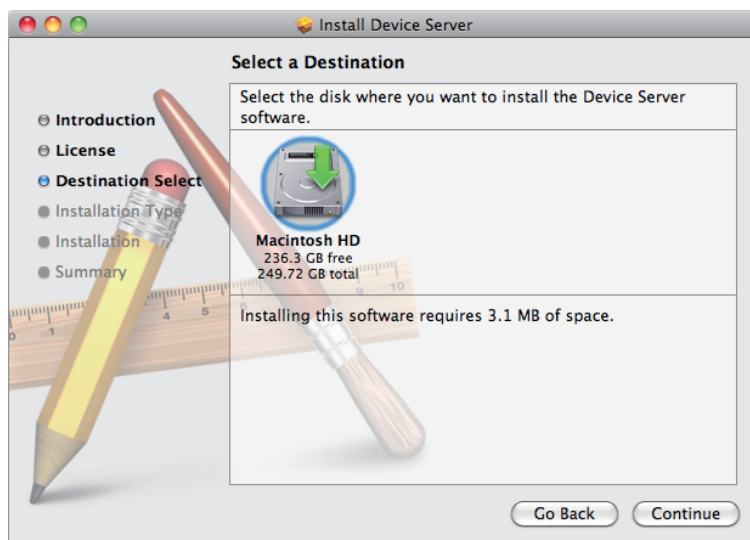
按一下 [Continue (繼續)]。

6



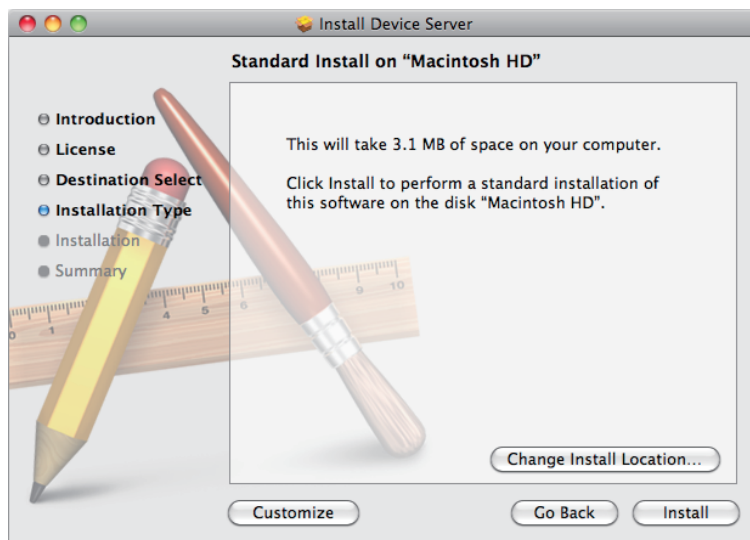
按一下 [Agree (同意)]。

7



按一下 [Continue (繼續)]。

8



按一下 [Install (安裝)]。

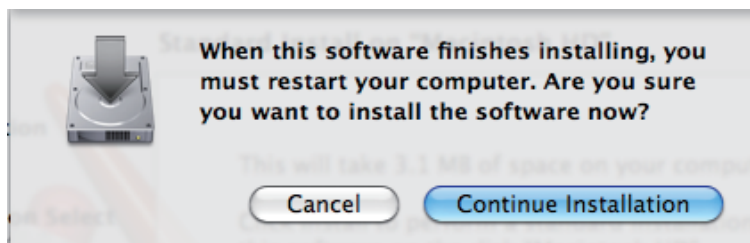
9



輸入您的使用者名稱和密碼。

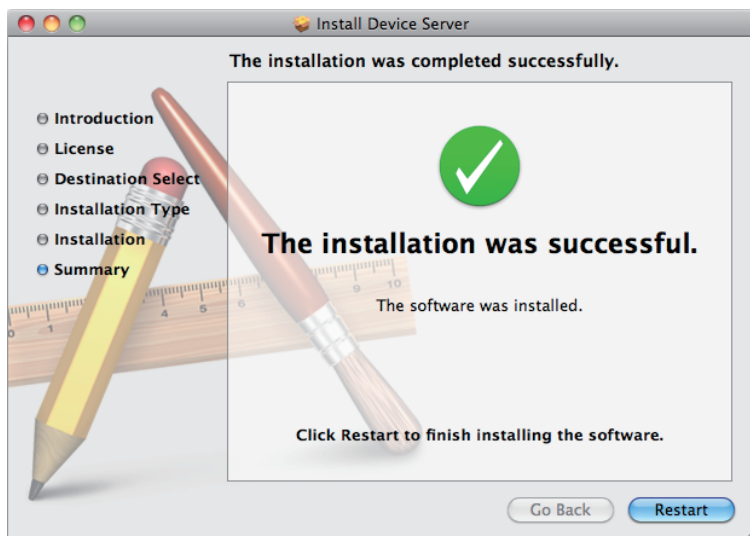
按一下 [OK (確定)]。

10



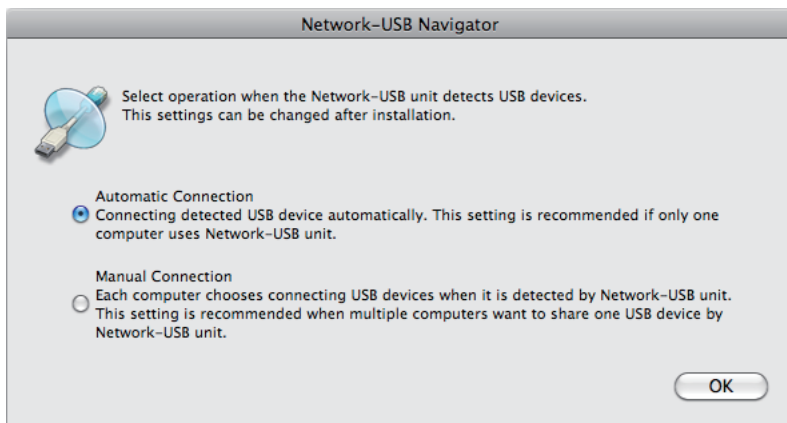
按一下 [Continue Installation (繼續安裝)]。

11



按一下 [Restart (重新啟動)]。

12



1 第一次啟動該程式時，主程式畫面顯示之前，會先顯示左側的畫面。偵測到 USB 裝置后，您可以選取該產品的顯示方式。選取適合您的使用環境的連接方式。

2 按一下 [OK (確定)]。

Network-USB Navigator 安裝完成。

第 2 章 - 如何使用 Network-USB Navigator

與 Network-USB Navigator 連接


當使用一個與該產品連接的 USB 裝置時，可使用 Network-USB Navigator。

第一次使用 USB 裝置時，可能需要安裝該 USB 裝置隨附的軟體。根據 USB 裝置隨附的指示進行安裝。

1 啟動 Network-USB Navigator。

啟動該程式的方法有兩種。

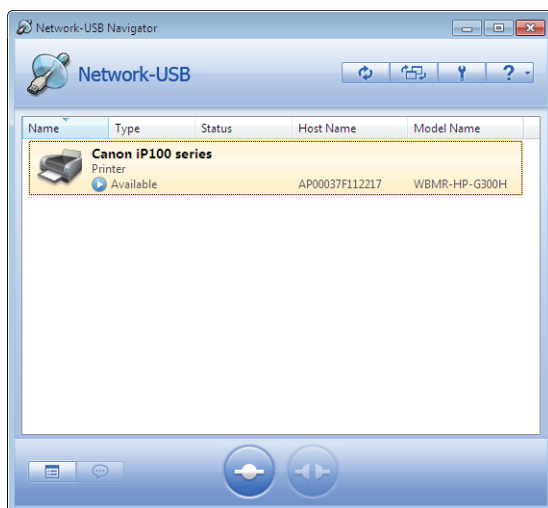
Windows 使用者

- 按一下該工作匣圖示 。
- 從開始功能表中，依次按一下 [(所有) 程式]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator]。

Macintosh 使用者

- 按一下 Dock 圖示 。
- 按一下 [Macintosh HD]-[應用程式]-[BUFFALO]-[裝置伺服器]-[Network-USB Navigator]。



2



- 1 選取 USB 裝置。

如果 USB 的狀態顯示為  則可選取 USB 裝置。


- 2 按一下 。

- 注意：
- 如果目標裝置未出現在 USB 裝置清單中，請按一下 。
 - 如果初始裝置中已設定自動連線，那么 USB 裝置將會自動連線。
 - 以下操作會使 USB 裝置或者您的電腦操作不穩定。如果出現此類情況，請重新啟動該產品、USB 裝置或者您的電腦，再試一次。
 - 當 Network-USB Navigator 正連接時，拔掉 USB 或者網路纜線。
 - 正存取 USB 裝置時，按一下 。

3 已選取的 USB 裝置將會自動安裝。

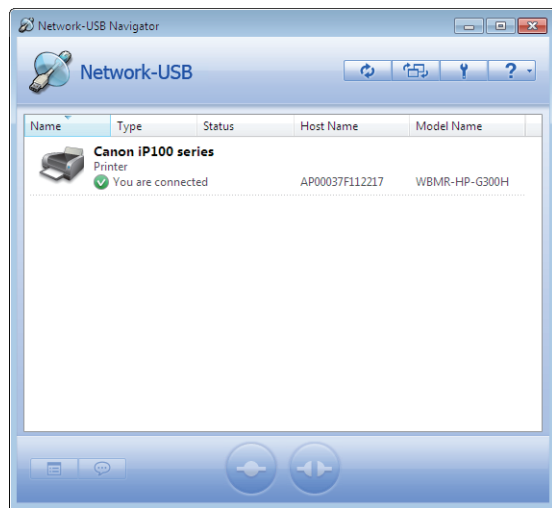
如果 USB 裝置的狀態顯示為  則表示該 USB 裝置連線成功。

請參閱 USB 裝置隨附的手冊，了解關於使用方法的更多資訊。


- 注意：
- 每個 USB 裝置一次只能與一台電腦連線。裝置狀態顯示為 ，如果該裝置與另一台電腦連線，將不可用。
 - 如果按一下視窗右上角的 [X]，Network-USB Navigator 關閉後，USB 裝置將中斷連線。將視窗最小化而非關閉，以繼續使用該裝置。

中斷 USB 裝置的連線

如果您不再使用 USB 裝置，或者想將裝置用于其它電腦，可以中斷已連線的 USB 裝置。當 USB 裝置正被存取或者正傳輸數據時，請勿中斷裝置連線。確認裝置操作完成后，可透過 Network-USB Navigator 中斷連線。



1 選取 USB 裝置。

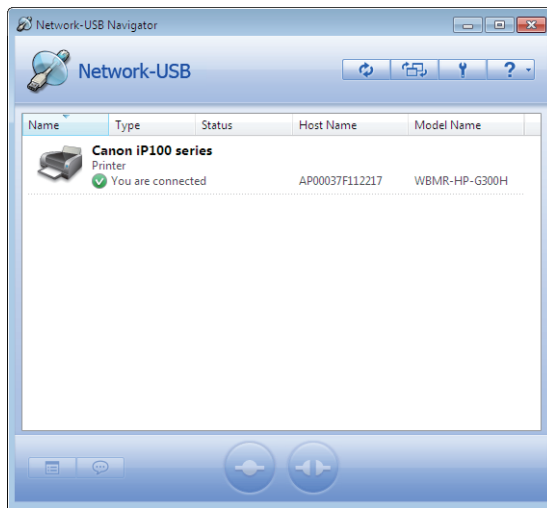
2 按一下 。

請勿使用作業系統的退出功能使裝置退出。而是根據上述步驟使之退出。同樣，請勿在正在存取 USB 裝置時，使裝置退出。這樣做有可能損毀資料。


連接時，請啟動指定的應用程式

當 USB 裝置連接時，您可以透過 Network-USB Navigator 來使應用程式自動啟動。透過 USB 裝置與目標應用程式關聯，可輕鬆啟動應用程式。

1

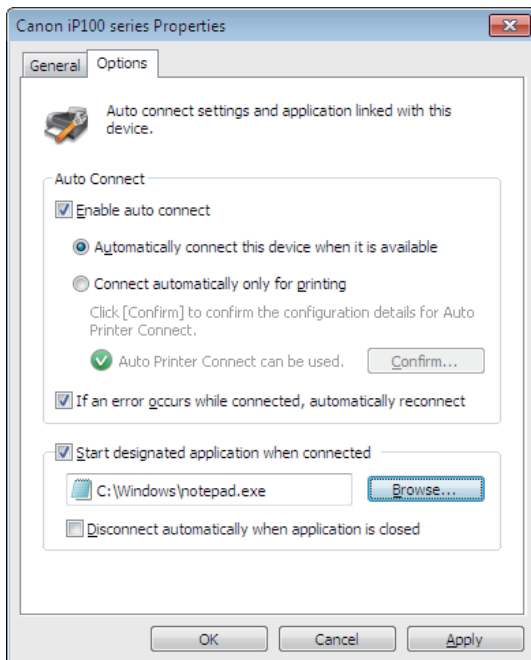


1 選取 USB 裝置。

2 按一下 。

2 按一下顯示的屬性對話方塊上的 [Options (選項)] 標籤。

3



- 1 核取 [Start designated application when connected (當連線時，啟動已指定的應用程式)] 方塊。
- 2 按一下 [Browse... (瀏覽...)]，然後選取您要註冊的應用程式。
- 3 按一下 [OK (確定)]。

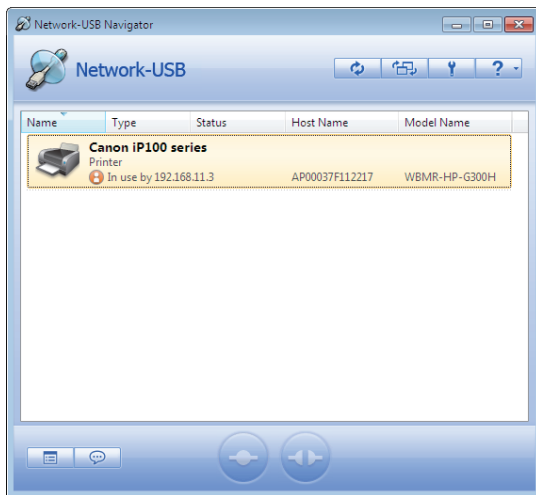
自動運行應用程式的功能現在可用。

注意： 當已關聯的應用程式關閉時，您可以將 USB 裝置組態為與電腦中斷連線。要啟用，請核取 [Disconnect automatically when application is closed (當應用程式關閉時自動中斷連線)] 方塊。


使用中斷連線要求

如果目標 USB 正被他人使用，您可以傳送一個 USB 裝置使用要求（中斷連線要求）。

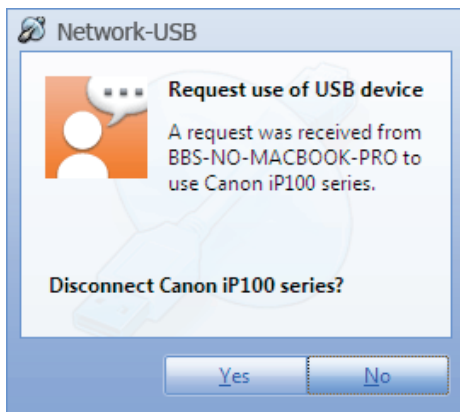
1



1 選取 USB 裝置。

2 按一下 。

2

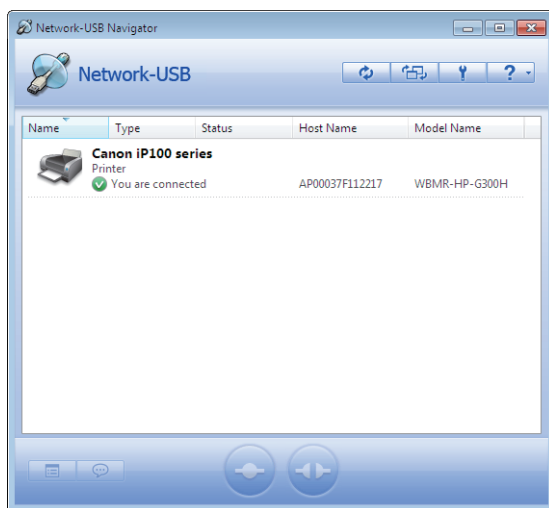


左側顯示的訊息視窗，表明目前使用者的桌面正使用目標 USB 裝置。
當其他使用者選取 [Yes (是)] 時，已要求的 USB 裝置可在電腦上使用。

自動功能

如果連線至該產品的 USB 裝置是一個印表機，可能透過自動地 “Connect” > “Print” > “Disconnect” (「連接」>「列印」>「斷開」) 而簡單地从應用程式列印，而無需每次透過 Network-USB Navigator 手動連接。

1



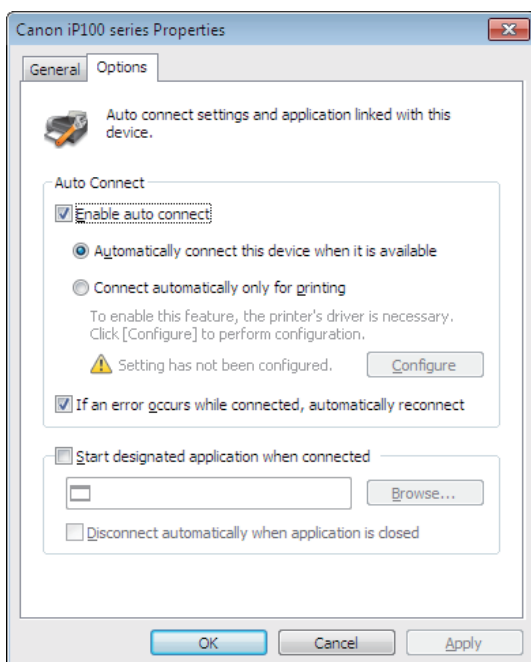
1 選取 USB 裝置。

2 按一下 。

2

按一下顯示的屬性對話方塊上的 [Options (選項)] 標籤。

3



1 核取 [Enable auto connect (啟動自動連線)] 方塊。

2 核取 [Connect automatically only for printing (僅列印時自動連線)] 方塊。

3 按一下 [OK (確定)]。

請參閱第 18 頁，以獲取關於 [Options (選項)] 視窗中的每項設定資訊。
自動印表機連線現在可用。

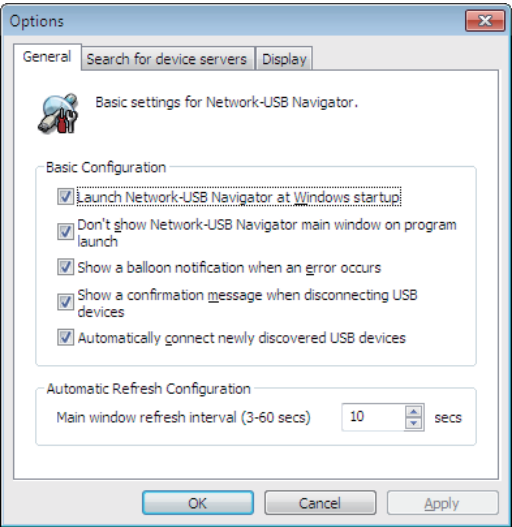
注意：

- 當第一次使用已連線的印表機時，將顯示印表機驅動程式安裝畫面，并當安裝完成后，將返回上面的視窗。
- 對於一些印表機，隨附在印表機中的印表機狀態調控工具可能顯示印表機安裝錯誤資訊。但是，印表機的操作不受該錯誤的影響。請手動關閉印表機狀態調控工具。

第 3 章 – 附錄

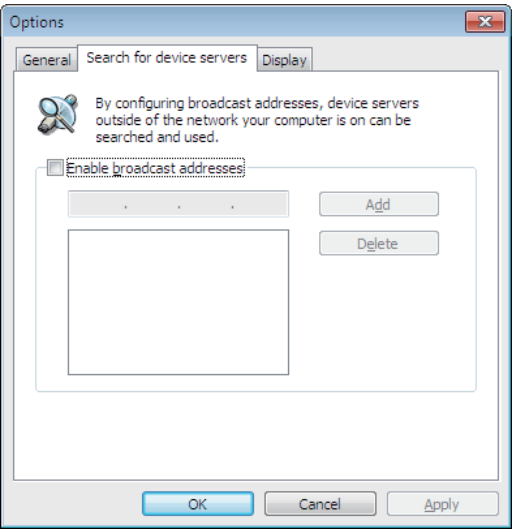
選項

General (常規)



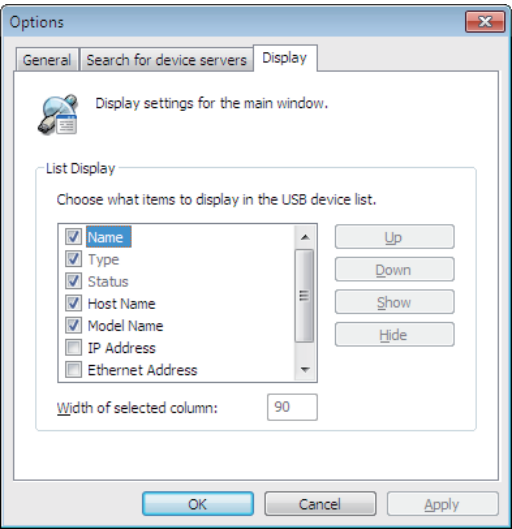
項目	描述	
Basic Configuration (基本組態)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (在 Windows 啟動中啟動 Network-USB Navigator)	當 Windows 啟動時，啟動 Network-USB Navigator。
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (請勿在程式啟動上顯示 Network-USB Navigator 的主畫面)	使 Network-USB Navigator 最小化。
	Show a balloon notification when an error occurs (出錯時，會顯示球形文字說明通知)	當 Network-USB 遇到電壓爆衝或者當 USB 裝置未正確中斷時，會顯示一個說明圈。
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (當 USB 裝置中斷連線時，將顯示一個確認資訊)	當 USB 裝置中斷連線時，將顯示一個中斷確認資訊。當應用程式或者自動列印功能啟動中斷功能時，將不會顯示中斷提示。
	Automatically connect newly discovered USB devices (自動連線新發現的 USB 裝置)	自動連線第一次偵測到的 USB 裝置。
Automatic Refresh Configuration (自動刷新組態)	Main window refresh interval (3-60 secs) (主視窗刷新間隔 (3-60 秒))	將 USB 裝置列印刷新間隔設定為 3-60 秒。

Search for device servers (搜尋裝置伺服器)



項目	描述
Enable broadcast addresses (啟用廣播位址)	不支持該功能。如果核取該方塊，將予以忽視。

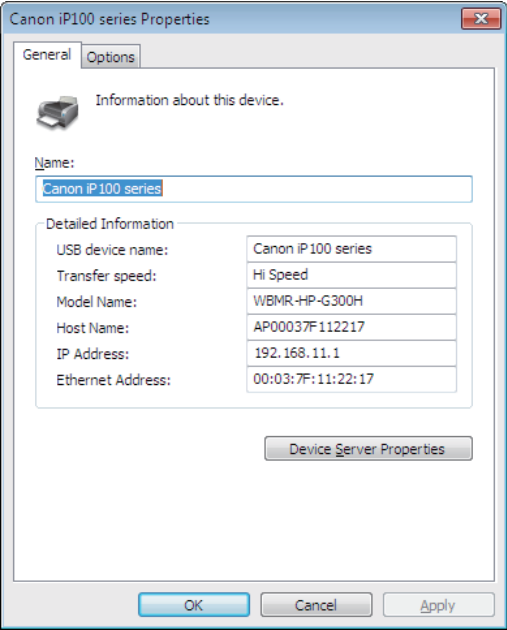
Display (顯示屏)



項目	描述
List Display (清單顯示)	設定顯示順序，並將 USB 裝置列表中的項目設定為顯示/隱藏。將顯示已核取的項目。使用 [Up (向上)] 或 [Down (向下)] 可改變選取順序。

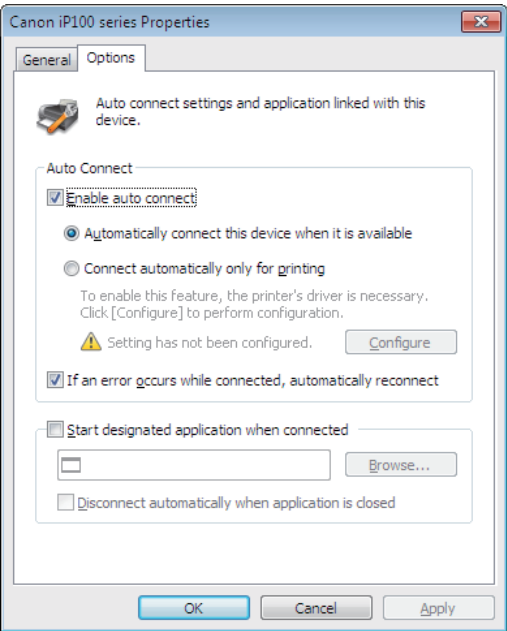
屬性

General (常規)



項目	描述
Name (名稱)	USB 的裝置名稱顯示在 USB 裝置清單中。預設值是經 Network-USB 識別的 USB 裝置名稱。您最多可為該名稱輸入 64 個字元。
USB device name (USB 裝置名稱)	由 Network-USB 偵測的裝置名稱。
Transfer speed (傳輸速度)	USB 裝置的傳輸速度。
Model Name (型號名稱)	Network-USB 的模型名稱。
Host Name (主機名稱)	Network-USB 的主機名稱。
IP Address (IP 位址)	Network-USB IP 位址。
Ethernet Address (乙太網路位址)	Network-USB 的乙太網路位址。
Device Server Properties (裝置伺服器屬性)	當顯示已連接的 USB 裝置時，即顯示 Network-USB 基于網頁的屬性頁面。

Options (選項)



項目		描述
Auto Connect (自動連線)	Enable auto connect (啟動自動連線)	<p>[Automatically connect this device when it is available (當可用時，即自動連接該裝置)]： 偵測到后，Network-USB Navigator 將自動連接至該 USB 裝置。</p> <p>[Connect automatically only for printing (僅列印時自動連接)]： 當列印工作為已監控的列印裝置進行多工緩衝處理時，將自動連線，而當刪除列印工作時，將自動中斷連線。</p> <p>[Configure (組態)]： 連接至 USB 裝置，並啟用自動列印功能。</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (如果連接時出現錯誤，會自動重新連接)]： 如果 USB 裝置錯誤斷開，或者釋放連接狀態，下一次自動連接已偵測到的或者在中斷狀態中發現的 USB 裝置。</p>
Start designated application when connected (當連接時，啟動已指定的應用程式)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (當應用程式關閉時自動中斷連線)]： 當特定應用程式關閉時，將自動中斷連線。</p> <p>[Browse (瀏覽)]： 打開資料夾並指定應用程式。</p>

注意

- 僅支援連接一個 USB 集線器。
- 如果連接多個 USB 裝置，當關閉 Windows (第一次關閉 Network-USB Navigator 除外)，可能出現錯誤資訊。這是因為需要更多時間中斷所有 USB 裝置的連線。片刻后，Windows 會正常自動關閉。要阻止該資訊的出現，請先關閉 Network-USB Navigator，然后再關閉 Windows。
- 當從待命或者休眠狀態中恢復時，請使用 Network-USB Navigator 重新連接至您要使用的 USB 裝置。當裝置從待命或者休眠模式中恢復時，不會自動重新連接。
- 不支援透過 Telnet 操作或者組態。
- 請勿在正在存取 USB 裝置時，使裝置中斷連線或者退出。这样做有可能損毀資料。USB 裝置中斷連線前，先檢查其狀態或者 LED 的活動狀態，以確保它們未在存取資料。中斷連線前，使它們完成正在進行的一切活動，否則可能損毀您的資料。
- 偵測后，如果您的 USB 裝置未自動連接，請手動連接該裝置。
- 如果您的 USB 裝置需要一個變電器輸出，請確保已連接上。
- Network-USB Navigator 支援以下的作業系統：
 - Windows 7 (32 位、64 位)、Vista (32 位)、XP (32 位)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- 支援組態 CPU 的 Macintosh 電腦。

Network-USB 用户手册

目录

第 1 章 - 安装 2

Windows 用户 2

Macintosh 用户 6

第 2 章 - 如何使用 Network-USB Navigator 10

与 Network-USB Navigator 连接 10

断开 USB 设备连接 12

连接时，请启动指定的应用程序 13

使用断开请求 15

自动功能 16

第 3 章 - 附录 18

选项 18

 General (常规) 18

 Search for device servers (搜索设备服务器) 19

 Display (显示屏) 20

Properties (属性) 21

 General (常规) 21

 Options (选项) 22

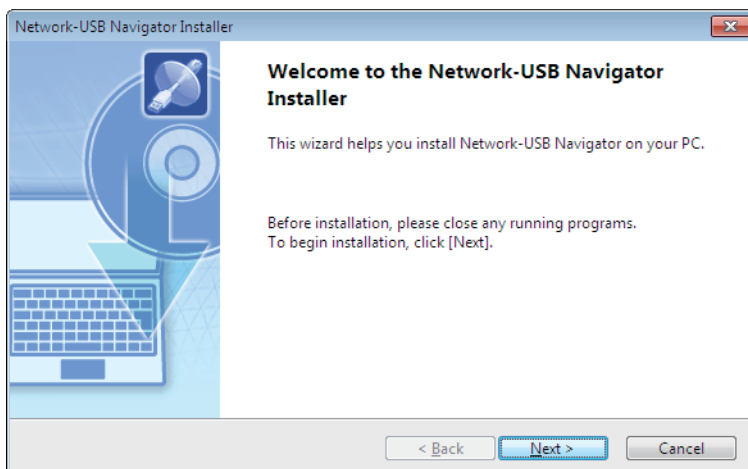
注意 23

第 1 章 - 安装

Windows 用户

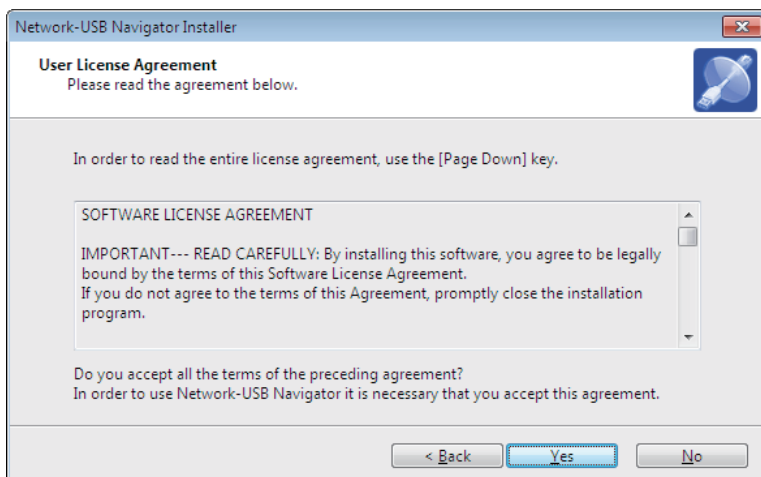
- 1 插入光盘。
- 2 单击 [开始] > [(我的) 计算机]。
- 3 右键单击 CD-ROM 图标，然后单击 [打开]。
- 4 双击 [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe]。

5



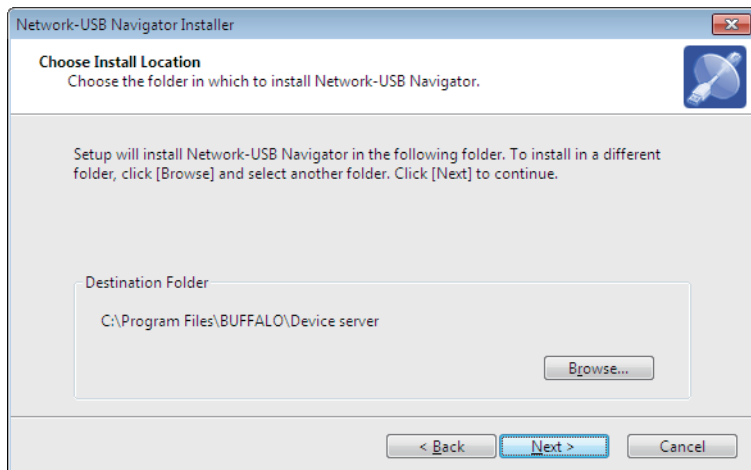
单击 [Next (下一步)]。

6



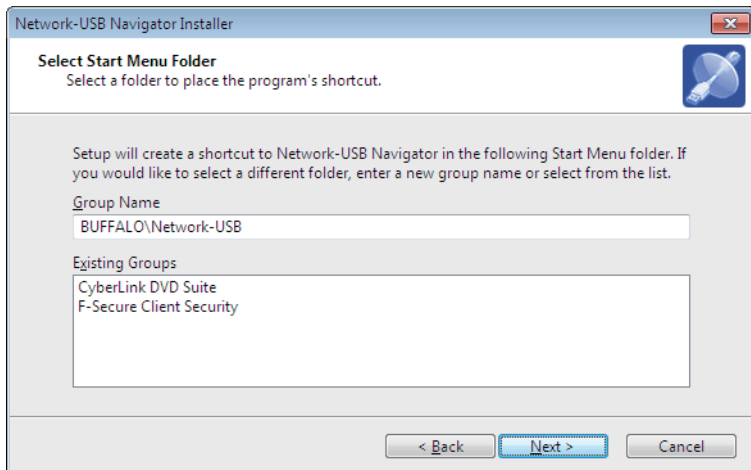
单击 [Yes (是)]。

7



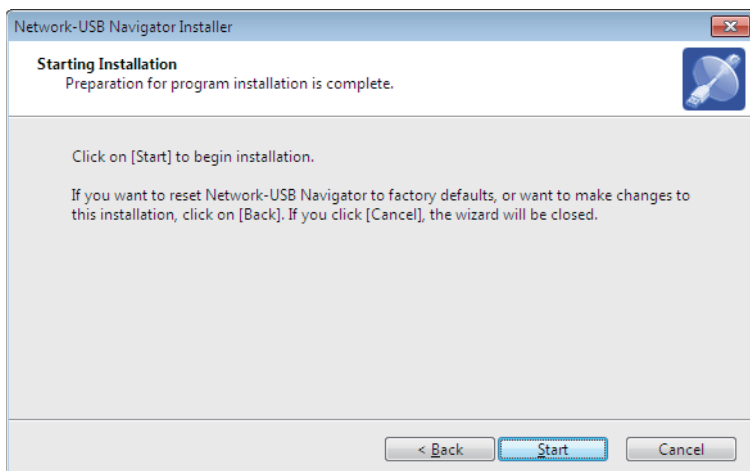
单击 [Next (下一步)]。

8



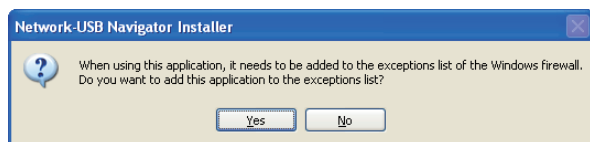
单击 [Next (下一步)]。

9



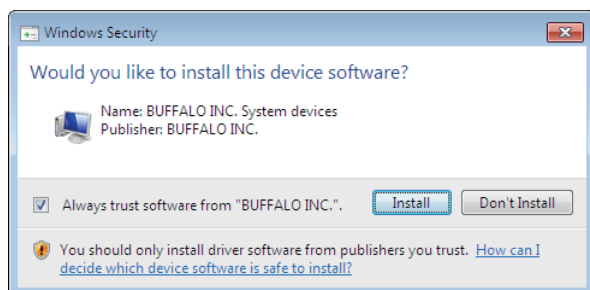
单击 [Start (开始)]。

- 在 Windows XP 上安装（SP2 或者更高版本）

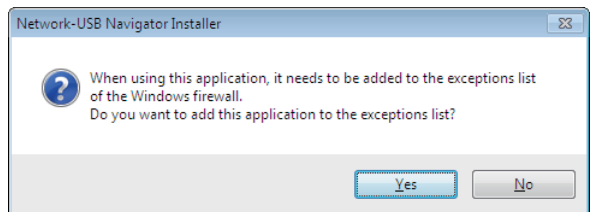


显示该屏幕时，请单击 [Yes (是)]。

- 在 Windows 7/Vista 上安装



显示该屏幕时，请单击 [Install (安装)]。



显示该屏幕时，请单击 [Yes (是)]。

10



1 检测到 USB 设备后，您可以选择该产品的显示方式。选择适合您的使用环境的连接方式。

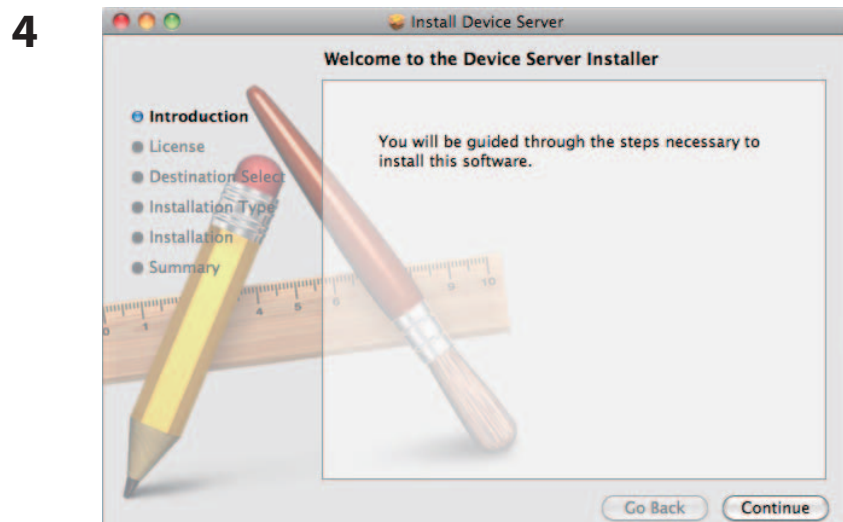
2 单击 [Next（下一步）]。

11 当屏幕上显示“Network-USB Navigator Install Complete（Network-USB Navigator 安装完成）”时，请单击 [Finish（完成）]。

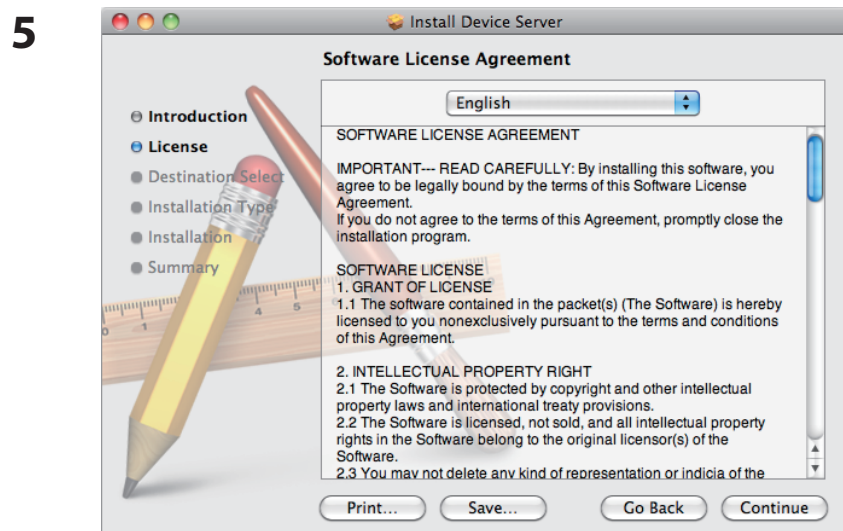
Network-USB Navigator 安装完成。

Macintosh 用户

- 1 插入光盘。
- 2 双击桌面上的 CD-ROM 图标，然后双击 Mac 文件夹。
- 3 双击 [USB-Navigator] > [Cosetup.app]。



单击 [Continue (继续)]。



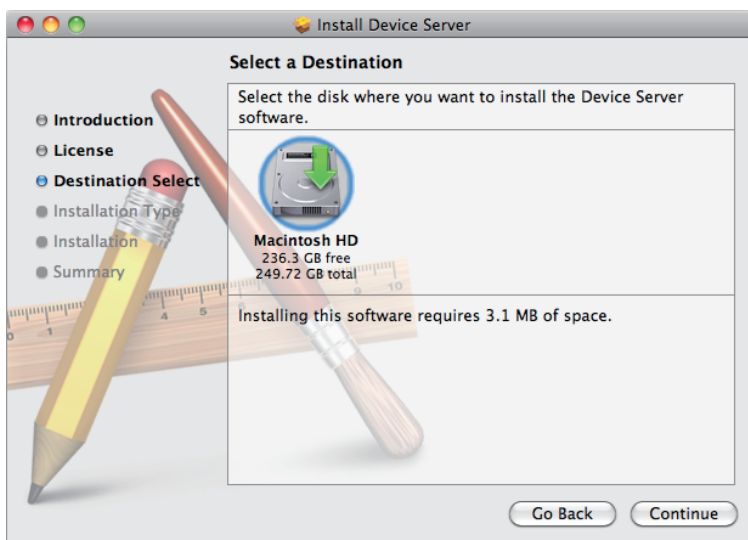
单击 [Continue (继续)]。

6



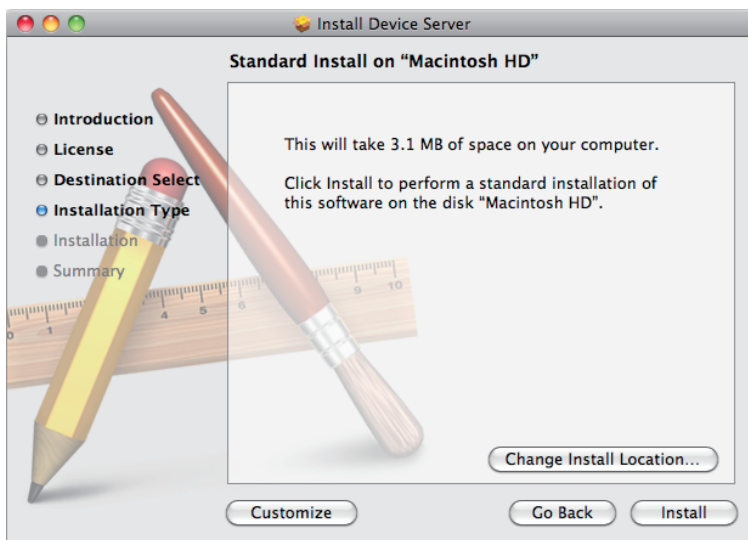
单击 [Agree（同意）]。

7



单击 [Continue（继续）]。

8



单击 [Install（安装）]。

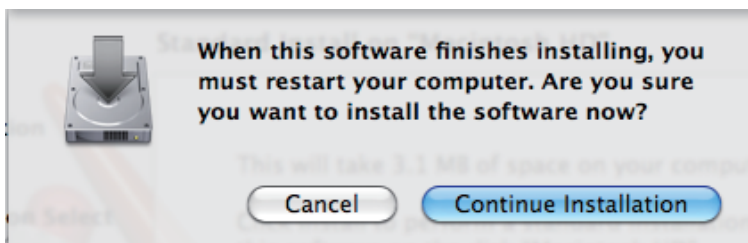
9



输入您的用户名和密码。

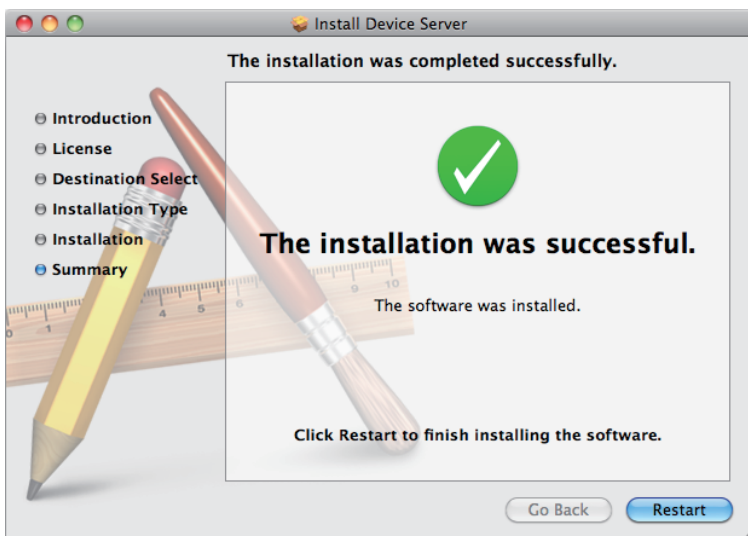
单击 [OK (确定)]。

10



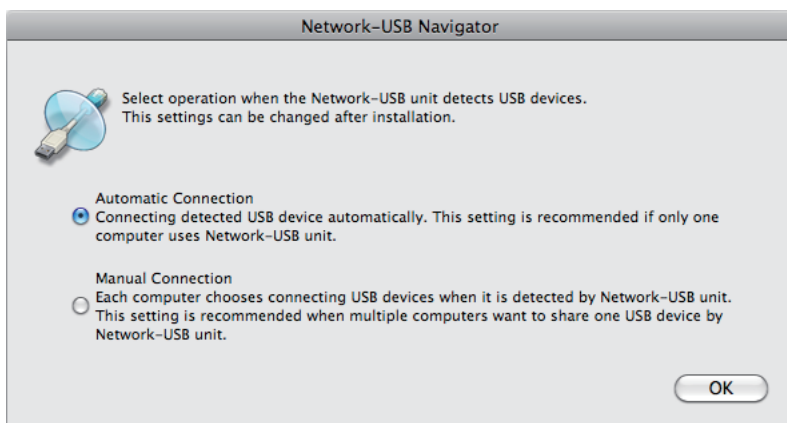
单击 [Continue Installation (继续安装)]。

11



单击 [Restart (重新启动)]。

12



1 第一次启动该程序时，主程序屏幕显示前，会先显示左侧的屏幕。检测到 USB 设备后，您就可以在这里选择该产品的显示方式。选择适合您的使用环境的连接方式。

2 单击 [OK（确定）]。

Network-USB Navigator 安装完成。

第 2 章 - 如何使用 Network-USB Navigator

与 Network-USB Navigator 连接


当使用一个连接至该产品的 USB 设备时，可使用 Network-USB Navigator。

当第一次使用 USB 设备时可能需要安装该 USB 设备随附的软件。根据 USB 设备随附的说明进行安装。

1 启动 Network-USB Navigator。

启动该程序的方法有两种。

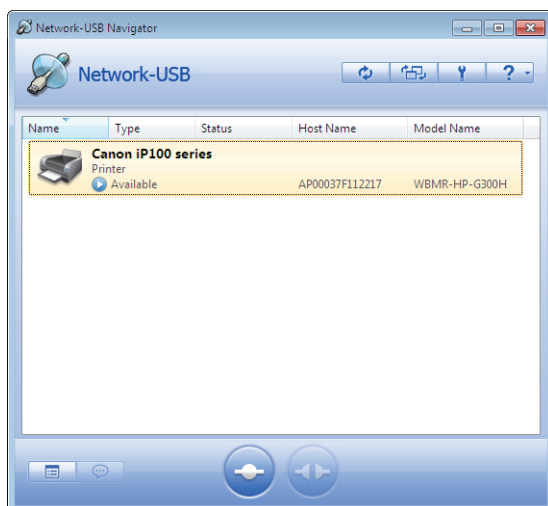
Windows 用户

- 单击该任务栏图标 。
- 从开始菜单中，依次单击 [（所有）程序]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator]。

Macintosh 用户

- 单击该 Dock 图标 。
- 单击 [Macintosh HD]-[应用程序]-[BUFFALO]-[设备服务器]-[Network-USB Navigator]。



2



1 选择 USB 设备。

如果 USB 的状态显示为  则可选择 USB 设备。

2 单击 。

- 注意：
- 如果目标设备未出现在 USB 设备列表中，请单击 。
 - 如果初始设置中已设定自动连接，那么 USB 设备将会自动连接。
 - 以下操作会使 USB 设备或者您的计算机操作不稳定。如果出现此类情况，请重新启动该产品、USB 设备或者您的计算机，再试一次。
 - 当 Network-USB Navigator 正连接时，拔掉 USB 或者网络电缆。
 - 正访问 USB 设备时，单击 。

3 已选的 USB 设备将会自动安装。

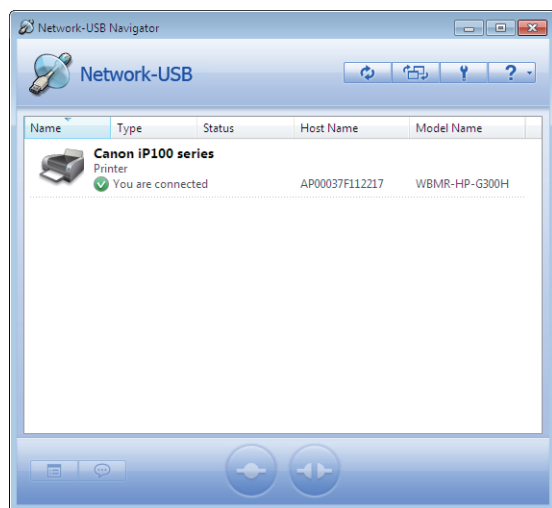
如果 USB 设备的状态显示为  则表示该 USB 设备连接成功。

请参阅 USB 设备随附的手册，了解关于使用方法的更多信息。

- 注意：
- 每个 USB 设备一次只能与一台计算机连接。设备状态显示为 ，如果设备与另一台计算机连接，将不可用。
 - 如果单击窗口右上角的 [X]，Network-USB Navigator 将关闭，而 USB 设备将断开连接。将窗口最小化而非关闭，以继续使用该设备。

断开 USB 设备连接

如果您不再使用 USB 设备，或者想将设备用于其它计算机，可以断开已连接的 USB 设备。当 USB 设备正被访问或者正传输数据时，请勿断开设备连接。确认设备操作完成后，可通过 Network-USB Navigator 断开连接。



1 选择 USB 设备。

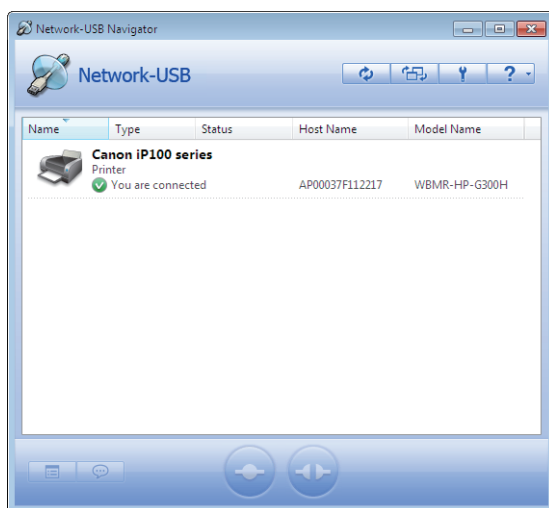
2 单击 。

请勿使用操作系统的弹出功能使设备弹出。而是根据上述步骤使之弹出。同样，请勿在 USB 设备正被访问时，使设备弹出。这样做有可能损坏数据。

连接时，请启动指定的应用程序

当 USB 设备连接时，您可以通过 Network-USB Navigator 来自动启动应用程序。通过 USB 设备与目标应用程序关联，可轻松启动应用程序。

1



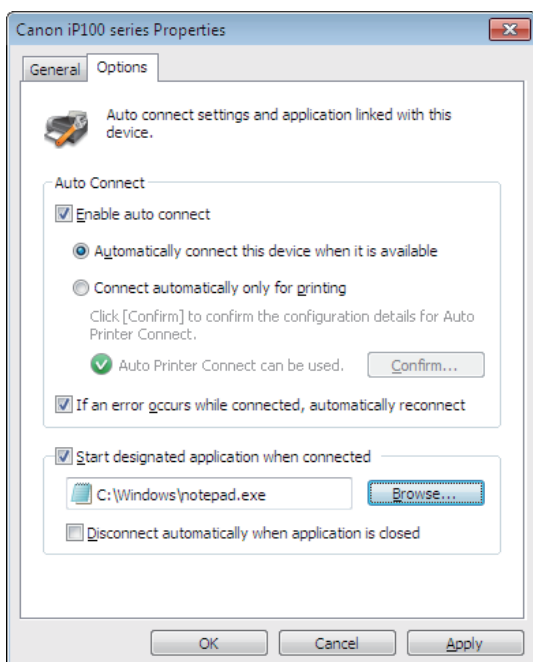
1 选择 USB 设备。

2 单击 。

2

单击显示的属性对话框上的 [Options (选项)] 标签。

3



- 1 勾选 [Start designated application when connected (当连接时, 启动已指定的应用程序)] 方框。
- 2 单击 [Browse... (浏览...)] , 然后选择您要注册的应用程序。
- 3 单击 [OK (确定)] 。

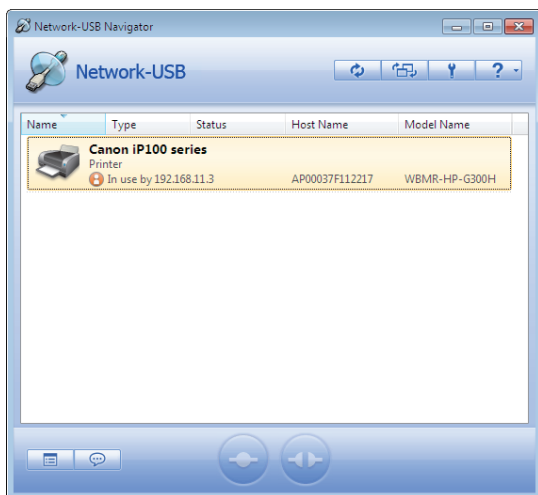
自动运行应用程序的功能现在可用。

注意： 当已关联的应用程序关闭时，您可以将 USB 设备配置为与计算机断开连接。要启用，请勾选 [Disconnect automatically when application is closed (当应用程序关闭时自动断开连接)] 方框。

使用断开请求

如果目标 USB 正被他人使用，您可以发送一个 USB 设备使用请求（断开请求）。

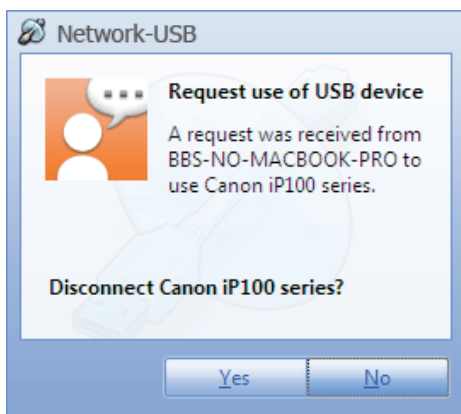
1



1 选择 USB 设备。

2 单击 。

2



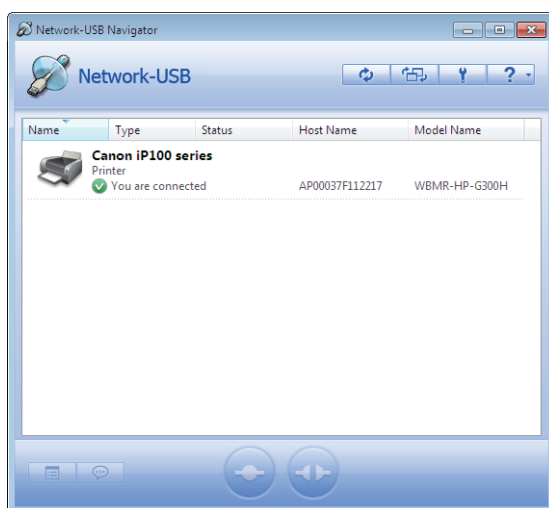
左侧显示的讯息窗口，表明目前用户的桌面正使用目标 USB 设备。

当其他用户选择 [Yes（是）] 时，已请求的 USB 设备可在计算机上使用。

自动功能

If the USB device 如果连接至该产品的 USB 设备是一个打印机，可能自动“Connect” > “Print” > “Disconnect”(“连接” > “打印” > “断开”)而简单地从应用程序打印，而无需每次通过 Network-USB Navigator 手动连接。

1



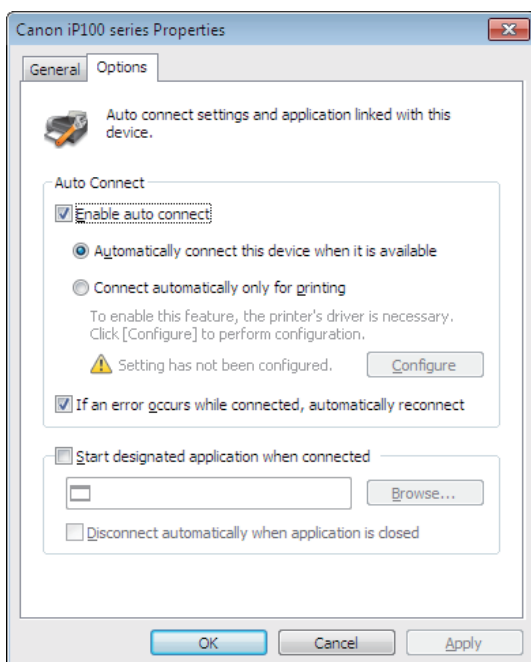
1 选择 USB 设备。

2 单击 。

2

单击显示的属性对话框上的 [Options (选项)] 标签。

3



1 选中 [Enable auto connect (启动自动连接)] 方框。

2 勾选 [Connect automatically only for printing (仅打印时自动连接)] 方框。

3 单击 [OK (确定)]。

请参阅第 18 页，以获取关于 [Options（选项）] 窗口中的每项设置信息。
自动打印机连接现在可用。

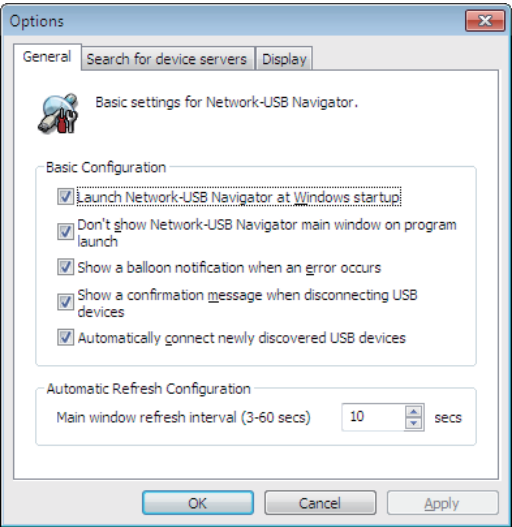
注意：

- 当第一次使用已连接的打印机时，将显示打印机驱动安装屏幕，并当安装完成后，将返回上面的窗口。
- 对于一些打印机，随附在打印机中的打印机状态调控工具可能显示打印机安装错误信息。但是，打印机的操作不受该错误的影响。请手动关闭打印机状态监控工具。

第 3 章 - 附录

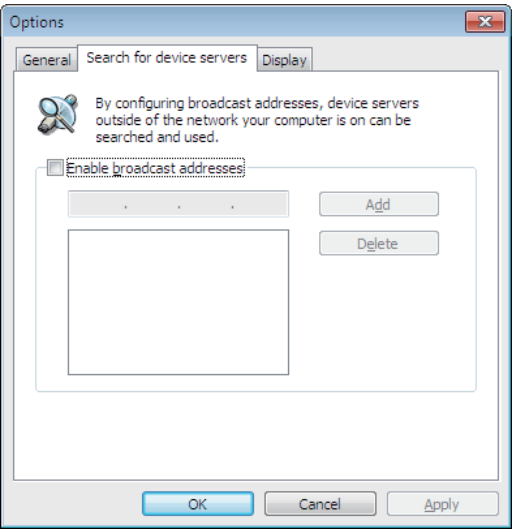
选项

General (常规)



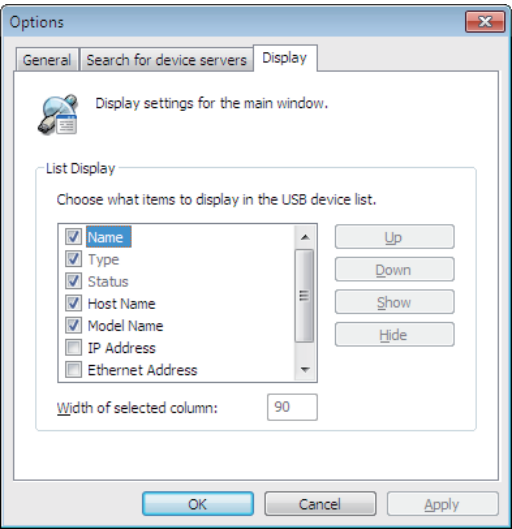
项目	说明	
Basic Configuration (基本配置)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (在 Windows 启动中启动 Network-USB Navigator)	当 Windows 启动时，启动 Network-USB Navigator。
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (请勿在程序启动上显示 Network-USB Navigator 的主屏幕)	使 Network-USB Navigator 最小化。
	Show a balloon notification when an error occurs (出错时，会显示气球通知)	当 Network-USB 遇到电压浪涌或者当 USB 设备未正确断开时，会显示一个帮助气球。
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (当 USB 设备断开连接时，将显示一个确认信息)	当 USB 设备断开连接时，将显示一个断开确认提示。当应用程序或者自动打印功能启动断开功能时，将不会显示断开提示。
	Automatically connect newly discovered USB devices (自动连接新发现的 USB 设备)	自动连接第一次检测到的 USB 设备。
Automatic Refresh Configuration (自动刷新配置)	Main window refresh interval (3-60 secs) (主窗口刷新间隔 (3-60 秒))	将 USB 设备列表刷新间隔设置为 3-60 秒。

Search for device servers (搜索设备服务器)



项目	说明
Enable broadcast addresses (启用广播地址)	不支持该功能。如果勾选该方框，将忽视。

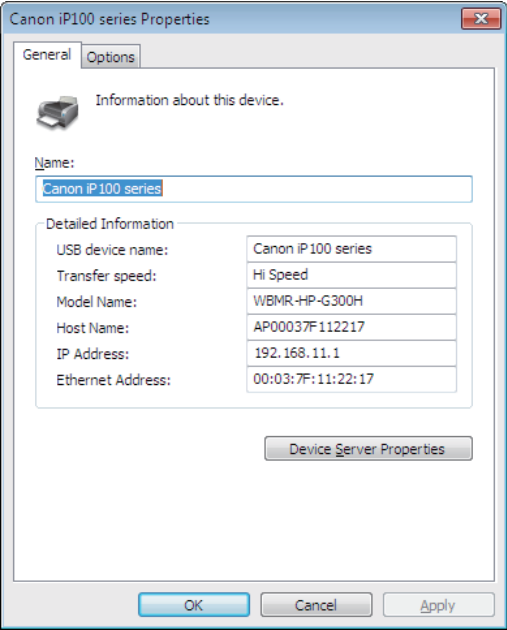
Display（显示屏）



项目	说明
List Display（列表显示）	设置显示顺序，并将 USB 设备列表中的项目设置为显示/隐藏。将显示已勾选的项目。使用 [Up（向上）] 或 [Down（向下）] 可改变选择顺序。

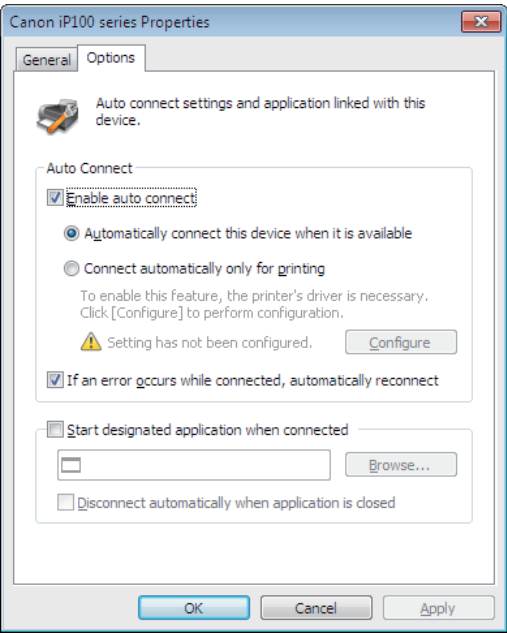
Properties（属性）

General (常规)



项目	说明
Name（名称）	USB 的设备名称显示在 USB 设备列表中。默认值是经 Network-USB 识别的 USB 设备名称。您最多可为该名称输入 64 个字符。
USB device name (USB 设备名称)	由 Network-USB 检测的设备名称。
Transfer speed (传输速度)	USB 设备的传输速度。
Model Name（型号名称）	Network-USB 的模型名称。
Host Name (主机名称)	Network-USB 的主机名称。
IP Address（IP 地址）	Network-USB IP 地址。
Ethernet Address (以太网地址)	Network-USB 的以太网地址。
Device Server Properties (设备服务器属性)	当显示已连接的 USB 设备时，即显示 Network-USB 基于网页的属性页面。

Options (选项)



项目		说明
Auto Connect (自动连接)	Enable auto connect (启动自动连接)	<p>[Automatically connect this device when it is available (当可用时, 即自动连接该设备)]: 检测到后, Network-USB Navigator 将自动连接该 USB 设备。</p> <p>[Connect automatically only for printing (仅打印时自动连接)]: 当打印工作为已监控的打印设备转为后台运作时, 将自动连接, 而当删除打印工作时, 将自动断开连接。</p> <p>[Configure (配置)]: 连接至 USB 设备, 并启用自动打印功能。</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (如果连接时出现错误, 会自动重新连接)]: 如果 USB 设备错误断开, 或者释放连接状态, 下一次将自动连接已检测到或者在断开状态中发现的 USB 设备。</p>
Start designated application when connected (当连接时, 启动已指定的应用程序)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (当应用程序关闭时自动断开连接)]: 当特定应用程序关闭时, 将自动断开连接。</p> <p>[Browse (浏览)]: 打开文件夹并指定应用程序。</p>

注意：

- 仅支持连接一个 USB 集线器。
- 如果连接多个 USB 硬盘，当关闭 Windows（第一次关闭 Network-USB Navigator 除外），可能出现错误消息。这是因为需要更多时间断开所有 USB 设备连接。片刻后，Windows 会正常自动关闭。要阻止该消息的出现，请先关闭 Network-USB Navigator，然后再关闭 Windows。
- 当从待机或者休眠状态中恢复时，请使用 Network-USB Navigator 重新连接至您要使用的 USB 设备。当设备从待机或者休眠模式中恢复时，不会自动重新连接。
- 不支持通过 Telnet 操作或者配置。
- 请勿在 USB 设备正被访问时，使设备断开连接或者弹出。这样做有可能损坏数据。USB 设备断开连接前，先检查其状态或者 LED 的活动状态，以确保它们未在访问数据。断开连接前，使它们完成正在进行的一切活动，否则可能损坏您的数据。
- 检测后，如果您的 USB 设备未自动连接，请手动连接该设备。
- 如果您的 USB 设备需要一个交流电源适配器，请确保已连接上。
- Network-USB Navigator 支持以下的操作系统：
 - Windows 7（32 位、64 位）、Vista（32 位）、XP（32 位）
 - MacOS X 10.4、10.5、10.6
- 支持配备 CPU 的 Macintosh 计算机。

Network-USB 사용자 설명서

목차

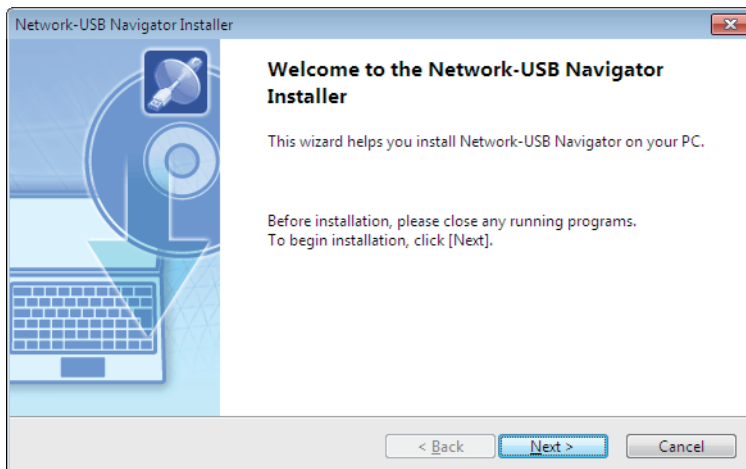
1 장 - 설치	2
Windows 사용자	2
Macintosh 사용자	6
2 장 - Network-USB Navigator 사용 방법	10
Network-USB Navigator 를 사용한 연결	10
USB 장치 분리	12
연결 시 지정된 응용 프로그램 시작	13
연결 끊기 요청 사용	15
자동 기능	16
3 장 - 부록	18
Options(옵션)	18
General(일반)	18
Search for device servers(장치 서버 검색)	19
Display(디스플레이)	20
Properties(속성)	21
General(일반)	21
Options(옵션)	22
참고	23

1장 - 설치

Windows 사용자

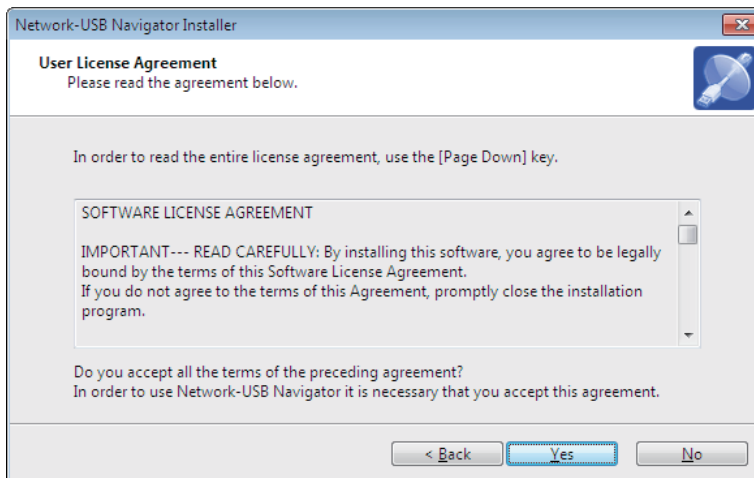
- 1 CD를 삽입합니다.
- 2 [시작] - [(내) 컴퓨터]를 클릭합니다.
- 3 CD-ROM 아이콘을 마우스 오른쪽 단추로 클릭한 다음 [열기]를 클릭합니다.
- 4 [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe]를 두 번 클릭합니다.

5



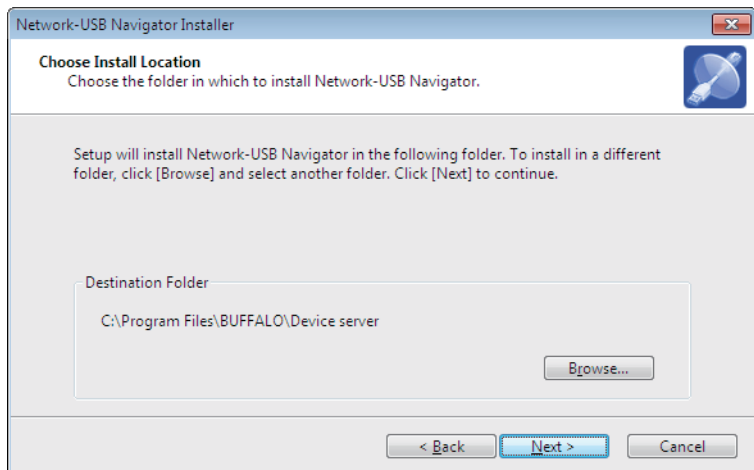
[Next(다음)]를 클릭합니다.

6



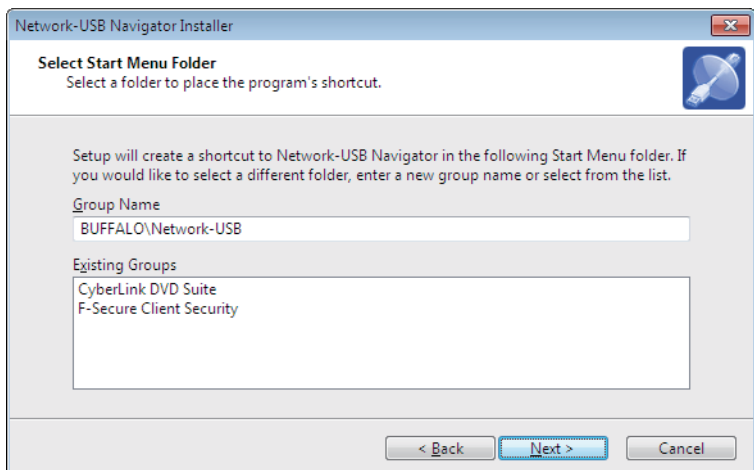
[Yes(예)]를 클릭합니다.

7



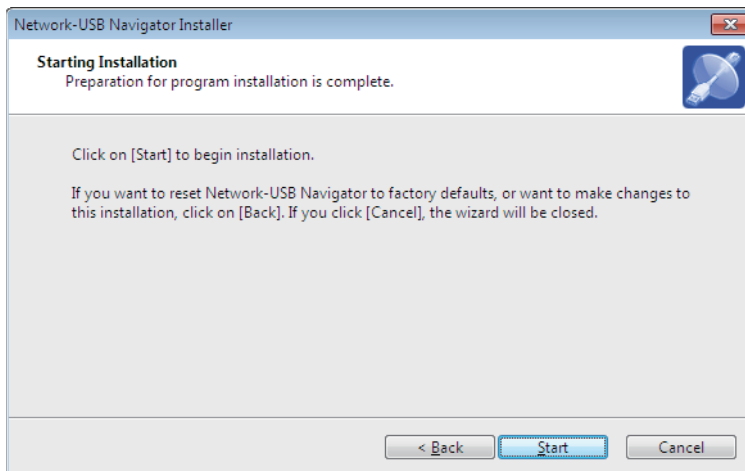
[Next(다음)]를 클릭합니다.

8



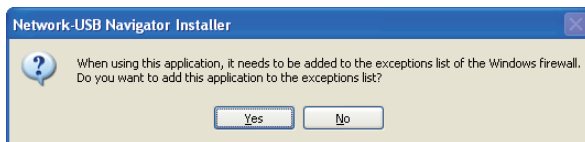
[Next(다음)]를 클릭합니다.

9



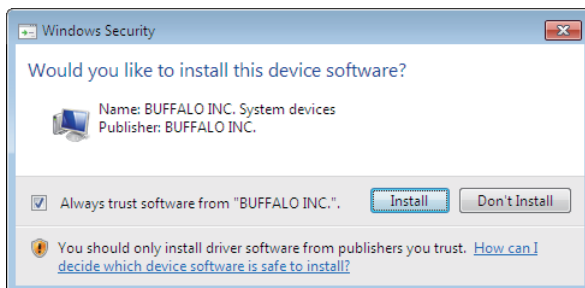
[Start(시작)]를 클릭합니다.

• Windows XP(SP2 이상)에 설치

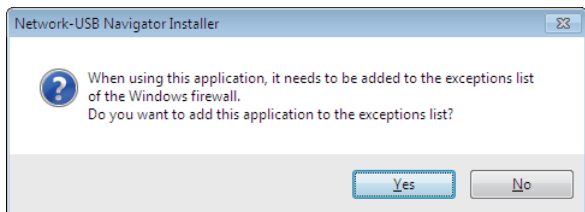


이 화면이 표시되면 [Yes(예)]를 클릭합니다.

• Windows 7/Vista에 설치

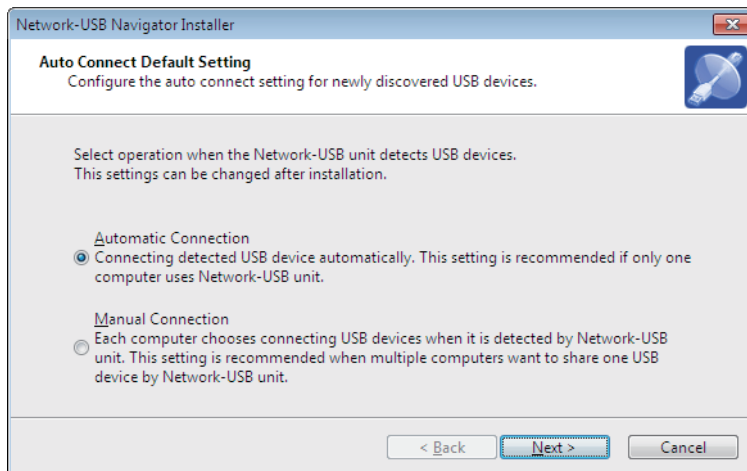


이 화면이 표시되면 [Install(설치)]을 클릭합니다.



이 화면이 표시되면 [Yes(예)]를 클릭합니다.

10



1 이 제품이 USB 장치를 검색했을 때의 동작을 선택할 수 있습니다. 사용 중인 환경에 적합한 연결 동작을 선택하십시오.

2 [Next(다음)]를 클릭합니다.

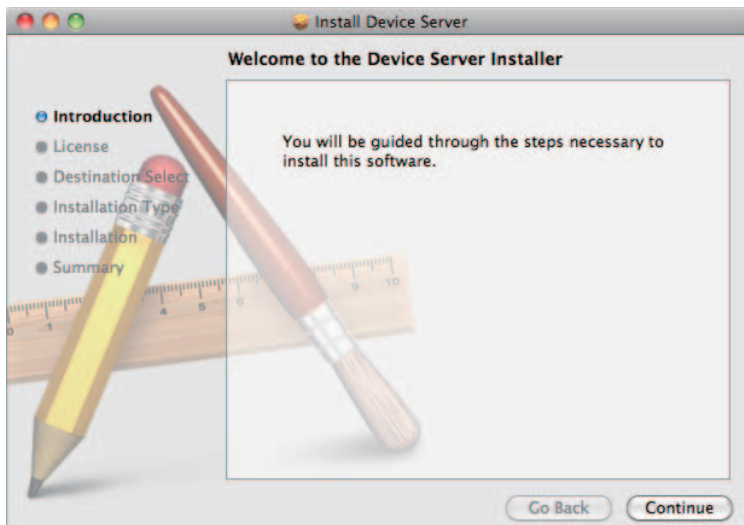
11 “Network-USB Navigator Install Complete(Network-USB Navigator 설치 완료)” 화면이 표시되면 [Finish(마침)]를 클릭합니다.

이제 Network-USB Navigator가 설치되었습니다.

Macintosh 사용자

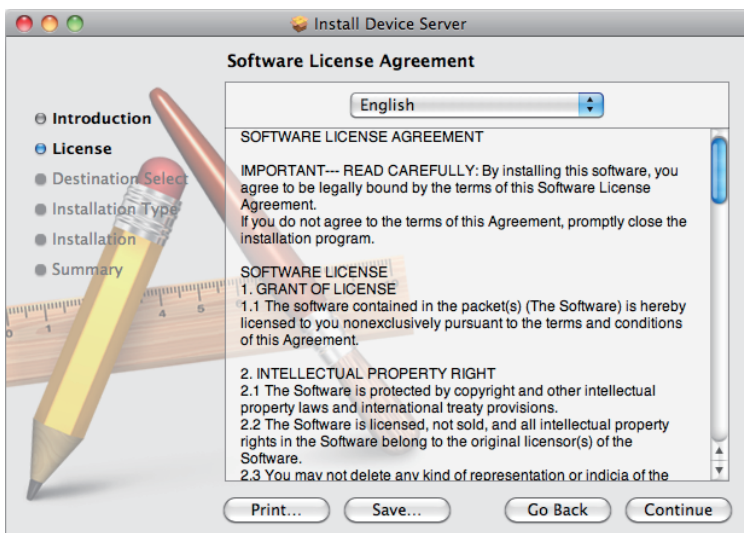
- 1 CD를 삽입합니다.
- 2 데스크톱에 탑재된 CD-ROM 아이콘을 두 번 클릭한 다음 Mac 폴더를 두 번 클릭합니다.
- 3 [USB-Navigator] > [Cosetup.app]를 두 번 클릭합니다.

4



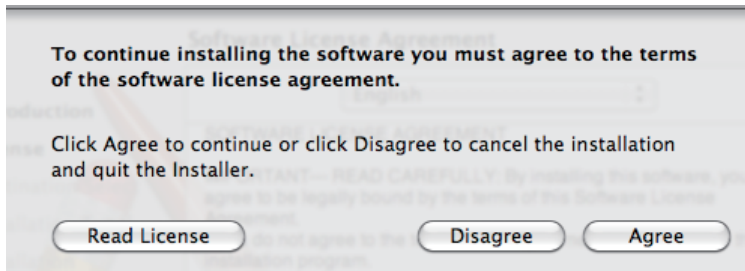
[Continue(계속)]를 클릭합니다.

5



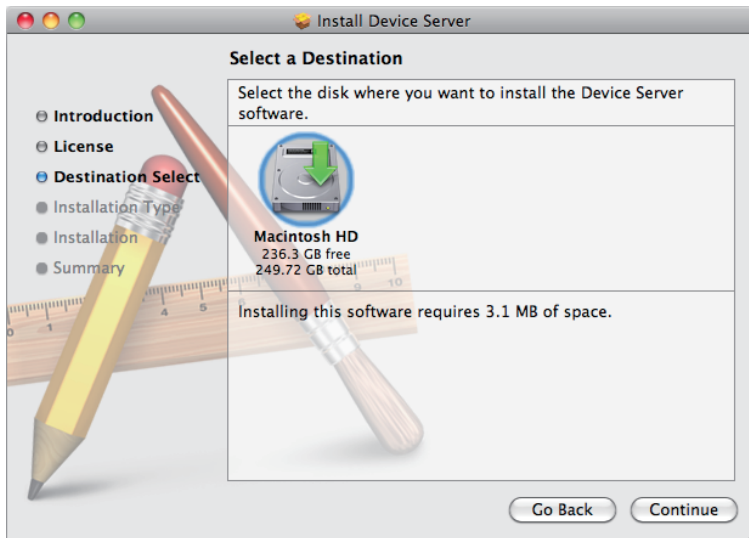
[Continue(계속)]를 클릭합니다.

6



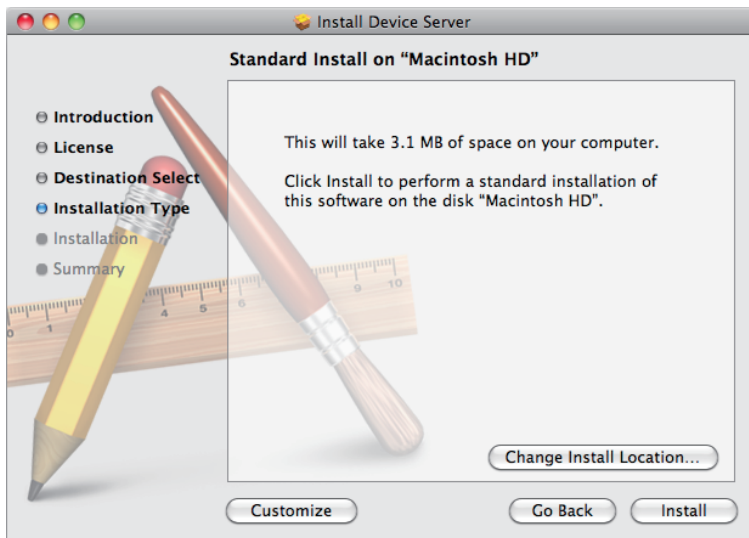
[Agree(동의)]를 클릭합니다.

7



[Continue(계속)]를 클릭합니다.

8



[Install(설치)]을 클릭합니다.

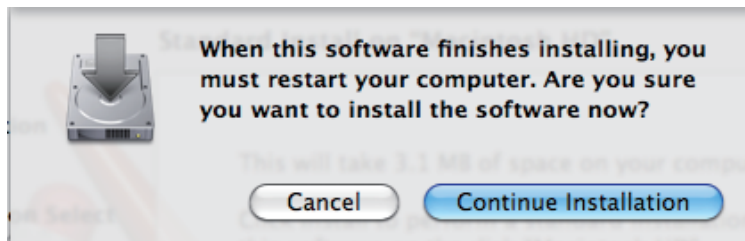
9



사용자 이름 및 암호를
입력합니다.

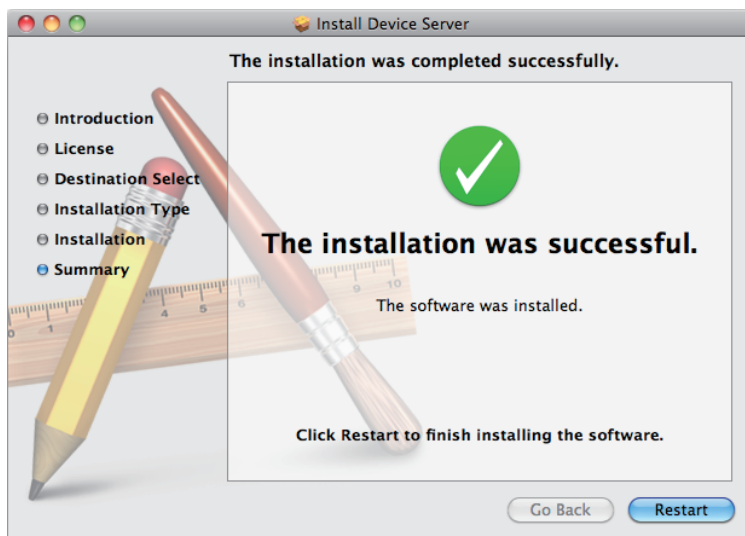
[OK(확인)]를 클릭합니다.

10



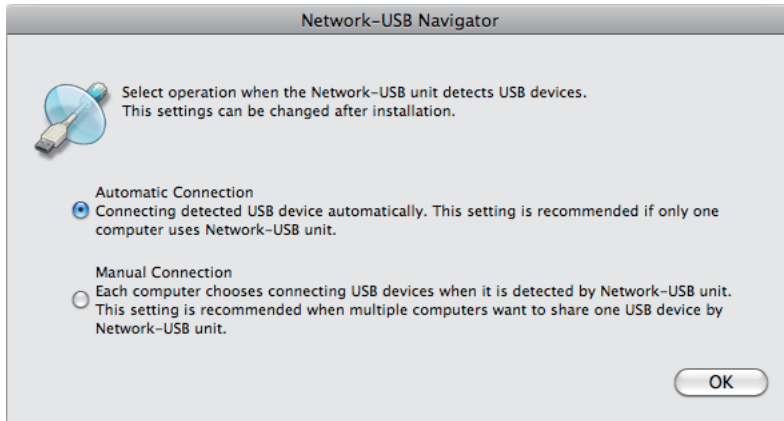
[Continue Installation(설치
계속)]을 클릭합니다.

11



[Restart(다시 시작)]를
클릭합니다.

12



- 1 처음으로 프로그램을 실행하면 기본 프로그램 화면이 표시되기 전에 왼쪽의 화면이 나타납니다. 여기에서 이 제품이 USB 장치를 검색했을 때의 동작을 선택할 수 있습니다. 사용 중인 환경에 적합한 연결 동작을 선택하십시오.
- 2 [OK(확인)]를 클릭합니다.

이제 Network-USB Navigator가 설치되었습니다.

2장 - Network-USB Navigator 사용 방법

Network-USB Navigator를 사용한 연결


이 제품에 연결된 USB 장치를 사용할 때 Network-USB Navigator를 사용합니다.

USB 장치를 처음으로 사용할 경우 USB 장치와 함께 제공되는 소프트웨어를 설치해야 할 수도 있습니다. USB 장치와 함께 제공되는 지침에 따라 설치합니다.


1 Network-USB Navigator를 실행합니다.

프로그램은 두 가지 방법으로 실행할 수 있습니다.

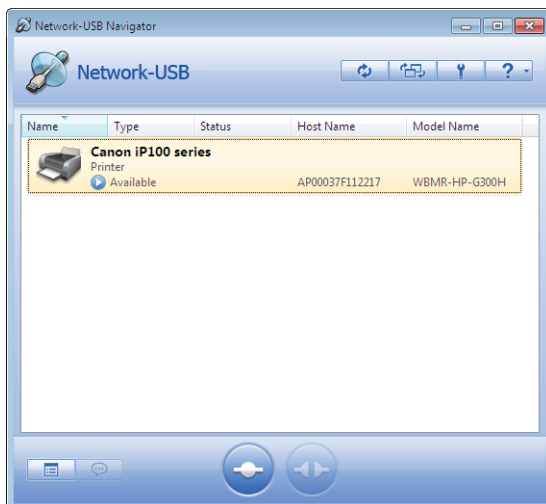
Windows 사용자

- 작업 트레이 아이콘  을 클릭합니다.
- 시작 메뉴에서 [(모든) 프로그램]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator]를 클릭합니다.

Macintosh 사용자

- Dock 아이콘  을 클릭합니다.
- [Macintosh HD]-[응용 프로그램]-[BUFFALO]-[장치 서버]-[Network-USB Navigator]를 클릭합니다.



2



1 USB 장치를 선택합니다.

상태가  와 같으면 USB 장치를 선택할 수 있습니다.


2 을 클릭합니다.

- 참고:**
- 원하는 장치가 USB 장치 목록에 나타나지 않으면  을 클릭합니다.
 - 초기 설정 시 자동 연결을 설정하면 USB 장치가 자동으로 연결됩니다.
 - 다음과 같은 작업은 연결된 USB 장치나 컴퓨터 작동을 불안정하게 만들 수 있습니다. 이런 경우 이 제품, USB 장치 또는 컴퓨터를 다시 시작한 후 작업을 다시 시도하십시오.
 - Network-USB Navigator가 연결되어 있는 동안 USB 또는 네트워크 케이블 분리.
 - USB 장치에 액세스하는 동안  클릭.

3 선택한 USB 장치가 자동으로 설치됩니다.

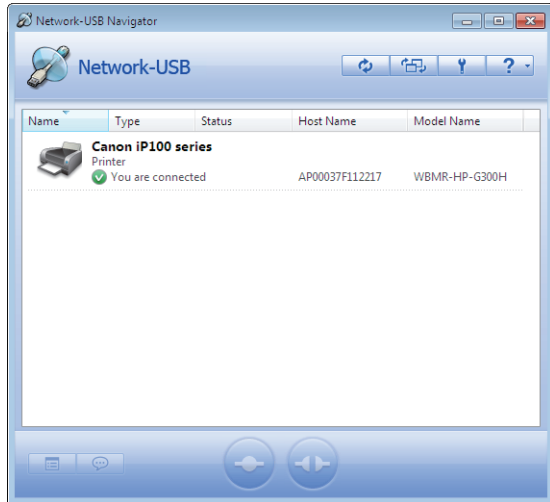
USB 장치 상태가  와 같으면 USB 장치에 대한 연결이 설정된 것입니다.

사용 방법에 대한 자세한 내용은 해당 USB 장치와 함께 제공되는 설명서를 참조하십시오.


- 참고:**
- 각 USB 장치는 한 번에 한 컴퓨터에만 연결할 수 있습니다. 장치 상태는  으로 표시되고 다른 컴퓨터에서 장치를 사용하는 경우 해당 장치를 사용할 수 없습니다.
 - 창 상단 오른쪽의 [X]를 클릭하여 Network-USB Navigator를 닫으면 USB의 연결이 끊어집니다. 닫지 않고 창을 최소화하면 장치를 계속 사용할 수 있습니다.

USB 장치 분리

연결된 USB 장치를 더 이상 사용하지 않거나 다른 컴퓨터에 사용하려는 경우 해당 USB 장치를 분리할 수 있습니다. USB가 액세스되고 있거나 데이터를 전송하고 있는 동안에는 USB를 분리하지 말고, 장치의 작업이 완료되었는지 확인한 후 Network-USB Navigator를 사용하여 분리하십시오.



1 USB 장치를 선택합니다.

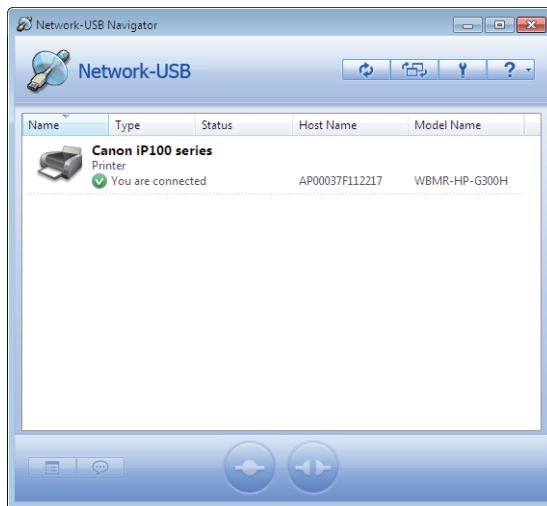
2  을 클릭합니다.

운영 체제의 꺼내기 기능을 사용하여 장치를 꺼내지 마십시오. 대신 위의 절차에 따라 꺼내십시오. 또한 액세스되고 있는 USB 장치는 꺼내지 마십시오. 액세스 중일 때 꺼내면 데이터가 손상될 수 있습니다.


연결 시 지정된 응용 프로그램 시작

Network-USB Navigator를 사용하면 USB 장치가 연결되었을 때 특정 응용 프로그램을 자동으로 시작하도록 설정할 수 있습니다. 이렇게 하면 원하는 응용 프로그램과 USB를 연결하여 간편하게 응용 프로그램을 실행할 수 있습니다.

1

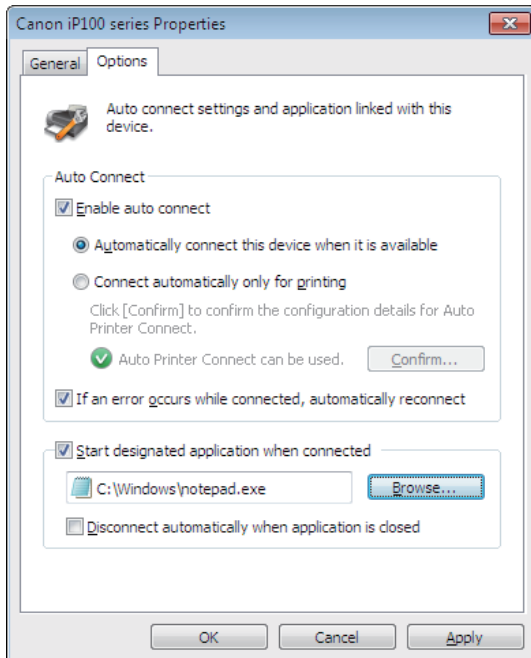


1 USB 장치를 선택합니다.

2  을 클릭합니다.

2 이때 표시되는 Properties(속성) 대화 상자에서 [Options(옵션)] 탭을 클릭합니다.

3



- 1 [Start designated application when connected (연결 시 지정된 응용 프로그램 시작)] 확인란을 선택합니다.
- 2 [Browse(찾아보기)...]를 클릭하고 등록할 응용 프로그램을 선택합니다.
- 3 [OK(확인)]를 클릭합니다.

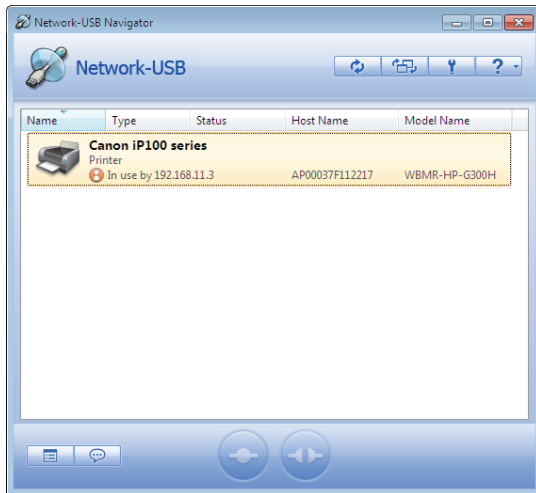
이제 응용 프로그램 자동 실행이 설정되었습니다.

참고: 연결된 응용 프로그램이 닫히면 컴퓨터에서 USB 장치가 분리되도록 구성할 수 있습니다. 이 구성을 설정하려면 [Disconnect automatically when application is closed(응용 프로그램이 닫히면 자동으로 연결 끊기)] 확인란을 선택합니다.


연결 끊기 요청 사용

원하는 USB 장치를 다른 사용자가 사용하고 있는 경우 USB 장치 사용 요청(연결 끊기 요청)을 보낼 수 있습니다.

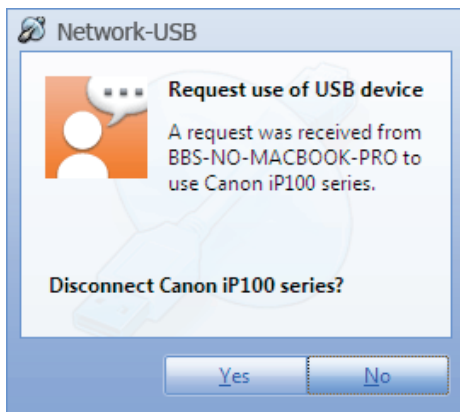
1



1 USB 장치를 선택합니다.

2  을 클릭합니다.

2



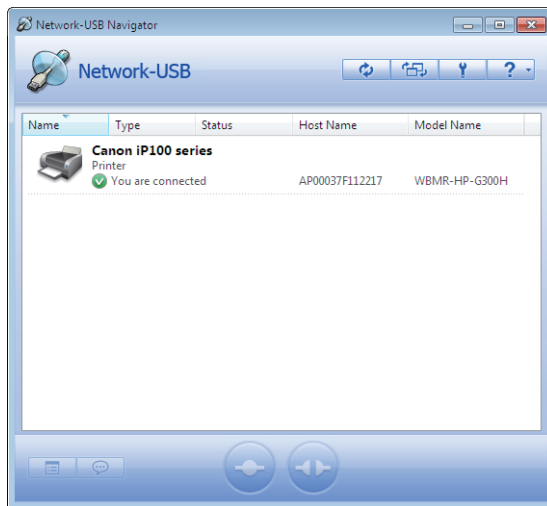
원하는 USB 장치를 현재 사용 중인 사용자의 데스크톱에 왼쪽과 같은 메시지 창이 표시됩니다.

다른 사용자가 [Yes(예)]를 선택하면 요청한 USB 장치가 사용자의 컴퓨터에서 사용 가능하게 됩니다.


자동 기능

이 제품에 연결된 USB 장치가 프린터인 경우, 매번 Network-USB Navigator를 사용하여 수동으로 연결할 필요 없이 응용 프로그램에서 인쇄를 시작하면 "Connect"(연결) > "Print"(인쇄) > "Disconnect"(연결 끊기)의 과정이 자동으로 실행하도록 할 수 있습니다.

1



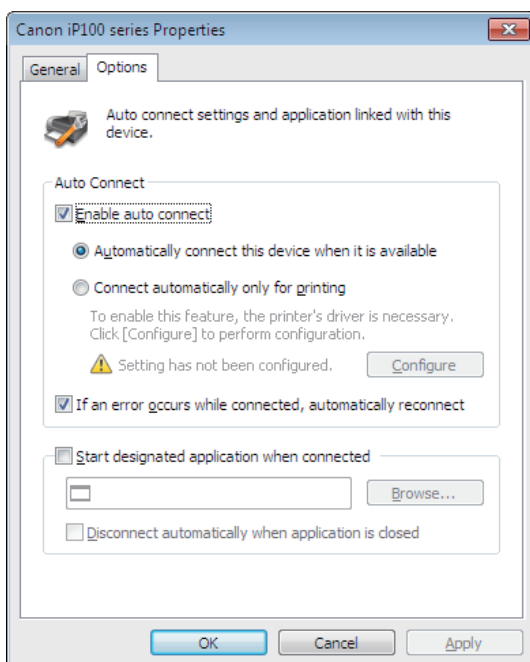
1 USB 장치를 선택합니다.

2  을 클릭합니다.

2

이때 표시되는 Properties(속성) 대화 상자에서 [Options(옵션)] 탭을 클릭합니다.

3



1 [Enable auto connect(자동 연결 설정)] 확인란을 선택합니다.

2 [Connect automatically only for printing (인쇄 전용으로만 자동 연결)] 확인란을 선택합니다.

3 [OK(확인)]를 클릭합니다.

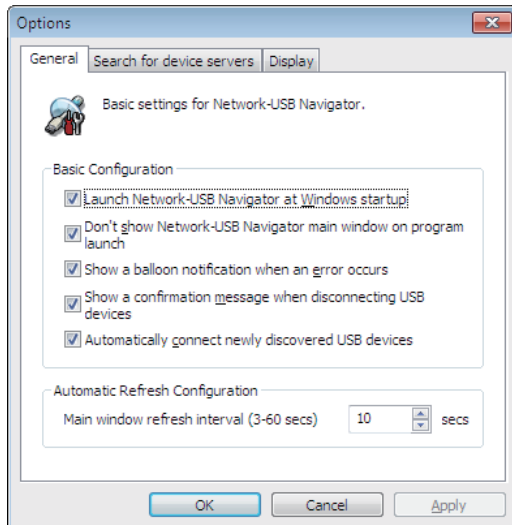
[Options(옵션)] 창의 각 설정에 대한 정보는 18페이지를 참조하십시오.
이제 자동 프린터 연결이 설정되었습니다.

- 참고:**
- 연결된 프린터를 처음으로 사용할 때 프린터 드라이버 설치 화면이 나타나고 설치가 완료되면 이전의 창으로 돌아갑니다.
 - 일부 프린터의 경우 프린터 드라이버와 함께 제공되는 프린터 상태 모니터링 도구에서 인쇄 완료 시 오류를 표시할 수 있습니다. 그러나 이 오류가 인쇄 작업에 미치는 영향은 없습니다. 이 경우 인쇄 상태 모니터링 도구를 수동으로 닫으면 됩니다.

3장 - 부록

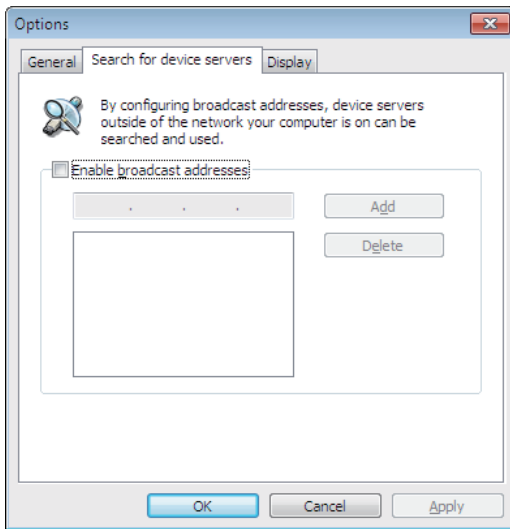
Options(옵션)

General(일반)



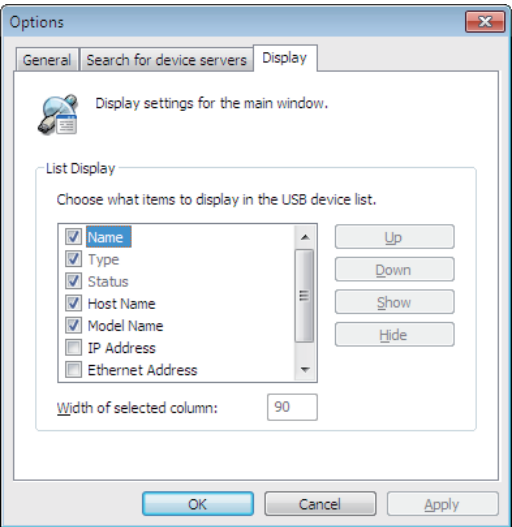
항목	설명	
Basic Configuration (기본 구성)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup(Windows 시작 시 Network-USB Navigator 실행)	Windows 시작 시 Network-USB Navigator를 실행합니다.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch(프로그램 실행 시 Network-USB Navigator 기본 창 표시 안 함)	Network-USB Navigator를 최소화된 상태로 실행합니다.
	Show a balloon notification when an error occurs(오류 발생 시 풍선 알림 표시)	Network-USB에서 전압 급변 현상이 발생하거나 USB 장치가 제대로 분리되지 않은 경우 도움말 풍선을 표시합니다.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices(USB 장치 분리 시 확인 메시지 표시)	USB 장치를 분리하기 전에 확인 메시지를 표시합니다. 응용 프로그램 또는 자동 인쇄 기능에서 분리를 시작할 경우 분리 메시지가 표시되지 않습니다.
	Automatically connect newly discovered USB devices(새로 검색된 USB 장치에 자동 연결)	처음으로 검색된 USB 장치를 자동으로 연결합니다.
Automatic Refresh Configuration(자동 새로 고침 구성)	Main window refresh interval (3-60 secs)(기본 창 새로 고침 간격 [3 - 60초])	USB 장치 목록 새로 고침 간격을 3 - 60초의 값으로 설정합니다.

Search for device servers(장치 서버 검색)



항목	설명
Enable broadcast addresses (브로드캐스트 주소 사용)	이 기능은 지원되지 않습니다. 확인란을 선택해도 무시됩니다.

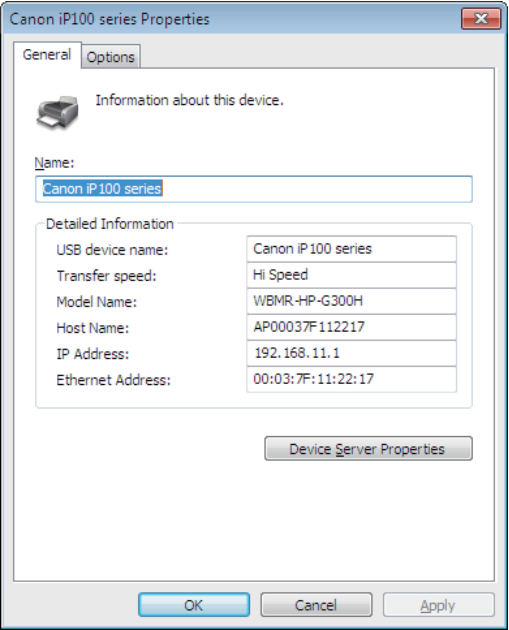
Display(디스플레이)



항목	설명
List Display(목록 표시)	USB 장치 목록의 표시 순서 및 해당 목록에 표시할/숨길 항목을 설정합니다. 선택한 항목이 표시됩니다. 선택 순서를 변경하려면 [Up(위로)] 또는 [Down(아래로)]을 사용하십시오.

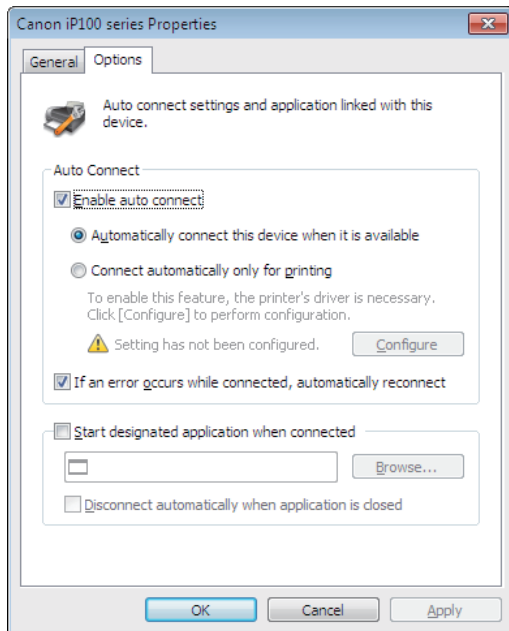
Properties(속성)

General(일반)



항목	설명
Name(이름)	USB 장치의 이름이 USB 장치 목록에 표시됩니다. 기본값은 Network-USB에 인식되는 USB 장치의 이름입니다. 이 이름으로 최대 64자까지 입력할 수 있습니다.
USB device name(USB 장치 이름)	Network-USB에서 검색한 장치 이름입니다.
Transfer speed(전송 속도)	USB 장치의 전송 속도입니다.
Model Name(모델 이름)	Network-USB 모델 이름입니다.
Host Name(호스트 이름)	Network-USB 호스트 이름입니다.
IP Address(IP 주소)	Network-USB IP 주소입니다.
Ethernet Address(이더넷 주소)	Network-USB 이더넷 주소입니다.
Device Server Properties(장치 서버 속성)	Network-USB의 웹 기반 속성 페이지를 표시하면서 연결된 USB 장치도 표시합니다.

Options(옵션)



항목	설명	설명
Auto Connect(자동 연결)	Enable auto connect(자동 연결 사용)	<p>[Automatically connect this device when it is available (이 장치가 사용 가능한 경우 자동으로 연결)]: Network-USB Navigator에서 이 USB 장치를 검색하면 자동으로 연결합니다.</p> <p>[Connect automatically only for printing(인쇄 전용으로 자동 연결)]: 모니터링되는 프린터 개체에 대해 인쇄 작업이 스푼링되면 자동으로 연결하고 인쇄 작업이 삭제되면 자동으로 연결을 끊습니다.</p> <p>[Configure(구성)]: USB 장치에 연결하여 자동 인쇄를 사용하도록 설정합니다.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (연결된 동안 오류가 발생하면 자동으로 다시 연결)]: USB 장치가 현재 제대로 연결되어 있지 않거나 연결 상태가 해제되어 있는 경우, 다음에 USB 장치가 검색되었을 때 해당 장치가 연결되어 있지 않음 상태이면 자동으로 연결합니다.</p>
Start designated application when connected(연결 시 지정된 응용 프로그램 시작)		<p>[Disconnect automatically when application is closed(응용 프로그램이 종료될 때 자동으로 연결 끊기)]: 지정된 응용 프로그램이 종료될 때 자동으로 연결을 끊습니다.</p> <p>[Browse(찾아보기)]: 폴더를 열고 응용 프로그램을 지정합니다.</p>

참고

- 한 USB 허브에 대한 연결만 지원됩니다.
- 여러 USB 장치가 연결되어 있는 경우 먼저 Network-USB Navigator를 종료하지 않고 Windows를 종료하면 오류 메시지가 표시될 수 있습니다. 모든 USB 장치를 분리하는 데 추가로 시간이 걸리기 때문입니다. Windows는 일반적으로 일정 시간이 지난 후에 종료됩니다. 메시지가 표시되지 않도록 하려면 Network-USB Navigator를 종료한 후 Windows를 종료하십시오.
- 대기 또는 최대 절전 모드에서 다시 시작할 때 Network-USB Navigator를 사용하여 원하는 USB 장치를 다시 연결할 수 있습니다. 그러나 대기 또는 최대 절전 모드에서 다시 시작할 때 장치가 자동으로 다시 연결되지는 않습니다.
- Telnet 통한 작업 또는 구성은 지원되지 않습니다.
- 액세스되고 있는 USB 장치를 분리하거나 꺼내지 마십시오. 액세스 중일 때 꺼내면 데이터가 손상될 수 있습니다. USB 장치를 분리하기 전에 먼저 상태 또는 작업 LED를 확인하여 데이터에 액세스하고 있지 않은지 확인하십시오. 해당 장치에서 작업이 다 완료된 후에 장치를 분리해야 합니다. 그러지 않으면 데이터가 손상될 수 있습니다.
- 검색 후 USB 장치가 자동으로 연결되지 않으면 장치를 수동으로 연결하십시오.
- USB 장치에 AC 어댑터가 필요한 경우 연결해야 합니다.
- Network-USB Navigator는 다음과 같은 운영 체제에서 작동합니다.
 - Windows 7(32비트, 64비트), Vista(32비트), XP(32비트)
 - MacOS X 10. 4, 10. 5, 10. 6
- Intel CPU를 장착한 Macintosh 컴퓨터가 지원됩니다.

คู่มือการใช้งาน Network-USB

สารบัญ

บทที่ 1 - การติดตั้ง.....2

สำหรับผู้ใช้ Windows.....2

สำหรับผู้ใช้ Macintosh6

บทที่ 2 - วิธีการใช้งาน Network-USB Navigator10

การเชื่อมต่อกับ Network-USB Navigator10

การยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB12

การเริ่มแอปพลิเคชันที่กำหนดเมื่อเชื่อมต่อ13

การใช้คำขอยกเลิกการเชื่อมต่อ15

ฟังก์ชันอัตโนมัติ16

บทที่ 3 - ภาคผนวก18

ตัวเลือก18

General (ทั่วไป).....18

Search for device servers (ค้นหาเซิร์ฟเวอร์ของอุปกรณ์).....19

Display (การแสดงผล).....20

คุณสมบัติ.....21

General (ทั่วไป).....21

Options (ตัวเลือก).....22

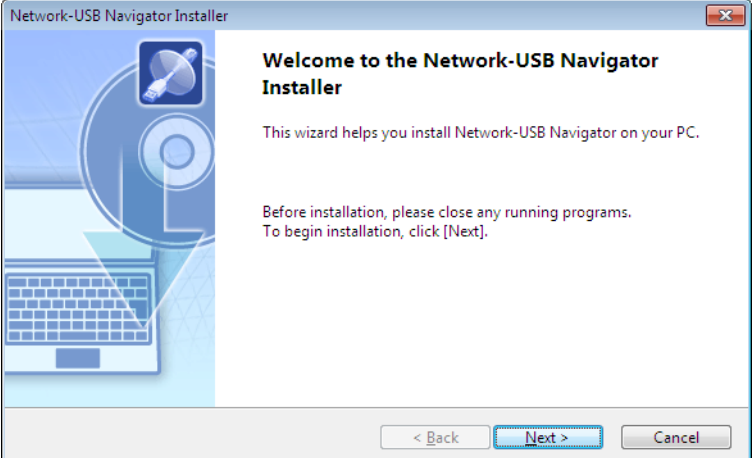
หมายเหตุ.....23

บทที่ 1 - การติดตั้ง

สำหรับผู้ใช้ Windows

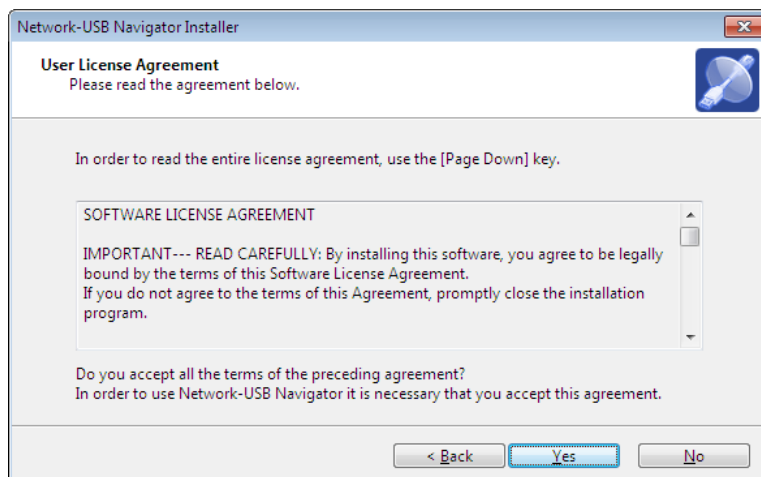
- 1 ใส่แผ่น CD
- 2 คลิก [เริ่ม] > [คอมพิวเตอร์ (ของฉัน)]
- 3 คลิกขวาที่ไอคอนซีดีรอม จากนั้นคลิก [เปิด]
- 4 คลิกสองครั้งที่ [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe]

5



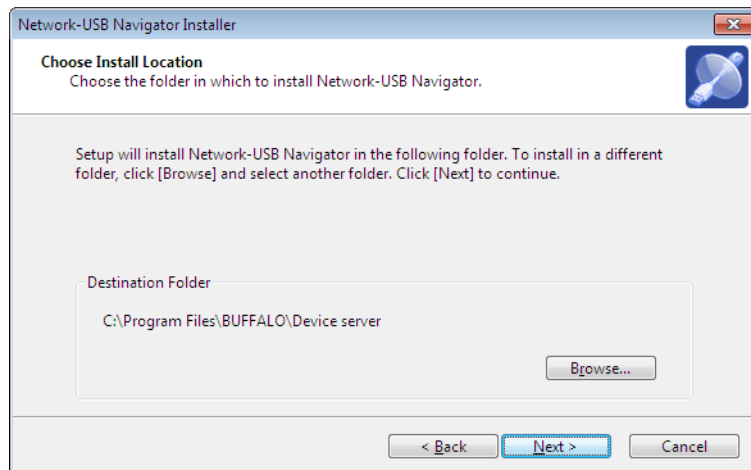
คลิก [Next (ถัดไป)]

6



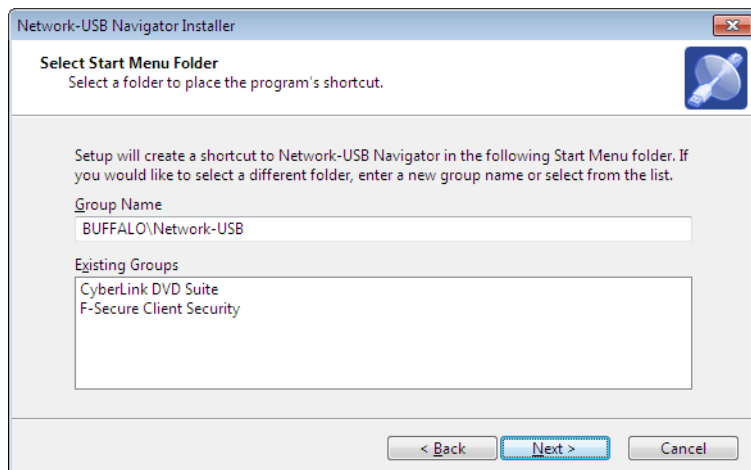
คลิก [Yes (ใช่)]

7



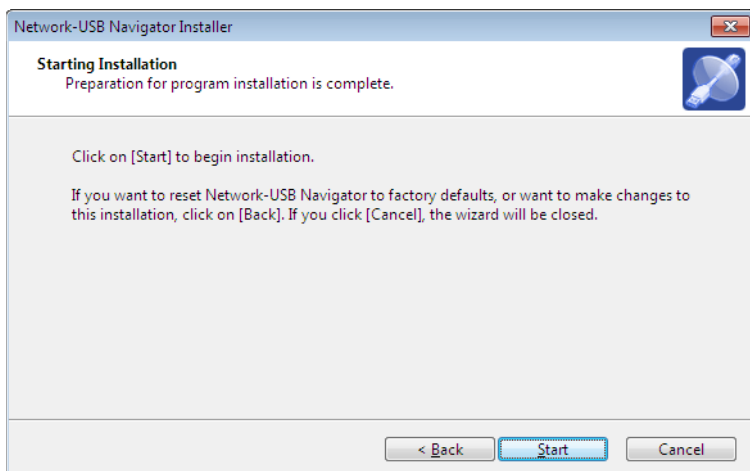
คลิก [Next (ถัดไป)]

8



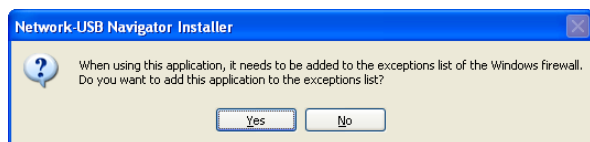
คลิก [Next (ถัดไป)]

9



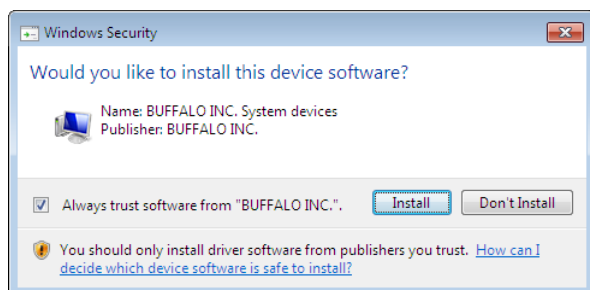
คลิก [Start (เริ่ม)]

การติดตั้งบน Windows XP (SP2 หรือรุ่นที่ใหม่กว่า)

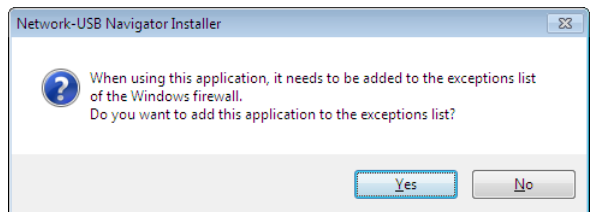


คลิก [Yes (ใช่)] เมื่อหน้าจอนี้ปรากฏขึ้น

• การติดตั้งบน Windows 7/Vista



คลิก [Install (ติดตั้ง)] เมื่อหน้าจอนี้ปรากฏขึ้น



คลิก [Yes (ใช่)] เมื่อหน้าจอนี้ปรากฏขึ้น

10



1 คุณสามารถเลือกลักษณะการทำงานของผลิตภัณฑ์นี้เมื่อเครื่องตรวจพบอุปกรณ์ USB ได้ ให้เลือกลักษณะการเชื่อมต่อที่เหมาะสมกับสภาพแวดล้อมของคุณ

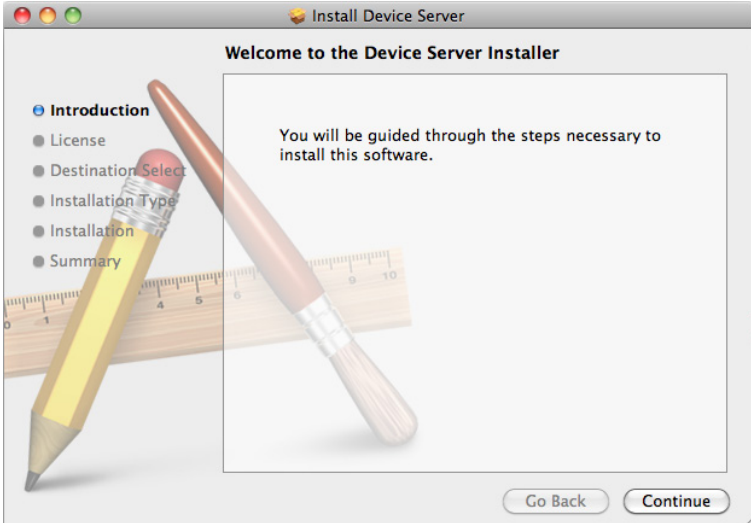
2 คลิก [Next (ถัดไป)]


11 คลิก [Finish (เสร็จสิ้น)] เมื่อหน้าจอ “Network-USB Navigator Install Complete” ปรากฏขึ้น

การติดตั้ง Network-USB Navigator เสร็จสมบูรณ์

สำหรับผู้ใช้ Macintosh

- 1 ใส่แผ่น CD
- 2 คลิกสองครั้งที่ไอคอน CD-ROM ซึ่งจะแสดงอยู่บนเดสก์ท็อป จากนั้นให้คลิกสองครั้งที่โฟลเดอร์ Mac
- 3 คลิกสองครั้งที่ [USB-Navigator] > [Cosetup.app]

- 4 คลิก [Continue (ทำต่อ)]

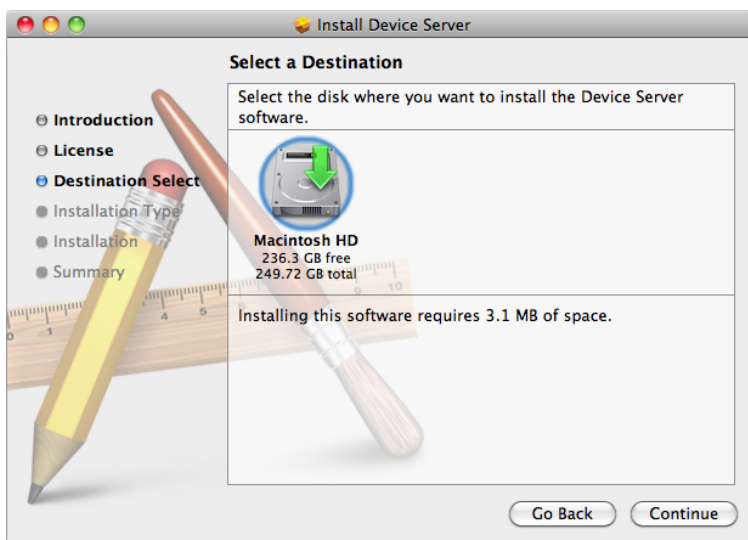
- 5 คลิก [Continue (ทำต่อ)]

6



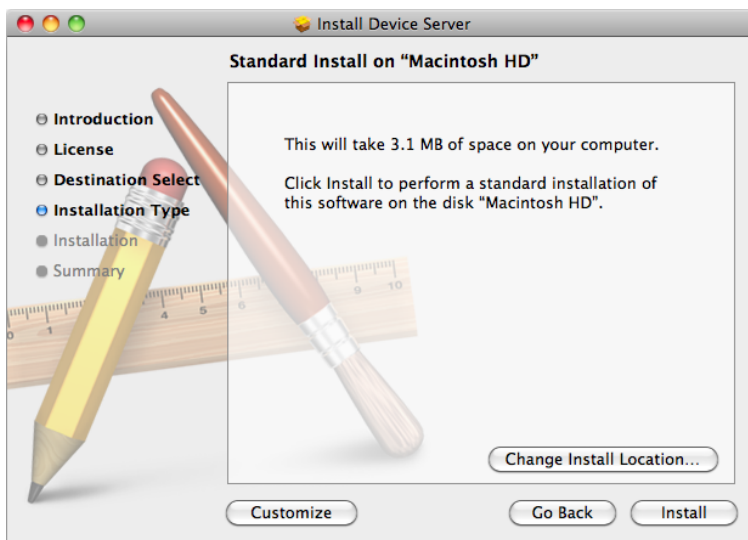
คลิก [Agree (ตกลง)]

7



คลิก [Continue (ทำต่อ)]

8



คลิก [Install (ติดตั้ง)]

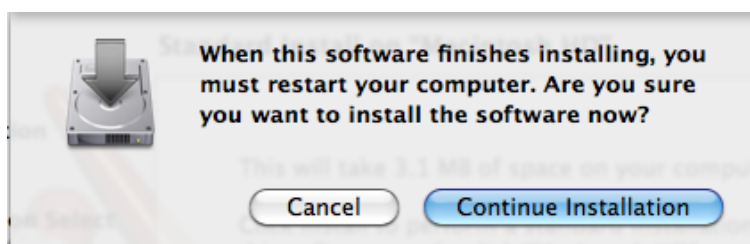
9



ใส่ชื่อและรหัสผ่านของคุณ

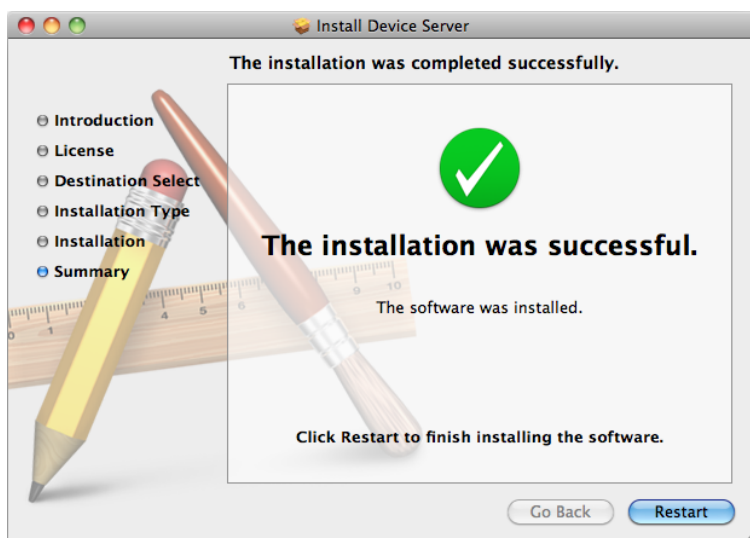
คลิก [OK (ตกลง)]

10



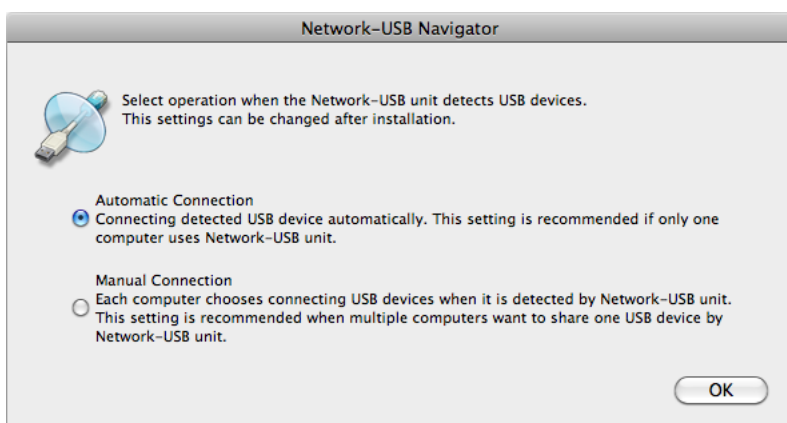
คลิก [Continue Installation
(ทำการติดตั้งต่อ)]

11



คลิก [Restart (รีสตาร์ท)]

12



1 เมื่อเริ่มต้นโปรแกรมครั้งแรก หน้าจอด้านซ้ายจะปรากฏขึ้นก่อนที่หน้าจอหลักของโปรแกรมจะแสดง ที่หน้าจอนี้คุณสามารถเลือกลักษณะการทำงานของผลิตภัณฑ์นี้เมื่อเครื่องตรวจพบอุปกรณ์ USB ได้ ให้เลือกลักษณะการเชื่อมต่อที่เหมาะสมกับสภาพแวดล้อมของคุณ

2 คลิก [OK (ตกลง)]

การติดตั้ง Network-USB Navigator เสร็จสมบูรณ์

บทที่ 2 - วิธีการใช้งาน Network-USB Navigator

การเชื่อมต่อกับ Network-USB Navigator


ใช้ Network-USB Navigator เมื่อใช้งานอุปกรณ์ USB ที่เชื่อมต่อกับผลิตภัณฑ์นี้

เมื่อใช้งานอุปกรณ์ USB เป็นครั้งแรก คุณอาจจำเป็นต้องติดตั้งซอฟต์แวร์ที่มาพร้อมกับอุปกรณ์ USB นั้น ให้ทำการติดตั้งโดยยึดตามคำแนะนำที่มาพร้อมกับอุปกรณ์ USB


1 การเปิดใช้ Network-USB Navigator

การเปิดใช้โปรแกรมสามารถทำได้สองวิธี

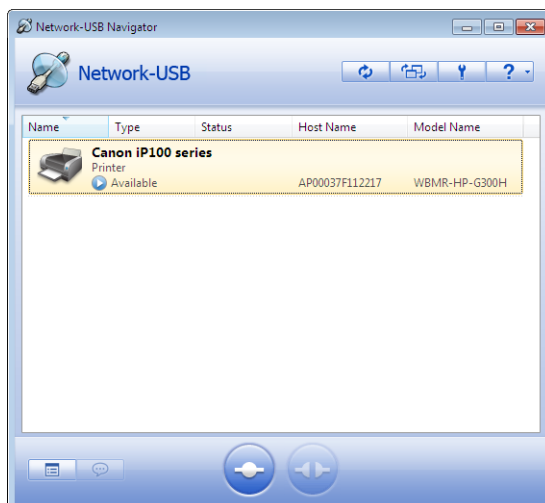
สำหรับผู้ใช้งาน **Windows**

- ก) คลิกไอคอนสถานะงาน 
- ข) จากเมนูเริ่ม ให้คลิก [โปรแกรม (ทั้งหมด)]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator]

สำหรับผู้ใช้งาน **Macintosh**

- ก) คลิกไอคอน Dock 
- ข) คลิก [Macintosh HD]-[แอปพลิเคชัน]-[BUFFALO]-[เซิร์ฟเวอร์อุปกรณ์]-[Network-USB Navigator]



2




1 เลือกอุปกรณ์ USB

สามารถเลือกอุปกรณ์ USB ได้ถ้าสถานะของอุปกรณ์นั้นแสดงเป็น 

2 คลิก

- หมายเหตุ: ▪ ถ้าอุปกรณ์ที่ต้องการไม่ปรากฏในรายการอุปกรณ์ USB ให้คลิก 
- อุปกรณ์ USB จะเชื่อมต่อโดยอัตโนมัติถ้ามีการตั้งค่าการเชื่อมต่อโดยอัตโนมัติในการติดตั้งแรกเริ่ม
 - การดำเนินการต่อไปนี้อาจทำให้อุปกรณ์ USB หรือคอมพิวเตอร์ของคุณทำงานอย่างไม่เสถียร หากเกิดปัญหาดังกล่าว ให้ลองดำเนินการอีกครั้งหลังจากรีสตาร์ทผลิตภัณฑ์นี้ รีเซ็ตอุปกรณ์ USB หรือรีเซ็ตคอมพิวเตอร์ของคุณ
 - การยกเลิกการเชื่อมต่อ USB หรือสายเครือข่ายในขณะที่ Network-USB Navigator กำลังเชื่อมต่ออยู่
 - การคลิก  ขณะที่อุปกรณ์ USB กำลังถูกใช้งานอยู่

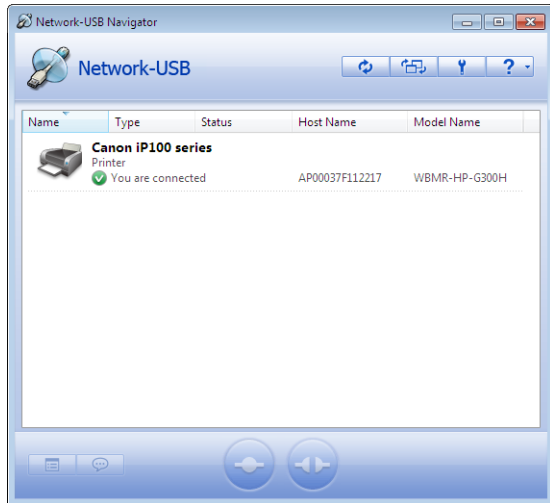
3 อุปกรณ์ที่เลือกจะติดตั้งโดยอัตโนมัติ

ถ้าสถานะของอุปกรณ์ USB แสดงเป็น  แสดงว่าการเชื่อมต่อไปยังอุปกรณ์ USB สำเร็จ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีใช้งาน โปรดอ้างอิงจากคู่มือที่มาพร้อมกับอุปกรณ์ USB

- หมายเหตุ: ▪ อุปกรณ์ USB แต่ละชิ้นอาจสามารถเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์ได้เพียงครั้งละหนึ่งเครื่อง สถานะของอุปกรณ์จะแสดงเป็น  และอุปกรณ์จะไม่พร้อมใช้งานถ้าหากมีการใช้งานอยู่แล้วในคอมพิวเตอร์เครื่องอื่น
- อุปกรณ์ USB จะหยุดการเชื่อมต่อถ้า Network-USB Navigator ถูกปิดโดยการคลิกที่ [X] ที่มุมบนขวาของหน้าต่าง ให้ย่อหน้าต่างเล็กสุดแทนการปิดหน้าต่างเพื่อใช้งานอุปกรณ์ต่อไป

การยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB

คุณสามารถยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB ได้หากไม่ต้องการใช้อุปกรณ์นั้นแล้ว หรือต้องการนำอุปกรณ์นั้นไปใช้กับคอมพิวเตอร์เครื่องอื่น อย่ายกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB ขณะที่กำลังใช้งานอยู่หรือขณะกำลังถ่ายหลังจากแน่ใจว่าการดำเนินการของอุปกรณ์เสร็จสมบูรณ์แล้ว ให้ยกเลิกการเชื่อมต่อโดยใช้ Network-USB Navigator



1 เลือกอุปกรณ์ USB

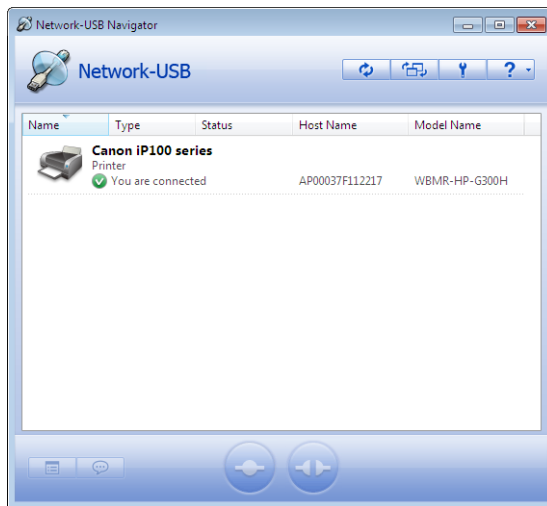
2 คลิก 

อย่าใช้ฟังก์ชันปลดออกของระบบปฏิบัติการเพื่อปลดอุปกรณ์ออก ให้ใช้ขั้นตอนการปลดอุปกรณ์ดังที่กล่าวข้างต้นแทน และอย่าทำการปลดอุปกรณ์ USB ขณะที่กำลังใช้งานอยู่ เนื่องจากการทำเช่นนั้นอาจทำให้ข้อมูลเสียหาย

การเริ่มแอปพลิเคชันที่กำหนดเมื่อเชื่อมต่อ

คุณสามารถใช้ Network-USB Navigator เพื่อให้เริ่มแอปพลิเคชันโดยอัตโนมัติเมื่อมีการเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB ซึ่งทำให้คุณเปิดใช้แอปพลิเคชันได้สะดวกยิ่งขึ้นเพียงแค่เชื่อมต่ออุปกรณ์ USB เข้ากับแอปพลิเคชันที่ต้องการ

1



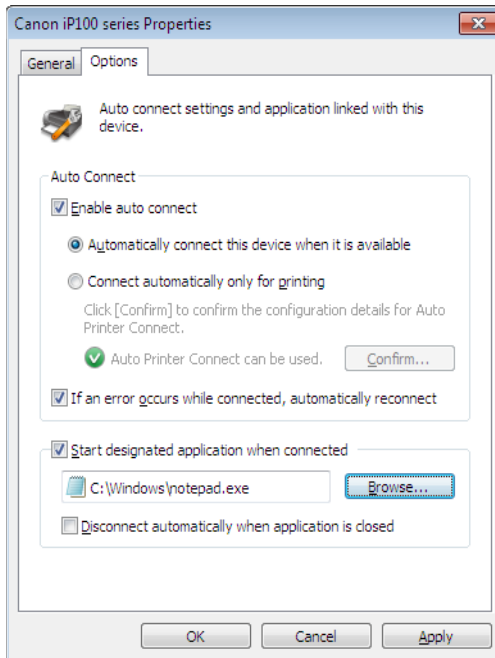
1 เลือกอุปกรณ์ USB

2 คลิก 

2

คลิกแท็บ [Options] (ตัวเลือก) บนกล่องโต้ตอบคุณสมบัติที่ปรากฏ

3



- 1 ทำเครื่องหมายที่ช่อง [Start designated application when connected (เริ่มแอปพลิเคชันที่กำหนดเมื่อเชื่อมต่อ)]
- 2 คลิก [Browse... (เรียกดู...)] แล้วเลือกแอปพลิเคชันที่คุณต้องการลงทะเบียน
- 3 คลิก [OK (ตกลง)]

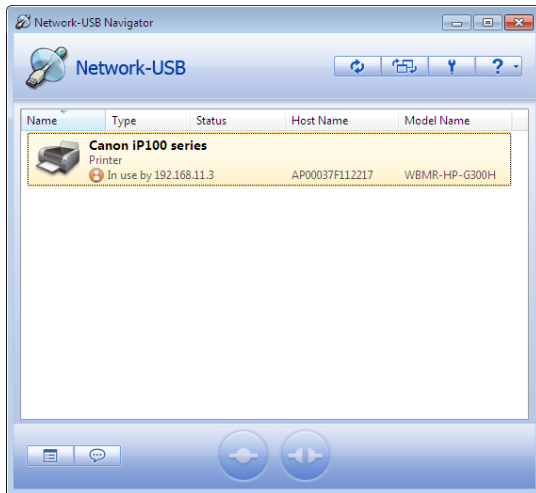
การเปิดใช้แอปพลิเคชันโดยอัตโนมัติ เปิดใช้งานแล้ว

หมายเหตุ: คุณสามารถกำหนดค่าให้อุปกรณ์ USB ยกเลิกการเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์ได้เมื่อแอปพลิเคชันที่เชื่อมโยงถูกปิดลง เมื่อต้องการใช้ตัวเลือกนี้ ให้ทำเครื่องหมายที่ช่อง [Disconnect automatically when application is closed (ยกเลิกการเชื่อมต่อโดยอัตโนมัติเมื่อปิดแอปพลิเคชัน)]

การใช้คำขอยกเลิกการเชื่อมต่อ

คุณสามารถส่งคำขอใช้งานอุปกรณ์ USB (คำขอให้ยกเลิกการเชื่อมต่อ) ได้ ถ้าอุปกรณ์ USB ที่คุณต้องการมีผู้ใช้อื่นกำลังใช้งานอยู่

1



1 เลือกอุปกรณ์ USB

2 คลิก 

2

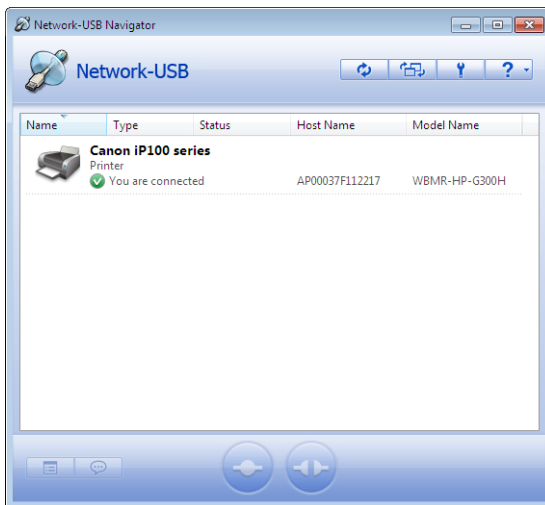


หน้าต่างข้อความทางด้านซ้ายจะปรากฏบนเดสก์ท็อปของผู้ที่กำลังใช้งานอุปกรณ์ USB ที่คุณต้องการอยู่
อุปกรณ์ USB จะสามารถใช้งานได้บนคอมพิวเตอร์ของคุณเมื่อผู้ใช้อื่นเลือก [Yes (ใช่)]

ฟังก์ชันอัตโนมัติ

ถ้าอุปกรณ์ USB ที่เชื่อมต่อกับผลิตภัณฑ์นี้เป็นเครื่องพิมพ์ คุณสามารถ "Connect" (เชื่อมต่อ) > "Print" (พิมพ์) > "Disconnect" (ยกเลิกการเชื่อมต่อ) โดยอัตโนมัติได้เพียงแค่ทำการพิมพ์จากแอปพลิเคชันโดยไม่จำเป็นต้องทำการเชื่อมต่อด้วยตนเองโดยใช้ Network-USB Navigator ในแต่ละครั้ง

1



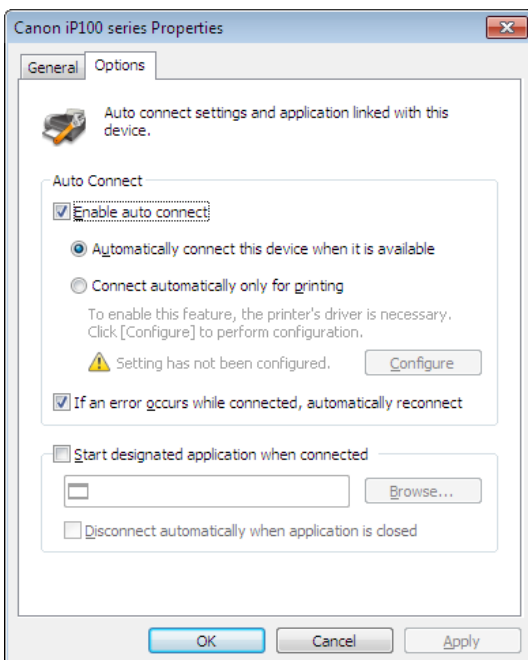
1 เลือกอุปกรณ์ USB

2 คลิก 

2

คลิกแท็บ [Options] (ตัวเลือก) บนกล่องโต้ตอบคุณสมบัติที่จะปรากฏ

3



1 ทำเครื่องหมายที่ช่อง [Enable auto connect (เปิดใช้งานการเชื่อมต่ออัตโนมัติ)]

2 ทำเครื่องหมายที่ช่อง [Connect automatically only for printing (เชื่อมต่ออัตโนมัติสำหรับการพิมพ์เท่านั้น)]

3 คลิก [OK (ตกลง)]

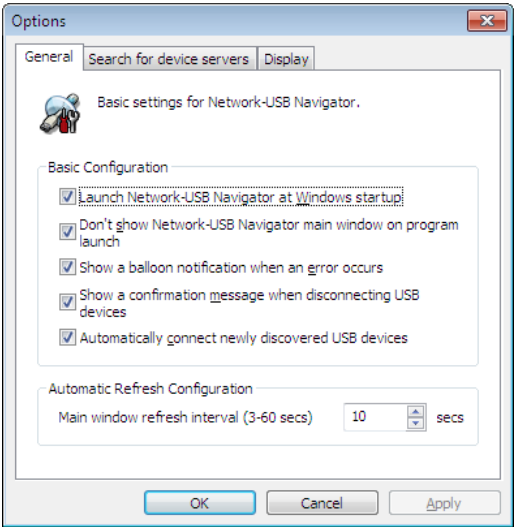
สำหรับรายละเอียดการตั้งค่าแต่ละอย่างในหน้าต่าง [Options] (ตัวเลือก) ให้ดูที่หน้า 18
การเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์โดยอัตโนมัติ เปิดใช้งานแล้ว

- หมายเหตุ:
- หน้าจอการติดตั้งโปรแกรมควบคุมเครื่องพิมพ์จะปรากฏขึ้นเมื่อใช้เครื่องพิมพ์ที่เชื่อมต่อเป็นครั้งแรก และจะกลับไปสู่หน้าจอด้านบนหลังจากที่การติดตั้งเสร็จเรียบร้อยแล้ว
 - สำหรับเครื่องพิมพ์บางเครื่อง เครื่องมือควบคุมสถานะการพิมพ์ที่มากับโปรแกรมควบคุมเครื่องพิมพ์ อาจแสดงข้อผิดพลาดระหว่างการเสร็จสมบูรณ์ของการพิมพ์ อย่างไรก็ตาม การดำเนินการพิมพ์จะไม่ได้รับผลกระทบจากข้อผิดพลาดนี้ โปรดปิดเครื่องมือควบคุมสถานะการพิมพ์ด้วยตนเอง

บทที่ 3 - ภาคผนวก

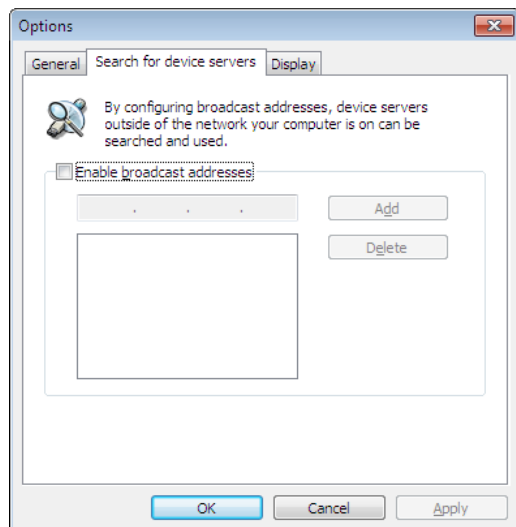
ตัวเลือก

General (ทั่วไป)



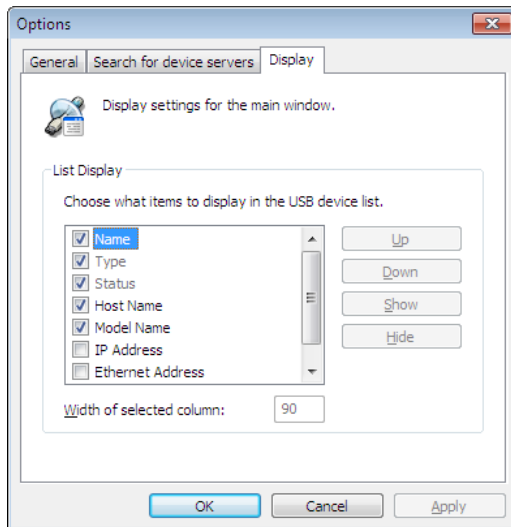
รายการ	คำอธิบาย	
Basic Configuration (การกำหนดค่าพื้นฐาน)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (เปิดใช้ Network-USB Navigator ที่เมนู Startup ของ Windows)	เปิดใช้ Network-USB Navigator เมื่อเริ่ม Windows
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (ไม่แสดงหน้าต่างหลักของ Network-USB Navigator เมื่อเปิดใช้โปรแกรม)	เปิดใช้ Network-USB Navigator ด้วยขนาดย่อเล็กสุด
	Show a balloon notification when an error occurs (แสดงบอลลุนการแจ้งเตือนเมื่อเกิดข้อผิดพลาด)	แสดงบอลลุนแจ้งเตือนวิธีใช้เมื่อ Network-USB พบว่ามีไฟฟ้ากระชอกหรืออุปกรณ์ USB ถูกเชื่อมต่ออย่างไม่ถูกต้อง
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (แสดงข้อความยืนยันเมื่อยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB)	แสดงพร้อมท์การยืนยันการยกเลิกการเชื่อมต่อก่อนที่จะยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB ไม่แสดงพร้อมท์การยกเลิกการเชื่อมต่อเมื่อแอปพลิเคชันหรือคุณลักษณะการพิมพ์อัตโนมัติเริ่มยกเลิกการเชื่อมต่อ
	Automatically connect newly discovered USB devices (เชื่อมต่ออุปกรณ์ USB ที่พบใหม่โดยอัตโนมัติ)	เชื่อมต่ออุปกรณ์ USB ที่พบเป็นครั้งแรกโดยอัตโนมัติ
Automatic Refresh Configuration (รีเฟรชการกำหนดค่าโดยอัตโนมัติ)	Main window refresh interval (3-60 secs) (ช่วงการรีเฟรชหน้าต่างหลัก (3-60 วินาที))	กำหนดช่วงการรีเฟรชรายการอุปกรณ์ USB ให้เป็นค่า 3-60 วินาที

Search for device servers (ค้นหาเซิร์ฟเวอร์ของอุปกรณ์)



รายการ	คำอธิบาย
Enable broadcast addresses (เปิดใช้งานที่อยู่ Broadcast แอสต์)	ไม่สนับสนุนฟังก์ชันนี้ ถ้าทำเครื่องหมายในช่องนี้ ตัวเลือกนี้จะถูกละเว้น

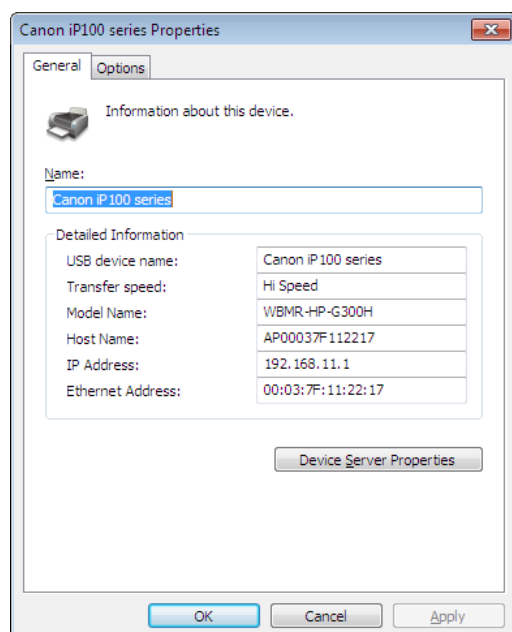
Display (การแสดงผล)



รายการ	คำอธิบาย
List Display (การแสดงผลรายการ)	กำหนดลำดับการแสดงผลและรายการที่ต้องการแสดง/ซ่อนในรายการอุปกรณ์ USB รายการที่ถูกทำเครื่องหมายจะแสดง ใช้ [Up (ขึ้น)] [Down (ลง)] เพื่อเปลี่ยนแปลงลำดับการเลือก

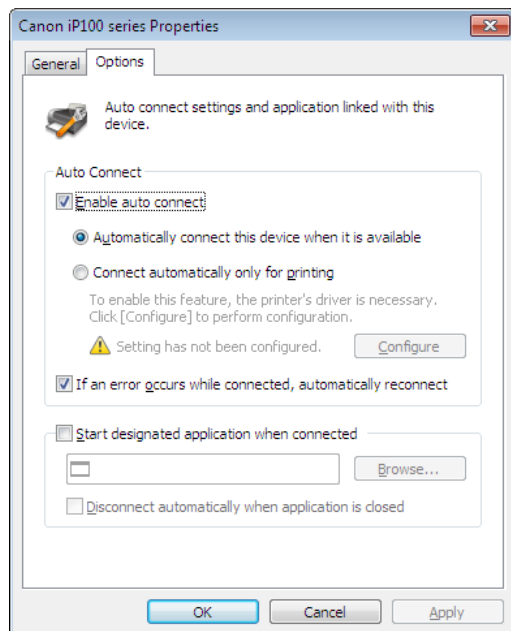
คุณสมบัติ

General (ทั่วไป)



รายการ	คำอธิบาย
Name (ชื่อ)	ชื่อของอุปกรณ์ USB จะแสดงในรายการอุปกรณ์ USB ตามค่าเริ่มต้นจะเป็นชื่ออุปกรณ์ USB ตามที่ Network-USB รู้จัก คุณสามารถใช้อักษรได้สูงสุด 64 ตัวสำหรับการตั้งชื่อนี้
USB device name (ชื่ออุปกรณ์ USB)	ชื่ออุปกรณ์ตามที่ Network-USB ตรวจพบ
Transfer speed (ความเร็วในการถ่ายโอนข้อมูล)	ความเร็วในการถ่ายโอนข้อมูลของอุปกรณ์ USB
Model Name (ชื่อรุ่น)	ชื่อรุ่นของ Network-USB
Host Name (ชื่อโฮสต์)	ชื่อโฮสต์ของ Network-USB
IP Address (ที่อยู่ IP)	ที่อยู่ IP ของ Network-USB
Ethernat Address (ที่อยู่อีเทอร์เน็ต)	ที่อยู่อีเทอร์เน็ตของ Network-USB
Device Server Properties (คุณสมบัติเซิร์ฟเวอร์ของอุปกรณ์)	แสดงหน้าคุณสมบัติบนเว็บของ Network-USB โดยแสดงอุปกรณ์ USB ที่เชื่อมต่อ

Options (ตัวเลือก)



รายการ	คำอธิบาย
Auto Connect (เชื่อมต่ออัตโนมัติ)	<p>Enable auto connect (เปิดใช้งานการเชื่อมต่ออัตโนมัติ)</p> <p>[Automatically connect this device when it is available (เชื่อมต่ออุปกรณ์นี้โดยอัตโนมัติเมื่อพร้อมใช้งาน)]: Network-USB Navigator จะเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB นี้โดยอัตโนมัติเมื่อตรวจพบอุปกรณ์</p> <p>[Connect automatically only for printing (เชื่อมต่ออัตโนมัติสำหรับการพิมพ์เท่านั้น)]: เชื่อมต่อโดยอัตโนมัติเมื่อมีการเก็บพักข้อมูลงานพิมพ์สำหรับรอเบจเครื่องพิมพ์ที่ควบคุมอยู่ และยกเลิกการเชื่อมต่อโดยอัตโนมัติเมื่องานพิมพ์ถูกลบ</p> <p>[Configure (การกำหนดค่า)]: เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ USB และเริ่มการทำงานเพื่อเปิดใช้งานคุณลักษณะการพิมพ์โดยอัตโนมัติ</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (เชื่อมต่อใหม่โดยอัตโนมัติหากเกิดข้อผิดพลาดขณะเชื่อมต่อ)]: ถ้าอุปกรณ์ USB ไม่ถูกยกเลิกการเชื่อมต่ออย่างถูกต้องหรือสถานะการเชื่อมต่อถูกลบแล้ว ให้ทำการเชื่อมต่อโดยอัตโนมัติในครั้งถัดไปที่ตรวจพบอุปกรณ์ USB และอุปกรณ์นั้นอยู่ในสถานะไม่ได้เชื่อมต่อ</p>
Start designated application when connected (เริ่มแอปพลิเคชันที่กำหนดเมื่อเชื่อมต่อ)	<p>[Disconnect automatically when application is closed (ยกเลิกการเชื่อมต่อโดยอัตโนมัติเมื่อปิดแอปพลิเคชัน)]: ยกเลิกการเชื่อมต่อโดยอัตโนมัติเมื่อแอปพลิเคชันที่ระบุถูกปิดลง</p> <p>[Browse (เรียกดู)]: เปิดโพลเดอร์และระบุแอปพลิเคชัน</p>

หมายเหตุ

- สนับสนุนการเชื่อมต่อกับฮับ USB หนึ่งฮับเท่านั้น
- ถ้ามีการเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB หลายชิ้น ข้อผิดพลาดอาจแสดงขึ้นขณะเปิดเครื่อง Windows โดยไม่เปิด Network-USB Navigator ก่อน เนื่องจากต้องการเวลาเพิ่มขึ้นในการยกเลิกการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ USB ทั้งหมด Windows จะเปิดเครื่องตามปกติหลังจากนั้นสักครู่ เพื่อป้องกันไม่ข้อความดังกล่าวแสดงขึ้น ให้เปิด Network-USB Navigator ก่อนที่จะเปิด Windows
- ใช้ Network-USB Navigator เพื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB ที่คุณต้องการใช้อีกครั้งเมื่อกลับจากโหมดสแตนด์บายหรือไฮเบอร์เนต อุปกรณ์ต่างๆ จะไม่เชื่อมต่อใหม่โดยอัตโนมัติเมื่อกลับจากโหมดสแตนด์บายหรือไฮเบอร์เนต
- ไม่สนับสนุนการดำเนินการหรือการกำหนดค่าผ่าน Telnet
- ย้ายยกเลิกการเชื่อมต่อหรือทำการปลดอุปกรณ์ USB ขณะที่อุปกรณ์กำลังใช้งานอยู่ เนื่องจากการทำเช่นนั้นอาจทำให้ข้อมูลเสียหาย ก่อนที่จะยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ USB ของคุณ ให้ตรวจสอบสถานะอุปกรณ์หรือไฟ LED ก่อน เพื่อให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ไม่ได้กำลังเข้าถึงข้อมูลใดๆ อยู่ รอให้อุปกรณ์ดำเนินการให้เสร็จก่อนจะยกเลิกการเชื่อมต่อ มิฉะนั้นอาจเกิดความเสียหายแก่ข้อมูลของคุณได้
- ถ้าอุปกรณ์ USB ของคุณไม่เชื่อมต่ออัตโนมัติหลังจากตรวจพบอุปกรณ์ ให้เชื่อมต่ออุปกรณ์ด้วยตนเอง
- ถ้าอุปกรณ์ USB ของคุณจำเป็นต้องใช้อะแดปเตอร์ AC ให้เชื่อมต่ออุปกรณ์กับอะแดปเตอร์ AC
- Network-USB Navigator สามารถใช้งานได้กับระบบปฏิบัติการดังต่อไปนี้:
 - Windows 7 (32-bit, 64-bit), Vista (32-bit), XP (32-bit)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- สนับสนุนคอมพิวเตอร์ Macintosh ที่ใช้ CPU ของ Intel

دليل مستخدم Network-USB

www.buffalotech.com

المحتويات

٢ الفصل الأول - التثبيت

- ٢ مستخدم نظام Windows
- ٦ مستخدمو Macintosh

١٠ الفصل الثاني - كيفية استخدام المتصفح Network-USB Navigator

- ١٠ الاتصال بالمتصفح Network-USB Navigator
- ١٢ قطع اتصال أجهزة USB
- ١٣ بدء تشغيل تطبيق مخصص أثناء الاتصال
- ١٥ استخدام طلب قطع الاتصال
- ١٦ التشغيل التلقائي

١٨ الفصل الثالث - الملحق

- ١٨ Options (خيارات)
- ١٨ General (عام)
- ١٩ Serch for device servers (البحث عن خوادم الجهاز)
- ٢٠ Display (العرض)
- ٢١ الخصائص
- ٢١ General (عام)
- ٢٢ Options (خيارات)
- ٢٣ ملاحظات

الفصل الأول - التثبيت

مستخدم نظام Windows

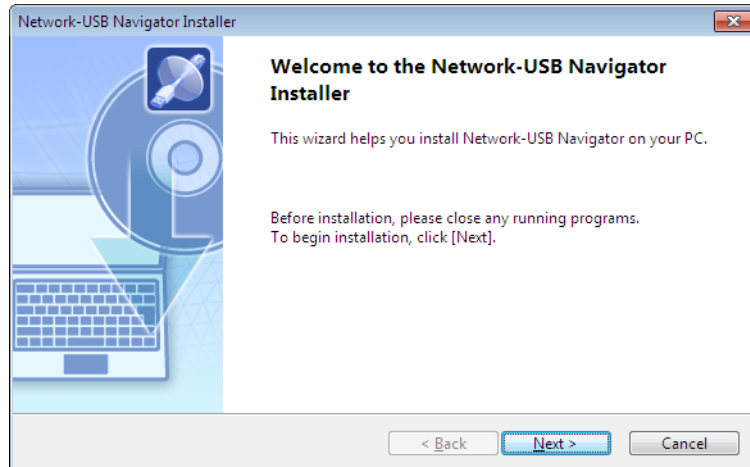
١ أدخل القرص المضغوط.

٢ انقر فوق [ابدأ] < [جهاز (الكمبيوتر)].

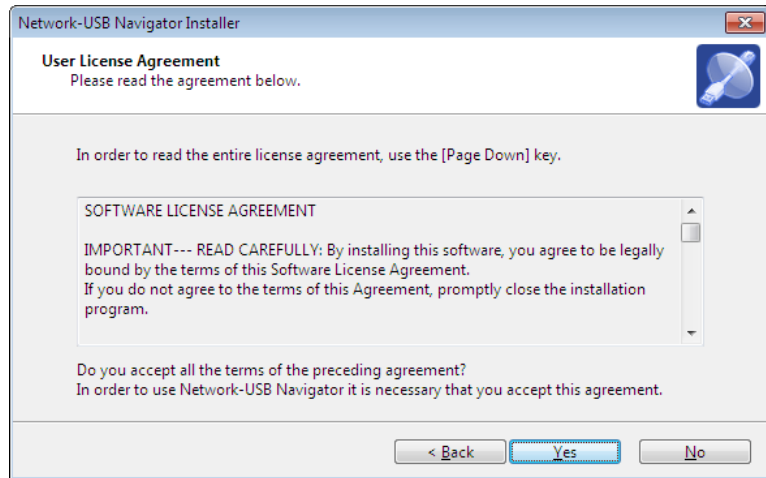
٣ انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز محرك الأقراص المضغوطة، ثم انقر فوق [فتح].

٤ انقر بزر الماوس الأيمن فوق [Win] < [USB-Navigator] < [Cosetup.exe].

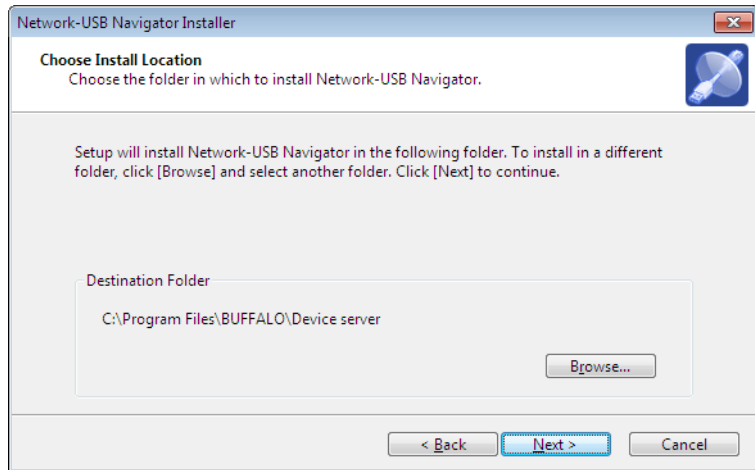
انقر فوق [Next] (التالي).



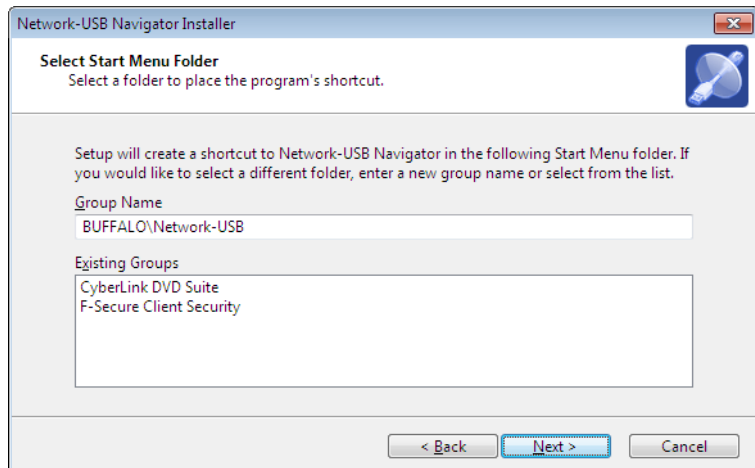
انقر فوق [Yes] (نعم).



انقر فوق [Next] (التالي).

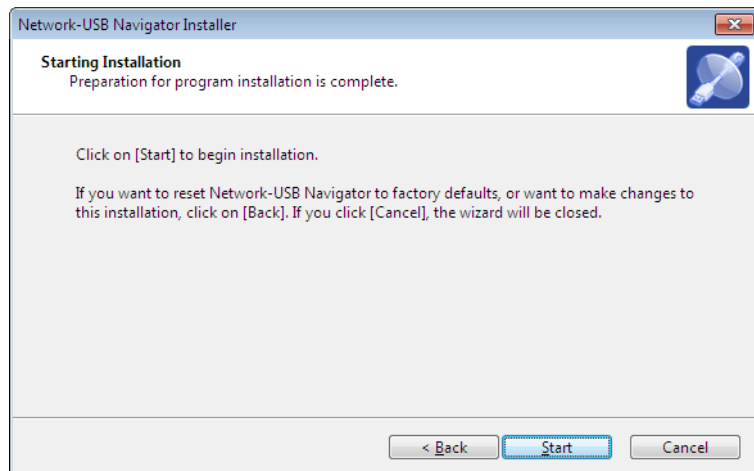


انقر فوق [Next] (التالي).



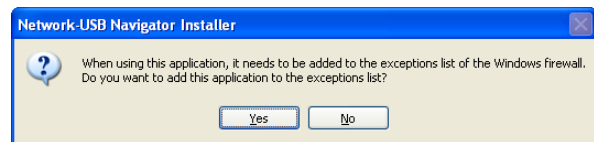
٩

انقر فوق [Start] (ابدأ).



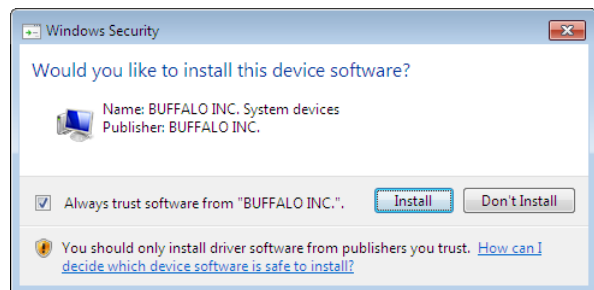
• التثبيت على نظام Windows XP (المزود بحزمة SP2 أو أحدث)

انقر فوق [Yes] (نعم) عندما تظهر تلك الشاشة.

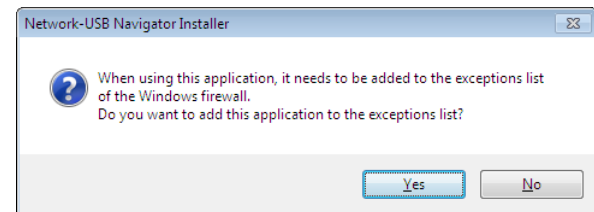


• التثبيت على نظام Windows 7/Vista

انقر فوق [Install] (تثبيت) عندما تظهر تلك الشاشة.



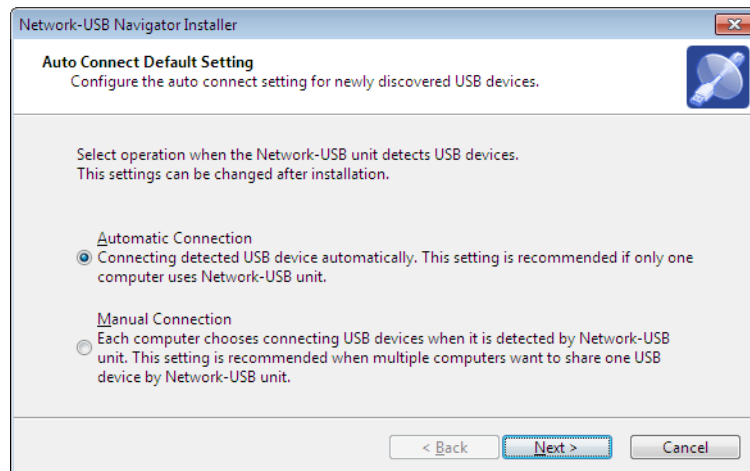
انقر فوق [Yes] (نعم) عندما تظهر تلك الشاشة.



١٠

١ بإمكانك تحديد سلوك هذا المنتج عند اكتشاف جهاز USB. حدد سلوك الاتصال المناسب لبيئة الاستخدام لديك.

٢ انقر فوق [Next] (التالي).



١١

انقر فوق [Finish] (إنهاء) عند ظهور شاشة "Network-USB Navigator Install Complete" (اكتمل تثبيت المتصفح Network-USB Navigator).

اكتمل تثبيت المتصفح Network-USB Navigator.

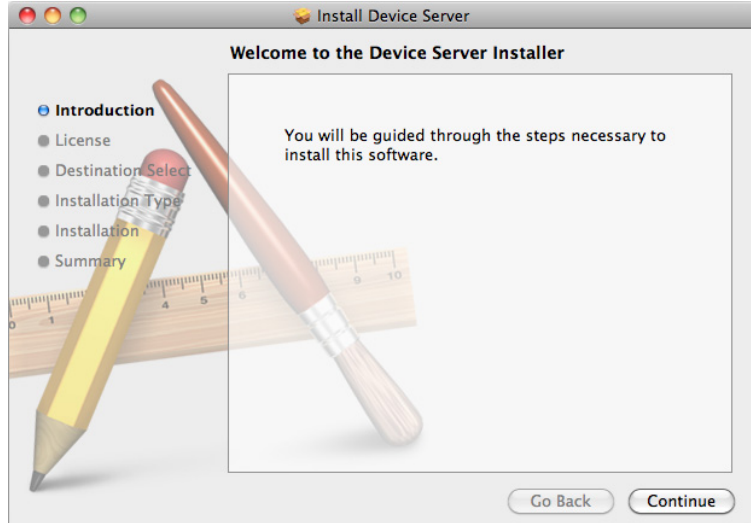
مستخدمو Macintosh

١ أدخل القرص المضغوط.

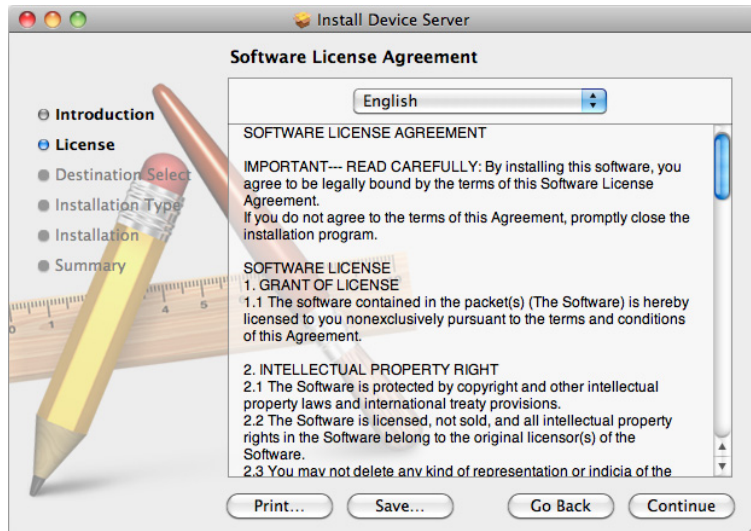
٢ انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز محرك الأقراص المضغوطة الذي تم تركيبه على سطح المكتب، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق المجلد Mac.

٣ انقر نقرًا مزدوجًا فوق [USB-Navigator] < [Cosetup.app].

انقر فوق [Continue] (متابعة).



انقر فوق [Continue] (متابعة).



انقر فوق [Agree] (أوافق).



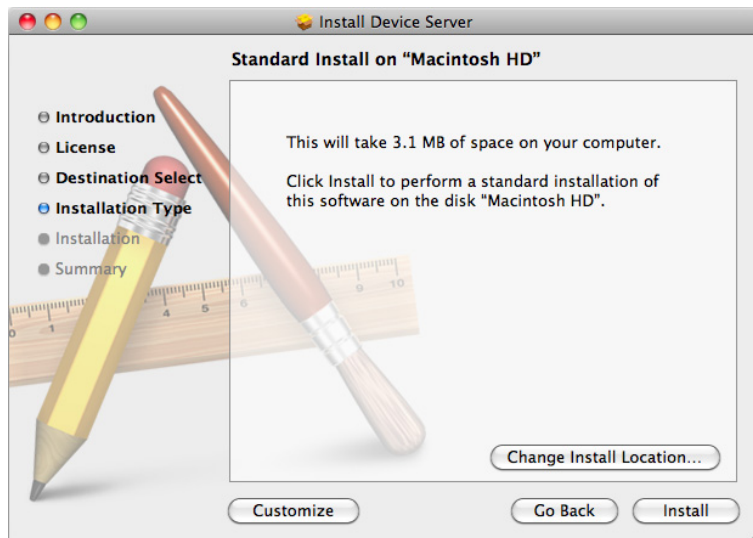
٦

انقر فوق [Continue] (متابعة).



٧

انقر فوق [Install] (تثبيت).



٨

٩

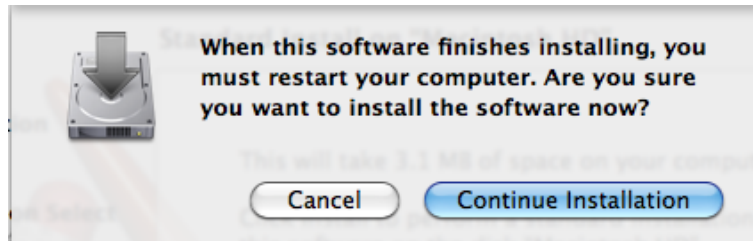
أدخل اسمك وكلمة المرور.

انقر فوق [OK] (موافق).



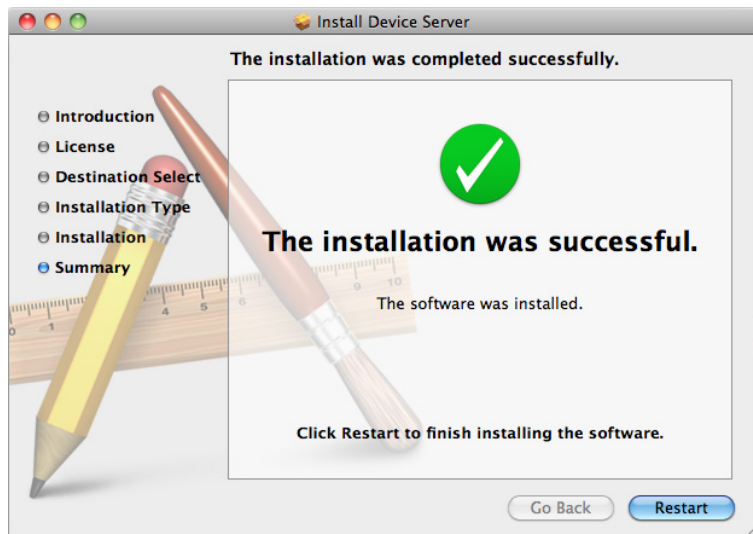
١٠

انقر فوق [Continue Installation] (متابعة التثبيت).



١١

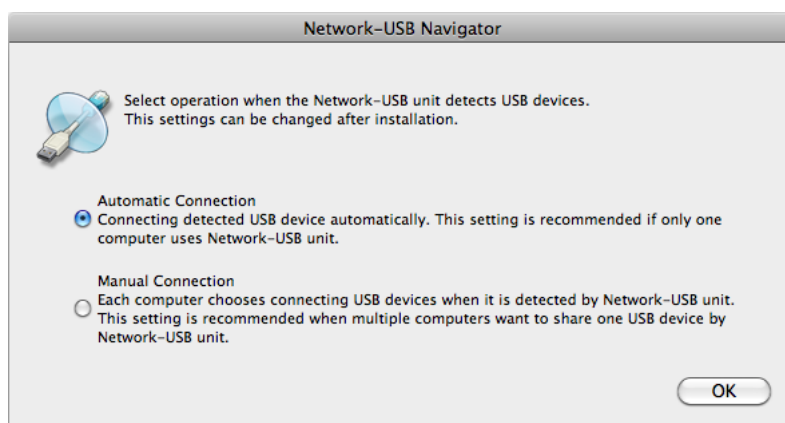
انقر فوق [Restart] (إعادة تشغيل).



١ ٢

١ عند تشغيل البرنامج للمرة الأولى، ستظهر الشاشة الموجودة على اليسار قبل عرض شاشة البرنامج الرئيسية. ومن هنا، يمكنك تحديد سلوك هذا المنتج عند اكتشاف جهاز USB. حدد سلوك الاتصال المناسب لبيئة الاستخدام لديك.

٢ انقر فوق [OK] (موافق).



اكتمل تثبيت المتصفح Network-USB Navigator.

الفصل الثاني - كيفية استخدام المتصفح Network-USB Navigator

الاتصال بالمتصفح Network-USB Navigator

استخدم المتصفح Network-USB Navigator عند استخدام جهاز USB متصل بهذا المنتج.

عند استخدام جهاز USB للمرة الأولى، قد يكون من الضروري تثبيت البرنامج المرفق بجهاز USB. قم بالتثبيت وفقاً للإرشادات المرفقة بجهاز USB.

١ قم بتشغيل المتصفح Network-USB Navigator.

هناك طريقتان لتشغيل البرنامج.

مستخدمو Windows



- أ) انقر فوق رمز علبة المهام .
ب) من القائمة ابدأ، انقر فوق [(كافة) البرامج] - [BUFFALO] - [المتصفح Network-USB Navigator] - [المتصفح Network-USB Navigator].

مستخدمو Macintosh

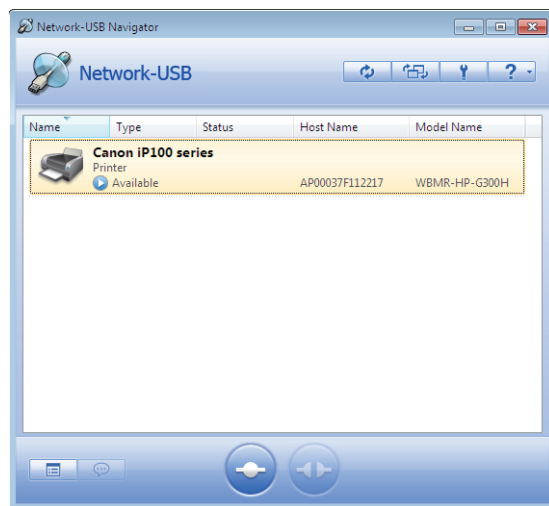


- أ) انقر فوق رمز وحدة الإرساء .
ب) انقر فوق [Macintosh HD] - [التطبيقات] - [BUFFALO] - [خادم الجهاز] - [المتصفح Network-USB Navigator].

١ حدد جهاز USB.

يمكن تحديد جهاز USB إذا كانت حالته موضحة كـ .


٢ انقر فوق .



- ملحوظة: . إذا لم يظهر الجهاز المطلوب في قائمة أجهزة USB، فانقر فوق .
- . سيتم توصيل أجهزة USB تلقائيًا إذا تم تعيين ميزة التوصيل التلقائي عند الإعداد الأولي.
- . قد تتسبب العمليات التالية في عدم استقرار أجهزة USB المتصلة أو تشغيل الكمبيوتر الخاص بك. وإذا حدث هذا، فجرب التشغيل مرة أخرى بعد إعادة تشغيل هذا المنتج أو جهاز USB أو الكمبيوتر الخاص بك.
- قطع اتصال كابل USB أو كابل الشبكة أثناء اتصال متصفح Network-USB Navigator.
- النقر فوق  أثناء الوصول إلى جهاز USB.

٣

سيتم تثبيت جهاز USB المحدد تلقائيًا.

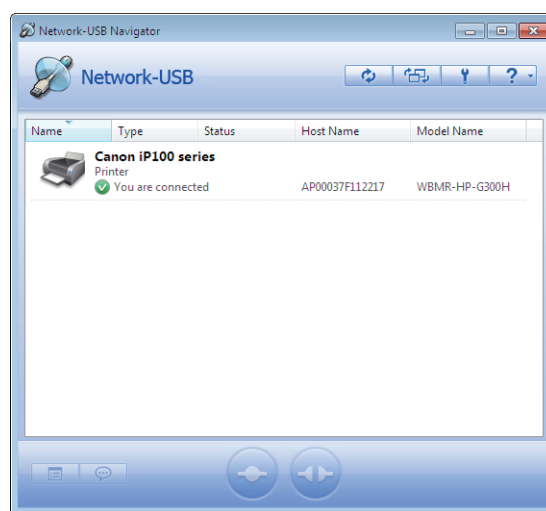
- ينجح الاتصال بجهاز USB إذا تم عرض حالة جهاز USB على هذا النحو .
- يُرجى الرجوع إلى الدليل المرفق مع جهاز USB للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية استخدامه.
- ملحوظة: . يمكن توصيل كل جهاز USB بكمبيوتر واحد فقط في المرة الواحدة. وستظهر حالة الجهاز على هذا النحو  وسيكون الجهاز غير متاح إذا كان قيد الاستخدام بواسطة كمبيوتر آخر.
- . سيتم قطع اتصال جهاز USB إذا تم إغلاق المتصفح Network-USB Navigator بواسطة النقر فوق [X] بالزاوية اليمنى العلوية من الإطار. لذا قم بتصغير الإطار بدلاً من إغلاقه لمواصلة استخدام الجهاز.

قطع اتصال أجهزة USB

يمكنك قطع اتصال أجهزة USB المتصلة إذا قررت عدم استخدامها أو رغبت في استخدامها مع أجهزة كمبيوتر أخرى. لا تقطع اتصال أجهزة USB أثناء الوصول إليها أو قيامها بنقل البيانات. بعد تأكيد اكتمال تشغيل الجهاز، قم بقطع الاتصال باستخدام متصفح Network-USB Navigator.

١ حدد جهاز USB.

٢ انقر فوق .



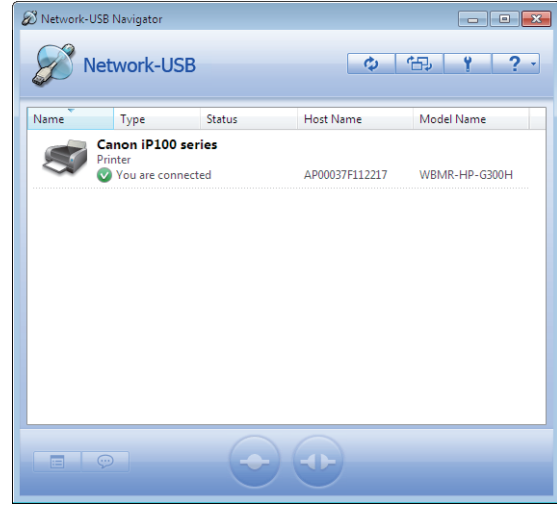
لا تستخدم وظيفة الإخراج بنظام التشغيل لإخراج الأجهزة. وبدلاً من ذلك، قم بالإخراج وفقاً للإجراء الوارد أعلاه. ولا تقم أيضاً بإخراج أجهزة USB أثناء الوصول إليها. فقد يؤدي القيام بذلك لإتلاف البيانات.

بدء تشغيل تطبيق مخصص أثناء الاتصال

يمكنك استخدام المتصفح Network-USB Navigator لبدء تشغيل تطبيق تلقائيًا عند توصيل جهاز USB. حيث يؤدي ذلك لتمكين تشغيل التطبيق بصورة مريحة من خلال توصيل جهاز USB بالتطبيق المطلوب.

١ حدد جهاز USB.

٢ انقر فوق .

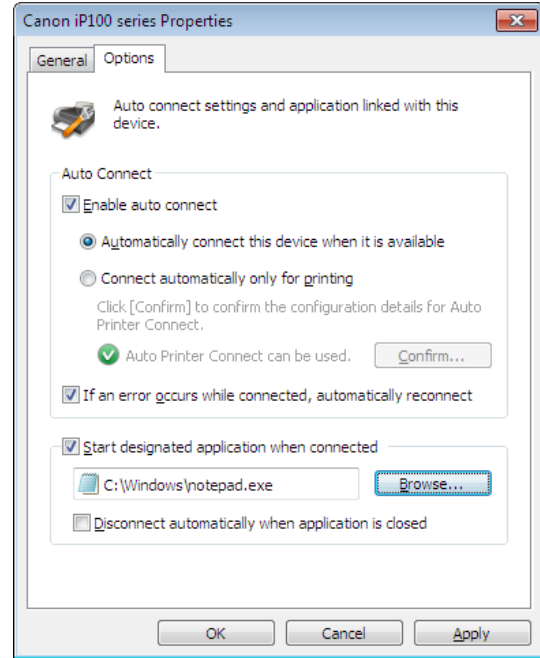


٢ انقر فوق علامة التبويب [Options] (خيارات) في مربع الحوار "Properties" (خصائص) الذي سيظهر.

١ حدد المربع [Start designated application when connected] (بدء تشغيل تطبيق مخصص أثناء الاتصال).

٢ انقر فوق [Browse...] (استعراض...) ثم حدد التطبيق الذي تريد تسجيله.

٣ انقر فوق [OK] (موافق).



يتم الآن تمكين التشغيل التلقائي للتطبيق.

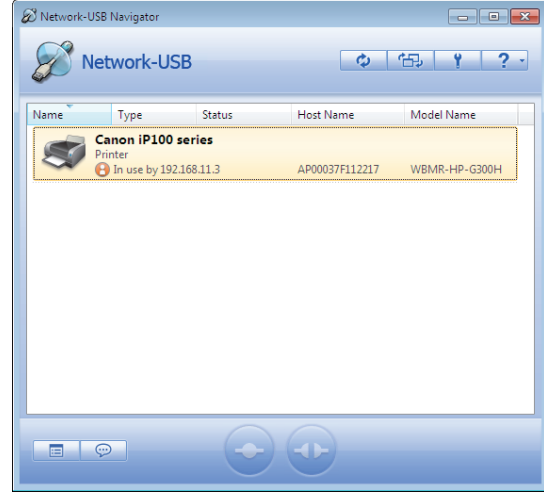
ملحوظة: بإمكانك تكوين جهاز USB ليتم قطع اتصاله عن الكمبيوتر عند إغلاق التطبيق المتصل. ولتمكين تلك الميزة، حدد المربع [Disconnect automatically when application is closed] (قطع الاتصال تلقائيًا عند إغلاق التطبيق).

استخدام طلب قطع الاتصال

يمكنك إرسال طلب استخدام جهاز USB (طلب قطع اتصال) إذا كان جهاز USB المطلوب قيد الاستخدام بواسطة مستخدم آخر.

١ حدد جهاز USB.

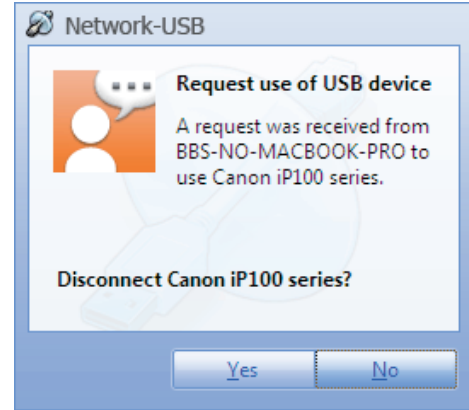
٢ انقر فوق .



١

٢

يظهر إطار الرسالة المعروض على اليسار على سطح المكتب لدى المستخدم الذي يقوم باستخدام جهاز USB المطلوب في الوقت الحالي. يكون جهاز USB المطلوب متاحًا للاستخدام على الكمبيوتر بمجرد تحديد المستخدم الآخر [Yes] (نعم).

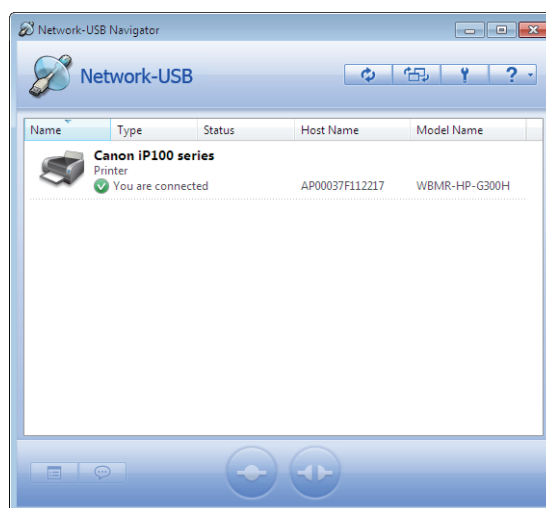


التشغيل التلقائي

إذا كان جهاز USB المتصل بهذا المنتج هو طابعة، فبالإمكان إجراء "Connect" (توصيل) < "Print" (طباعة) < "Disconnect" (قطع اتصال) تلقائيًا بواسطة الطابعة من التطبيق، دون الحاجة للتوصيل يدويًا باستخدام متصفح Network-USB Navigator كل مرة.

١ حدد جهاز USB.

٢ انقر فوق .

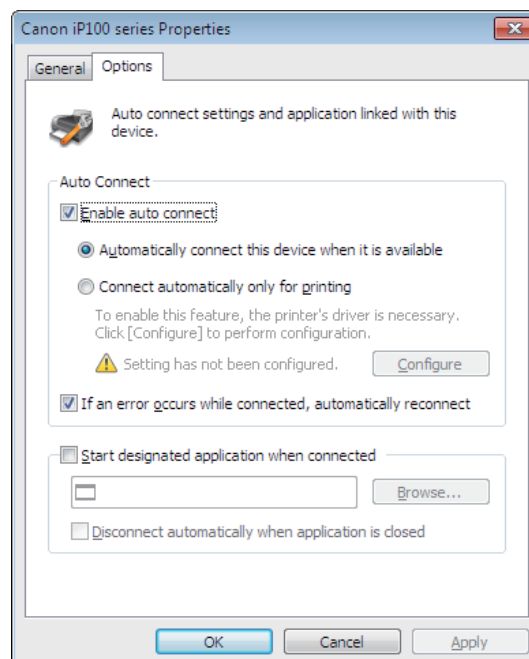


٢ انقر فوق علامة التبويب [Options] (خيارات) في مربع الحوار "Properties" (خصائص) الذي سيظهر.

١ حدد المربع [Enable auto connect] (تمكين التوصيل التلقائي).

٢ حدد المربع [Connect automatically only for printing] (التوصيل تلقائيًا للطباعة فقط).

٣ انقر فوق [OK] (موافق).

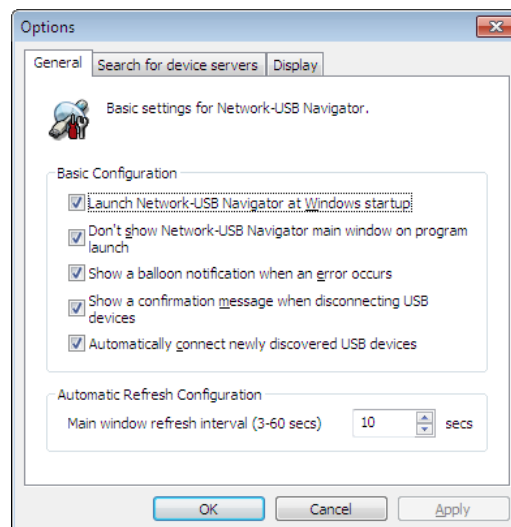


راجع ص ١٨ للحصول على معلومات حول كل إعداد في الإطار [Options] (خيارات).
يتم الآن تمكين التوصيل التلقائي للطابعة.

- ملحوظة: - ستظهر شاشة تثبيت برنامج تشغيل الطابعة عند استخدام طابعة متصلة للمرة الأولى، وستعود للإطار المعروض أعلاه بمجرد اكتمال التثبيت.
- بالنسبة لبعض الطابعات، قد تعرض أدوات مراقبة حالة الطابعة المرفقة ببرنامج تشغيل الطابعة خطأً بمجرد اكتمال الطباعة. ومع ذلك، فلا تتأثر عملية الطباعة بهذا الخطأ. يرجى إغلاق أداة مراقبة حالة الطباعة يدوياً.

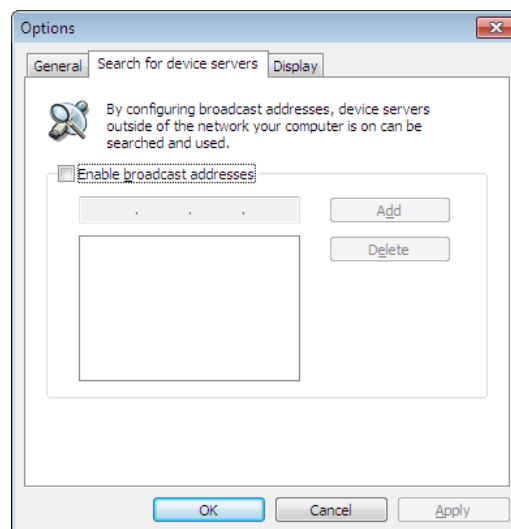
Options (خيارات)

General (عام)



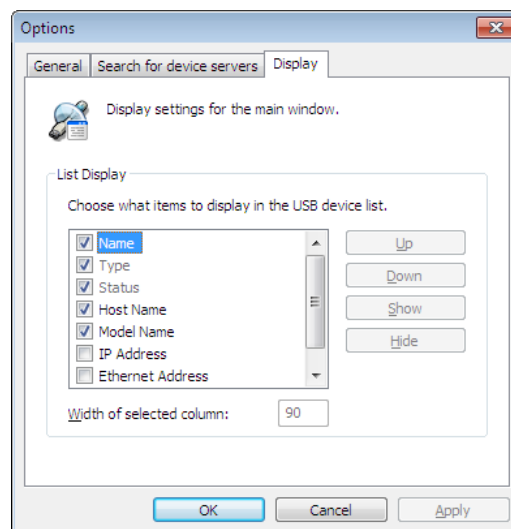
الوصف	العناصر
ابدأ تشغيل المتصفح Network-USB Navigator عند بدء تشغيل نظام Windows.	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (تشغيل المتصفح Network-USB Navigator عند بدء تشغيل نظام Windows)
قم بتشغيل المتصفح Network-USB Navigator مصغراً.	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (لا تعرض الإطار الرئيسي للمتصفح Network-USB Navigator عند تشغيل البرنامج)
اعرض إخطار تعليمات في بالون عندما يواجه Network-USB تغييراً كبيراً مفاجئاً في الجهد الكهربائي أو عند عدم توصيل جهاز USB بشكل صحيح.	Show a balloon notification when an error occurs (إخطار في بالون عند حدوث خطأ)
اعرض مطالبة تأكيد قطع اتصال قبل قطع اتصال جهاز USB. ولا يتم عرض مطالبة قطع اتصال عندما يقوم تطبيق أو ميزة طباعة تلقائية ببدء قطع الاتصال.	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (عرض رسالة تأكيد عند فصل أجهزة USB)
قم بتوصيل أجهزة USB التي تم اكتشافها للمرة الأولى تلقائياً.	Automatically connect newly discovered USB devices (توصيل تلقائي لأجهزة USB المكتشفة حديثاً)
اضبط فاصل تحديث قائمة أجهزة USB على قيمة تتراوح بين ٣ - ٦٠ ثانية.	Main window refresh interval (3-60 secs) (فاصل تحديث الإطار الرئيسي (٣ - ٦٠ ثانية))

Search for device servers (البحث عن خوادم الجهاز)



الوصف	العناصر
هذه الوظيفة غير مدعومة. إذا تم تحديد المربع، فسيتم تجاهله.	Enable broadcast addresses (تمكين عناوين البث)

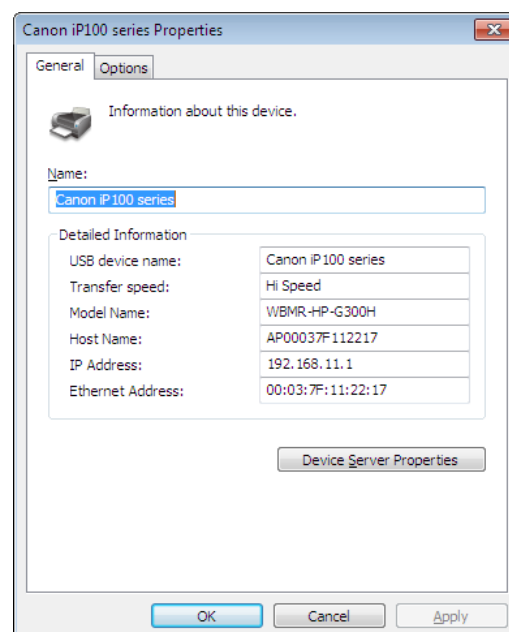
Display (العرض)



العناصر	الوصف
List Display (عرض القائمة)	اضبط ترتيب العرض والعناصر المقرر إظهارها/إخفاؤها في قائمة أجهزة USB. سيتم عرض العناصر المحددة. استخدم [Up] (أعلى) [Down] (أسفل) لتغيير ترتيب التحديد.

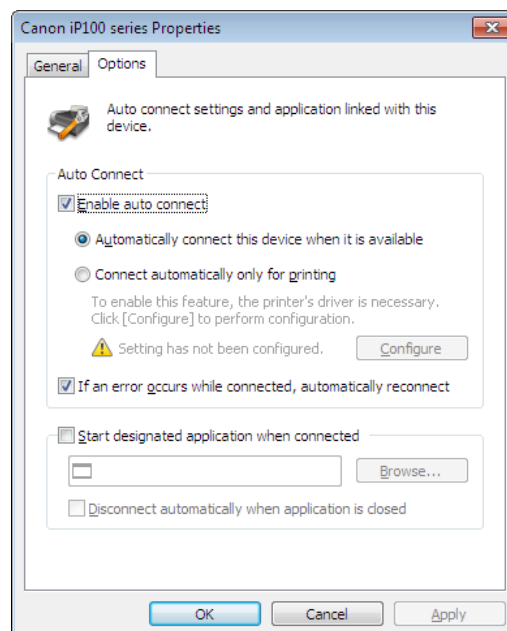
الخصائص

General (عام)



العناصر	الوصف
Name (الاسم)	اسم جهاز USB المعروف في قائمة أجهزة USB. تكون القيمة الافتراضية هي اسم جهاز USB حسبما يتعرف عليه Network-USB. ويمكنك إدخال عدد يصل إلى ٦٤ حرفاً لهذا الاسم.
USB device name (اسم جهاز USB)	اسم الجهاز حسبما اكتشفه Network-USB.
Transfer speed (سرعة النقل)	سرعة النقل بجهاز USB.
Model Name (اسم الطراز)	اسم طراز Network-USB.
Host Name (اسم المضيف)	اسم مضيف Network-USB.
IP Address (عنوان بروتوكول الإنترنت)	عنوان بروتوكول الإنترنت للمتصفح Network-USB.
Ethernet Address (عنوان Ethernet)	عنوان Ethernet للمتصفح Network-USB.
Device Server Properties (خصائص خادم الجهاز)	اعرض صفحة الخصائص المستندة إلى الويب الخاصة بـ Network-USB، لتعرض أجهزة USB المتصلة.

Options (خيارات)



الوصف	العناصر
<p>[Automatically connect this device when it is available:] (توصيل هذا الجهاز تلقائيًا عندما يكون متاحًا): سيقوم المتصفح Network-USB Navigator بالاتصال بأجهزة USB تلقائيًا عند اكتشافها.</p> <p>[Connect automatically only for printing] (التوصيل تلقائيًا للطباعة فقط): قم بالتوصيل تلقائيًا عند تخزين مهمة طباعة لكانن الطابعة الذي تمت مراقبته ثم قطع الاتصال تلقائيًا عند حذف مهمة الطباعة.</p> <p>[Configure] (التكوين): قم بالتوصيل لجهاز USB والتمهيد لتمكين الطباعة التلقائية.</p> <p>If an error occurs while connected, automatically reconnect (إذا حدث خطأ أثناء الاتصال، فأعد الاتصال تلقائيًا): إذا لم يتم قطع اتصال جهاز USB بشكل صحيح أو تم تحرير حالة الاتصال، فقم بالتوصيل تلقائيًا في المرة التالية التي يتم فيها اكتشاف جهاز USB والعثور عليه في حالة قطع اتصال.</p>	<p>Enable auto connect (تمكين التوصيل التلقائي)</p> <p>Auto Connect (التوصيل التلقائي)</p>
<p>[Disconnect automatically when application is closed] (قطع الاتصال تلقائيًا عند إغلاق التطبيق): قم بقطع الاتصال تلقائيًا عند إغلاق التطبيق: واقطع الاتصال تلقائيًا عند إغلاق التطبيق المحدد.</p> <p>[Browse] (الاستعراض): افتح المجلد وحدد التطبيق.</p>	<p>Start designated application when connected (بدء تشغيل تطبيق مخصص أثناء الاتصال)</p>

ملاحظات

- توصيل لوحة وصل USB واحدة مدعومة فقط.
- إذا تم توصيل عدة أجهزة USB، فقد يتم عرض رسالة خطأ عند إيقاف تشغيل نظام Windows دون إغلاق المتصفح Network-USB Navigator أولاً. ويحدث ذلك بسبب الوقت الإضافي المطلوب لقطع اتصال كل أجهزة USB. وسيقوم نظام Windows بإيقاف التشغيل بصورة طبيعية بعد فترة وجيزة. وللحيلولة دون ظهور الرسالة، أغلق المتصفح Network-USB Navigator قبل إيقاف تشغيل نظام Windows.
- استخدم المتصفح Network-USB Navigator لإعادة توصيل أجهزة USB التي ترغب في استخدامها عند استئناف التشغيل من وضع الاستعداد أو الإصابات. ولا تتم إعادة توصيل الأجهزة تلقائيًا عند استئناف التشغيل من وضع الاستعداد أو الإصابات.
- لا يكون التشغيل أو التكوين عبر Telnet مدعومًا.
- لا تتم بقطع اتصال أو إخراج أجهزة USB أثناء الوصول إليها. فقد يؤدي القيام بذلك لإتلاف البيانات. قبل قطع اتصال أجهزة USB، تحقق من حالاتها أو أضواء LED الخاصة بالنشاط للتأكد من عدم وصولها إلى البيانات. اتركها تقوم بإنهاء أي نشاط قبل قطع اتصالها، وإلا فقد تتعرض البيانات للتلف.
- إذا لم يتصل جهاز USB تلقائيًا بعد اكتشافه، فقم بتوصيله يدويًا.
- إذا كان جهاز USB يتطلب مهائئ تيار متردد، فتأكد من توصيله.
- يعمل متصفح Network-USB Navigator مع أنظمة التشغيل التالية:
Windows 7 (٣٢ بت، ٦٤ بت) Vista (٣٢ بت) XP (٣٢ بت)
MacOS X 10.4، 10.5، 10.6
- يتم دعم أجهزة كمبيوتر Macintosh المزودة بوحدة معالجة مركزية (CPU) من Intel.

Bruksanvisning till Network-USB

Innehåll

Kapitel 1 - Installation 2

Windows-användare 2

Macintosh-användare..... 6

Kapitel 2 - Hur du använder Network-USB Navigator ... 10

Anslut till Network-USB Navigator..... 10

Koppla från USB-enheter 12

Starta angivet program vid anslutning..... 13

Begäran om fränkopplad användning 15

Autofunktion 16

Kapitel 3 - Appendix 18

Alternativ 18

 General (Allmänt)..... 18

 Search for device servers (Sök enhetsservrar)..... 19

 Display (Visning) 20

Egenskaper 21

 General (Allmänt)..... 21

 Options (Alternativ) 22

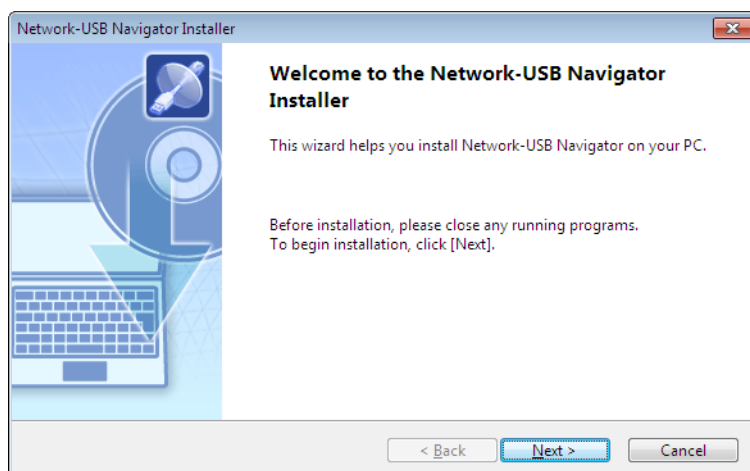
Anmärkningar..... 23

Kapitel 1 - Installation

Windows-användare

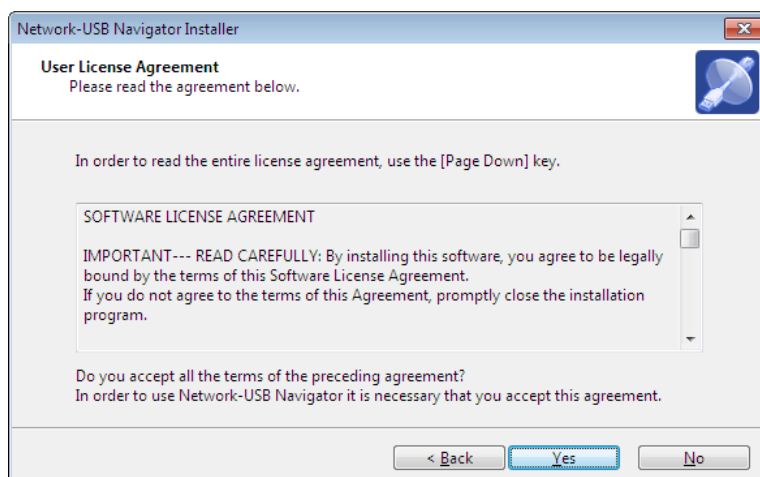
- 1** Sätt in CD:n.
- 2** Klicka på [Start] > [Den här datorn].
- 3** Högerklicka på CD-ROM-ikonen och klicka sedan på [Öppna].
- 4** Dubbelklicka på [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe].

5



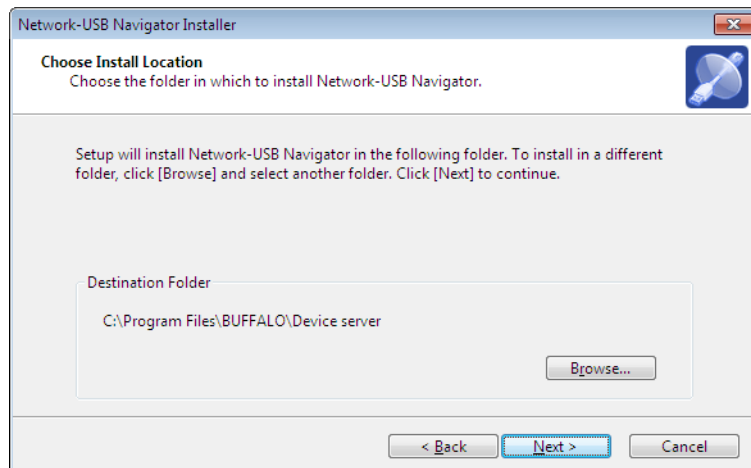
Klicka på [Next (Nästa)].

6



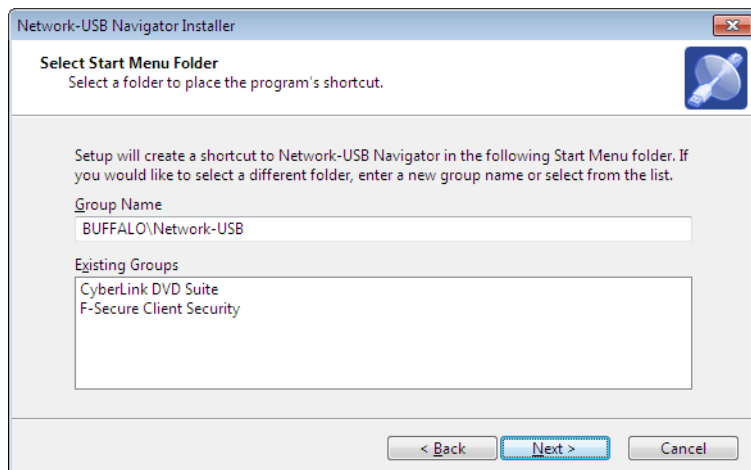
Klicka på [Yes (Ja)].

7



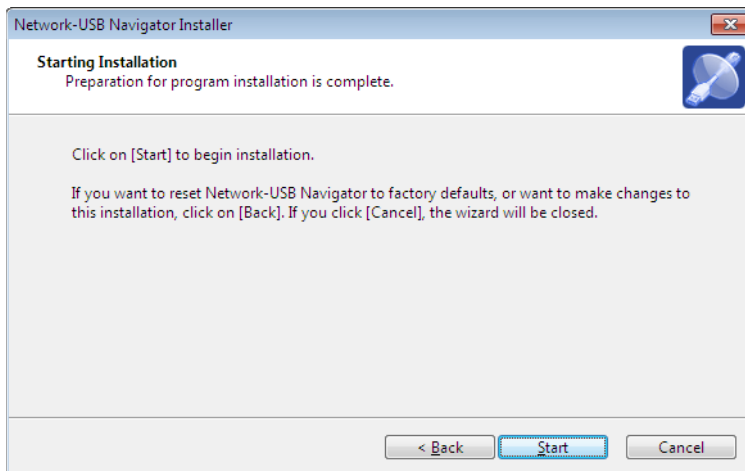
Klicka på [Next (Nästa)].

8



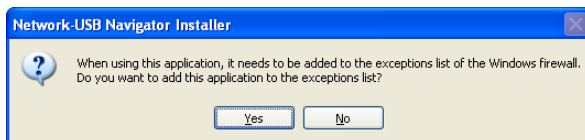
Klicka på [Next (Nästa)].

9



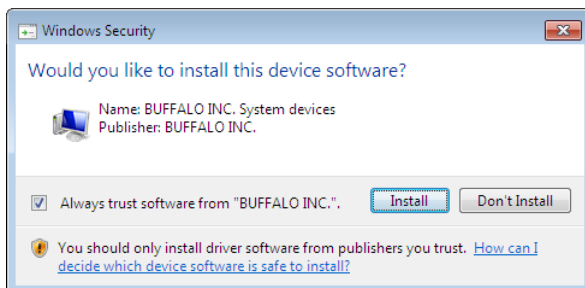
Klicka på [Start].

- Installation på Windows XP (SP2 eller senare)

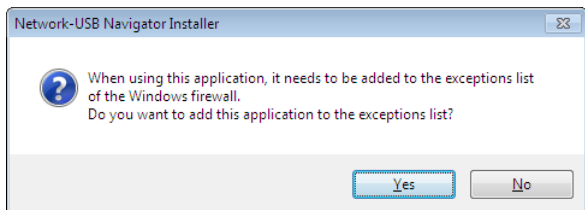


Klicka på [Yes (Ja)] när den här skärmbilden visas.

- Installation på Windows 7/Vista

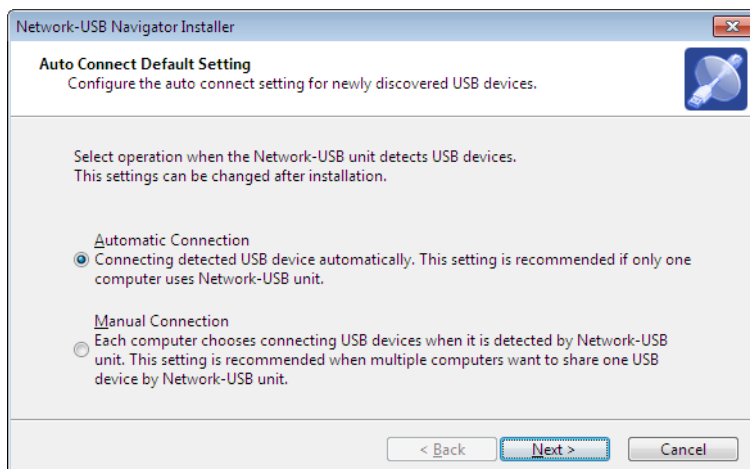


Klicka på [Install (Installera)] när den här skärmbilden visas.



Klicka på [Yes (Ja)] när den här skärmbilden visas.

10



1 Du kan välja hur den här produkten ska bete sig när en USB-enhet upptäcks. Välj det anslutningsbeteende som är lämpligt för din användarmiljö.

2 Klicka på [Next (Nästa)].

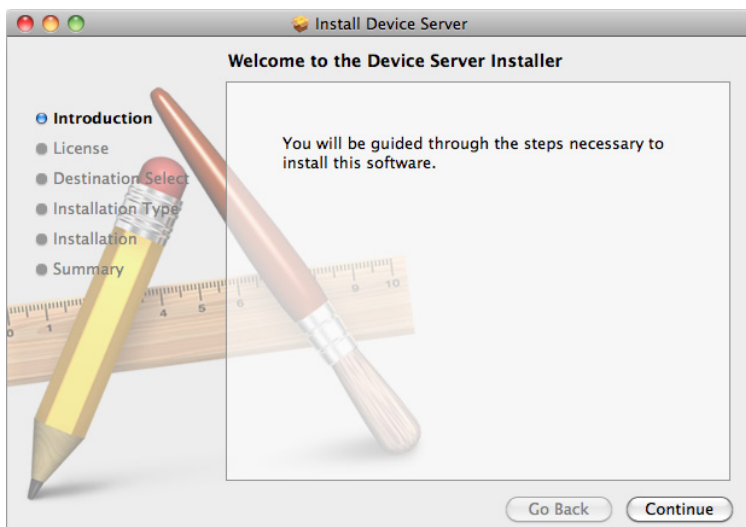
11 Klicka på [Finish (Avsluta)] när skärmbilden "Installation av Network-USB Navigator slutförd" visas.

Installationen av Network-USB Navigator är slutförd.

Macintosh-användare

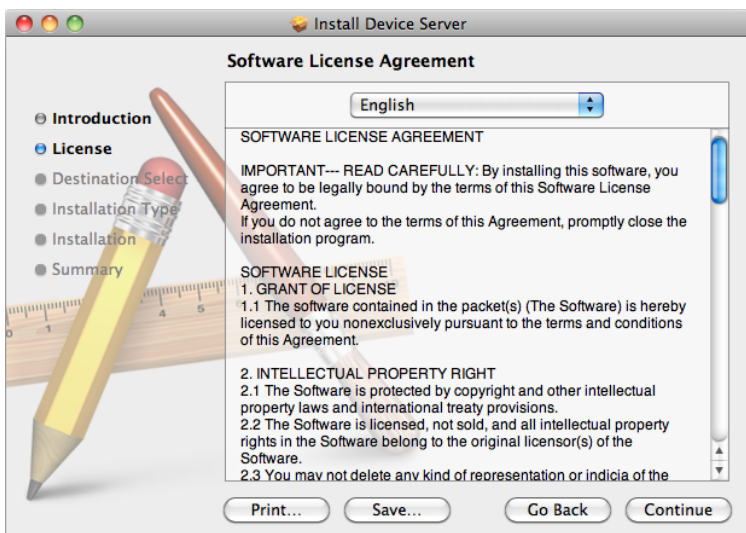
- 1 Sätt in CD:n.
- 2 Dubbelklicka på CD-ROM-ikonen som sitter på skrivbordet, och dubbelklicka sedan på mappen Mac.
- 3 Dubbelklicka på [USB-Navigator] > [Cosetup.app].

4



Klicka på [Continue (Fortsätt)].

5



Klicka på [Continue (Fortsätt)].

6



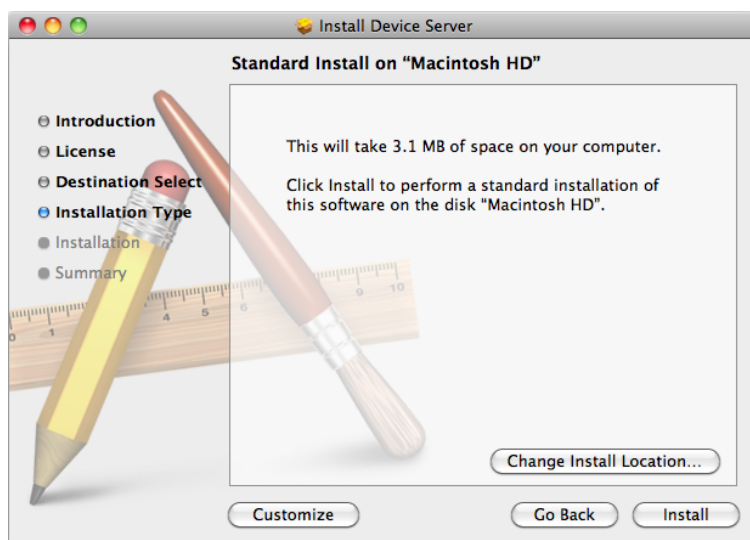
Klicka på [Agree (Godkänna)].

7



Klicka på [Continue (Fortsätt)].

8



Klicka på [Install (Installera)].

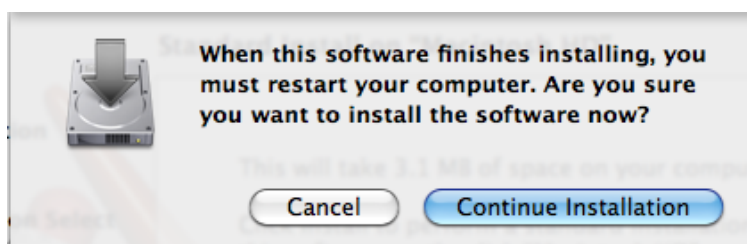
9



Skriv in ditt namn och lösenord.

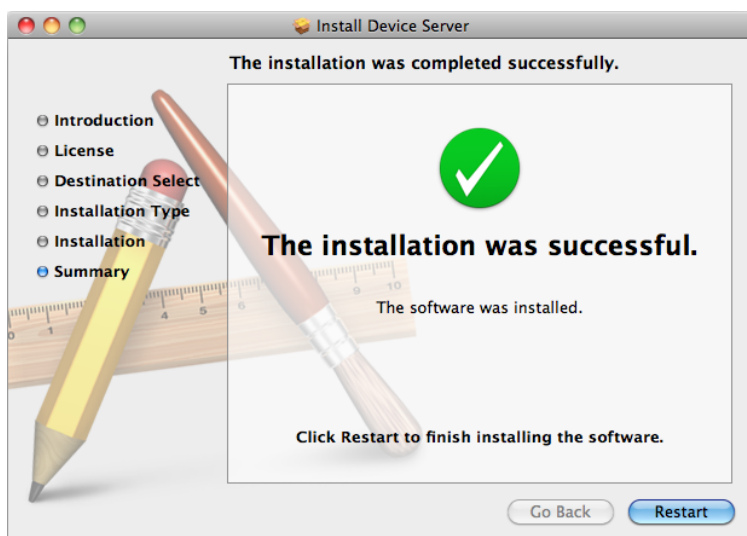
Klicka på [OK].

10



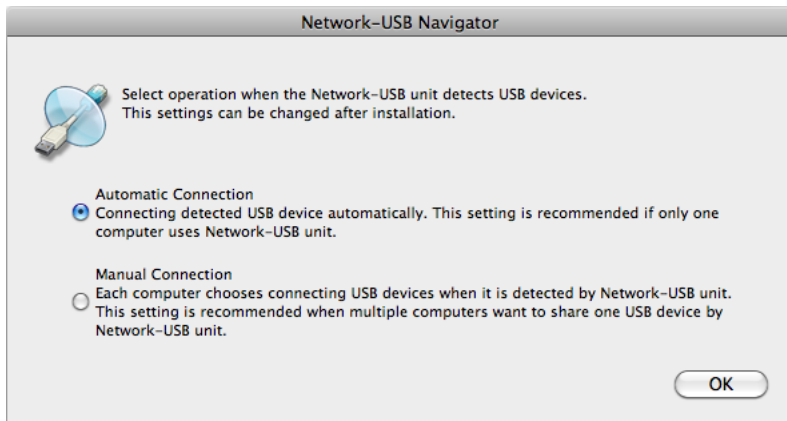
Klicka på [Continue Installation (Fortsätt installation)].

11



Klicka på [Restart (Starta om)].

12



- 1 Första gången programmet startar syns skärmbilden till vänster innan programmets huvudskärmbild visas. Härifrån kan du välja hur den här produkten ska bete sig när en USB-enhet upptäcks. Välj det anslutningsbeteende som är lämpligt för din användarmiljö.
- 2 Klicka på [OK].

Installationen av Network-USB Navigator är slutförd.

Kapitel 2 - Hur du använder Network-USB Navigator

Anslut till Network-USB Navigator


Använd Network-USB Navigator när du använder en USB-enhet ansluten till den här produkten.

När du använder en USB-enhet för första gången kan det vara nödvändigt att installera programvara som medföljer USB-enheten. Installera enligt instruktionerna som medföljer USB-enheten.

1 Starta Network-USB Navigator.

Det finns två sätt att starta programmet.

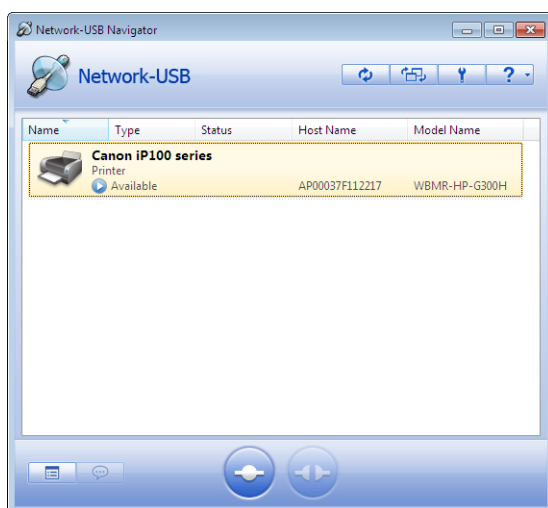
Windows-användare

- a) Att klicka på ikonen  på Aktivitetsfältet.
- b) Att från Start-menyn klicka på [(Alla program)-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator].

Macintosh-användare

- a) Klicka på ikonen  i Dock.
- b) Klicka på [Macintosh HD]-[Applications]-[BUFFALO]-[Device Server]-[Network-USB Navigator].

2




1 Välj USB-enheten.

En USB-enhet kan väljas om dess status visas som



2 Klicka på .

Anmärkningar: • Om den önskade enheten inte visas på USB-enhetslistan, klickar du på  .

- USB-enheter ansluts automatiskt om automatisk anslutning har ställts in vid den första installationen.
- Följande åtgärder kan få anslutna USB-enheter eller din datorhantering att bli instabila. Om detta inträffar prövar du åtgärden igen efter att ha startat om denna produkt, USB-enheten eller datorn.
 - Koppla från ett USB eller en nätverkskabel medan Network-USB Navigator ansluter.
 - Klicka på  medan USB-enheten hämtas.

3 Den valda USB-enheten installeras automatiskt.

Anslutningen till USB-enheten har lyckats om USB-enhetens status visas som .

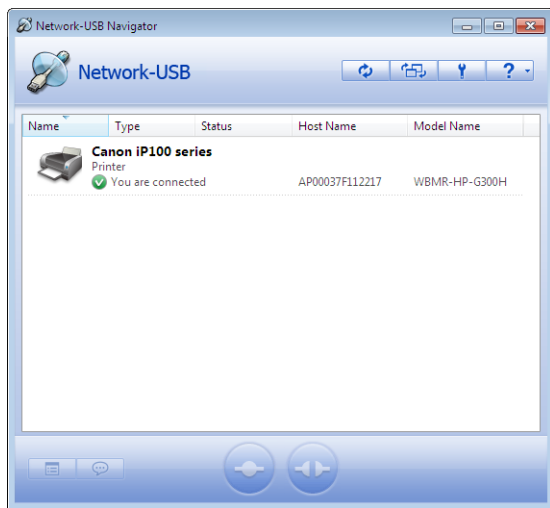
Se bruksanvisningen som medföljer USB-enheten för mer information om hur den används.

Anmärkningar: • Varje USB-enhet får bara anslutas till en dator åt gången. Enhetens status visas som  och enheten blir otillgänglig om den används med en annan dator.


- Om Network-USB Navigator stängs genom att du trycker på [X] uppe till höger i fönstret, så fränkopplas USB-enheten. Minimera fönstret istället för att stänga det om du vill fortsätta använda enheten.

Koppla från USB-enheter

Du kan koppla från anslutna USB-enheter om du inte längre ska använda dem eller vill använda dem till andra datorer. Koppla inte från USB-enheter medan de hämtas eller överför data. Efter att ha bekräftat att enhetsåtgärden är slutförd, kopplar du från med Network-USB Navigator.



1 Välj USB-enheten.

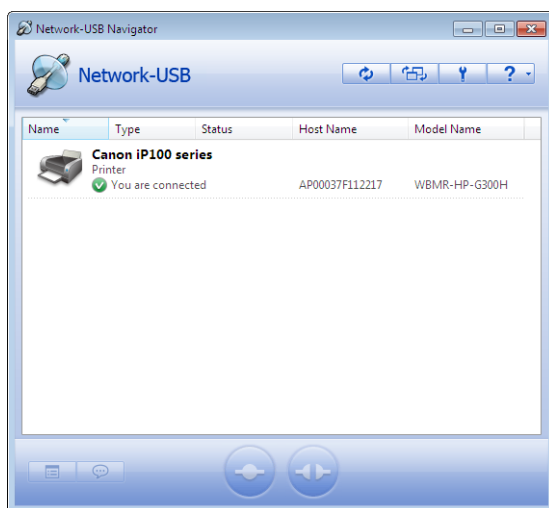
2 Klicka på  .

Använd inte operativsystemets utmatningsfunktion för att mata ut enheter. Mata istället ut enligt proceduren ovan. Mata inte heller ut USB-enheter medan de hämtas. Det kan orsaka datakorruption.

Starta angivet program vid anslutning

Du kan använda Network-USB Navigator för att automatiskt starta ett program när en USB-enhet ansluts. Detta möjliggör bekväm programstart bara genom att du associerar en USB-enhet till det önskade programmet.

1



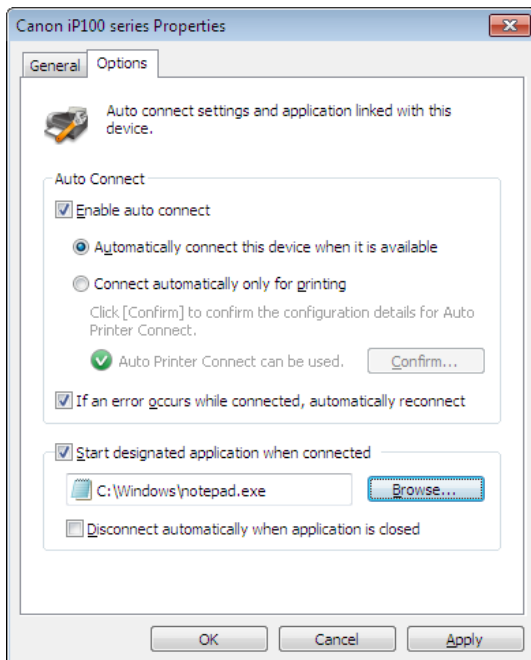
1 Välj USB-enheten.

2 Klicka på  .

2

Klicka på fliken [Options (Alternativ)] i dialogrutan Properties (Egenskaper) som visas.

3



- 1 Markera kryssrutan [Start designated application when connected (Starta angivet program vid anslutning)].
- 2 Klicka på [Browse... (Bläddra...)] och välj det program du vill registrera.
- 3 Klicka på [OK].

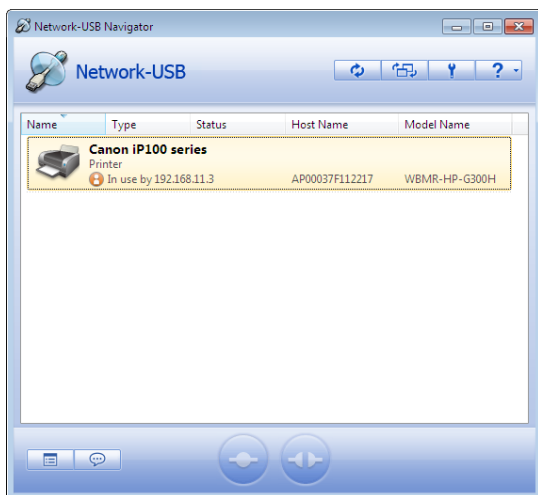
Automatisk programstart är nu aktiverat.

Anmärkning: Du kan konfigurera en USB-enhet till att koppla ifrån sig från datorn när det associerade programmet stängs. Aktivera genom att markera kryssrutan [Disconnect automatically when application is closed (Koppla från automatiskt när programmet stängs)].


Begäran om fränkopplad användning

Du kan skicka en begäran om användning av USB-enhet (fränkopplingsbegäran) om den önskade USB-enheten används av en annan användare.

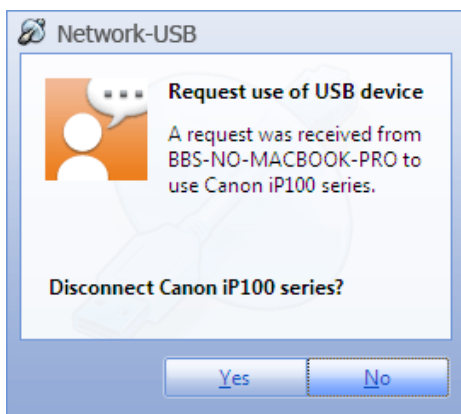
1



1 Välj USB-enheten.

2 Klicka på  .

2

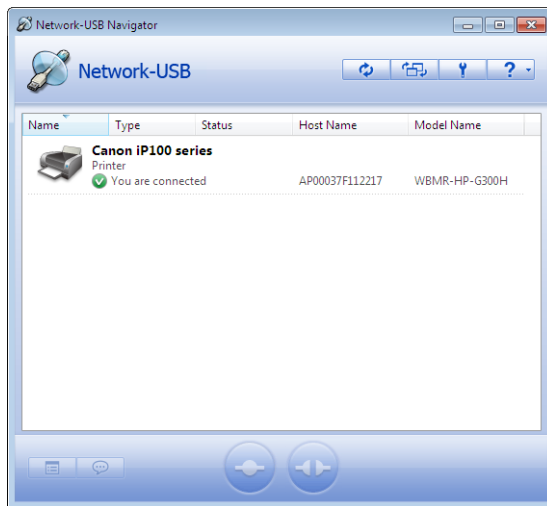


Meddelandefönstret som syns till vänster visas på skrivbordet hos den användare som för närvarande använder den önskade USB-enheten. Den begärda USB-enheten blir tillgänglig för användning på din dator när den andra användaren väljer [Yes (Ja)].


Autofunktion

Om USB-enheten som är ansluten till den här produkten är en skrivare, går det att automatiskt "Connect" > "Print" > "Disconnect" ("Ansluta" > "Skriva ut" > "Koppla från") genom att helt enkelt skriva ut från programmet, utan att du behöver ansluta manuellt med Network-USB Navigator varje gång.

1



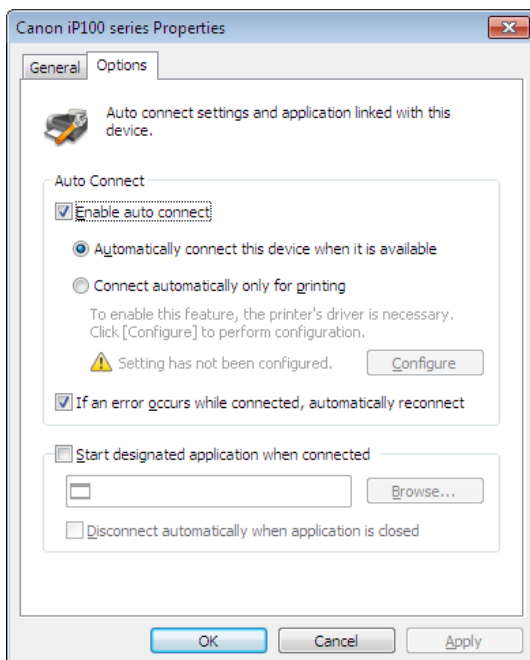
1 Välj USB-enheten.

2 Klicka på .

2

Klicka på fliken [Options (Alternativ)] i dialogrutan Properties (Egenskaper) som visas.

3



1 Markera kryssrutan [Enable auto connect (Aktivera automatisk anslutning)].

2 Markera kryssrutan [Connect automatically only for printing (Anslut automatiskt endast vid utskrift)].

3 Klicka på [OK].

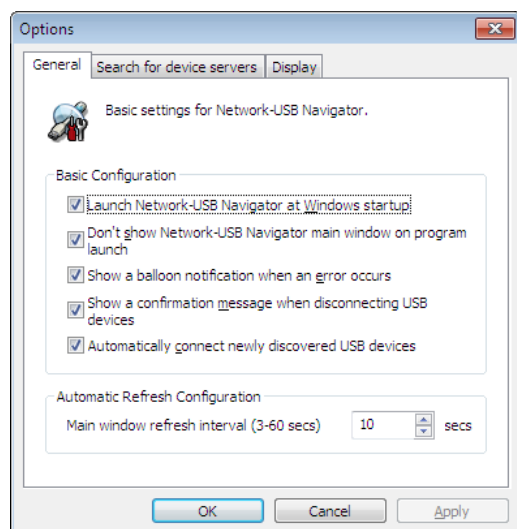
Se sida 18 för information om varje inställning i fönstret [Options (Alternativ)].
Automatisk skrivaranslutning är nu aktiverad.

- Anmärkningar:**
- En skärmbild för installation av skrivardrivrutin kommer upp när du använder en ansluten skrivare för första gången, och fönstret ovan återkommer så fort installationen är slutförd.
 - För vissa skrivare kan övervakningsverktyg för skrivarstatus, som hör till skrivardrivrutinen, visa ett fel vid slutförd utskrift. Utskriftsåtgärden påverkas emellertid inte av det felet. Stäng övervakningsverktyget för utskriftsstatus manuellt.

Kapitel 3 - Appendix

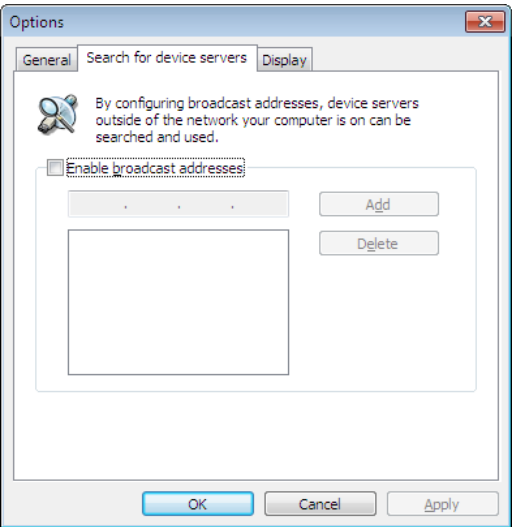
Alternativ

General (Allmänt)



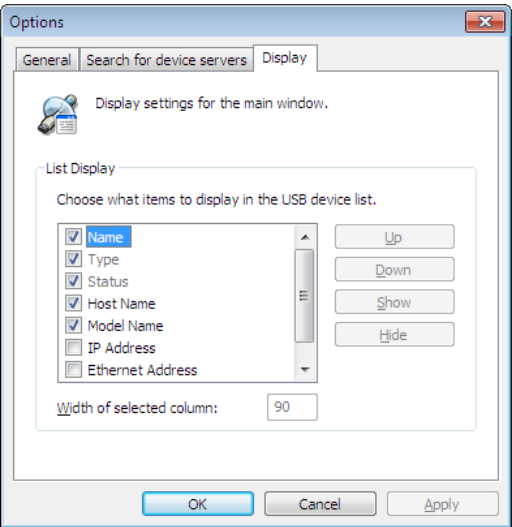
Punkter	Beskrivningar	
Basic Configuration (Grundkonfiguration)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Starta Network-USB Navigator vid start av Windows)	Starta Network-USB Navigator när Windows startar.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (Visa inte Network-USB Navigators huvudfönster vid programstart)	Starta Network-USB Navigator minimerat.
	Show a balloon notification when an error occurs (Visa ett ballongmeddelande när ett fel inträffar)	Visa en hjälpballong när Network-USB drabbas av en spänningstopp eller en USB-enhet inte är korrekt fränkopplad.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Visa ett bekräftelsemeddelande vid fränkoppling av USB-enheter)	Visa en uppmaning att bekräfta fränkoppling innan en USB-enhet kopplas från. Ingen fränkopplingsuppmaning visas när det är ett program eller den automatiska utskriftsfunktionen som initierar fränkopplingen.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Anslut nyupptäckta USB-enheter automatiskt)	Anslut automatiskt USB-enheter som upptäcks för första gången.
Automatic Refresh Configuration (Konfiguration av automatisk uppdatering)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Uppdateringsintervall för huvudfönster (3-60 s))	Ställ in intervallet för uppdatering av USB-enhetslistan på ett värde mellan 3 och 60 sekunder.

Search for device servers (Sök enhetsserverar)



Punkter	Beskrivningar
Enable broadcast addresses (Aktivera sändningsadresser)	Det finns inget stöd för denna funktion. Om kryssrutan markeras ignoreras det.

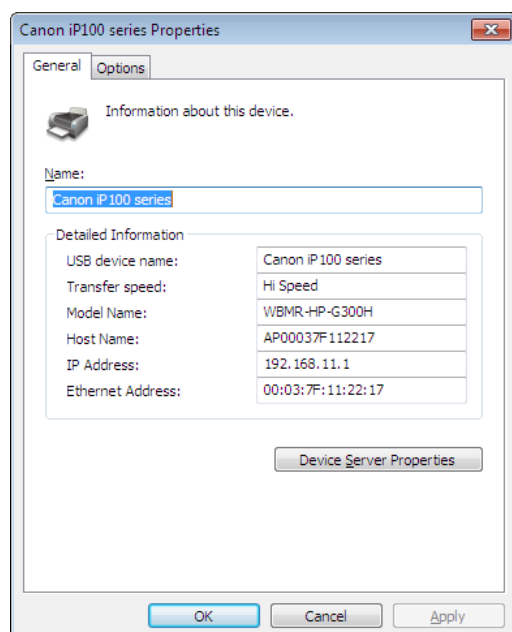
Display (Visning)



Punkter	Beskrivningar
List Display (Visning av lista)	Ställ in visningsordningen och vilka objekt som ska visas/döljas på USB-enhetslistan. Markerade objekt visas. Använd [Up (Upp)] eller [Down (Ner)] för att ändra ordningen.

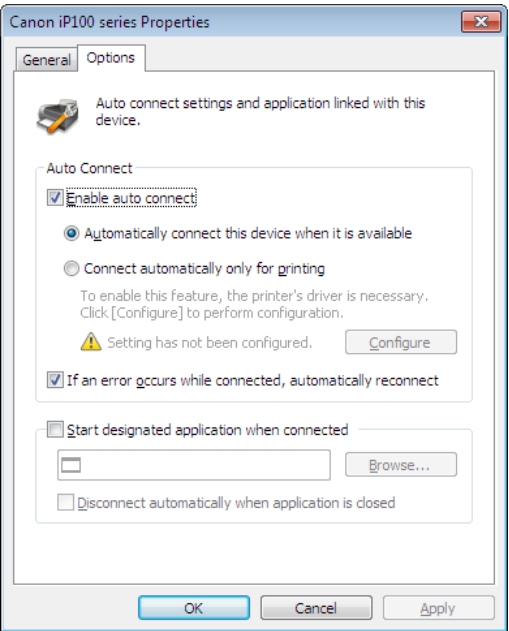
Egenskaper

General (Allmänt)



Punkter	Beskrivningar
Name (Namn)	Namnet på den USB-enhet som visas på USB-enhetslistan. Standardvärdet är namnet på USB-enheten så som det känns igen av Network-USB. Du kan skriva in upp till 64 tecken till namnet.
USB device name (Namn på USB-enhet)	Enhetsnamnet så som det upptäckts av Network-USB.
Transfer speed (Överföringshastighet)	USB-enhetens överföringshastighet.
Model Name (Modellnamn)	Namnet på Network-USB-modellen.
Host Name (Värdsnamm)	Namnet på värden för Network-USB.
IP Address (IP-adress)	IP-adressen för Network-USB.
Ethernet Address (Ethernetadress)	Ethernetadressen för Network-USB.
Device Server Properties (Egenskaper för enhetsserver)	Visar den webbaserade sidan med egenskaper för Network-USB, med anslutna USB-enheter.

Options (Alternativ)



Punkter		Beskrivningar
Auto Connect (Automatisk anslutning)	Enable auto connect (Aktivera automatisk anslutning)	<p>[Automatically connect this device when it is available (Anslut denna enhet automatiskt när den är tillgänglig)]:</p> <p>Network-USB Navigator ansluter automatiskt denna USB-enhet när den upptäcks.</p> <p>[Connect automatically only for printing (Anslut automatiskt endast vid utskrift)]:</p> <p>Anslut automatiskt när ett utskriftsjobb spolas för det övervakade skrivarobjektet och koppla från automatiskt när utskriftsjobbet tas bort.</p> <p>[Configure (Konfigurera)]:</p> <p>Anslut till USB-enheten och initiera för att aktivera automatisk utskrift.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (Om ett fel inträffar under anslutning, återanslut automatiskt)]:</p> <p>Om en USB-enhet inte frångkopplas korrekt eller anslutningsstatusen är frisläppt, anslut då automatiskt nästa gång USB-enheten upptäcks och befins vara i frångkopplat skick.</p>
Start designated application when connected (Starta angivet program vid anslutning)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (Koppla från automatiskt när programmet stängs)]:</p> <p>Koppla från automatiskt när det angivna programmet stängs.</p> <p>[Browse (Bläddra)]:</p> <p>Öppna mapp och ange program.</p>

Anmärkningar

- Det finns stöd för anslutning av endast en USB-hubb.
- Om flera USB-enheter är anslutna kan ett felmeddelande visas när man stänger ner Windows utan att först stänga Network-USB Navigator. Detta beror på den extra tid som krävs för att koppla från alla USB-enheterna. Windows stängs normalt efter ett kort ögonblick. För att hindra att meddelandet visas stänger du Network-USB Navigator innan du stänger ner Windows.
- Använd Network-USB Navigator för att återansluta USB-enheter som du vill använda när du återgår från standby eller viloläge. Enheter återansluts inte automatiskt när man återgår från standby eller viloläge.
- Det finns inte stöd för åtgärder eller konfiguration via Telnet.
- Koppla inte från eller mata ut USB-enheter medan de hämtas. Det kan orsaka datakorruption. Innan du kopplar från dina USB-enheter kontrollerar du deras status eller aktivitetsdioder för att se till att de inte hämtar data. Låt dem avsluta alla aktiviteter innan du kopplar från dem, annars kan dina data bli korrupta.
- Om din USB-enhet inte automatiskt ansluter efter upptäckt, ansluter du enheten automatiskt.
- Om din USB-enhet kräver en AC-adapter, se då till att ansluta den.
- Network-USB Navigator fungerar med följande operativsystem:
 - Windows 7 (32 bitar, 64 bitar), Vista (32 bitar), XP (32 bitar)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- Macintosh-datorer med Intel CPU stöds.

Netværks-USB Brugsanvisning

Indhold

Kapitel 1 - Installation 2

Windows Brugere 2

Macintosh Brugere 6

Kapitel 2 - Hvordan man bruger Netværks-USB Navigatoren..... 10

Tilslut Netværks-USB Navigatoren 10

Afbryd USB-enheder 12

Start det afmærkede program når du er tilsluttet 13

Brug anmodningen afbryd 15

Automatisk funktion..... 16

Kapitel 3 - Bilag..... 18

Valgmuligheder 18

 General (Generelt)..... 18

 Search for device servers (Søg efter enhedesservere) 19

 Display (Skærm) 20

Egenskaber 21

 General (Generelt)..... 21

 Options (Valgmuligheder) 22

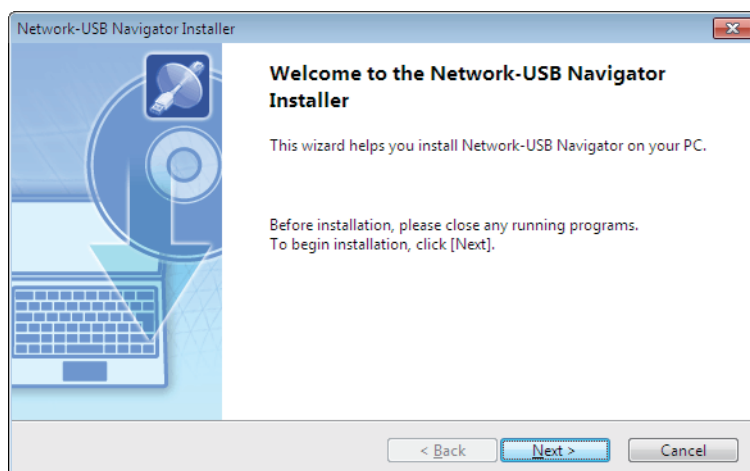
Bemærkninger..... 23

Kapitel 1 - Installation

Windows Brugere

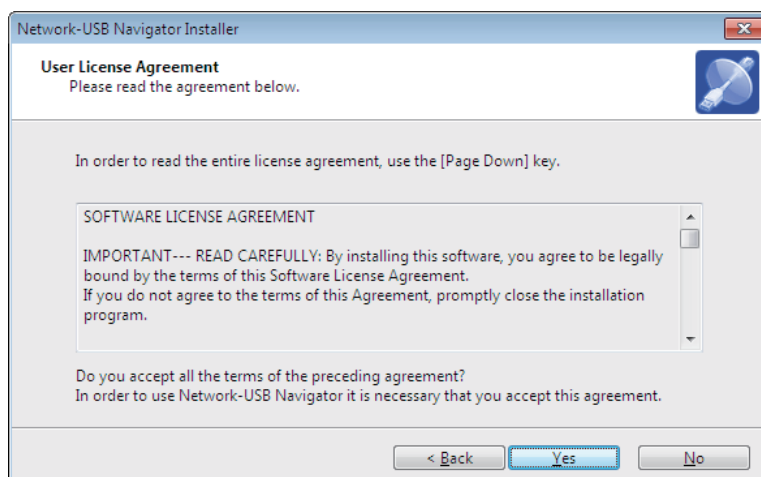
- 1** Isæt CD'en.
- 2** Klik [Start] > [Min computer].
- 3** Højreklik på CD-ROM ikonen, derefter klik [Åben].
- 4** Dobbeltklik [Win (Win)] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe].

5



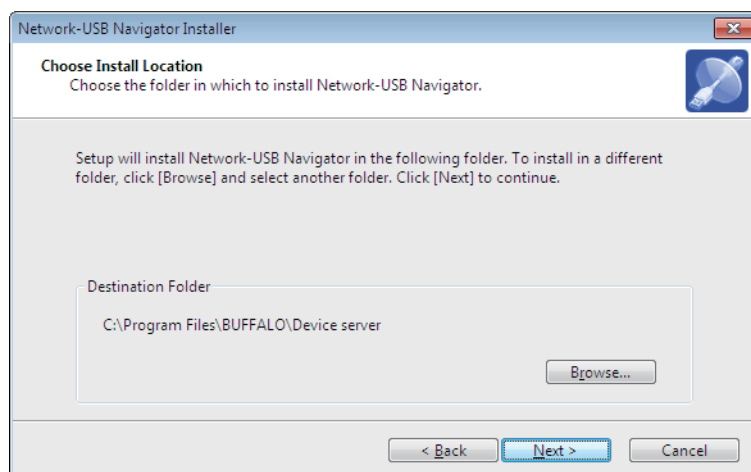
Klik [Next (Næste)].

6



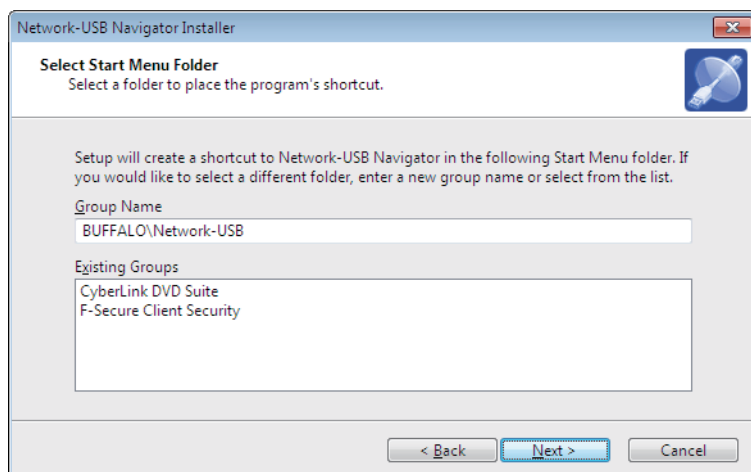
Klik [Yes (Ja)].

7



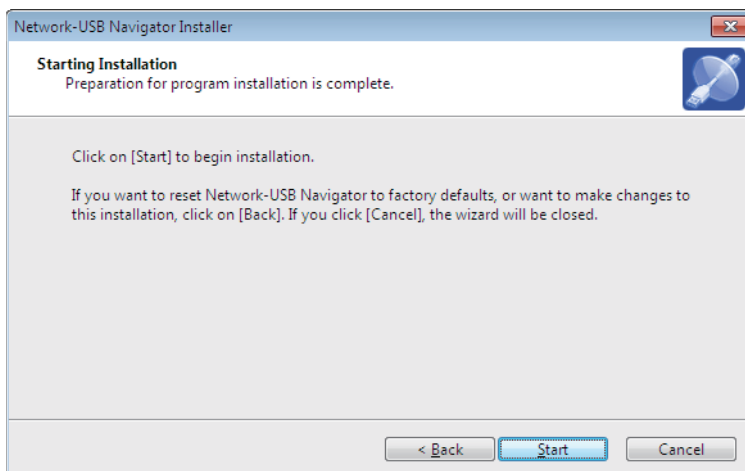
Klik [Next (Næste)].

8



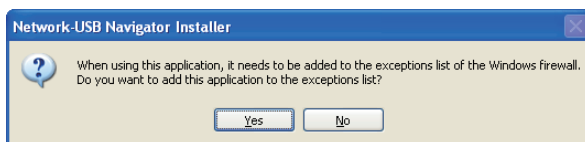
Klik [Next (Næste)].

9



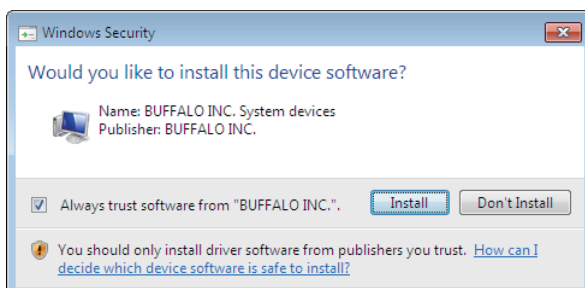
Klik [Start (Start)].

- Installation på Windows XP (SP2 eller nyere)

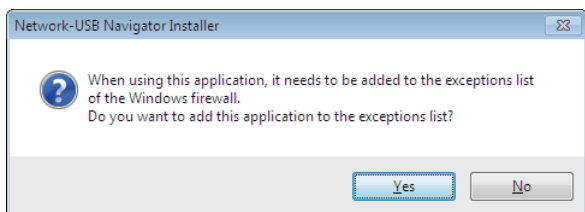


Klik [Yes (Ja)] når denne skærm fremkommer.

- Installation på Windows 7/Vista



Klik [Install (Installer)] når denne skærm fremkommer.



Klik [Yes (Ja)] når denne skærm fremkommer.

10



1 Du kan vælge produktets egenskaber når der bliver fundet en USB-enhed. Vælg den tilslutningsegenskab der bedst passer til dit brugermiljø.

2 Klik [Next (Næste)].

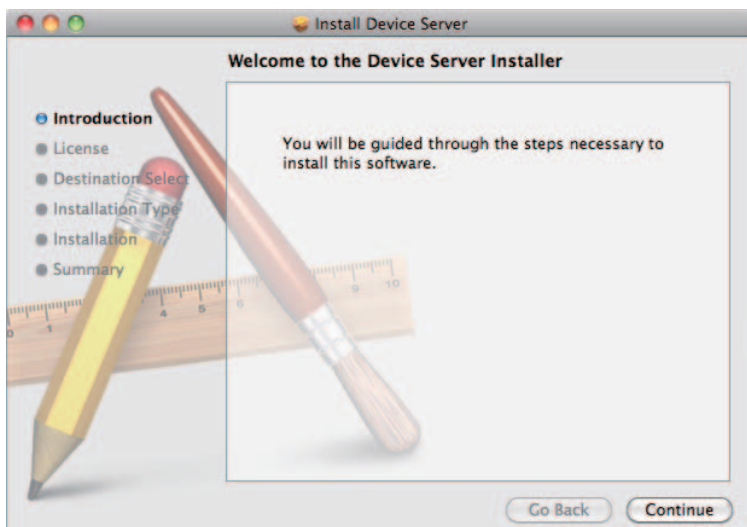
11 Klik [Finish (Færdig)] når "Network-USB Navigator Install Complete (Netværks-USB Navigator installation er udført)" skærmen fremkommer.

Netværk-USB Navigator installationen er udført.

Macintosh Brugere

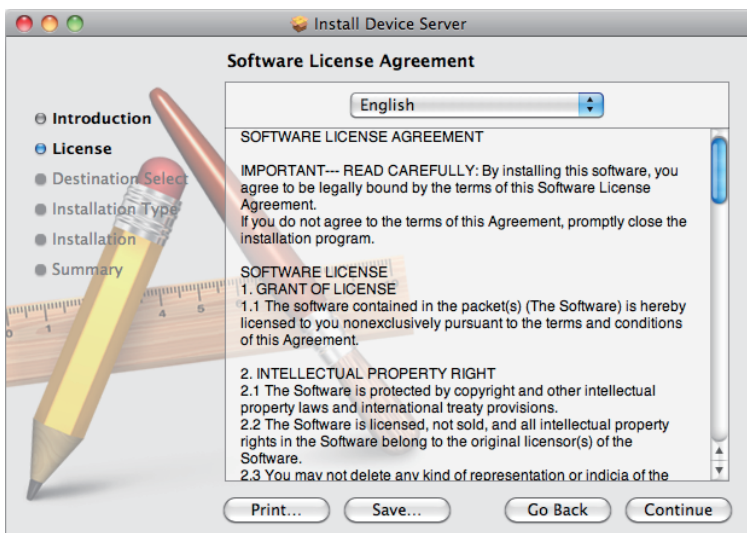
- 1 Isæt CD'en.
- 2 Dobbeltklik på CD-ROM ikonen der findes på skrivebordet, dobbeltklik derefter på Mac mappen.
- 3 Dobbeltklik [USB-Navigator] > [Cosetup.app].

4



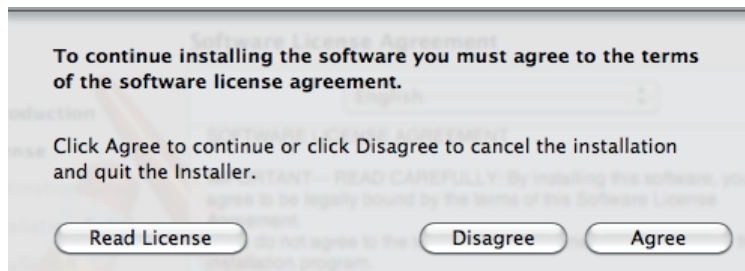
Klik [Continue (Fortsæt)].

5



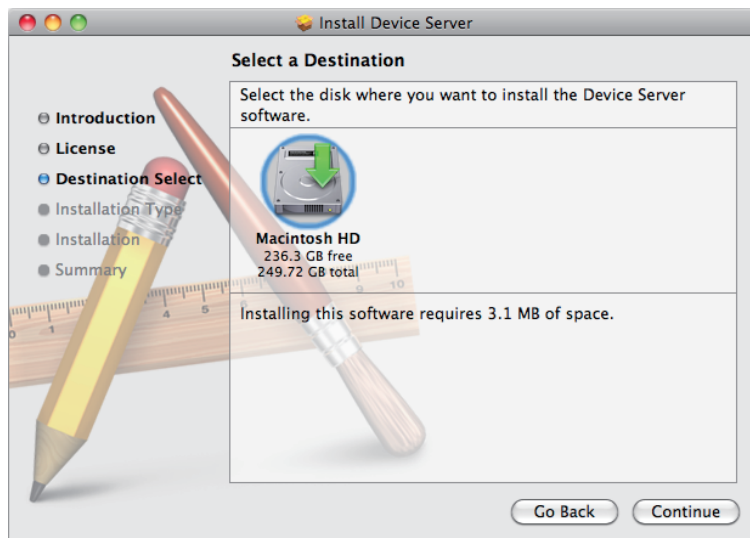
Klik [Continue (Fortsæt)].

6



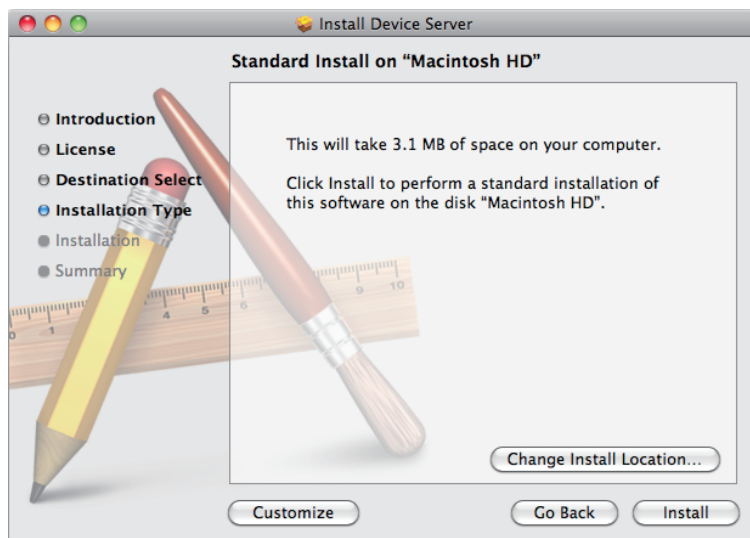
Klik [Agree (Enig)].

7



Klik [Continue (Fortsæt)].

8



Klik [Install (Installer)].

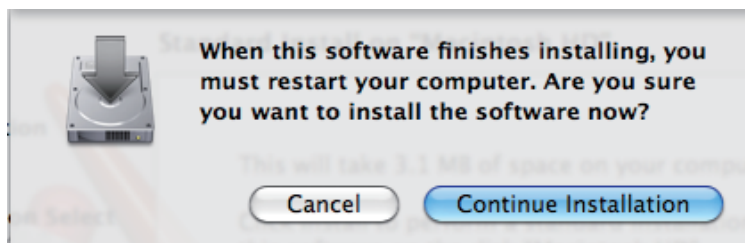
9



Indtast dit navn og adgangskode.

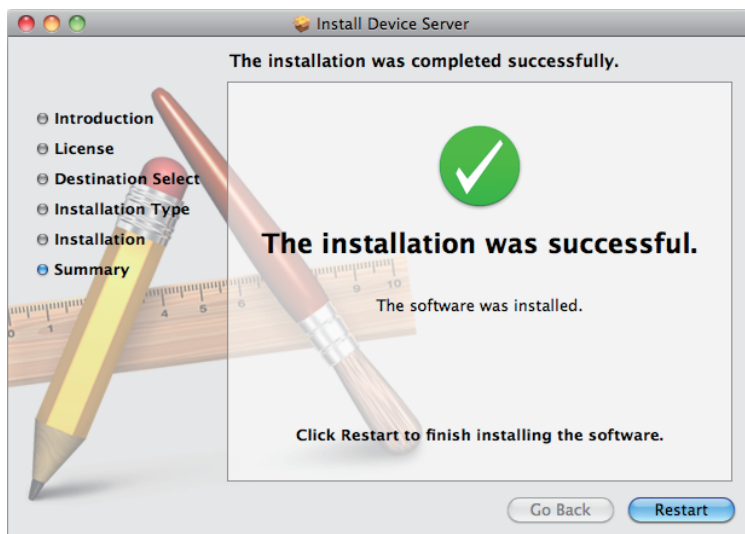
Klik [OK].

10



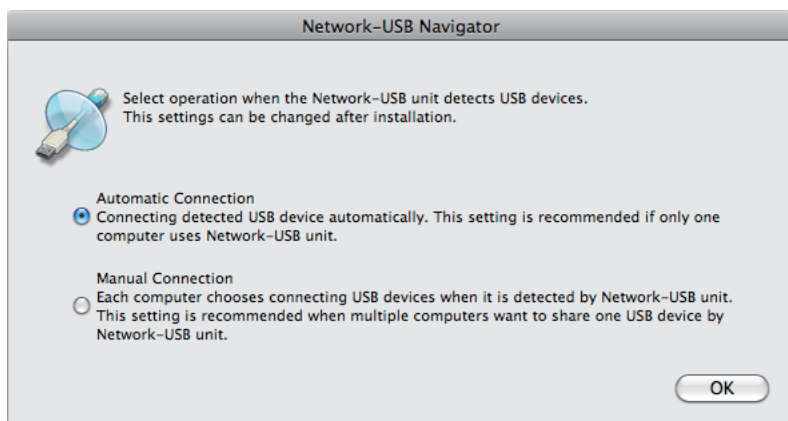
Klik [Continue installation (Fortsæt installation)].

11



Klik [Restart (Genstart)].

12



1 Første gang programmet køres, vil skærmen til venstre fremkomme inden hovedprogramskærmen bliver vist. Herfra kan du kan vælge produktets egenskaber når der bliver fundet en USB-enhed. Vælg den tilslutningsegenskab der bedst passer til dit brugermiljø.

2 Klik [OK].

Netværk-USB Navigator installationen er udført.

Kapitel 2 - Hvordan man bruger Netværks-USB Navigatoren

Tilslut Netværks-USB Navigatoren

Brug Netværks-USB Navigatoren når du bruger en USB-enhed der er tilsluttet dette produkt.

Når du bruger en USB-enhed den første gang, kan det være nødvendigt at installere softwaren som blev leveret sammen med USB-enheden. Installer ifølge vejledningen der fulgte med USB-enheden.

1 Start Netværks-USB Navigatoren.

Der findes to måder at starte programmet på.

Windows Brugere

a) Klik på proceslinjeikonet .

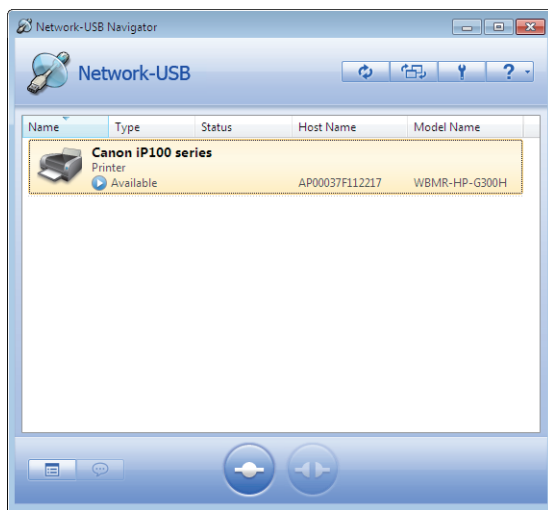
b) Fra startmenuen, klik [Alle programmer]-[BUFFALO]-[Netværks-USB Navigator]-[Netværks-USB Navigator].

Macintosh brugere

a) Klik på Dock-ikonet .

b) Klik [Macintosh-HD]-[Programmer]-[BUFFALO]-[Enhedsserver]-[Netværks-USB Navigator].

2




1 Vælg USB-enheden.


En USB-enhed kan vælges hvis dens status vises som .

2 Klik .


Bemærkninger: • Hvis den ønskede enhed ikke findes på USB-enhedslisten, så klik  .

- USB-enheder bliver automatisk tilsluttet hvis du har valgt automatisk tilslutning under indstillinger ved start af programmet.
- Følgende handlinger kunne bevirke at tilsluttede USB-enheder såvel som din computer bliver ustabile. Hvis det sker, så udfør den samme handling igen efter du har genstartet produktet, USB-enheden eller din computer.
 - Afbrydelse af et USB- eller netværkskabel mens Netværk-USB Navigatoren er tilsluttet.
 - Klikker  mens USB-enheden bliver åbnet.

3 Den valgte USB-enhed vil blive installeret automatisk.

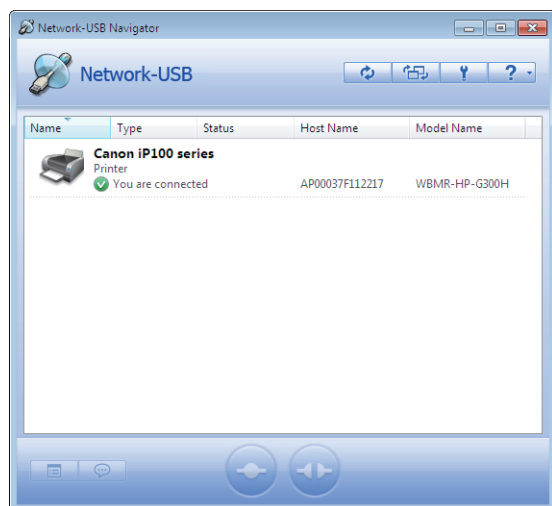
Tilslutningen til USB-enheden har været gennemført med succes hvis USB-enhedens status vises som  .

Vær venlig at se brugsanvisningen der blev leveret sammen med USB-enheden, hvis du ønsker flere oplysninger om dens anvendelse.

- Bemærkninger:** • Hver USB-enhed må kun tilsluttes til en computer ad gangen. Enhedens status vises som  og enheden vil være utilgængelig hvis den er i brug på en anden computer.
- USB-enheden vil blive afbrudt hvis Netværks-USB Navigatoren er blevet lukket ved at klikke på [X] i øverste højre hjørne af vinduet. Du skal i stedet minimere vinduet hvis du ønsker at fortsætte med at bruge enheden.

Afbryd USB-enheder

Du kan afbryde tilsluttede USB-enheder hvis du ikke længere vil bruge dem eller ønsker at bruge dem sammen med andre computere. Undgå at afbryde USB-enheder mens de er i brug eller så længe der overføres data. Efter bekræftelse af at handlingen er udført, skal du afbryde ved hjælp af Netværks-USB Navigatoren.



1 Vælg USB-enheden.

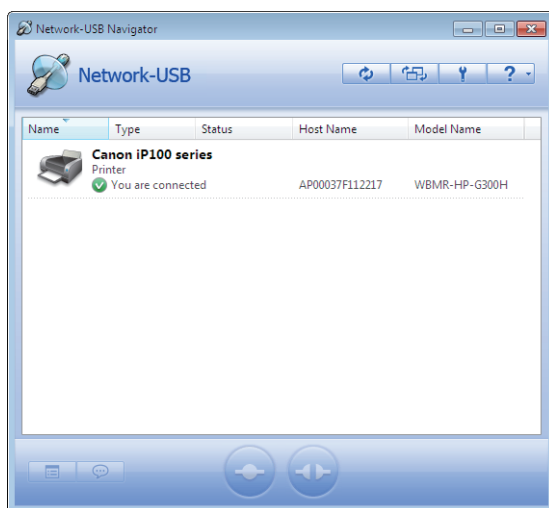
2 Klik .

Undlad at bruge operativsystemets skub ud funktion til at skubbe enheder ud. Du bør i stedet skubbe den ud ved hjælp af ovenstående procedure. Undlad ligeledes at skubbe USB-enheder ud mens de er i brug. Hvis du gør dette kan du miste data.

Start det afmærkede program når du er tilsluttet

Du kan bruge Netværks-USB Navigator til automatisk at starte et program når der er tilsluttet en USB-enhed. Dette aktiverer start af programmet på en nem måde ved at tilknytte en USB-enhed til det ønskede program.

1



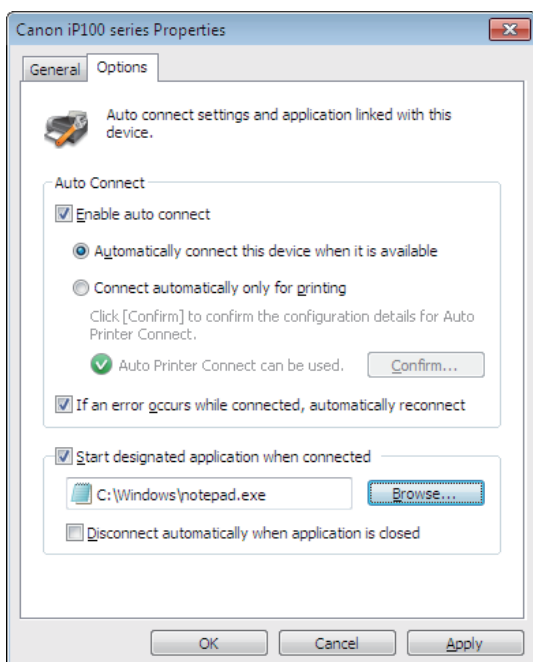
1 Vælg USB-enheden.

2 Klik  .

2

Klik [Options (Valgmuligheder)] fanen i dialogen Egenskaber der fremkommer.

3



- 1 Marker afkrydsningsfeltet [Start designated application when connected (Start det afmærkede program når der tilsluttes)].
- 2 Klik [Browse... (Browse...)] og vælg det program du ønsker at registrere.
- 3 Klik [OK].

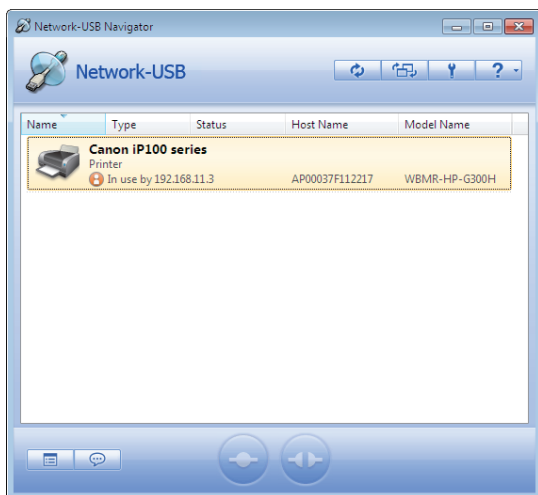
Den automatiske start af programmer er nu aktiveret.

Bemærk: Du kan konfigurere en USB-enhed at afbryde forbindelsen til computeren når det tilknyttede program lukkes. For at deaktivere, fjern markeringen i afkrydsningsfeltet [Disconnect automatically when application is closed (Afbryd automatisk når programmet lukkes)].

Brug anmodningen afbryd

Du kan sende en USB-enhed brugeranmodning (anmodning om afbrydelse) hvis den ønskede USB-enhed bliver anvendt af en anden bruger.

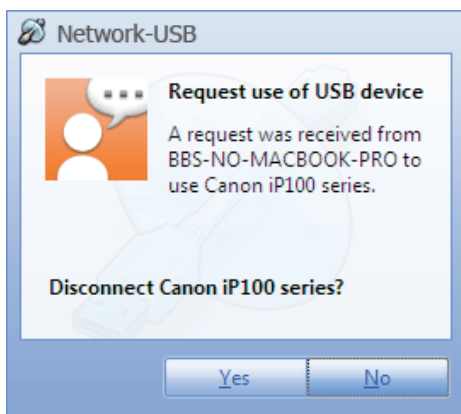
1



1 Vælg USB-enheden.

2 Klik  .

2

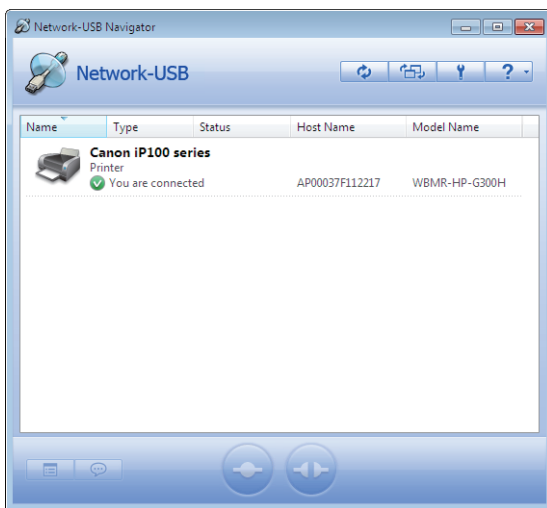


Meddelsesvinduet der vises til venstre fremkommer på den brugers skrivebord som anvendes den ønskede USB-enhed. Den anmodede USB-enhed bliver tilgængelig på din computer så snart den anden bruger vælger [Yes (Ja)].

Automatisk funktion

Hvis USB-enheden der er tilsluttet dette produkt er en printer, er det muligt at tilslutte automatisk "Connect" > "Print" > "Disconnect" ("Tilslut" > "Print" > "Afbryd") ved ganske enkelt at udskrive fra programmet uden behov for manuelt at tilslutte ved hjælp af Netværks-USB Navigatoren hver gang.

1



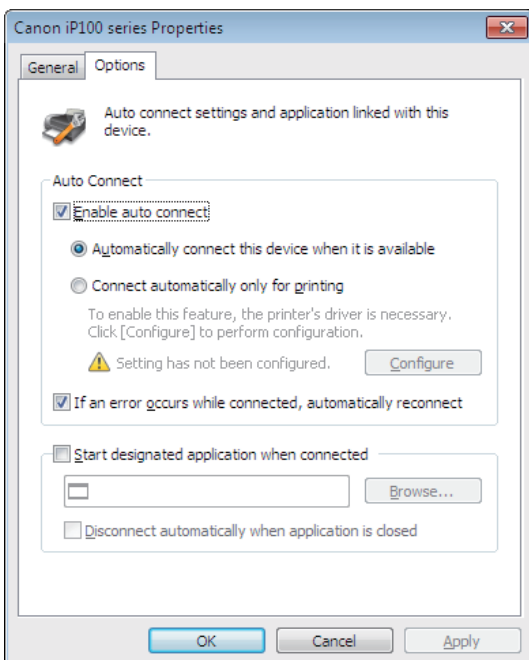
1 Vælg USB-enheden.

2 Klik  .

2

Klik [Options (Valgmuligheder)] fanen i dialogen Egenskaber der fremkommer.

3



1 Marker afkrydsningsfeltet [Enable auto connect (Aktiver automatisk tilslutning)].

2 Marker afkrydsningsfeltet [Connect automatically only for printing (Tilslut kun automatisk for udskrivning)].

3 Klik [OK].

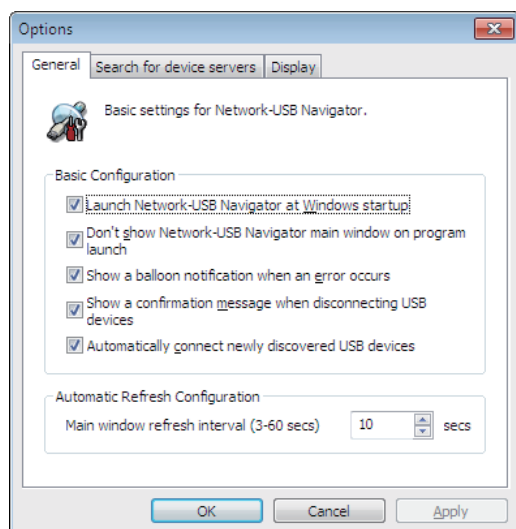
Se side 18 for oplysninger om hver indstilling i vinduet [Options (Valgmuligheder)].
Automatisk printertilslutning er nu aktiveret.

- Bemærkninger:**
- En printerdriver installationsskærm fremkommer når du bruger en tilsluttet printer for første gang og du vil vende tilbage til ovenstående vindue igen når installationen er færdig.
 - For visse printere med printerstatus overvågningsværktøjer, kan det forekomme at der kommer en fejlmeddelelse efter udskrivning. Udskrivningen bliver imidlertid ikke påvirket af denne fejlmeddelelse. Du skal blot lukke printstatus overvågningsværktøjet.

Kapitel 3 - Bilag

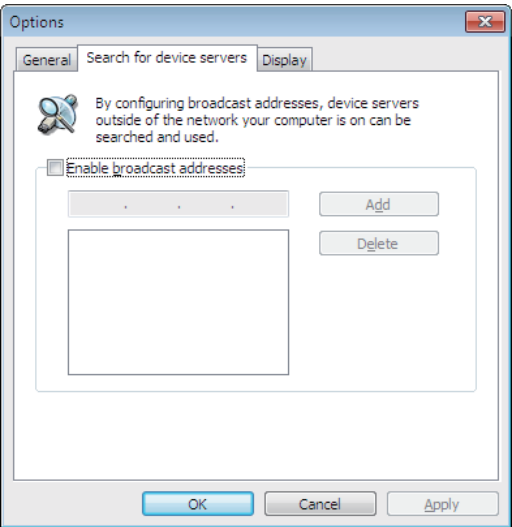
Valgmuligheder

General (Generelt)



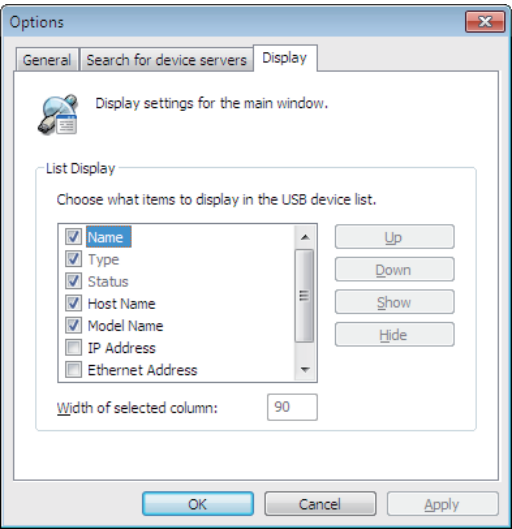
Punkter	Beskrivelser	
Basic Configuration (Grundlæggende konfiguration)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Start Netværks-USB Navigator ved Windows opstart)	Start Netværks-USB Navigator når Windows starter.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (Undlad at vise Netværks-USB Navigator hovedvinduet under programstart)	Start Netværks-USB Navigatoren minimeret.
	Show a balloon notification when an error occurs (Vis en ballonbesked når der opstår en fejl)	Vis en hjælpeballon når der opstår et spændingsstød på Netværks-USB eller en USB-enhed ikke er korrekt tilsluttet.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Vis en bekræftelse når USB-enheder afbrydes)	Vis en bekræftelse på afbrydelse inden USB-enheden bliver afbrudt. Der fremkommer ikke en prompt om afbrydelse når et program eller den automatiske udskrivningsfunktion giver ordre til afbrydelse.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Tilslutter automatisk nyligt fundne USB-enheder)	Tilslutter automatisk USB-enheder der er fundet for første gang.
Automatic Refresh Configuration (Automatisk opdater konfiguration)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Hovedvinduet opdateringsinterval (3-60 sek.))	Indstil USB-enhedslistens opdateringsinterval til en værdi mellem 3-60 sek.

Search for device servers (Søg efter enhedesservere)



Punkter	Beskrivelser
Enable broadcast addresses (Aktivering af transmissionsadresser)	Denne funktion understøttes ikke. Hvis afkrydsningsfeltet er markeret, vil den blive ignoreret.

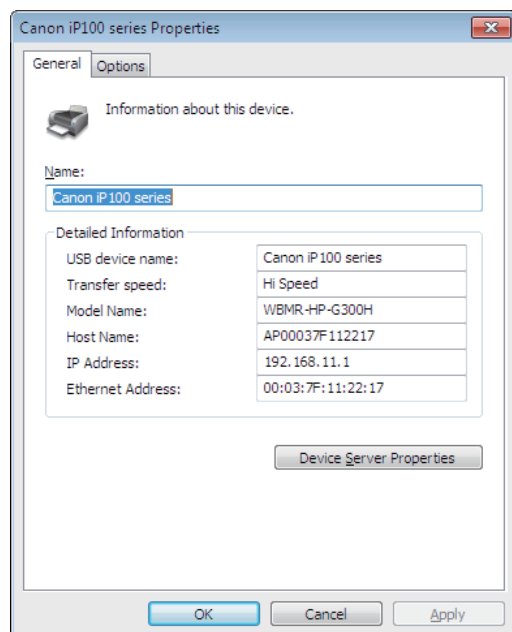
Display (Skærm)



Punkter	Beskrivelser
List Display (Displayliste)	Indstil displayrækkefølgen og hvilke punkter der skal vises/skjules på USB-enhedslisten. De markerede punkter bliver vist. Brug [Up (Op)] eller [Down (Ned)] til at ændre rækkefølgen.

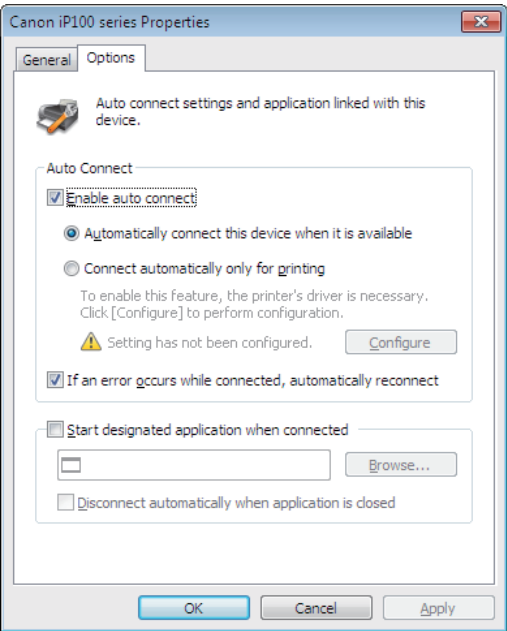
Egenskaber

General (Generelt)



Punkter	Beskrivelser
Name (Navn)	Navnet på den viste USB-enhed på listen over USB-enheder. Standardværdien er navnet på USB-enheden som er anerkendt af Netværks-USB. Du kan indtaste op til 64 karakterer for dette navn.
USB device name (Navn på USB-enhed)	Navnet på enheden som det blev fundet af Netværks-USB.
Transfer speed (Overførselshastighed)	USB-enheds transmissionshastigheden.
Model Name (Navn på model)	Navnet på Netværks-USB modellen.
Host Name (Værtsnavn)	Navnet på Netværks-USB værten.
IP Address (IP-adresse)	Navnet på Netværks-USB IP-adressen.
Ethernet Address (Ethernet-adresse)	Navnet på Netværks-USB Ethernetadressen.
Device Server Properties (Egenskaber for enhedsserver)	Viser Netværks-USB webbaserede egenskabsiden der viser de tilsluttede USB-enheder.

Options (Valgmuligheder)



Punkter		Beskrivelser
Auto Connect (Automatisk tilslutning)	Enable auto connect (Aktiver automatisk tilslutning)	<p>[Automatically connect this device when it is available (Tilslut automatisk denne enhed når den er tilgængelig)]:</p> <p>Netværks-USB Navigatoren vil automatisk tilslutte denne USB-enhed når den bliver fundet.</p> <p>[Connect automatically only for printing (Tilslut kun automatisk for udskrivning)]:</p> <p>Tilslut automatisk når et udskrivningsjob bliver sat midlertidigt i kø på den overvågede printer og afbryder automatisk når udskrivningsjobbet er blevet slettet.</p> <p>[Configure (Konfigurer)]:</p> <p>Tilslut til USB-enheden og påbegynd aktivering af automatisk udskrivning.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (Hvis der opstår en fejl under tilslutningen, så tilslut igen automatisk)]:</p> <p>Hvis en USB-enhed ikke er blevet afbrudt korrekt eller tilslutningsstatussen er udløst, så tilslut automatisk næste gang USB-enheden bliver fundet og befinder sig i afbrudt tilstand.</p>
Start designated application when connected (Start det afmærkede program når du er tilsluttet)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (Afbryd automatisk når programmet er lukket)]:</p> <p>Afbryd automatisk når det pågældende program er lukket.</p> <p>[Browse]:</p> <p>Åben mappe og angiv program.</p>

Bemærkninger

- Kun tilslutning med en USB-hub er understøttet.
- Hvis der tilsluttes flere USB-enheder, vil der fremkomme en fejlmeddelelse når Windows lukkes uden først at lukke Netværks-USB Navigatoren. Dette skyldes den ekstra tid det tager at afbryde alle USB-enheder. Windows vil lukkes normalt efter et kort tidsrum. For at undgå at få vist denne meddelelse, skal man lukke Netværks-USB Navigatoren inden man lukker Windows.
- Brug Netværks-USB Navigator til at tilslutte USB-enheder igen som du ønsker at benytte efter computeren har befundet sig i standby eller dvaletilstand. Enheder bliver ikke automatisk tilsluttede igen efter computeren har befundet sig i standby eller dvaletilstand.
- Betjening eller konfiguration via Telnet understøttes ikke.
- Undlad at skubbe USB-enheder ud mens de er i brug. Hvis du gør dette kan du miste data. Inden du afbryder dine USB-enheder, så kontroller venligst deres status eller aktivitet LED for at sikre at de ikke er i brug. Lad dem afslutte enhver tænkelig aktivitet inden du afbryder dem ellers kan du miste data.
- Hvis din USB-enhed ikke tilsluttes automatisk efter den er blevet fundet, så tilslut den manuelt.
- Hvis din USB-enhed kræver en vekselstrømsadapter, så sørg for at tilslutte den.
- Netværks-USB Navigator fungerer sammen med følgende operativsystemer:
 - Windows 7 (32-bit, 64-bit), Vista (32-bit), XP (32-bit)
 - MacOS X 10. 4, 10. 5, 10. 6
- Macintosh computere med Intel CPU'er understøttes.

Brukerhåndbok for nettverks-USB

Innholdet

Kapittel 1 - Installasjon 2

Windows-brukere 2

Macintosh-brukere 6

Kapittel 2 - Slik bruker du navigatøren for nettverks-USB .. 10

Koble til med navigatøren for nettverks-USB 10

Koble fra USB-enheter 12

Start angitt program ved tilkobling..... 13

Bruk frakoblingsforespørsel 15

Automatisk funksjon 16

Kapittel 3 - Bilag 18

Alternativer 18

 General (Generelt)..... 18

 Search for device servers (Søk etter enhetsservere) 19

 Display (Visning) 20

Egenskaper 21

 General (Generelt)..... 21

 Options (Alternativer)..... 22

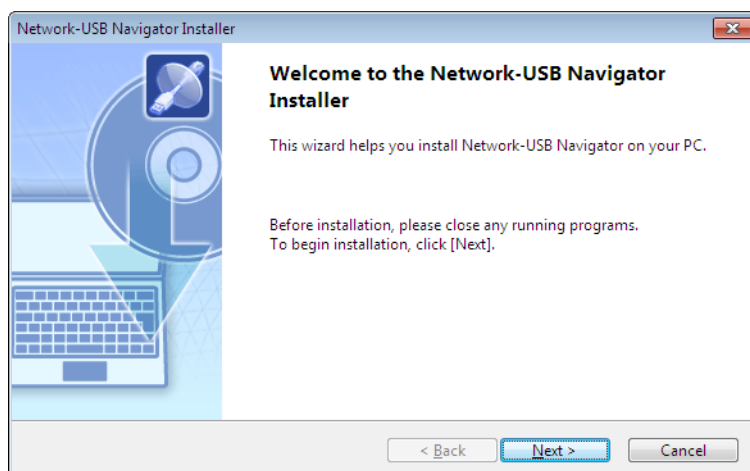
Merknader 23

Kapittel 1 - Installasjon

Windows-brukere

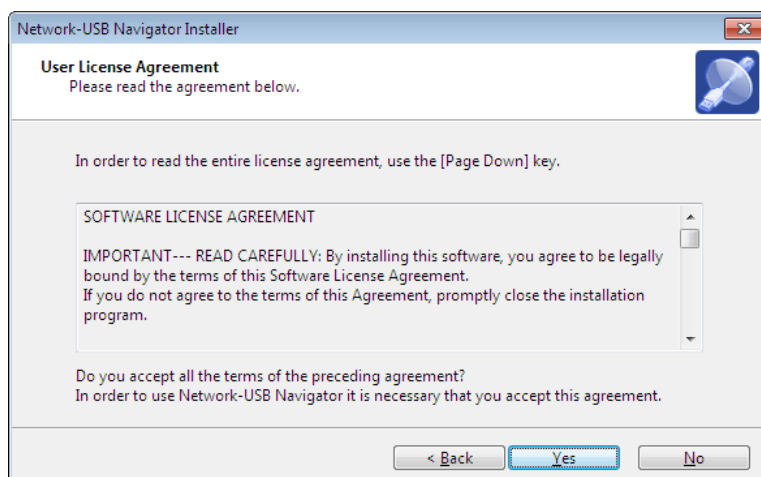
- 1** Sett inn CD-en.
- 2** Klikk [Start] > [(Min) datamaskin].
- 3** Høyreklikk CD-ROM-ikonet, og klikk på [Åpne].
- 4** Dobbeltklikk [Win] > [USB-navigatør] > [Cosetup. exe].

5



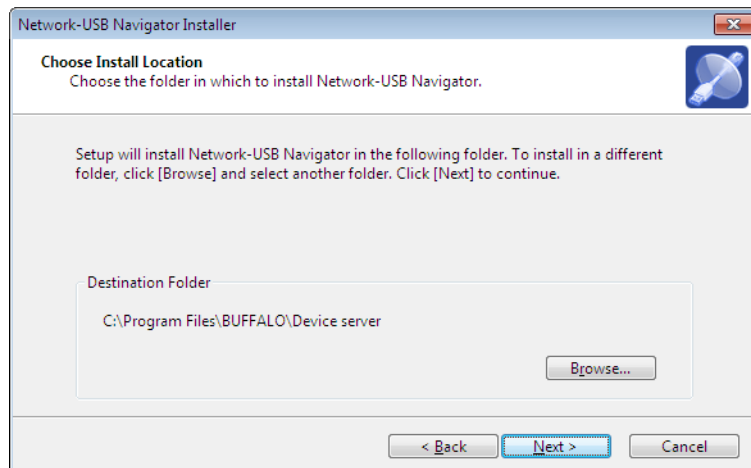
Klikk [Next (Neste)].

6



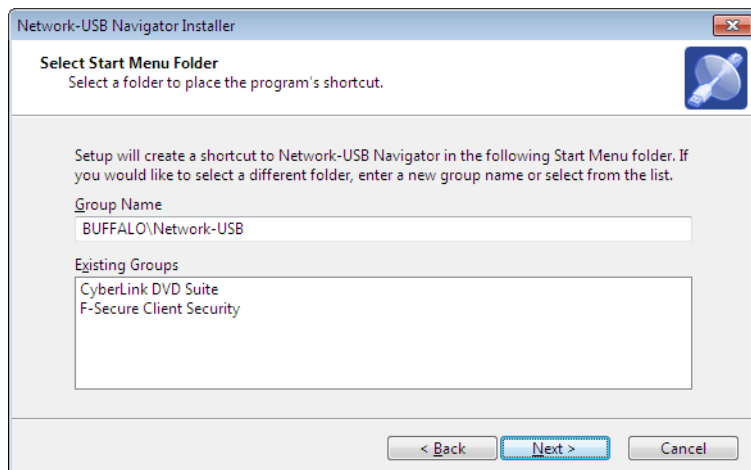
Klikk [Yes (Ja)].

7



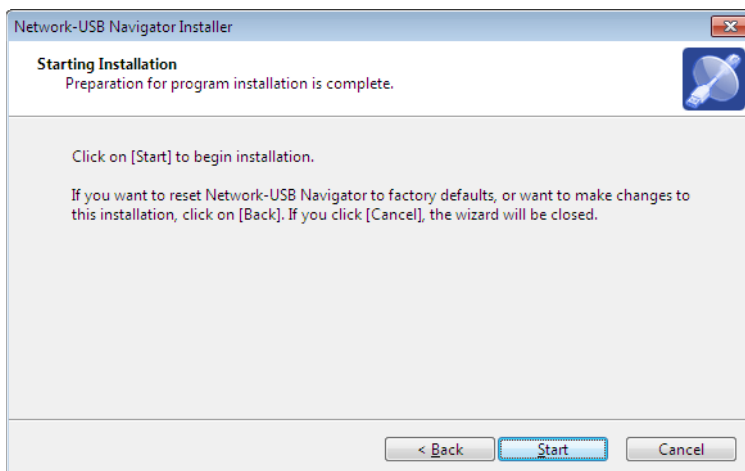
Klikk [Next (Neste)].

8



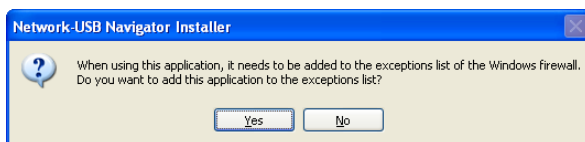
Klikk [Next (Neste)].

9



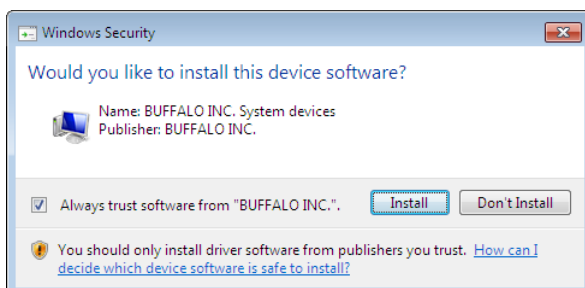
Klikk [Start].

- Installasjon på Windows XP (SP2 eller senere)

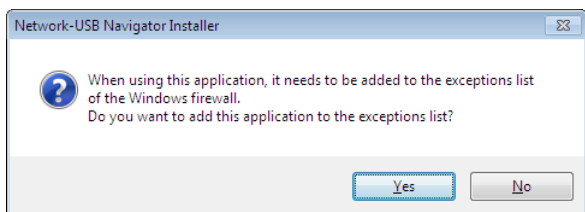


Klikk [Yes (Ja)] når denne skjermen vises.

- Installasjon på Windows 7/Vista



Klikk [Install (Installer)] når denne skjermen vises.



Klikk [Yes (Ja)] når denne skjermen vises.

10



1 Du kan velge dette produktets atferd når en USB-enhet blir påvist. Velg tilkoblingsatferden som egner seg for ditt bruksmiljø.

2 Klikk [Next (Neste)].

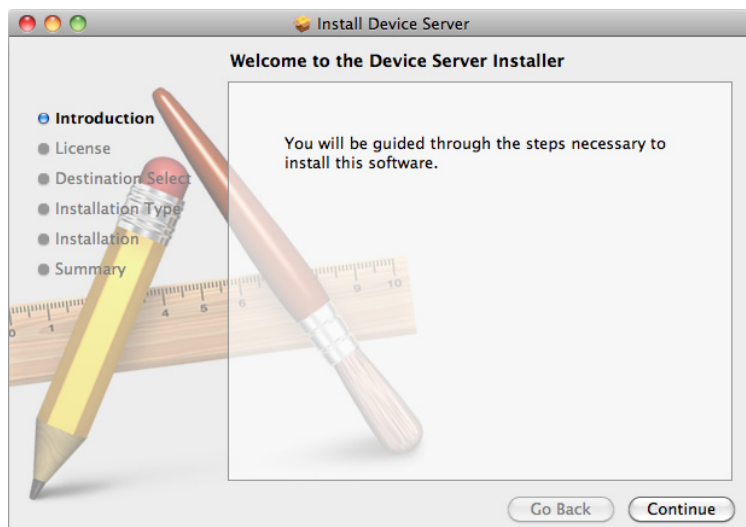
11 Klikk [Finish (Avslutt)] på skjermen som bekrefter at installasjonen av navigatøren for nettverks-USB er fullført.

Installasjonen av navigatøren for nettverks-USB er fullført.

Macintosh-brukere

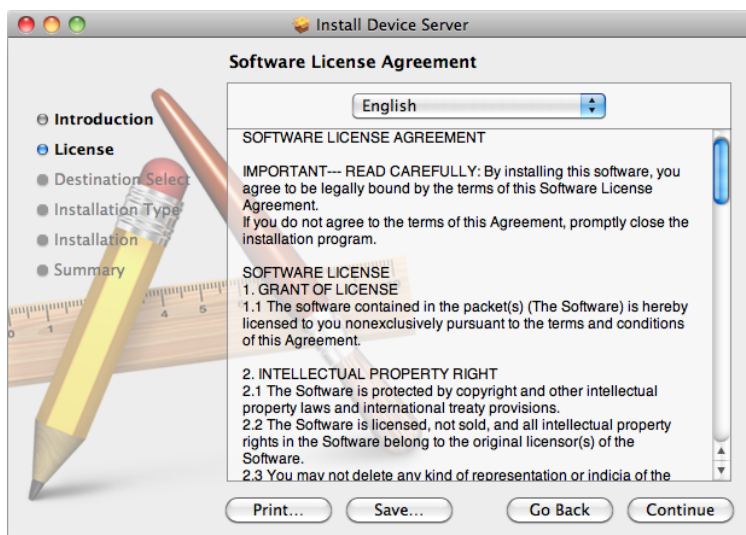
- 1 Sett inn CD-en.
- 2 Dobbeltklikk CD-ROM-ikonet som du finner på skrivebordet, og dobbeltklikk på Mac-mappen.
- 3 Dobbeltklikk [USB-navigatør] > [Cosetup. app].

4



Klikk [Continue (Fortsett)].

5



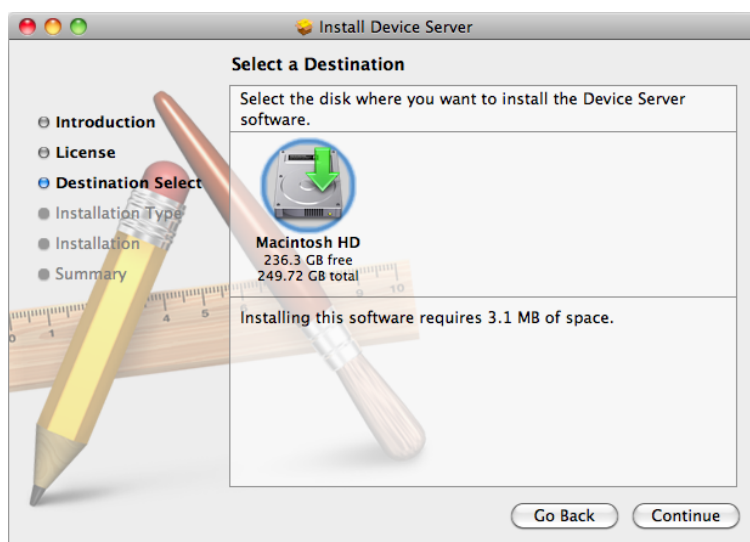
Klikk [Continue (Fortsett)].

6



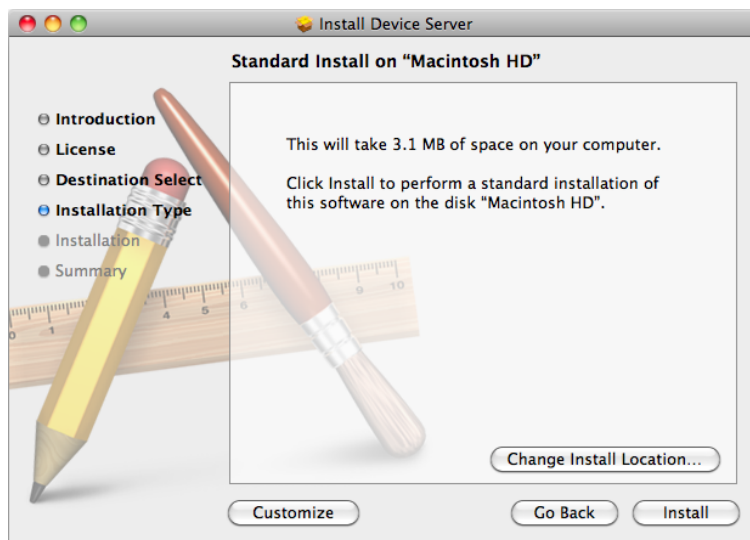
Klikk [Agree (Enig)].

7



Klikk [Continue (Fortsett)].

8



Klikk [Install (Installer)].

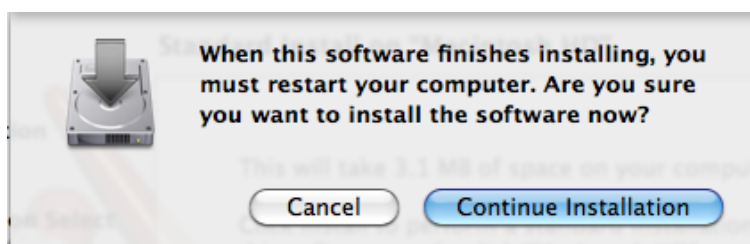
9



Angi navnet og passordet ditt.

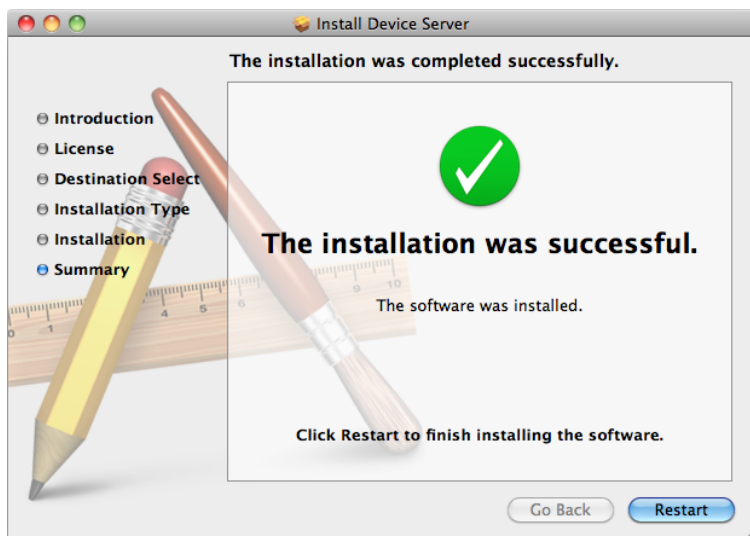
Klikk [OK].

10



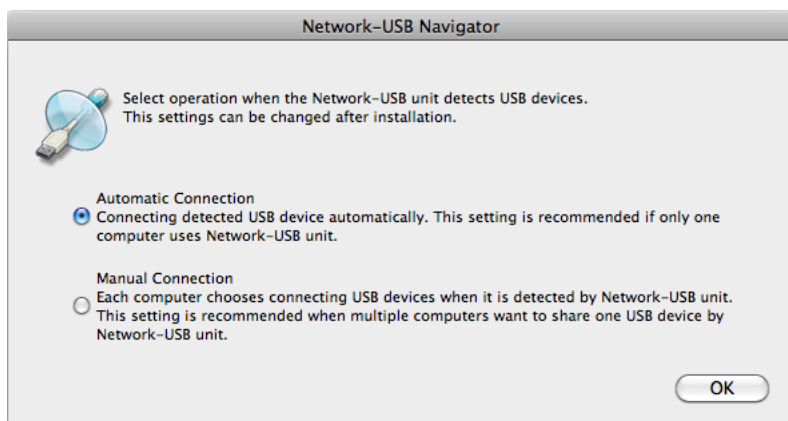
Klikk [Continue Installation
(Fortsett installasjon)].

11



Klikk [Restart (Start på nytt)].

12



- 1 Første gangen programmet startes, vil skjermen til venstre komme opp før hovedprogramskjermen vises. Herfra kan du velge dette produktets atferd når en USB-enhet blir påvist. Velg tilkoblingsatferden som egner seg for ditt bruksmiljø.
- 2 Klikk [OK].

Installasjonen av navigatøren for nettverks-USB er fullført.

Kapittel 2 - Slik bruker du navigatøren for nettverks-USB

Koble til med navigatøren for nettverks-USB


Bruk navigatøren for nettverks-USB når en USB-enhet er koblet til dette produktet.

Når du bruker en USB-enhet for første gang, kan det være nødvendig å installere programvare som følger med USB-enheten. Installer denne i henhold til instruksjonene som følger med USB-enheten.

1 Start navigatøren for nettverks-USB.

Du kan starte programmet på to måter.

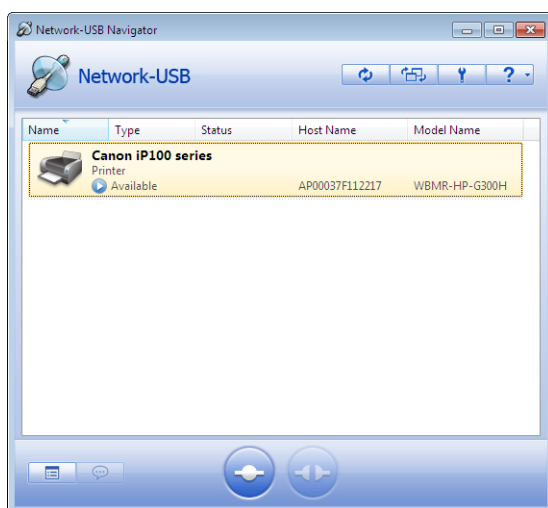
Windows-brukere

- a) Klikk på oppgaveskuff-ikonet .
- b) Fra Start-menyen klikker du [(Alle) programmer]-[BUFFALO]-[Navigatør for nettverks-USB]-[Navigatør for nettverks-USB].


Macintosh-brukere

- a) Klikk på Dock-ikonet .
- b) Klikk [Macintosh HD]-[Programmer]-[BUFFALO]-[Enhetsserver]-[Navigatør for nettverks-USB].

2




1 Velg USB-enheten.


En USB-enhet kan velges hvis statusen vises som .

2 Klikk .


Merknader: • Hvis ønsket enhet ikke vises i listen over USB-enheter, klikker du .

- USB-enhetene vil kobles til automatisk hvis automatisk tilkobling angis ved første installasjon.
- Følgende operasjoner kan føre til at tilkoblede USB-enheter eller funksjonene på datamaskinen din blir ustabile. Hvis dette skjer, prøv å gjenta operasjonen etter omstart av dette produktet, USB-enheten eller datamaskinen.
 - Koble fra en USB-enhet eller nettverkskabel mens navigatøren for nettverks-USB kobler seg til.
 - Klikke  mens USB-enhetens innhold er åpnet.

3 Den valgte USB-enheten vil installeres automatisk.

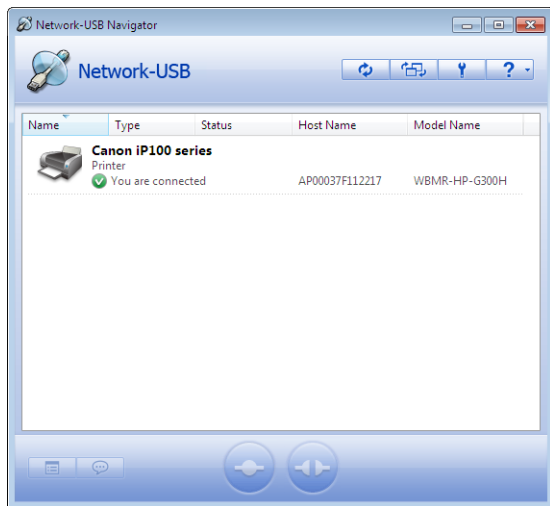
Tilkoblingen til USB-enheten er vellykket hvis USB-enhetens status vises som .

Se håndboken som fulgte med USB-enheten for mer informasjon om hvordan den skal brukes.

- Merknader:** • Hver USB-enhet kan bare kobles til én datamaskin av gangen. Enhetens status vil vises som , og enheten vil være utilgjengelig hvis den er i bruk med en annen datamaskin.
- USB-enheten vil kobles fra dersom navigatøren for nettverks-USB lukkes ved at du klikker på [X] øverst til høyre i vinduet. Minimer vinduet i stedet for å lukke det hvis du vil fortsette å bruke enheten.

Koble fra USB-enheter

Du kan koble fra tilkoblede USB-enheter hvis du ikke lenger bruker dem, eller hvis du ønsker å bruke dem med andre datamaskiner. Du må ikke koble fra USB-enheter mens innholdet er åpnet eller under overføring av data. Når du har bekreftet at enhetsoperasjonen er fullført, kobler du fra med navigatøren for nettverks-USB.



1 Velg USB-enheten.

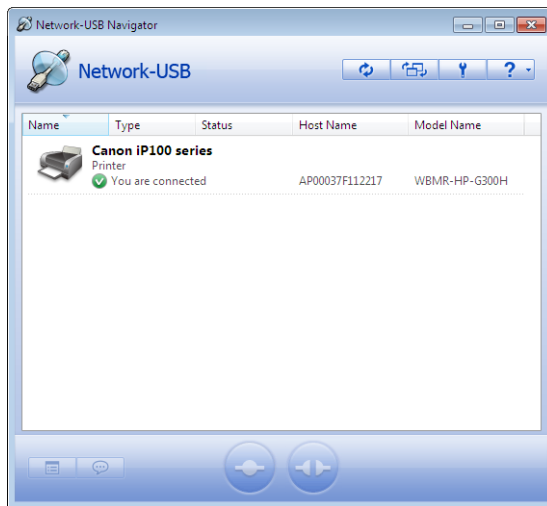
2 Klikk  .

Ikke bruk operativsystemets løs ut-funksjon for å løse ut enheter. Løs i stedet ut i henhold til prosedyren ovenfor. Du må heller ikke løse ut USB-enheter mens innholdet er åpnet. Dette kan føre til at dataene blir ødelagt.

Start angitt program ved tilkobling

Du kan bruke navigatøren for nettverks-USB til å starte et program automatisk når en USB-enhet er koblet til. Slik kan du starte programmer på en praktisk måte ved å assosiere en USB-enhet med ønsket program.

1



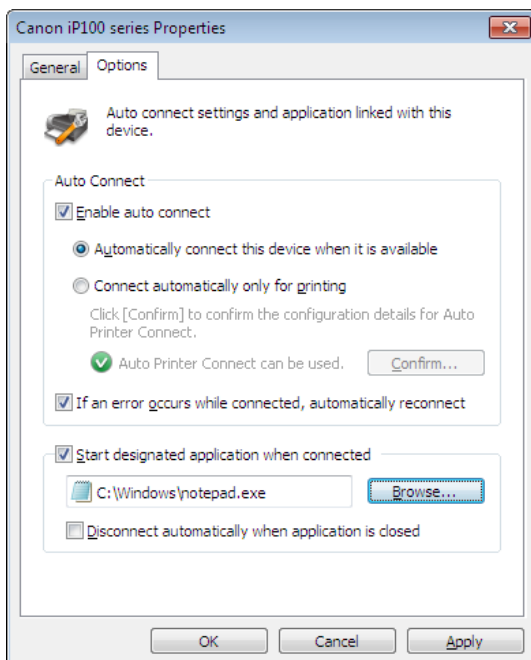
1 Velg USB-enheten.

2 Klikk  .

2

Klikk på kategorien [Options (Alternativer)] i den viste Egenskaper-dialogboksen.

3



- 1 Merk av i boksen [Start designated application when connected (Start angitt program ved tilkobling)].
- 2 Klikk [Browse... (Bla gjennom...)] og velg programmet du ønsker å registrere.
- 3 Klikk [OK].

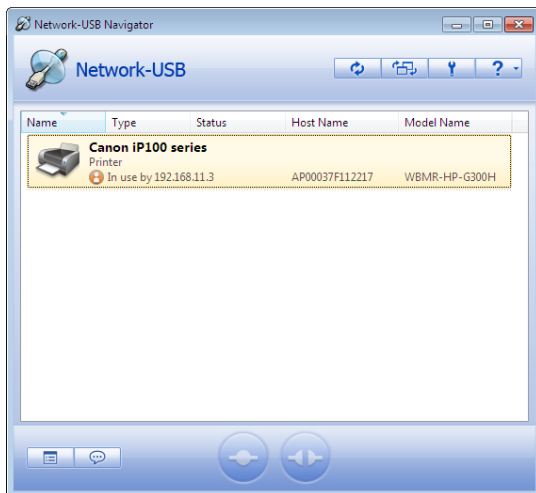
Automatisk start av programmet er nå aktivert.

Merk: Du kan konfigurere en USB-enhet til å koble seg fra datamaskinen når det assosierte programmet lukkes. Merk av i boksen [Disconnect automatically when application is closed (Koble fra automatisk når programmet lukkes)] for å aktivere dette.

Bruk frakoblingsforespørsel

Du kan sende en forespørsel om bruk av USB-enhet (frakoblingsforespørsel) hvis den ønskede USB-enheten brukes av en annen bruker.

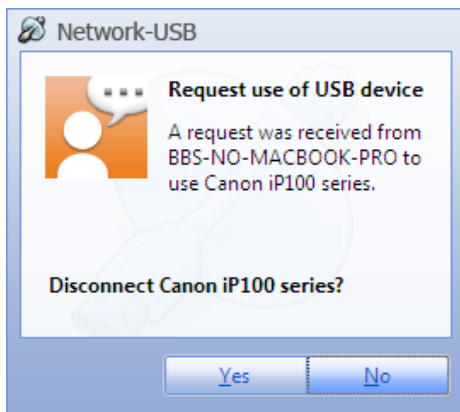
1



1 Velg USB-enheten.

2 Klikk  .

2



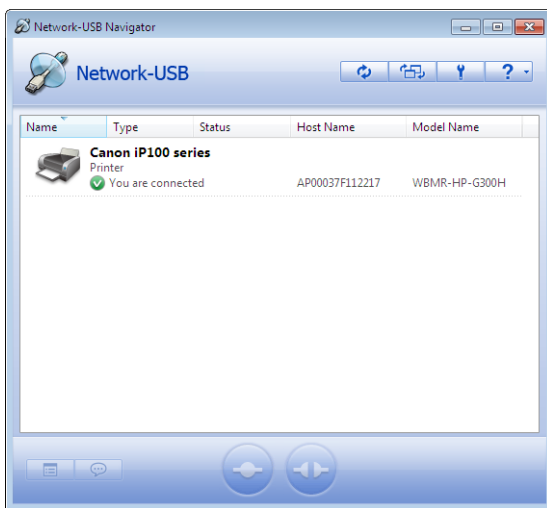
Meldingsvinduet til venstre vises på skrivebordet til brukeren som bruker den ønskede USB-enheten for øyeblikket.

Forespurt USB-enhet blir tilgjengelig på datamaskinen din når den andre brukeren velger [Yes (Ja)].

Automatisk funksjon

Hvis USB-enheten som kobles til dette produktet er en skriver, er det mulig å automatisk "Connect" > "Print" > "Disconnect" ("Koble til" > "Skrive ut" > "Koble fra") ved å ganske enkelt skrive ut fra programmet, uten at du trenger å koble til manuelt ved hjelp av navigatøren for nettverks-USB hver gang.

1



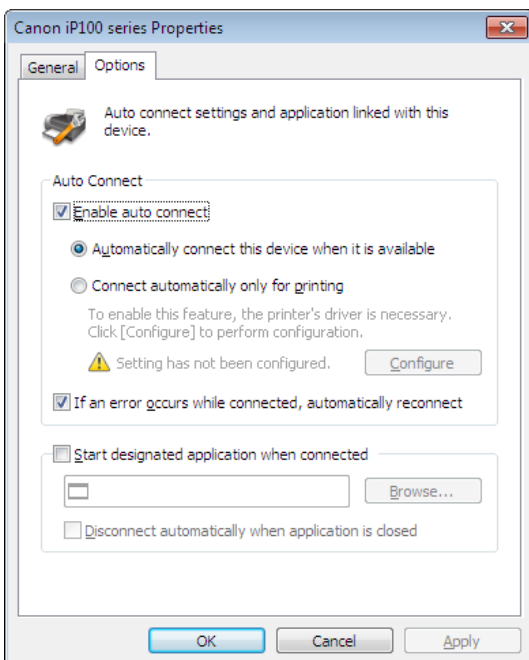
1 Velg USB-enheten.

2 Klikk  .

2

Klikk på kategorien [Options (Alternativer)] i den viste Egenskaper-dialogboksen.

3



1 Merk av i boksen [Enable auto connect (Aktiver automatisk tilkobling)].

2 Merk av i boksen [Connect automatically only for printing (Kun koble til automatisk for utskrift)].

3 Klikk [OK].

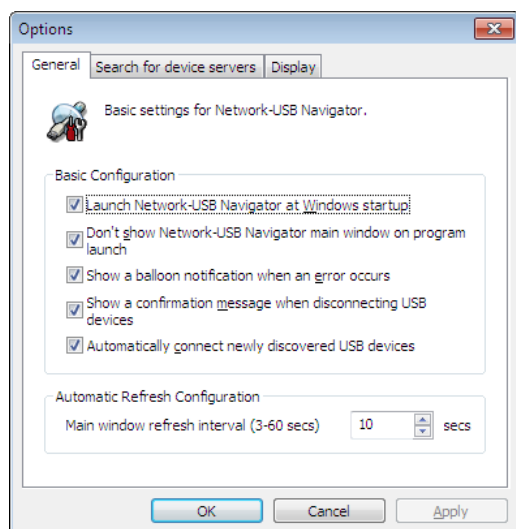
Se side 18 for informasjon om hver innstilling i [Options (Alternativer)]-vinduet. Automatisk skrivertilkobling er nå aktivert.

- Merknader:**
- **En installasjonsskjerm for skriverdriveren vil vises når du bruker en tilkoblet skriver for første gang. Vinduet ovenfor vil vises igjen når installasjonen er fullført.**
 - **På enkelte skrivere kan verktøy for overvåking av skriverstatus som følger med skriverdriveren, vise en feilmelding ved fullført utskrift. Utskriftsoperasjonen påvirkes imidlertid ikke av denne feilen. Lukk verktøyet for overvåking av skriverstatus manuelt.**

Kapittel 3 - Bilag

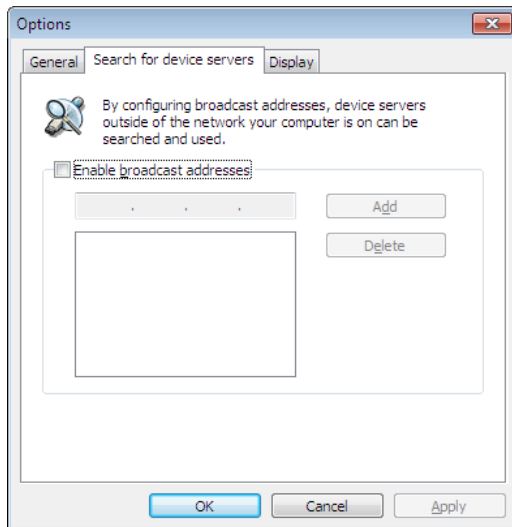
Alternativer

General (Generelt)



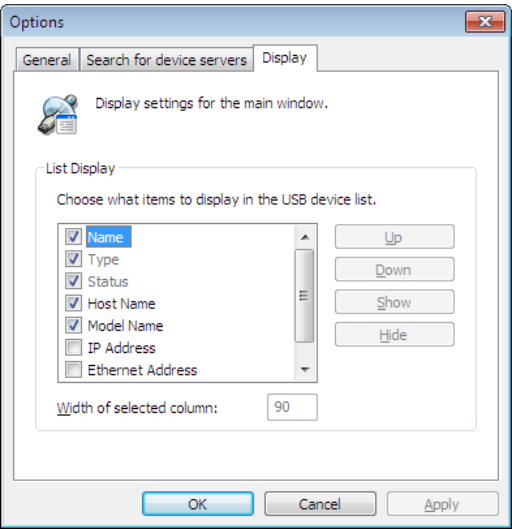
Elementer	Beskrivelser	
Basic Configuration (Grunnleggende konfigurasjon)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Start navigatøren for nettverks-USB ved start av Windows)	Start navigatøren for nettverks-USB når Windows starter.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (Ikke vis hovedvinduet for navigatøren for nettverks-USB ved programstart)	Startvinduet til navigatør for nettverks-USB minimeres.
	Show a balloon notification when an error occurs (Vis en ballongmelding når det oppstår en feil)	Vis en hjelpeballong når nettverks-USB-enheten utsettes for en spenningsøkning, eller en USB-enhet ikke kobles fra på riktig måte.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Vis en bekreftelsesmelding når USB-enheter kobles fra)	Vis anmodning om å bekrefte frakobling før USB-enheten kobles fra. En anmodning om frakobling vises ikke når et program eller den automatiske utskriftsfunksjonen utfører frakoblingen.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Koble til nylig påviste USB-enheter automatisk)	Koble automatisk til USB-enheter som påvises for første gang.
Automatic Refresh Configuration (Konfigurering av automatisk oppdatering)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Oppdateringsintervall for hovedvindu (3–60 sek.))	Angi oppdateringsintervallet for listen over USB-enheter til en verdi mellom 3 og 60 sekunder.

Search for device servers (Søk etter enhetsservere)



Elementer	Beskrivelser
Enable broadcast addresses (Aktiver kringkastingsadresser)	Denne funksjonen støttes ikke. Hvis boksen er merket av, vil den ignoreres.

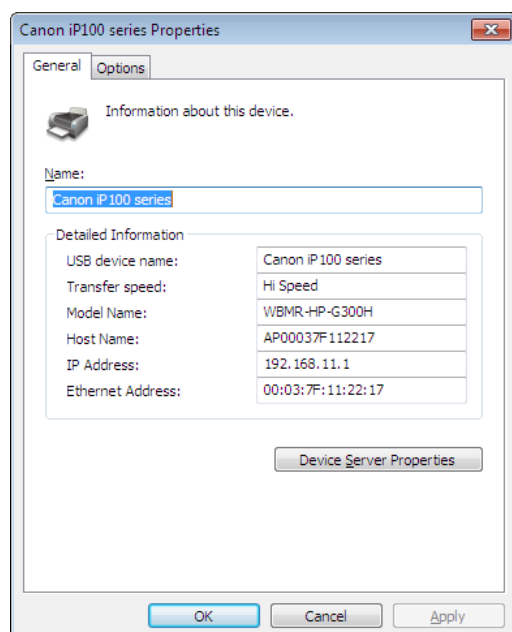
Display (Visning)



Elementer	Beskrivelser
List Display (Listevisning)	Angi visningsrekkefølge og hvilke elementer du vil vise/skjule i listen over USB-enheter. Merkede elementer vil vises. Bruk [Up (Opp)] eller [Down (Ned)] for å endre rekkefølgen.

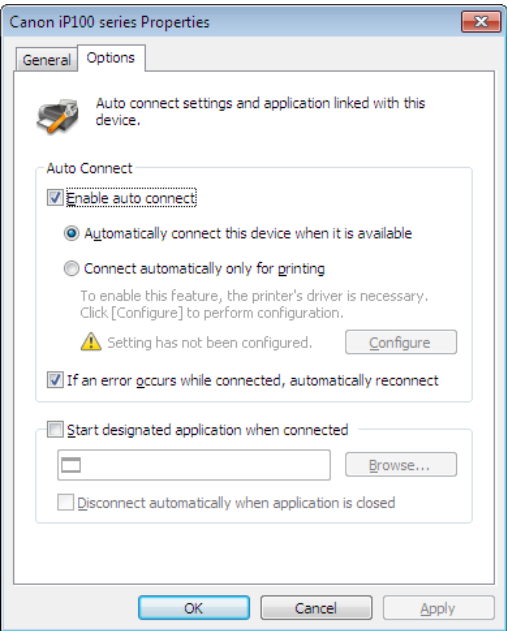
Egenskaper

General (Generelt)



Elementer	Beskrivelser
Name (Navn)	Navnet på USB-enheten som vises i listen over USB-enheter. Standardverdien er navnet på USB-enheten som gjenkjennes av din nettverks-USB. Du kan skrive inn opptil 64 tegn for dette navnet.
USB device name (Navn på USB-enhet)	Enhetsnavnet som påvises av din nettverks-USB.
Transfer speed (Overføringshastighet)	USB-enhetens overføringshastighet.
Model Name (Modellnavn)	Modellnavnet på din nettverks-USB.
Host Name (Vertsnavn)	Vertsnavnet på din nettverks-USB.
IP Address (IP-adresse)	IP-adressen til din nettverks-USB.
Ethernet Address (Ethernet-adresse)	Ethernet-adressen til din nettverks-USB.
Device Server Properties (Enhetens serveregenskaper)	Viser nettverks-USB-ens side med nettbaserte egenskaper, som viser tilkoblede USB-enheter.

Options (Alternativer)



Elementer		Beskrivelser
Auto Connect (Automatisk tilkobling)	Enable auto connect (Aktiver automatisk tilkobling)	<p>[Automatically connect this device when it is available (Koble til denne enheten automatisk når den er tilgjengelig)]:</p> <p>Navigatøren for nettverks-USB vil automatisk koble denne USB-enheten til når den påvises.</p> <p>[Connect automatically only for printing (Kun koble til automatisk for utskrift)]:</p> <p>Koble automatisk til når en utskriftsjobb plasseres i utskriftskøen for det overvåkede skriverobjektet, og koble automatisk fra når utskriftsjobben blir slettet.</p> <p>[Configure (Konfigurer)]:</p> <p>Koble til USB-enheten og initialiser for å aktivere automatisk utskrift.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (Koble automatisk til igjen hvis det oppstår en feil mens enheten er tilkoblet)]:</p> <p>Dersom en USB-enhet ikke kobles riktig fra eller tilkoblingsstatusen er utløst: Koble til automatisk neste gang USB-enheten påvises og bekreftes som frakoblet.</p>
Start designated application when connected (Start angitt program ved tilkobling)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (Koble automatisk fra når programmet lukkes)]:</p> <p>Koble automatisk fra når det angitte programmet lukkes.</p> <p>[Browse (Bla gjennom)]:</p> <p>Åpne mappe og angi program.</p>

Merknader

- Kun støtte for tilkobling av én USB-kontakt.
- Hvis flere USB-enheter kobles til, kan en feilmelding komme opp når du lukker Windows uten å først lukke navigatøren for nettverks-USB. Dette skyldes den ekstra tiden det tar å koble fra alle USB-enhetene. Windows vil avsluttes på normal måte etter en kort stund. Hvis du vil hindre meldingen i å vises, lukker du navigatøren for nettverks-USB før du avslutter Windows.
- Bruk navigatøren for nettverks-USB for å koble til igjen USB-enheter du ønsker å bruke når du starter maskinen fra ventemodus eller dvalemodus. Enhetene kobles ikke automatisk til igjen når du starter maskinen fra ventemodus eller dvalemodus.
- Operasjon eller konfigurasjon via Telnet støttes ikke.
- Du må ikke koble fra eller løse ut USB-enheter mens innholdet er åpnet. Dette kan føre til at dataene blir ødelagt. Før du kobler fra USB-enhetene, må du kontrollere statusen deres eller aktivitets-lysdioder for å sikre deg at dataene ikke er åpnet. La dem avslutte alle aktiviteter før du kobler dem fra, ellers kan dataene dine bli ødelagt.
- Hvis USB-enheten ikke kobler seg automatisk til etter påvisning, kan du koble enheten til manuelt.
- Hvis USB-enheten krever en vekselstrømadapter, må denne kobles til.
- Navigatøren for nettverks-USB fungerer med følgende operativsystemer:
 - Windows 7 (32-biters, 64-biters), Vista (32-biters), XP (32-biters)
 - MacOS X 10. 4, 10. 5, 10. 6
- Macintosh-maskiner med Intel CPU-er støttes.

Network-USB:n käyttöohje

Sisällysluettelo

Luku 1 - Asennus.....2

Windows-käyttöjärjestelmän käyttäjät 2

Macintoshin käyttäjät..... 6

Luku 2 - Network-USB Navigatorin käyttäminen 10

Yhdistäminen Network-USB Navigatoriin..... 10

Yhteyden katkaiseminen USB-laitteisiin..... 12

Määrätyn sovelluksen käynnistäminen, kun laitteeseen
yhdistetään..... 13

Yhteyden katkaisemispyynnön käyttäminen 15

Automattitoiminto 16

Luku 3 - Liite 18

Valinnat 18

 General (yleiset)..... 18

 Search for device servers (etsi laitepalvelimia)..... 19

 Display (näyttöasetukset)..... 20

Valinnat 21

 General (yleiset)..... 21

 Options (Valinnat) 22

Huomio..... 23

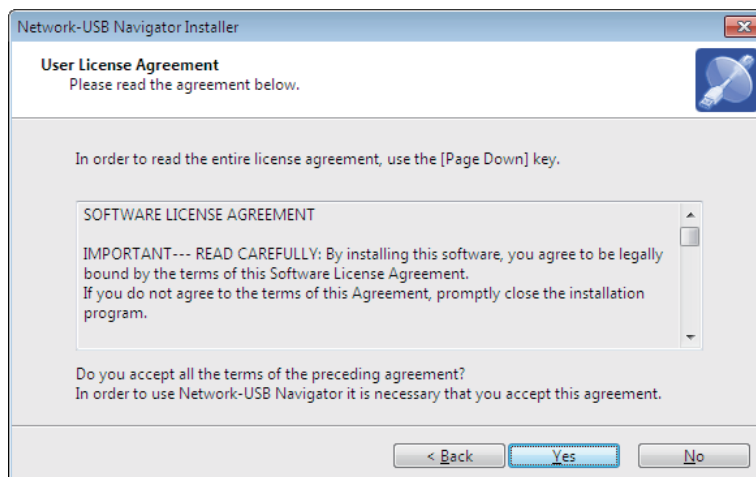
Luku 1 - Asennus

Windows-käyttöjärjestelmän käyttäjät

- 1** Pane CD-levy asemaan.
- 2** Klikkaa [Käynnistä] > [Oma tietokone].
- 3** Klikkaa hiiren oikealla painikkeella CD-ROM-kuvaketta ja klikkaa sitten [avaa].
- 4** Kaksoisklikkaa [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe].

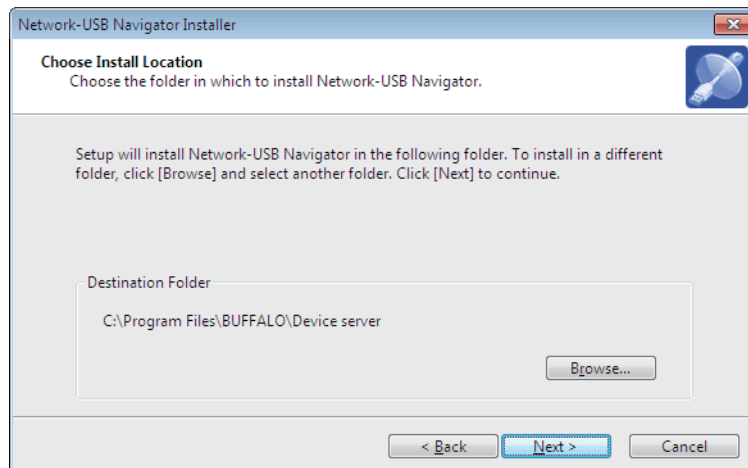
- 5**Klikkaa [Next] (seuraava).

6



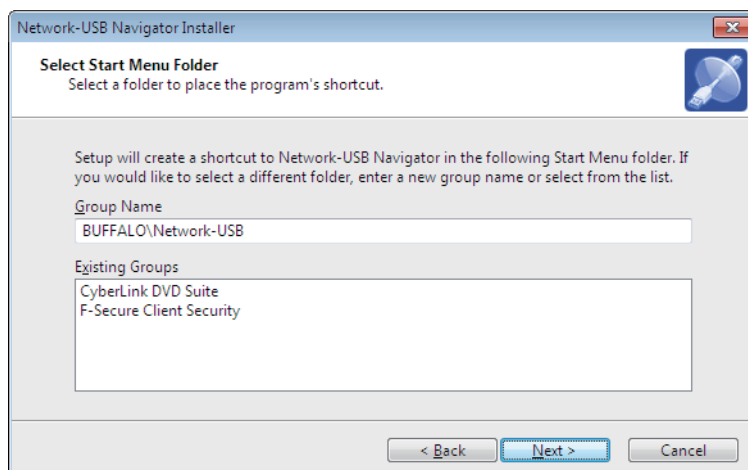
Klikkaa [Yes] (kyllä).

7



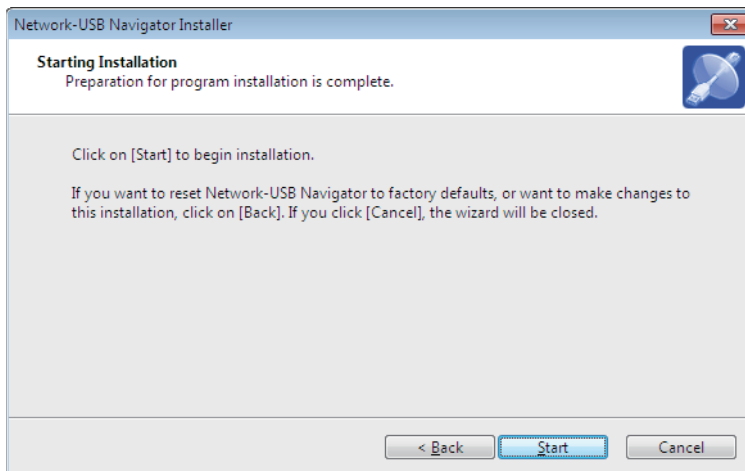
Klikkaa [Next] (seuraava).

8



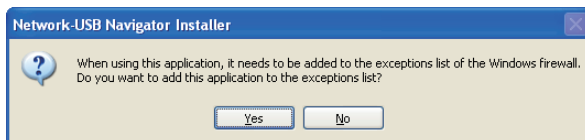
Klikkaa [Next] (seuraava).

9



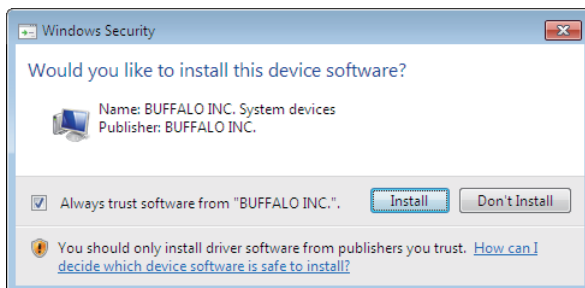
Klikkaa [Start] (aloita).

- Asennus Windows XP -käyttöjärjestelmään (SP2 tai uudempi)

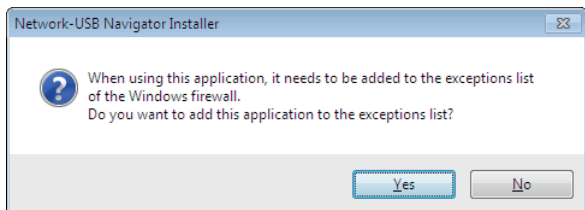


Klikkaa tässä ikkunassa [Yes] (kyllä).

- Asennus Windows 7-/Vista-käyttöjärjestelmään

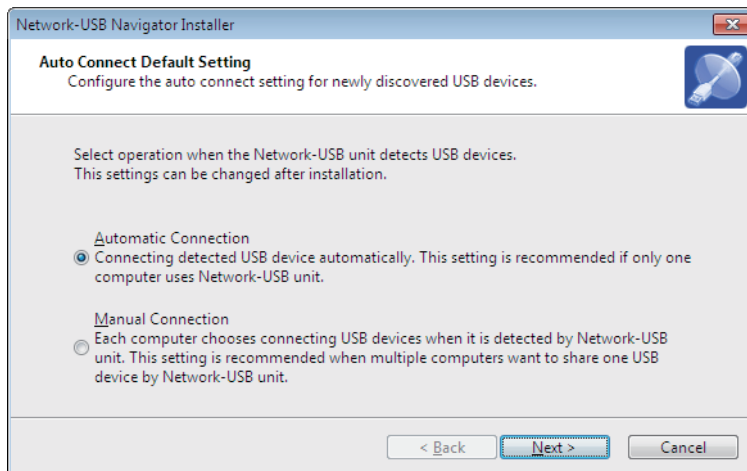


Klikkaa tässä ikkunassa [Install] (asenna).



Klikkaa tässä ikkunassa [Yes] (kyllä).

10



1 Valitse laitteen toiminto, kun USB-laite havaitaan. Valitse käyttöympäristöön soveltuva toiminto liitettäessä.

2 Klikkaa [Next] (seuraava).

11

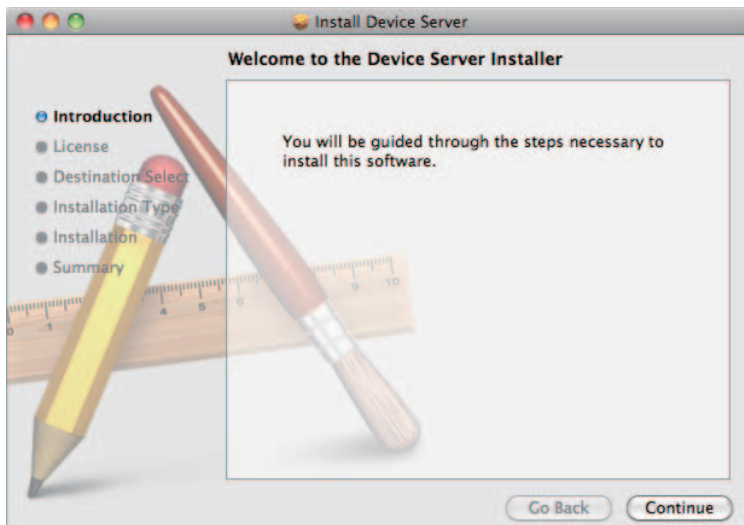
Klikkaa "Network-USB Navigator Install Complete" (Network-USB Navigatorin asennus valmis) -ikkunassa [Finish] (lopetta).

Network-USB Navigator on asennettu.

Macintoshin käyttäjät

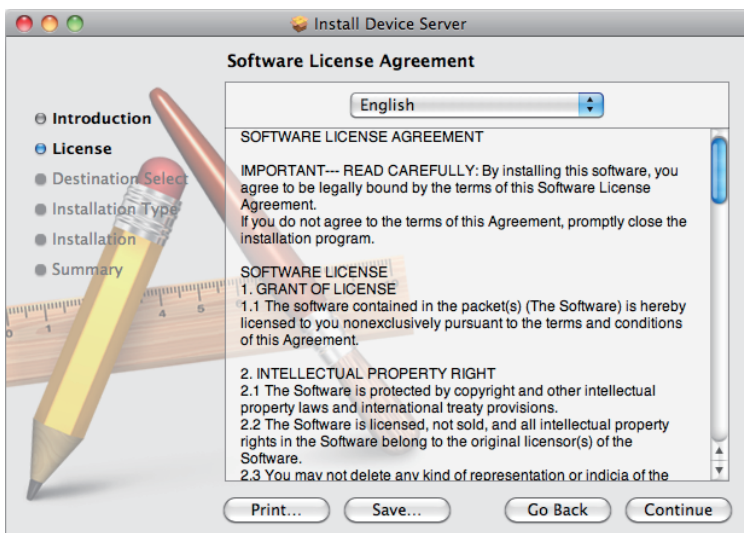
- 1 Pane CD-levy asemaan.
- 2 Kaksoisklikkaa työpöydällä olevaa CD-ROM-kuvaketta. Kaksoisklikkaa sitten Mac-kansiota.
- 3 Kaksoisklikkaa [USB-Navigator] > [Cosetup.app].

4



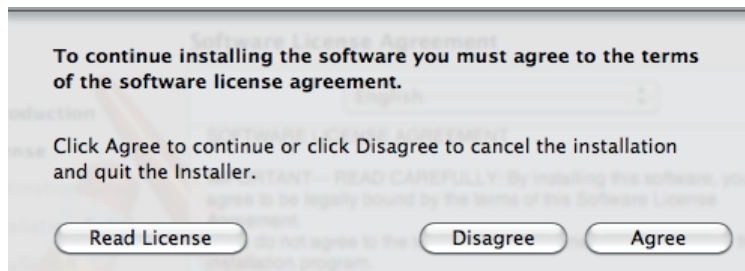
Klikkaa [Continue] (jatka).

5



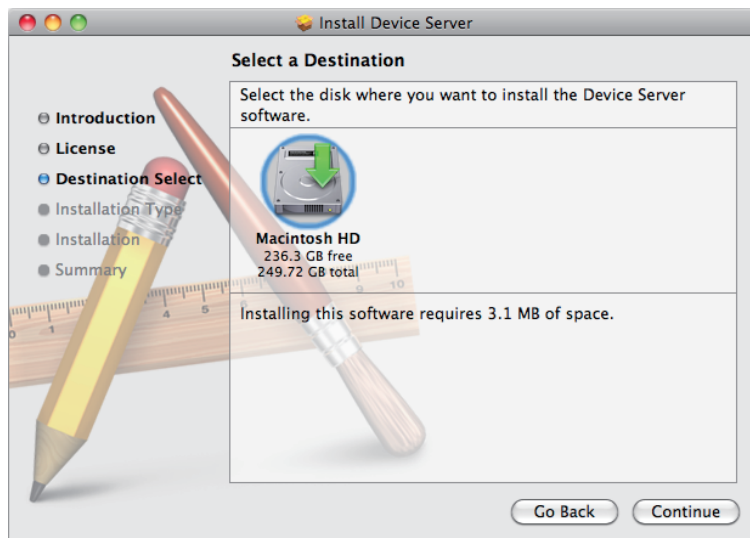
Klikkaa [Continue] (jatka).

6



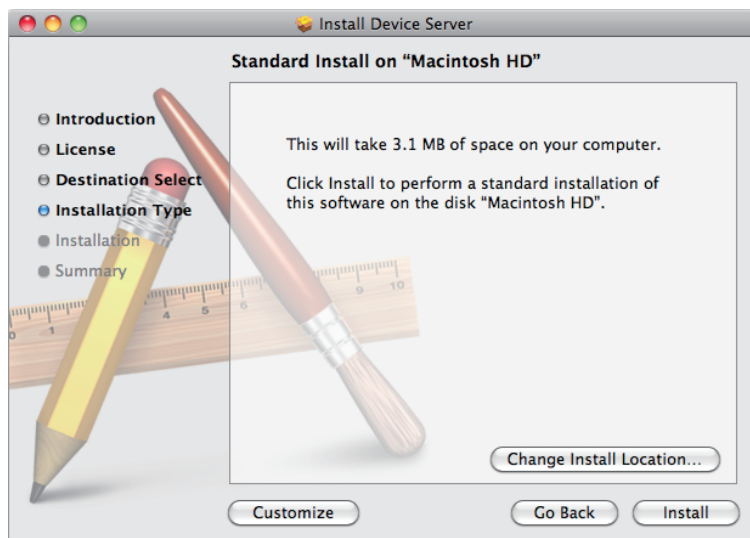
Klikkaa [Agree] (hyväksyn).

7



Klikkaa [Continue] (jatka).

8



Klikkaa [Install] (asenna).

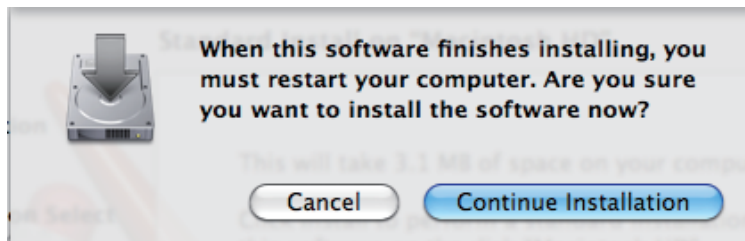
9



Anna nimi ja salasana.

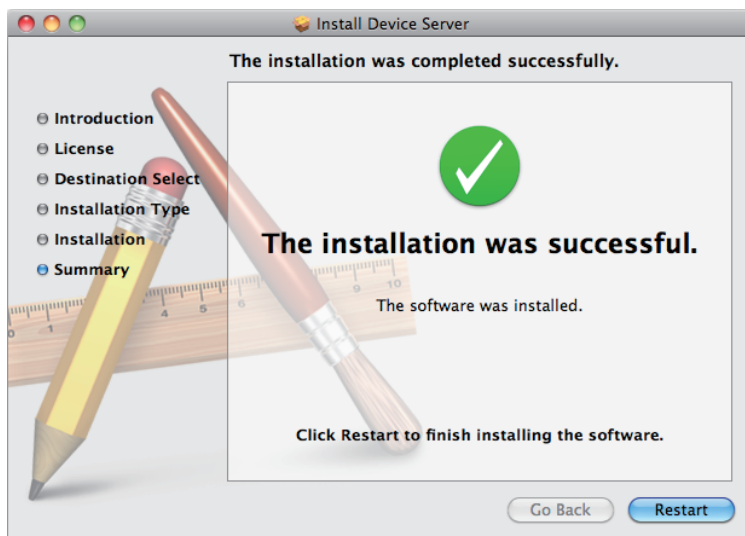
Klikkaa [OK].

10



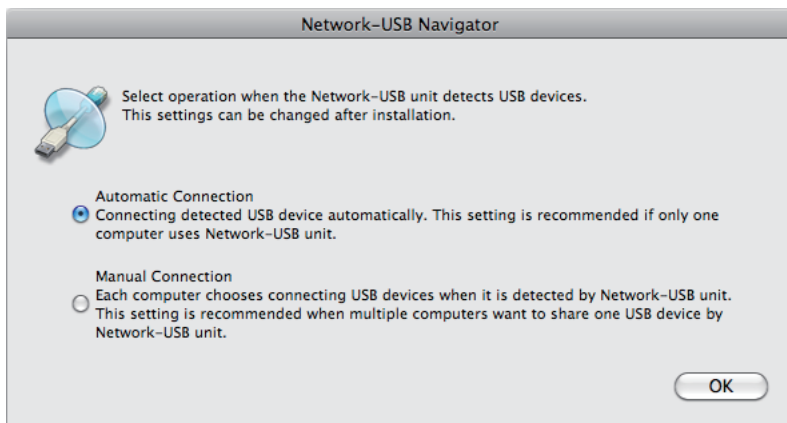
Klikkaa [Continue Installation] (jatka asennusta).

11



Klikkaa [Restart] (käynnistä uudelleen).

12



1 Vasemmalla puolella näkyvä ikkuna aukeaa ennen ohjelmaikkunan aukeamista, kun ohjelma käynnistetään ensimmäisen kerran. Tässä voit valita laitteen toiminnon, kun USB-laite havaitaan. Valitse käyttöympäristöön soveltuva toiminto liitettäessä.

2 Klikkaa [OK].

Network-USB Navigator on asennettu.

Luku 2 - Network-USB Navigatorin käyttäminen

Yhdistäminen Network-USB Navigatoriin


Käytä Network-USB Navigatoria, kun käytät laitteeseen liitettyä USB-laitetta.

Kun käytät USB-laitetta ensimmäisen kerran, voit joutua asentamaan USB-laitteen mukana tulleen ohjelmiston. Asenna ohjelmistot USB-laitteen mukana tulleiden ohjeiden mukaan.


1 Käynnistä Network-USB Navigator.

Ohjelman voi käynnistää kahdella tavalla.

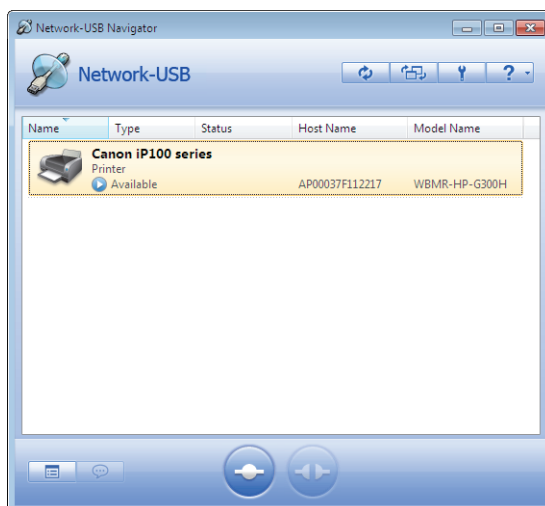
Windows-käyttöjärjestelmän käyttäjät

- a) Klikkaa ilmaisinalueen kuvaketta .
- b) Klikkaa Käynnistä-valikossa [kaikki ohjelmat]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator].

Macintoshin käyttäjät

- a) Klikkaa Dock-alueen kuvaketta .
- b) Klikkaa [Macintosh HD]-[sovellukset]-[BUFFALO]-[Device Server] (laitepalvelin)-[Network-USB Navigator]

2




1 Valitse USB-laite.


USB-laite voidaan valita, jos sen tila on .

2 Klikkaa .

Huomio: • Jos USB-laiteluettelossa ei näy haluttua laitetta, klikkaa .

- Ohjelma yhdistää USB-laitteeseen automaattisesti, kun asennuksen yhteydessä valitaan automaattinen yhdistäminen.
- Seuraavat toiminnot voivat aiheuttaa epävakautta USB-laitteessa tai tietokoneessa. Jos näin käy, käynnistä tämä laite, USB-laite tai tietokone uudelleen ja yritä toimintoa.
- USB- tai verkkokaapelin irrottaminen, kun Network-USB Navigatorin yhteyttä muodostetaan.
- Kuvakkeen  klikkaaminen, kun USB-laite on käytössä.

3 Valittu USB-laite asennetaan automaattisesti.

Yhdistäminen USB-laitteeseen on onnistunut, jos sen tilakuvake on .

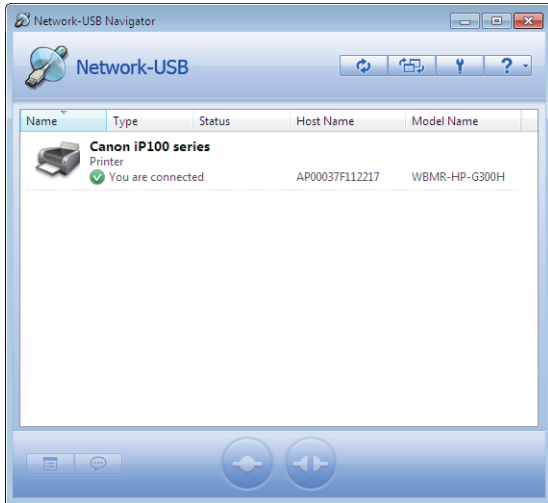
Lisätietoja USB-laitteen käytöstä on sen mukana tulleessa käyttöohjeessa.

Huomio: • Jokainen USB-laite voidaan yhdistää vain yhteen tietokoneeseen kerrallaan. Jos laitetta käytetään toisessa tietokoneessa, sen tilakuvake on  eikä sitä voi käyttää.


- Yhteys USB-laitteeseen katkaistaan, jos Network-USB Navigator suljetaan ikkunan oikeassa yläkulmassa olevasta [X]-kuvakkeesta. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä, pienennä ikkuna.

Yhteyden katkaiseminen USB-laitteisiin

Voit katkaista yhteyden USB-laitteeseen käytöstä, jos et halua enää käyttää sitä tai jos haluat käyttää sitä toisessa tietokoneessa. Älä katkaise yhteyttä USB-laitteisiin, kun ne ovat käytössä tai tiedonsiirto on käynnissä. Kun laitteen tekemä toiminto on valmis, katkaise yhteys laitteeseen Network-USB Navigatorin avulla.



1 Valitse USB-laite.

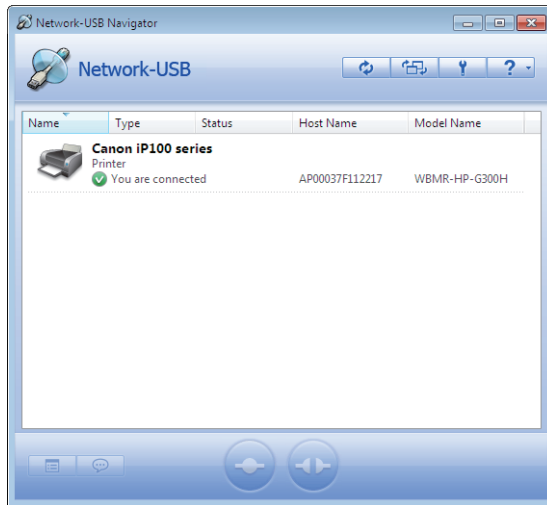
2 Klikkaa .

Älä ota laitteita pois käytöstä käyttöjärjestelmän toimintojen avulla. Ota laite sen sijaan pois käytöstä yllä kuvattujen toimenpiteiden avulla. Älä myöskään ota USB-laitteita pois käytöstä, kun niiden tietoja käsitellään. Tämä voi aiheuttaa tietojen menettämisen.


Määrätyn sovelluksen käynnistäminen, kun laitteeseen yhdistetään

Network-USB Navigatorin avulla voit automaattisesti käynnistää tietyn sovelluksen, kun USB-laitteeseen yhdistetään. Toiminnon avulla voit käynnistää sovelluksia kätevästi vain yhdistämällä tietyn USB-laitteen ja sovelluksen.

1



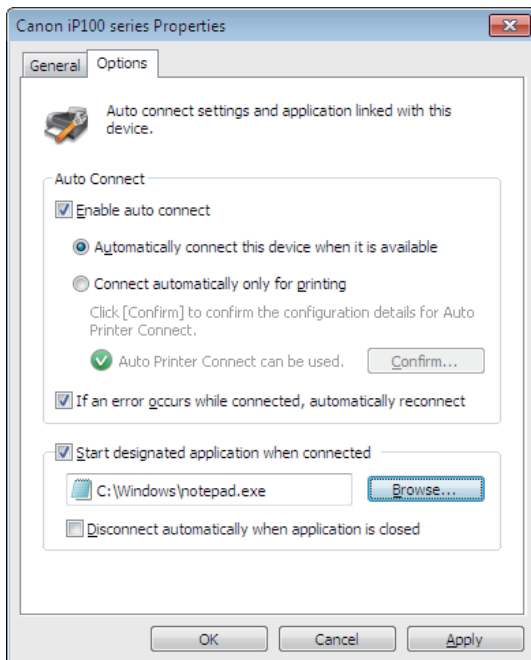
1 Valitse USB-laite.

2 Klikkaa  .

2

Valitse avautuvasta Properties-valikosta välilehti [Options] (valinnat).

3



- 1 Merkitse [Start designated application when connected] (aloita valittu sovellus, kun laite liitetään) -valintalaatikko.
- 2 Klikkaa [Browse...] (selaa...) ja valitse sovellus, jonka haluat rekisteröidä.
- 3 Klikkaa [OK].

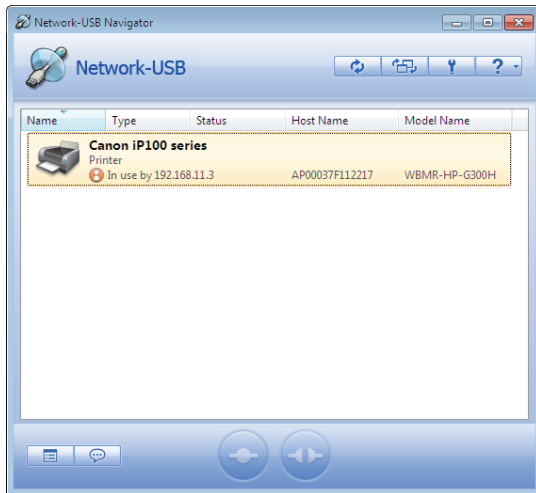
Sovelluksen automaattinen käynnistyminen on nyt päällä.

Huomio: Voit määrittää USB-laitteen katkaisemaan yhteyden tietokoneeseen, kun USB-laitteeseen liitetty sovellus suljetaan. Ota toiminto käyttöön merkitsemällä [Disconnect automatically when application is closed] (katkaise yhteys automaattisesti, kun sovellus suljetaan) -valintalaatikko.

Yhteyden katkaisemispyynnön käyttäminen

Voit lähettää USB-laitteelle käyttöpyynnön (yhteyden katkaisemispyynnön), jos haluttu USB-laite on toisen käyttäjän käytössä.

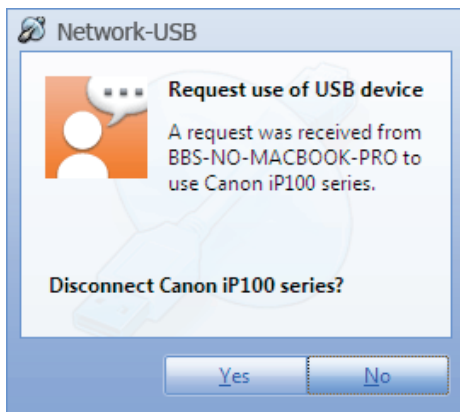
1



1 Valitse USB-laite.

2 Klikkaa  .

2

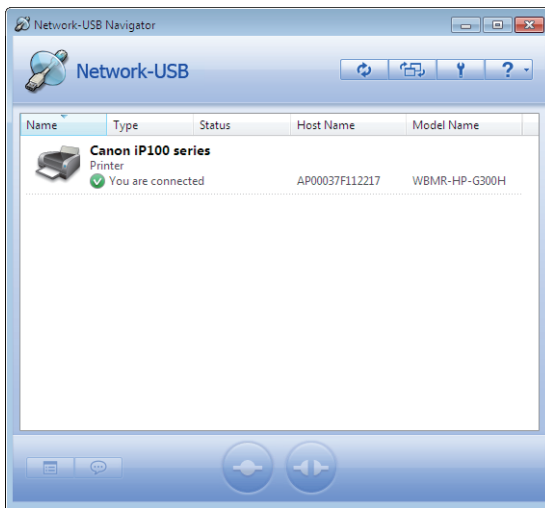


Vasemmalla näkyvä viesti-ikkuna aukeaa halutun USB-laitteen käyttäjän työpöydälle. USB-laite vapautuu käyttöön omalla tietokoneellasi, kun toinen käyttäjä valitsee [Yes] (kyllä).


Automattitoiminto

Jos laitteeseen liitetty USB-laite on tulostin, voit tulostaa suoraan sovelluksesta valitsemalla "Connect" (yhdistä) > "Print" (tulosta) > "Disconnect" (katkaise yhteys). Sinun ei tarvitse joka kerta ottaa yhteyttä tulostimeen Network-USB Navigatorin kautta.

1



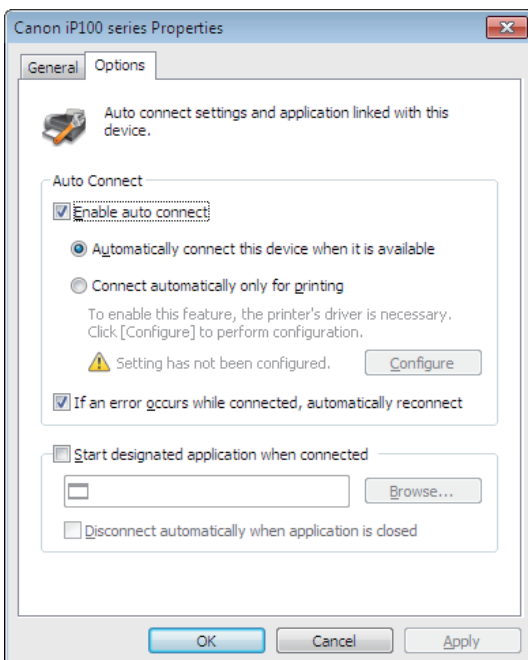
1 Valitse USB-laite.

2 Klikkaa  .

2

Valitse avautuvasta Properties-valikosta välilehti [Options] (valinnat).

3



1 Merkitse [Enable auto connect] (ota automaattiyhteys käyttöön) -valintaruutu.

2 Merkitse [Connect automatically only for printing] (yhdistä automaattisesti vain tulostusta varten) -valintaruutu.

3 Klikkaa [OK].

Sivulla 18 on lisätietoja [Options] (valinnat) -ikkunan asetuksista. Automaattinen yhteys tulostimeen on nyt käytössä.

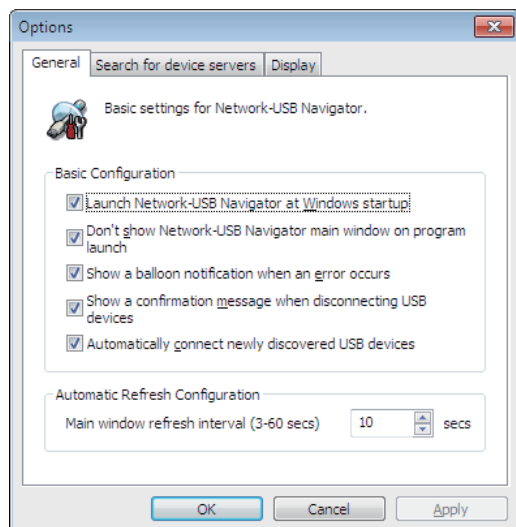
Huomio: • Tulostimen ajurien asennusikkuna aukeaa, kun tulostinta käytetään ensimmäisen kerran. Kun asennus on valmis, ohjelma palaa yllä näkyvään ikkunaan.

- Joidenkin tulostimien ajureihin kuuluu tulostimen tilaa tarkkaileva työkalu, joka voi lähettää virheviestin, kun tulostus on valmis. Virhe ei kuitenkaan vaikuta itse tulostukseen. Sulje tulostimen tilaa tarkkaileva työkalu manuaalisesti.

Luku 3 - Liite

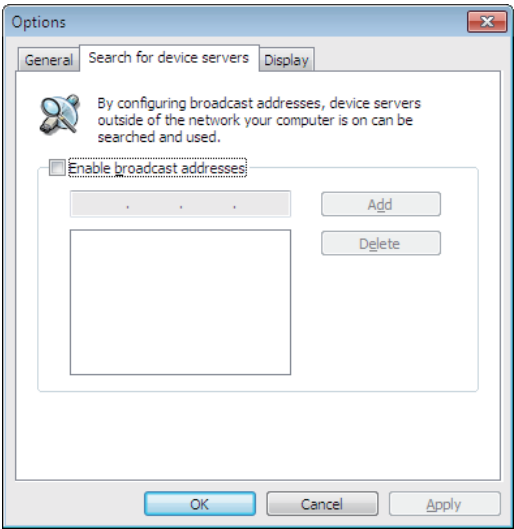
Valinnat

General (yleiset)



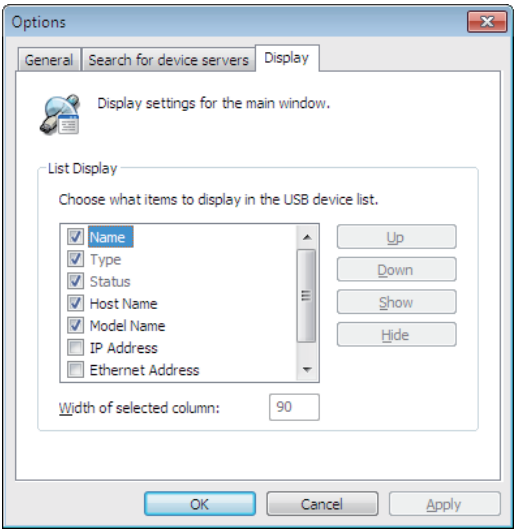
Kohta		Kuvaus
Basic Configuration (perusasetukset)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (käynnistä Network-USB Navigator Windowsin käynnistyksen yhteydessä)	Käynnistää Network-USB Navigatorin, kun Windows käynnistyy.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (älä näytä Network-USB Navigatorin pääikkunaa, kun ohjelma käynnistetään)	Käynnistää Network-USB Navigatorin pienennettynä.
	Show a balloon notification when an error occurs (näytä ilmoitus, kun virhe tapahtuu)	Näyttää ohjepuhekuplan, kun Network-USB huomaa jännitepiikin tai kun yhteyttä USB-laitteeseen ei katkaista oikein.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (näytä vahvistusviesti, kun yhteys USB-laitteeseen katkaistaan)	Näyttää vahvistusviestin ennen kuin yhteys USB-laitteeseen katkaistaan. Vahvistusviestiä ei näytetä, kun sovellus tai automaattinen tulostustoiminto katkaisee yhteyden.
	Automatically connect newly discovered USB devices (yhdistä automaattisesti uusiin USB-laitteisiin)	Yhdistää automaattisesti ensimmäistä kertaa havaittuihin USB-laitteisiin.
Automatic Refresh Configuration (automaattisen päivityksen määrittäminen)	Main window refresh interval (3-60 secs) (pääikkunan päivitysväli (3-60 sekuntia))	Määritä USB-laitteiden luettelon päivitysväliksi 3-60 sekuntia.

Search for device servers (etsi laitepalvelimia)



Kohta	Kuvaus
Enable broadcast addresses (ota lähetysosoitteet käyttöön)	Tätä toimintoa ei tueta. Valintaruudun merkitseminen ei vaikuta ohjelman toimintaan.

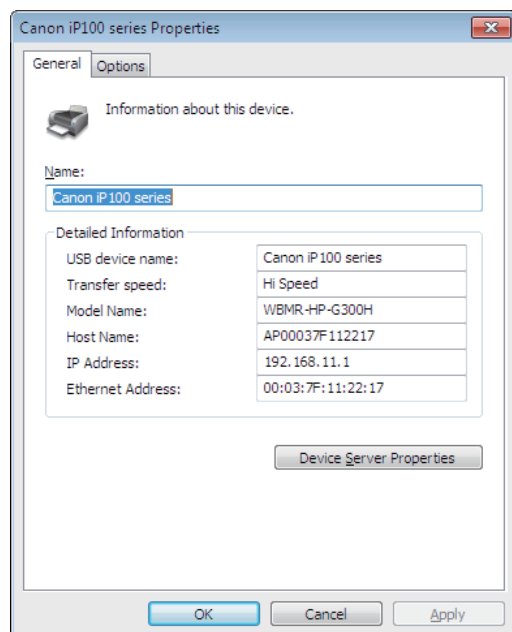
Display (näyttöasetukset)



Kohta	Kuvaus
List Display (luettelon asetukset)	Määritä USB-laitteiden luettelon järjestys ja se, mitkä laitteet näytetään/piilotetaan. Merkityt laitteet näytetään. Muuta luettelon järjestystä painikkeilla [Up] (ylös) tai [Down] (alas).

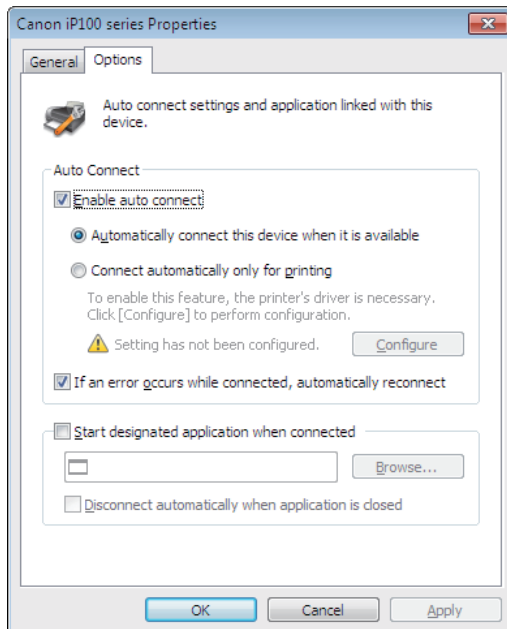
Valinnat

General (yleiset)



Kohta	Kuvaus
Name (nimi)	USB-laiteluettelossa näkyvä USB-laitteen nimi. Oletuksena käytetään USB-laitteen nimeä sellaisena kuin Network-USB sen tunnistaa. Nimi voi olla korkeintaan 64 merkkiä pitkä.
USB device name (USB-laitteen nimi)	Laitteen nimi sellaisena kuin Network-USB sen tunnistaa.
Transfer speed (siirtonopeus)	USB-laitteen siirtonopeus.
Model Name (malli)	Network-USB:n malli.
Host Name (isäntälaitteen nimi)	Network-USB:n isäntälaitteen nimi.
IP Address (IP-osoite)	Network-USB:n IP-osoite.
Ethernet Address (Ethernet-osoite)	Network-USB:n Ethernet-osoite.
Device Server Properties (laitepalvelimen asetukset)	Näyttää Network-USB:n verkossa olevan asetussivun, jossa näkyvät yhdistetyt USB-laitteet.

Options (Valinnat)



Kohta		Kuvaus
Auto Connect (automaattinen yhdistäminen)	Enable auto connect (ota automaattinen yhdistäminen käyttöön)	<p>[Automatically connect this device when it is available] (yhdistä automaattisesti tähän laitteeseen, kun se on valittavissa):</p> <p>Network-USB Navigator yhdistää automaattisesti tähän USB-laitteeseen, kun se huomataan.</p> <p>[Connect automatically only for printing] (yhdistä automaattisesti vain tulostusta varten):</p> <p>Yhdistää automaattisesti, kun valvotulle tulostimelle lähetetään tulostustyö. Yhteys katkaistaan automaattisesti, kun työ poistetaan.</p> <p>[Configure] (määritä):</p> <p>Yhdistää USB-laitteeseen ja määrittää alkuasetukset, jotta automaattinen tulostus voidaan ottaa käyttöön.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect] (jos yhdistäessä tapahtuu virhe, yhdistä uudelleen automaattisesti):</p> <p>Yhdistää automaattisesti USB-laitteeseen, kun se havaitaan seuraavan kerran yhteydettömässä tilassa, jos yhteys USB-laitteeseen katkaistaan väärin tai yhteys katkeaa.</p>
Start designated application when connected (käynnistä määrätty sovellus, kun USB-laitteeseen yhdistetään)		<p>[Disconnect automatically when application is closed] (katkaise yhteys automaattisesti, kun sovellus suljetaan):</p> <p>Katkaisee yhteyden automaattisesti, kun määrätty sovellus suljetaan.</p> <p>[Browse] (selaa):</p> <p>Avaa kansio ja määritä sovellus.</p>

Huomio

- Ohjelmalla voi yhdistää vain yhteen USB-hubiin.
- Jos olet luonut yhteyden useaan USB-laitteeseen, tietokone voi antaa virheviestin, kun Windows suljetaan Network-USB Navigatorin ollessa käynnissä. Tämä johtuu ajasta, jonka yhteyden katkaiseminen USB-laitteisiin vie. Windows sammuu normaalisti lyhyen ajan jälkeen. Virheviestiä ei tule, kun Network-USB Navigator suljetaan ennen Windowsin sulkemista.
- Ota yhteys valmius- tai unitilan jälkeen haluamiisi USB-laitteisiin Network-USB Navigatorilla. Yhteyttä laitteisiin ei muodosteta automaattisesti valmius- tai unitilan jälkeen.
- Ohjelma ei tue käyttöä tai asetusten muokkausta Telnetin kautta.
- Älä katkaise yhteyttä USB-laitteisiin tai irrota niitä, kun niiden tietoja käsitellään. Tämä voi aiheuttaa tietojen menettämisen. Ennen kuin katkaiset yhteyden USB-laitteisiin, varmista niiden tila- tai toiminto-LED:istä, etteivät ne ole käytössä. Anna USB-laitteiden suorittaa toiminnot loppuun ennen yhteyden katkaisemista, ettei tietoja menetetä.
- Jos yhteys USB-laitteeseen ei muodostu automaattisesti havaitsemisen jälkeen, ota yhteys laitteeseen manuaalisesti.
- Jos USB-laite tarvitsee verkkovirta-adapterin, tarkista, että se on kytketty.
- Network-USB Navigator toimii seuraavissa käyttöjärjestelmissä:
 - Windows 7 (32-bittinen, 64-bittinen), Vista (32-bittinen), XP (32-bittinen)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- Intel-keskusyksiköllä varustetut Macintosh-tietokoneet ovat tuettuja.

Manual do Utilizador Network-USB

Conteúdo

Capítulo 1 - Instalação 2

Utilizadores Windows 2

Utilizadores Macintosh 6

Capítulo 2 - Como utilizar o Navegador do Network-USB.. 10

Ligar ao Navegador do Network-USB 10

Desligar dispositivos USB 12

Iniciar aplicação designada quando ligado 13

Utilizar Disconnect Request (Pedido para Desligar) 15

Função Automática 16

Capítulo 3 - Anexo 18

Opções 18

 General (Geral) 18

 Search for device servers (Procurar por servidores de dispositivos).. 19

 Display (Exibição) 20

Propriedades 21

 General (Geral) 21

 Options (Opções) 22

Observações: 23

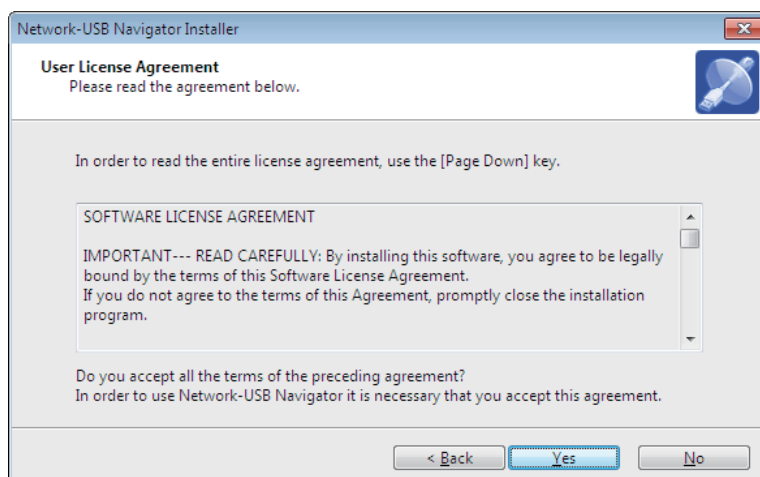
Capítulo 1 - Instalação

Utilizadores Windows

- 1** Introduzir o CD.
- 2** Clicar em [Iniciar] – [(Meu) Computador].
- 3** Clicar com o botão direito do rato no ícone do CD-ROM, seguido de [Abrir].
- 4** Clicar duas vezes sobre [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe].

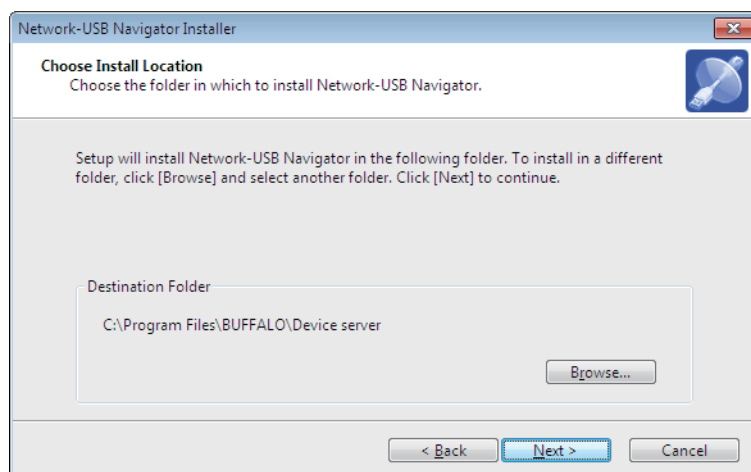
- 5**  Clicar em [Next (Seguinte)].

6



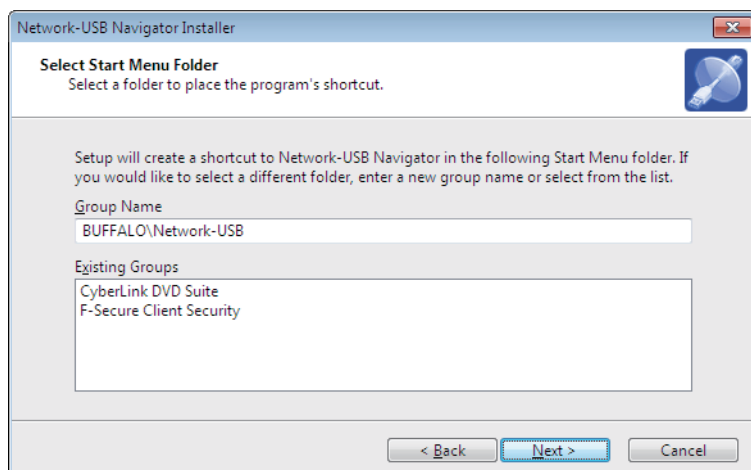
Clicar em [Yes (Sim)].

7



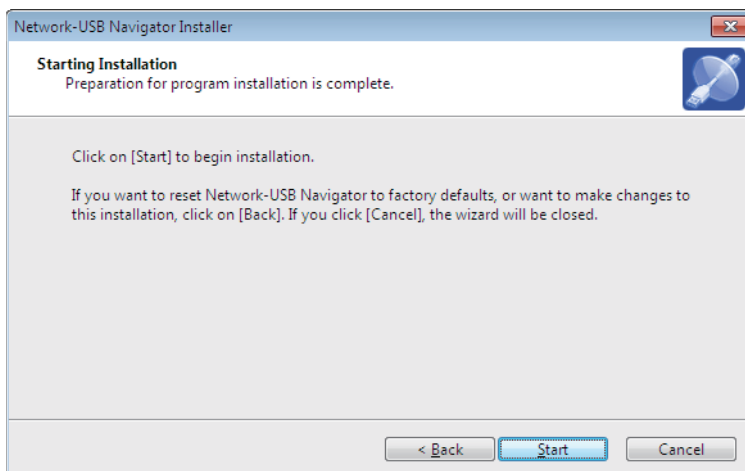
Clicar em [Next (Seguinte)].

8



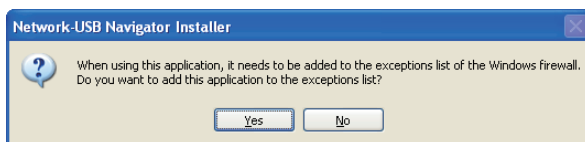
Clicar em [Next (Seguinte)].

9



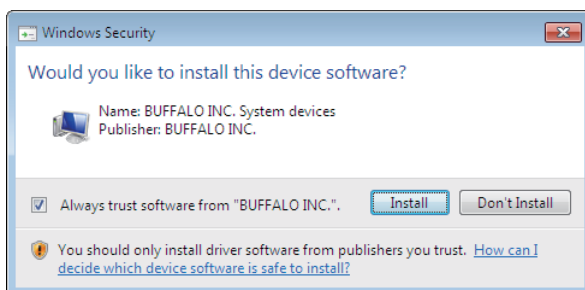
Clicar em [Start (Iniciar)].

- Instalação no Windows XP (SP2 ou posterior)

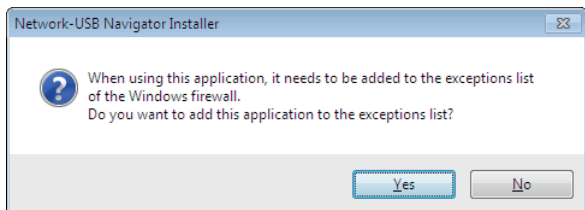


Clicar em [Yes (Sim)] quando este ecrã for exibido.

- Instalação no Windows 7/Vista



Clicar em [Install (Instalar)] quando este ecrã for exibido.



Clicar em [Yes (Sim)] quando este ecrã for exibido.

10



1 É possível seleccionar como este produto deverá agir quando um dispositivo USB for detectado. Seleccionar a acção de acordo com o ambiente de utilização.

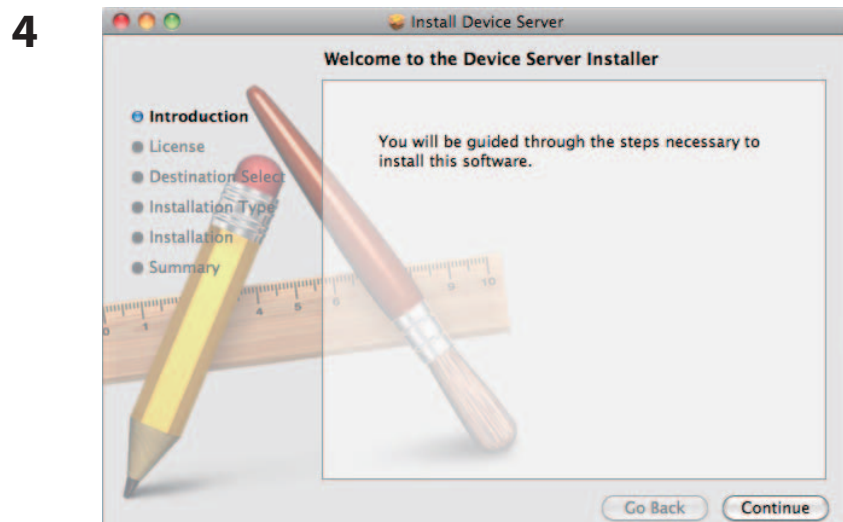
2 Clicar em [Next (Seguinte)].

11 Clicar em [Finish (Concluir)] quando for exibido o ecrã “Network-USB Navigator Install Complete (Instalação do Navegador do Network-USB Concluída)”.

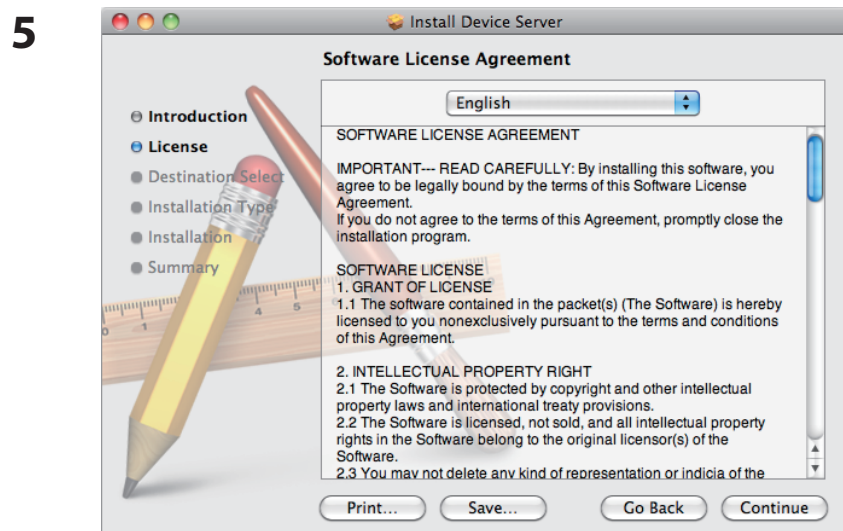
A instalação do Navegador do Network-USB foi concluída.

Utilizadores Macintosh

- 1 Introduzir o CD.
- 2 Clicar duas vezes no ícone do CD-ROM no ambiente de trabalho e, em seguida, clicar duas vezes na pasta Mac.
- 3 Clicar duas vezes sobre [USB-Navigator] > [Cosetup.exe].



Clicar em [Continue (Continuar)].



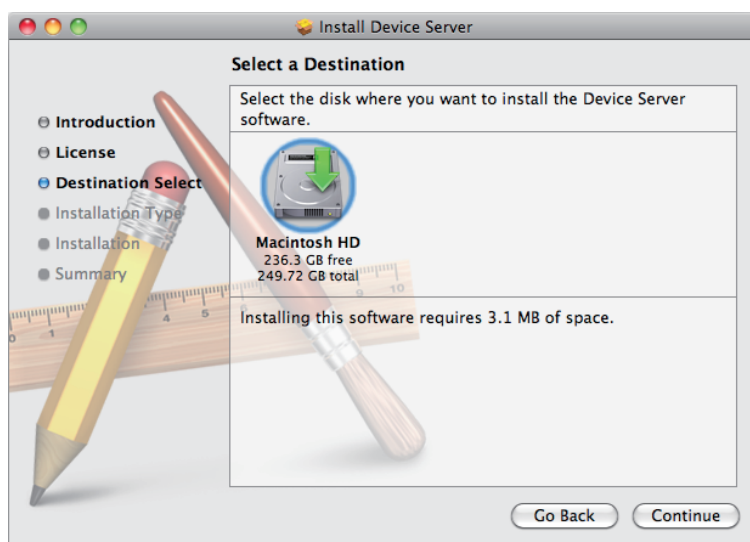
Clicar em [Continue (Continuar)].

6



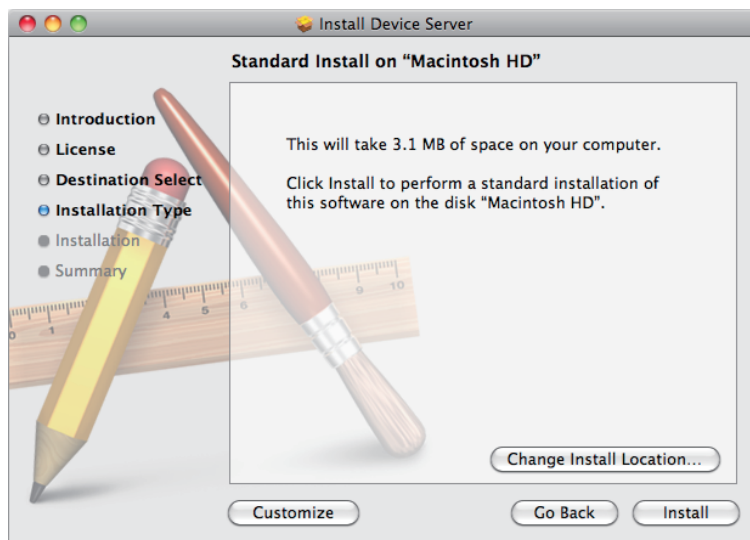
Clicar em [Agree (Aceito)].

7



Clicar em [Continue (Continuar)].

8



Clicar em [Install (Instalar)].

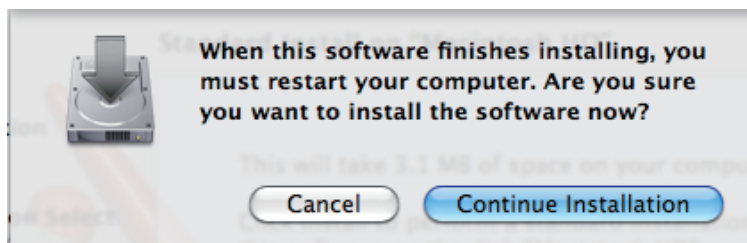
9



Introduzir o nome e a palavra-passe.

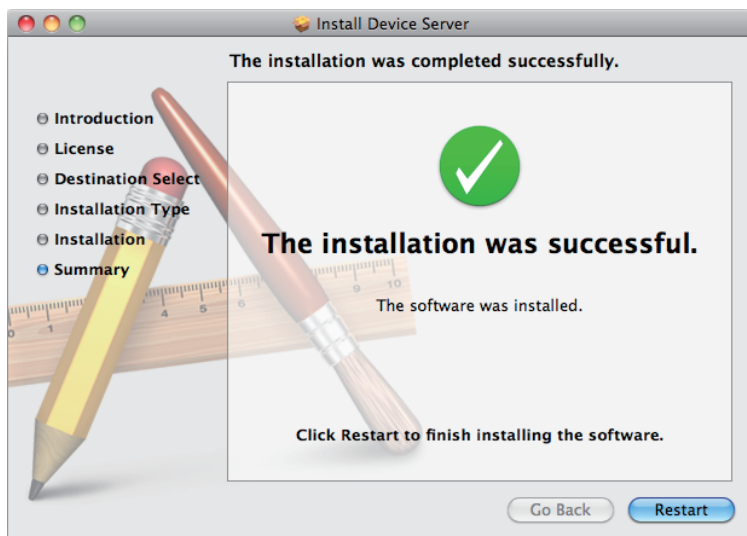
Clicar em [OK].

10



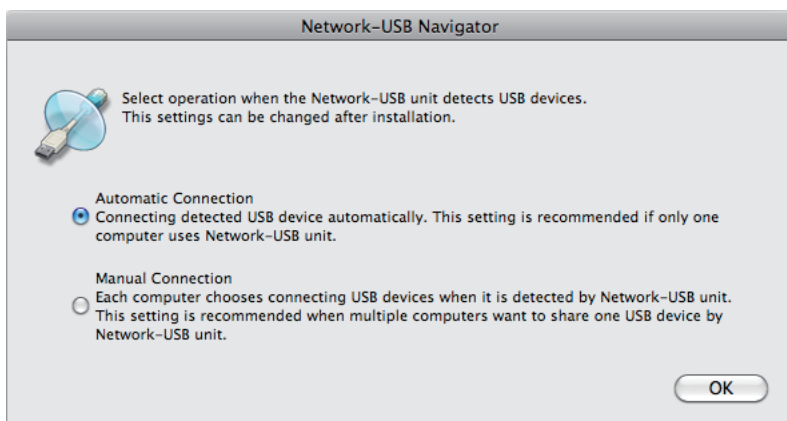
Clicar em [Continue Installation (Continuar Instalação)].

11



Clicar em [Restart (Reiniciar)].

12



- 1 Quando o programa for iniciado pela primeira vez, será exibido o ecrã conforme a imagem apresentada à esquerda. A partir daqui, é possível seleccionar como este produto deverá agir quando um dispositivo USB for detectado. Seleccionar a acção de acordo com o ambiente de utilização.
- 2 Clicar em [OK].

A instalação do Navegador do Network-USB foi concluída.

Capítulo 2 - Como utilizar o Navegador do Network-USB

Ligar ao Navegador do Network-USB

Utilizar o Navegador do Network-USB ao utilizar um dispositivo USB ligado a este produto.

Ao utilizar um dispositivo USB pela primeira vez, poderá ser necessário instalar o software que acompanha o dispositivo USB. Instalar de acordo com as instruções que acompanham o dispositivo USB.


1 Executar o Navegador do Network-USB.

Existem duas formas de executar o programa.

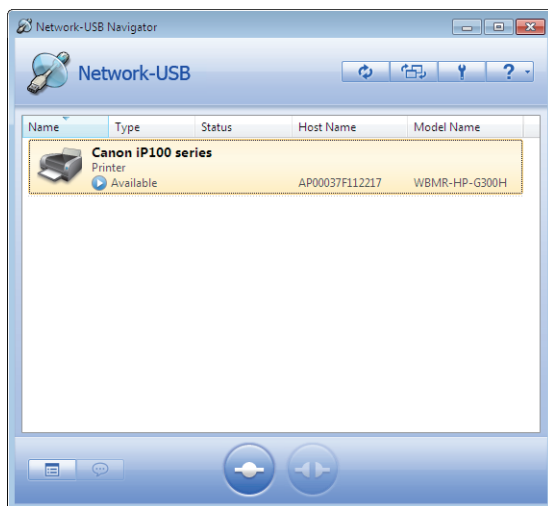
Utilizadores Windows

- a) Clicar no ícone na bandeja de tarefas .
- b) Do menu Iniciar clicar em [(Todos os) Programas]-[BUFFALO]-[Navegador do Network-USB]-[Navegador do Network-USB].


Utilizadores Macintosh

- a) Clicar no ícone Dock .
- b) Clicar em [Macintosh HD]-[Aplicações]-[BUFFALO]-[Servidor de Dispositivos]-[Navegador do Network-USB].

2




1 Seleccionar o dispositivo USB.

O dispositivo USB poderá ser seleccionado se o seu estado for exibido como .

2 Clicar em .


Observações: • Se o dispositivo pretendido não surgir na lista de dispositivos USB, clicar em  .

- Os dispositivos USB ligam-se automaticamente, caso a ligação automática tenha sido definida na configuração inicial.
- As operações seguintes poderão causar o funcionamento instável dos dispositivos USB ligados ou do computador. Caso ocorra, realizar a operação novamente após reiniciar este produto, o dispositivo USB ou o computador.
 - Desligar um cabo USB ou de rede com o Navegador do Network-USB ligado.
 - Clicar em  quando o dispositivo USB estiver a ser acedido.

3 O dispositivo USB seleccionado será instalado automaticamente.

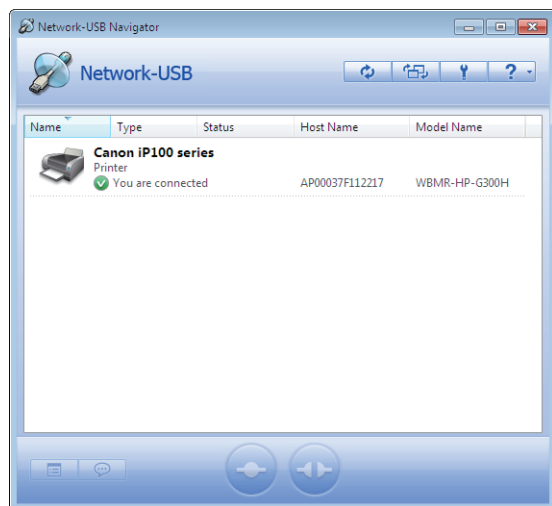
A ligação ao dispositivo USB foi realizada com sucesso se o estado do dispositivo for exibido como  .

Consultar o manual que acompanha o dispositivo USB para mais informações sobre como utilizá-lo.


- Observações:** • Cada dispositivo USB apenas poderá ser ligado a um computador de cada vez. O estado do dispositivo será exibido como  e o dispositivo não estará disponível se estiver a ser utilizado noutro computador.
- O dispositivo USB será desligado se o Navegador do Network-USB for encerrado, clicando no [X] na parte superior direita da janela. Minimizar a janela em vez de a fechar para continuar a utilizar o dispositivo.

Desligar dispositivos USB

O utilizador poderá desligar dispositivos USB ligados caso não pretenda utilizá-los futuramente ou deseje utilizá-los noutros computadores. Não desligar dispositivos USB enquanto estiverem a ser acedidos ou durante a transferência de dados. Após confirmar que a operação do dispositivo foi concluída, desligar utilizando o Navegador do Network-USB.



1 Seleccionar o dispositivo USB.

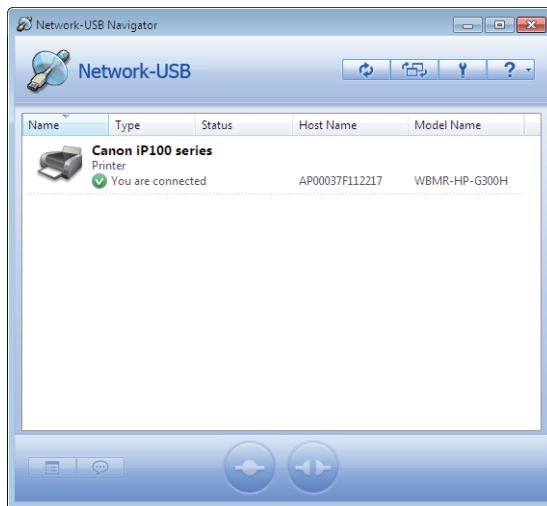
2 Clicar em  .

Não utilizar a funcionalidade de ejeção do sistema operativo para ejectar dispositivos. Em alternativa, ejectar de acordo com o procedimento acima. Além disso, não ejectar dispositivos USB enquanto estiverem a ser acedidos, caso contrário os dados poderão ser corrompidos.


Iniciar aplicação designada quando ligado

O utilizador poderá utilizar o Navegador do Network-USB para executar automaticamente uma aplicação quando um dispositivo USB estiver ligado. Esta função permite a execução de aplicações através da associação do dispositivo USB à aplicação pretendida.

1



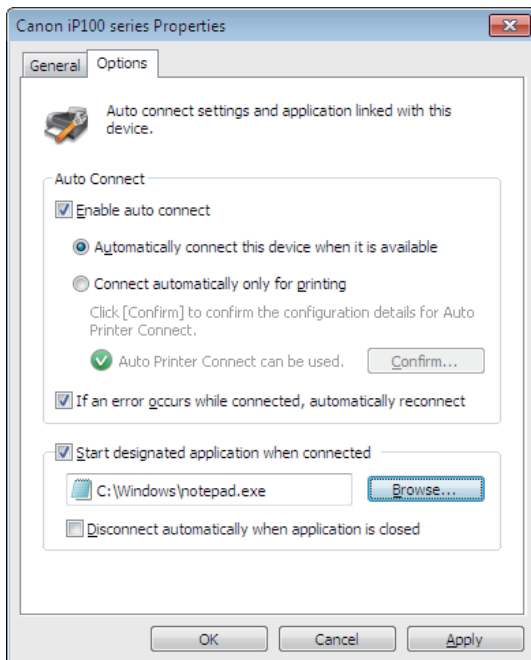
1 Seleccionar o dispositivo USB.

2 Clicar em  .

2

Clicar no separador [Options (Opções)] na caixa de diálogo "Properties (Propriedades)" exibida.

3



- 1 Marcar a caixa [Start designated application when connected (Iniciar aplicação designada quando ligado)].
- 2 Clicar em [Browse... (Procurar...)] e seleccionar a aplicação que se pretende registar.
- 3 Clicar em [OK].

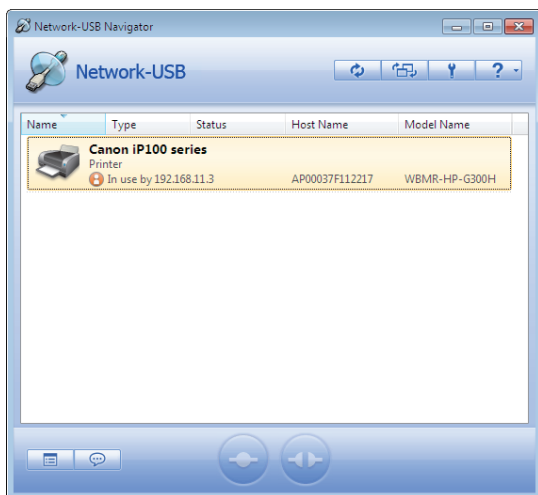
A execução automática de aplicações encontra-se activada.

Observação: Poderá configurar um dispositivo USB para se desligar do computador quando a aplicação associada for fechada. Para activar esta função, marcar a caixa [Disconnect automatically when application is closed (Desligar automaticamente quando a aplicação é fechada)].

Utilizar Disconnect Request (Pedido para Desligar)

O utilizador poderá enviar um pedido de utilização de dispositivo USB (pedido para desligar), caso o dispositivo USB pretendido esteja a ser usado por outro utilizador.

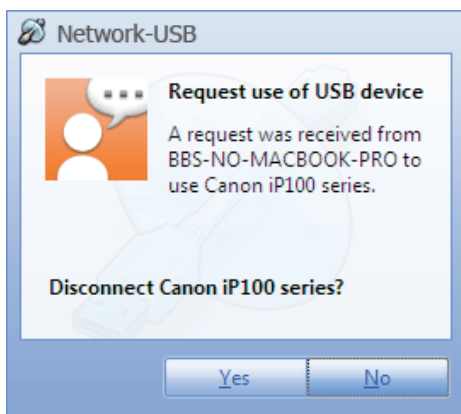
1



1 Seleccionar o dispositivo USB.

2 Clicar em  .

2



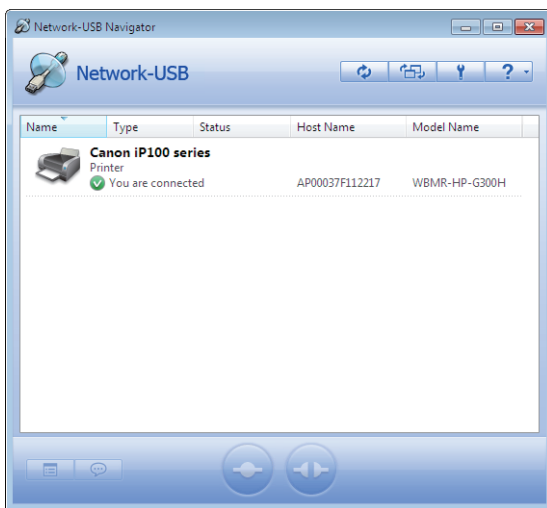
A mensagem apresentada na imagem da esquerda será exibida no ambiente de trabalho do utilizador que estiver a utilizar o dispositivo USB pretendido.

O dispositivo USB pedido ficará disponível no computador do utilizador que realizou o pedido, quando o outro utilizador seleccionar [Yes (Sim)].


Função Automática

Se o dispositivo USB ligado a este produto for uma impressora, será possível “Connect (Ligar)” > “Print (Imprimir)” > “Disconnect (Desligar)” automaticamente, imprimindo directamente a partir da aplicação, sem ter de ligar o Navegador do Network-USB manualmente todas as vezes.

1



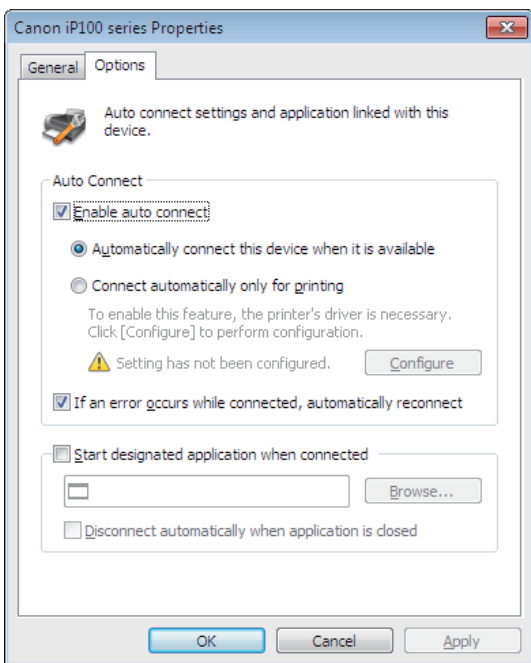
1 Seleccionar o dispositivo USB.

2 Clicar em  .

2

Clicar no separador [Options (Opções)] na caixa de diálogo "Properties (Propriedades)" exibida.

3



1 Marcar a caixa [Enable auto connect (Activar ligação automática)].

2 Marcar a caixa [Connect automatically only for printing (Ligar automaticamente apenas para imprimir)].

3 Clicar em [OK].

Consultar a página 18 para informações sobre cada definição na janela [Options (Opções)].
A ligação automática da impressora encontra-se activada.

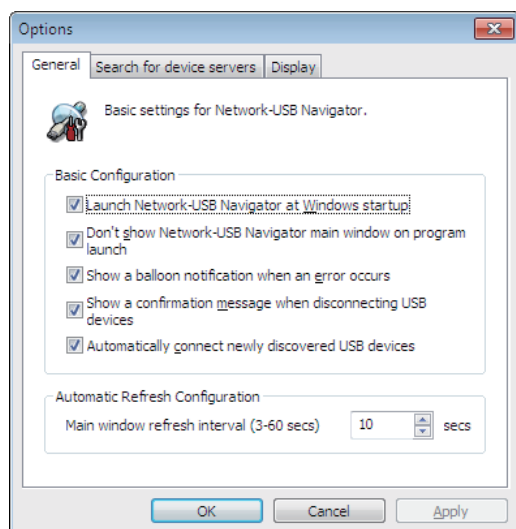
Observações:

- **Ao utilizar a impressora pela primeira vez, surgirá um ecrã de instalação do controlador da impressora. A janela apresentada anteriormente será novamente apresentada após a instalação.**
- **No caso de algumas impressoras, as ferramentas de monitorização do estado da impressora fornecidas com o controlador da impressora poderão apresentar um erro após a instalação da impressora. Porém, o funcionamento da impressora não é prejudicado por este erro. Fechar a ferramenta de monitorização do estado da impressora manualmente.**

Capítulo 3 - Anexo

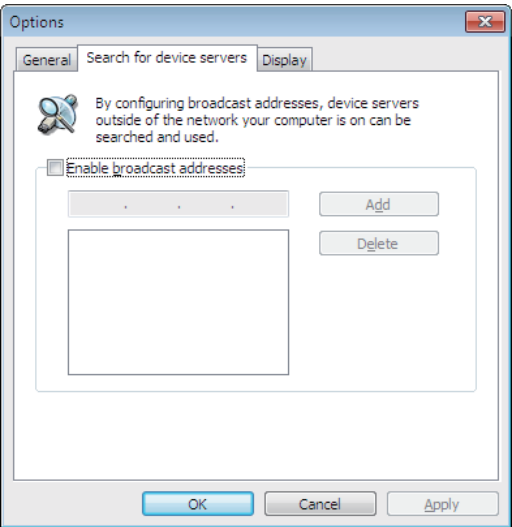
Opções

General (Geral)



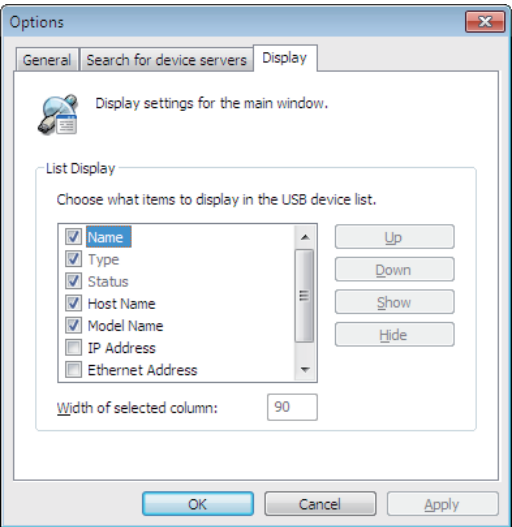
Itens	Descrições	
Basic Configuration (Configuração Básica)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Executar o Navegador do Network-USB quando do arranque do Windows)	Executa o Navegador do Network-USB ao iniciar o Windows.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (Não exibir a janela principal do Navegador do Network-USB quando do lançamento do programa)	Executa o Navegador do Network-USB minimizado.
	Show a balloon notification when an error occurs (Exibir notificação quando ocorrer um erro)	Exibe uma mensagem de ajuda quando o Network-USB tiver um aumento repentino de voltagem ou um dispositivo USB for incorrectamente desligado.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Exibir mensagem de confirmação ao desligar dispositivos USB)	Exibe uma mensagem de confirmação a informar a desconexão antes de se desligar um dispositivo USB. A mensagem não será exibida quando uma aplicação ou a funcionalidade de impressão automática realiza a desconexão.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Ligar automaticamente a dispositivos USB recém-descobertos)	Liga automaticamente a dispositivos USB detectados pela primeira vez.
Automatic Refresh Configuration (Actualizar Automaticamente a Configuração)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Intervalo de actualização da janela principal (3-60 seg))	Define o intervalo de actualização da lista de dispositivos USB para o valor de 3-60 segundos.

Search for device servers (Procurar por servidores de dispositivos)



Itens	Descrições
Enable broadcast addresses (Activar endereços de difusão)	Esta funcionalidade não é suportada. Caso a caixa seja marcada, será ignorada.

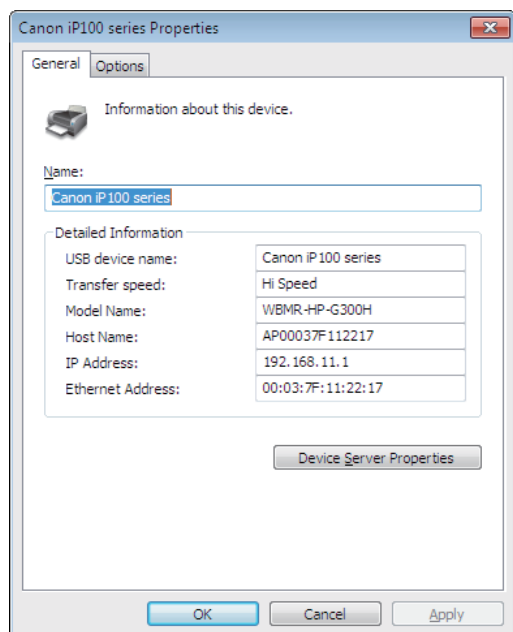
Display (Exibição)



Itens	Descrições
List Display (Lista de Exibição)	Define a ordem de exibição e quais itens mostrar/ocultar na lista de dispositivos USB. Os itens marcados serão exibidos. Utilizar [Up (Cima)] ou [Down (Baixo)] para alterar a ordem de selecção.

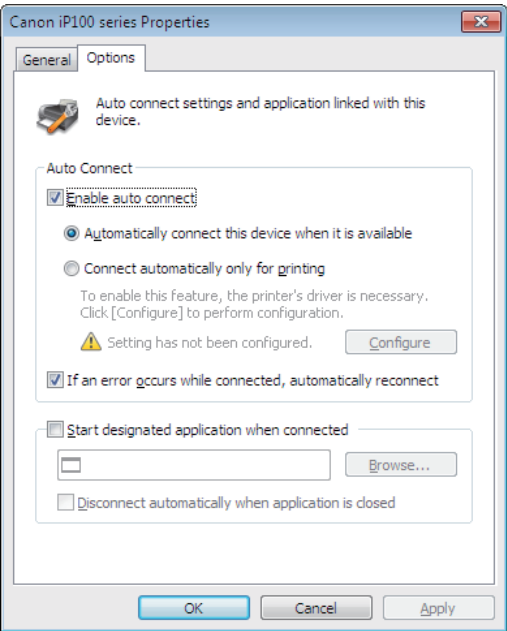
Propriedades

General (Geral)



Itens	Descrições
Name (Nome)	O nome do dispositivo USB apresentado na lista de dispositivos USB. O valor predefinido é o nome do dispositivo USB reconhecido pelo Network-USB. O nome poderá ter um máximo de 64 caracteres.
USB device name (Nome do dispositivo USB)	Nome do dispositivo detectado pelo Network-USB.
Transfer speed (Velocidade de transferência)	Velocidade de transferência do dispositivo USB.
Model Name (Nome do Modelo)	Nome do modelo do Network-USB.
Host Name (Nome do Anfitrião)	Nome do anfitrião do Network-USB.
IP Address (Endereço de IP)	Endereço do Network-USB.
Ethernet Address (Endereço Ethernet)	Endereço Ethernet do Network-USB.
Device Server Properties (Propriedades do Servidor do Dispositivo)	Exibe a página de propriedades do Network-USB baseada na web, apresentando os dispositivos USB ligados.

Options (Opções)



Itens		Descrições
Auto Connect (Ligação Automática)	Enable auto connect (Activa a ligação automática)	<p>[Automatically connect this device when it is available (Ligar automaticamente este dispositivo quando disponível)]: O Navegador do Network-USB irá ligar automaticamente este dispositivo USB quando for detectado.</p> <p>[Connect automatically only for printing (Ligar automaticamente apenas para imprimir)]: Liga automaticamente quando uma tarefa de impressão é enviada para a impressora monitorizada e desliga automaticamente quando a tarefa de impressão é eliminada.</p> <p>[Configure (Configurar)]: Liga o dispositivo USB e inicia-o de forma a activar a impressão automática.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (Se ocorrer um erro quando ligado, voltar a ligar automaticamente)]: Se um dispositivo USB não for correctamente desligado ou o estado da ligação for desactivado, liga automaticamente na próxima vez que o dispositivo USB for detectado no estado de desligado.</p>
Start designated application when connected (Iniciar aplicação designada quando ligado)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (Desligar automaticamente quando a aplicação é fechada)]: Desliga automaticamente quando determinada aplicação é fechada.</p> <p>[Browse (Procurar)]: Abre pastas e aplicações específicas.</p>

Observações:

- Só é suportada a ligação de um concentrador USB.
- Se vários dispositivos USB forem ligados, poderá ser apresentada uma mensagem de erro ao desligar o Windows, sem antes fechar o Navegador do Network-USB. Isto deve-se ao tempo adicional necessário para desligar todos os dispositivos USB. O Windows irá desligar normalmente após um curto período de tempo. Para evitar o aparecimento da mensagem, fechar o Navegador do Network-USB antes de desligar o Windows.
- Utilizar o Navegador do Network-USB para voltar a ligar os dispositivos USB a utilizar ao sair do modo de espera ou hibernação. Os dispositivos não são automaticamente ligados ao sair do modo de espera ou hibernação.
- Funcionamento ou configuração via Telnet não é suportado.
- Não ejectar dispositivos USB enquanto estiverem a ser acedidos, caso contrário os dados poderão ser corrompidos. Após desligar os dispositivos USB, verificar o estado ou os LEDs de actividade para garantir que não estão a aceder a dados. Estes devem terminar quaisquer actividades antes de serem desligados ou os dados poderão ficar corrompidos.
- Caso o dispositivo USB não ligue automaticamente após a detecção, ligar o dispositivo manualmente.
- Caso o dispositivo USB necessite de um adaptador AC, este deve ser utilizado.
- O Navegador do Network-USB funciona com os sistemas operativos seguintes:
 - Windows 7 (32 bits, 64 bits), Vista (32 bits), XP (32 bits)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- É compatível com computadores Macintosh com processador Intel.

Netwerk-USB Gebruikershandleiding

Inhoud

Hoofdstuk 1 - Installatie 2

Windows gebruikers 2

Macintosh gebruikers 6

Hoofdstuk 2 - Hoe de Netwerk-USB Navigator gebruiken.. 10

Verbinden met de Netwerk-USB Navigator 10

USB-apparatuur loskoppelen 12

Start de aangegeven applicatie eenmaal aangesloten 13

Loskoppelingsaanvraag gebruiken 15

Automatische functie 16

Hoofdstuk 3 - Bijlage 18

Options (Opties) 18

 General (Algemeen) 18

 Search for device servers (Zoeken naar apparaatserver) 19

 Display (Weergave) 20

Properties (Eigenschappen) 21

 General (Algemeen) 21

 Options (Opties) 22

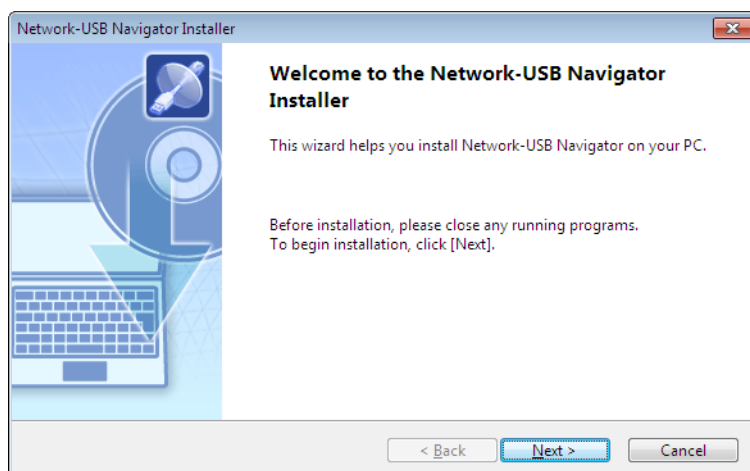
Opmerkingen 23

Hoofdstuk 1 - Installatie

Windows gebruikers

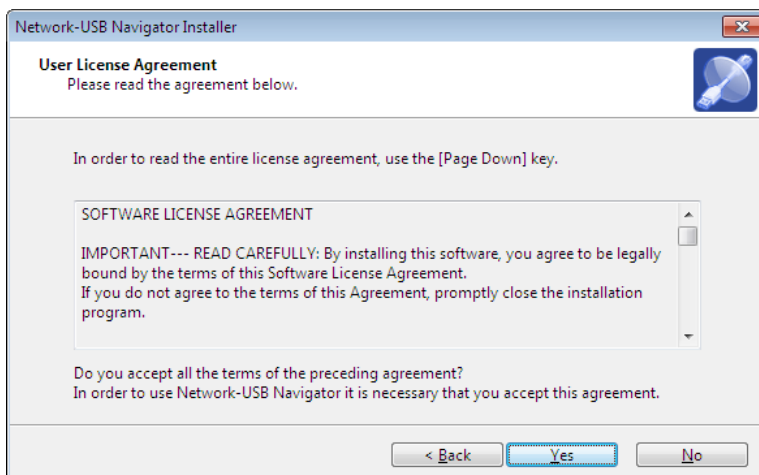
- 1** Breng de CD in.
- 2** Klik op [start] > [(mijn) computer].
- 3** Rechterklik op het CD-ROM pictogram en klik dan op [open].
- 4** Dubbelklik op [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup.exe].

5



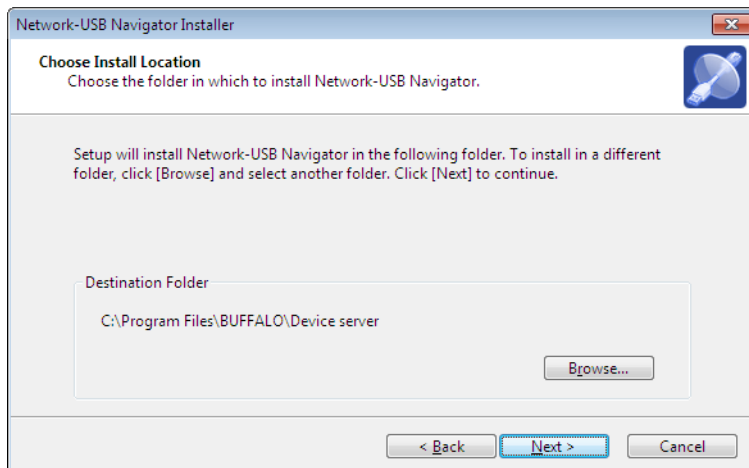
Klik op [Next] (volgende).

6



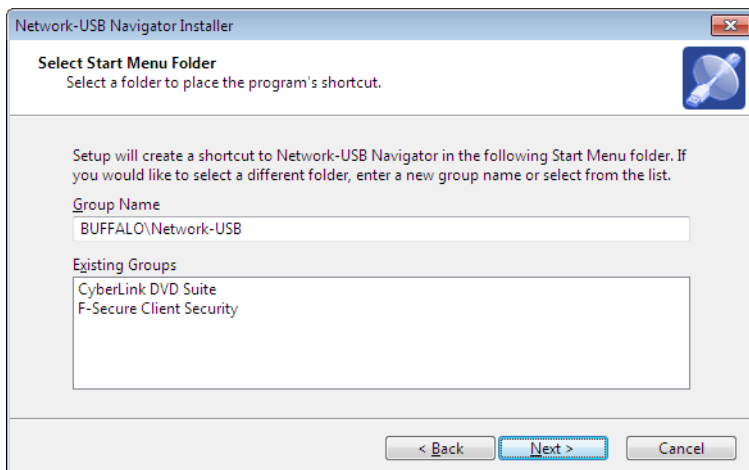
Klik op [Yes] (ja).

7



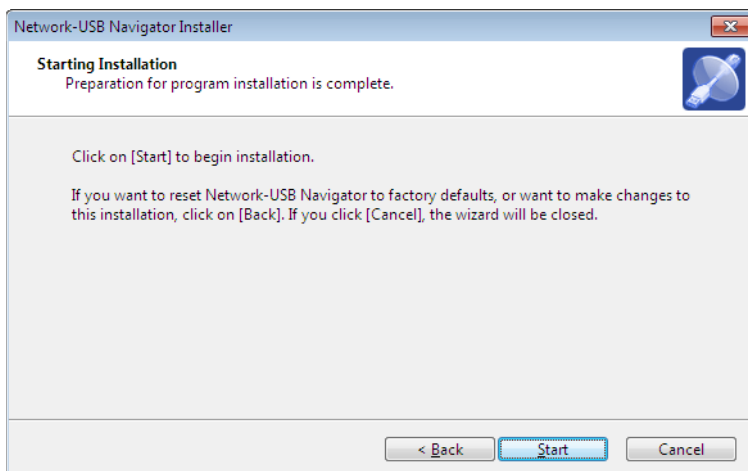
Klik op [Next] (volgende).

8



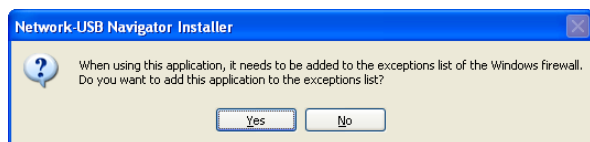
Klik op [Next] (volgende).

9



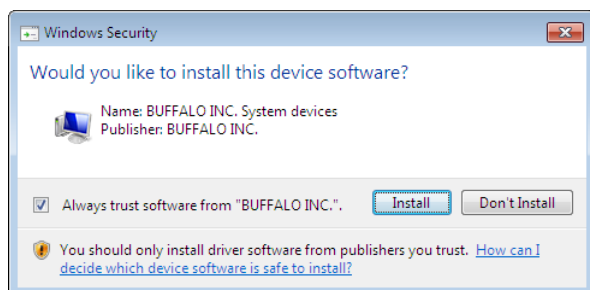
Klik op [Start] (start).

- Installatie op Windows XP (SP2 of later)

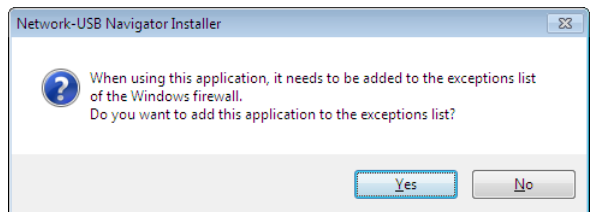


Klik op [Yes] (ja) wanneer dit scherm wordt weergegeven.

- Installatie op Windows 7/Vista

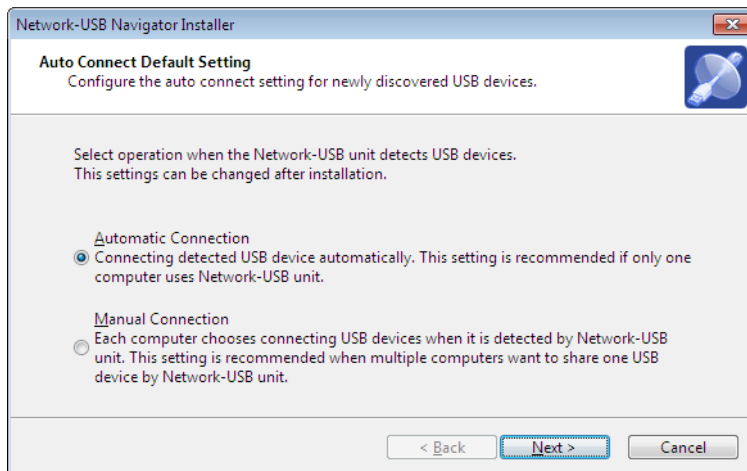


Klik op [Install] (installeren) wanneer dit scherm wordt weergegeven.



Klik op [Yes] (ja) wanneer dit scherm wordt weergegeven.

10



1 U kunt de werking van dit product selecteren wanneer een USB wordt gedetecteerd. Kies de aansluiting die voor uw gebruiksomgeving geschikt is.

2 Klik op [Next] (volgende).

11

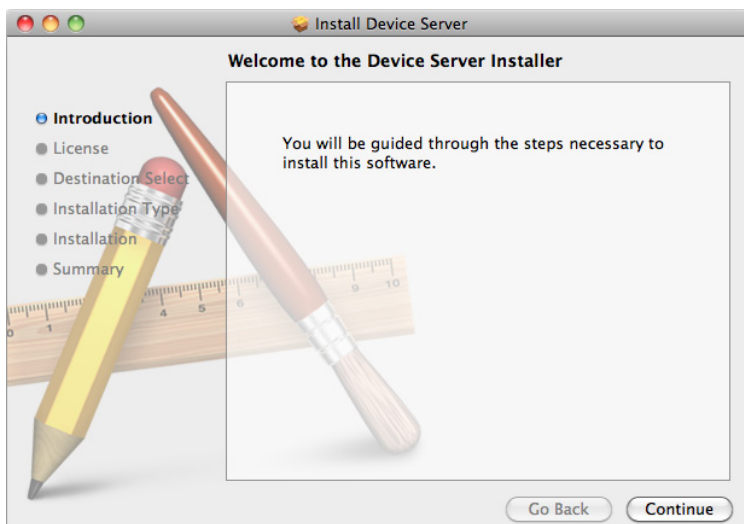
Klik op [Finish] (voltooien) wanneer het "Network-USB Navigator Install Complete" (Installatie van Network-USB Navigator voltooid) wordt weergegeven.

Installatie van Network-USB Navigator is voltooid.

Macintosh gebruikers

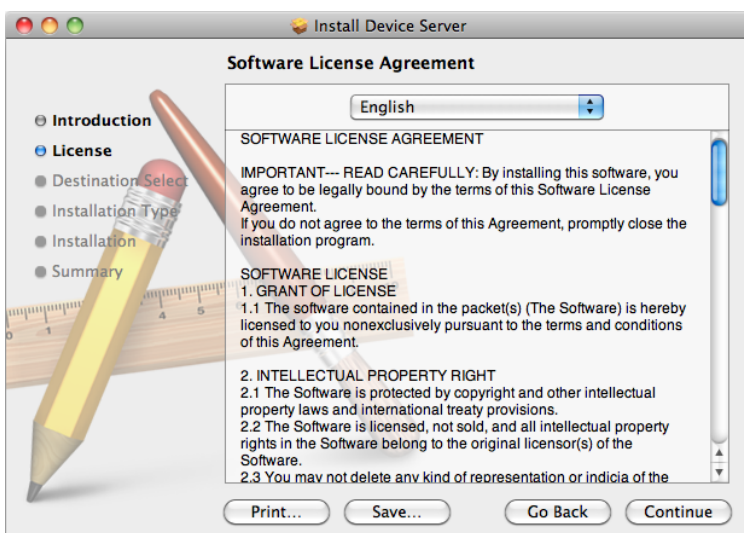
- 1 Breng de CD in.
- 2 Dubbelklik op het CD-ROM pictogram dat zich op het bureaublad bevindt en dubbelklik dan op de Mac map.
- 3 Dubbelklik op [USB-Navigator] > [Cosetup. app].

4



Klik op [Continue] (vervolgen).

5



Klik op [Continue] (vervolgen).

6



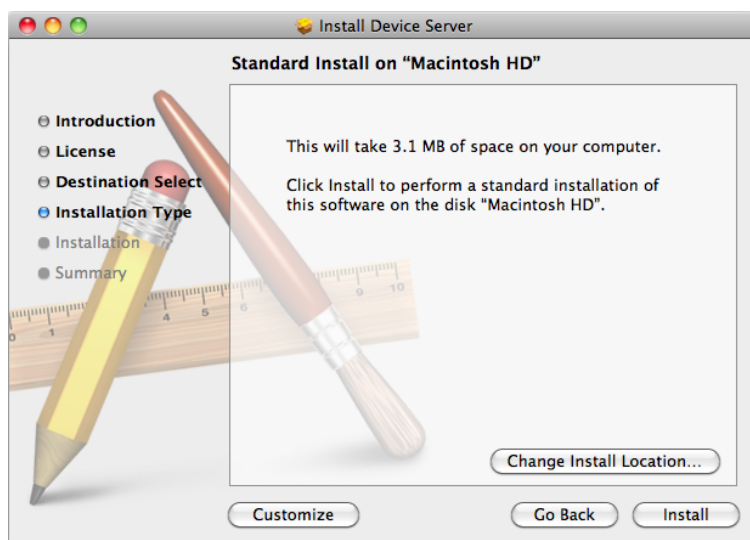
Klik op [Agree] (akkoord gaan).

7



Klik op [Continue] (vervolgen).

8



Klik op [Install] (installeren).

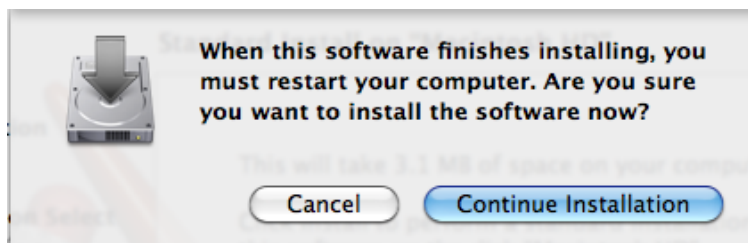
9



Voer uw naam en wachtwoord in.

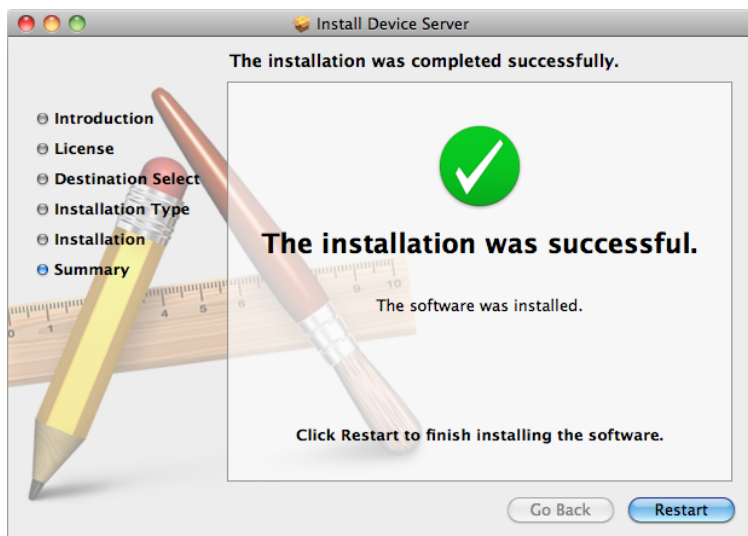
Klik op [OK].

10



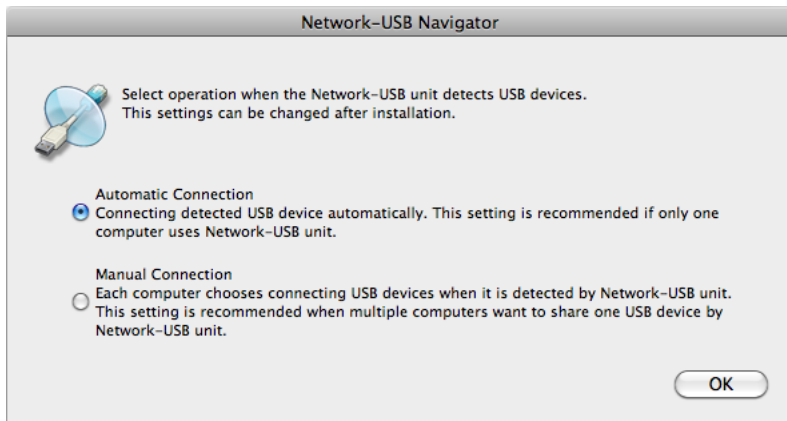
Klik op [Continue Installatie]
(Installatie vervolgen).

11



Klik op [Restart] (opnieuw starten).

12



- 1 Het scherm aan de linkerzijde verschijnt de eerste maal het programma wordt geopend voordat het hoofdprogramma wordt weergegeven. U kunt nu de werking van dit product selecteren wanneer een USB wordt gedetecteerd. Kies de aansluiting die voor uw gebruiksomgeving geschikt is.
- 2 Klik op [OK].

Installatie van Netwerk-USB Navigator is voltooid.

Hoofdstuk 2 - Hoe de Netwerk-USB Navigator gebruiken

Verbinden met de Netwerk-USB Navigator


Gebruik de Netwerk-USB Navigator als er een USB-apparaat op dit product is aangesloten.

Als u een USB-apparaat voor de eerste maal gebruikt, kan het nodig zijn om de software meegeleverd met het USB-apparaat te installeren. Installeer de software volgens de instructies die met het USB-apparaat zijn meegeleverd.


1 De Netwerk-USB Navigator starten.

Er zijn twee manieren om het programma te starten.

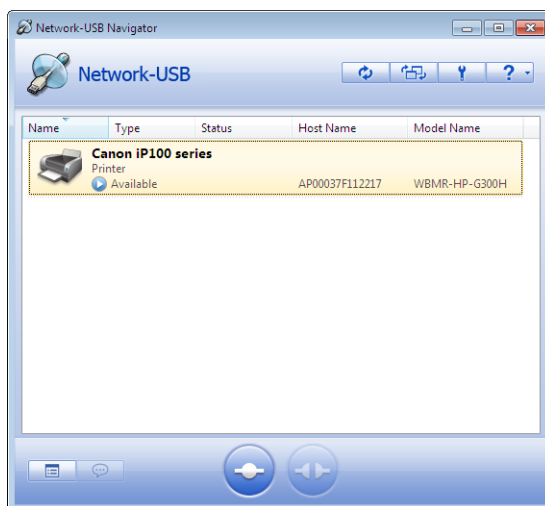
Windows gebruikers

- a) Klik op het taaklade pictogram .
- b) Vanuit het startmenu, klik op [(alle) programma's]-[BUFFALO]-[Netwerk-USB Navigator]-[Netwerk-USB Navigato].

Macintosh gebruikers


- a) Klik op het Docking pictogram .
- b) Klik op [Macintosh HD]-[applicaties] -[BUFFALO]-[Server apparaat] -[Netwerk-USB Navigator].



2



- 1 Selecteer het USB-apparaat.

U kunt een USB-apparaat selecteren als de status  weergeeft.

- 2 Klik op .

- Opmerkingen:**
- Als het gewenste apparaat niet in de lijst met USB-apparatuur verschijnt, klik op .
 - De USB-apparaten worden automatisch aangesloten als automatische aansluiting initieel wordt ingesteld.
 - De volgende handelingen kunnen ervoor zorgen dat de aangesloten USB-apparaten of de werking van uw computer onstabiel wordt. Als dit gebeurt, start dit product, het USB-apparaat of uw computer opnieuw op en voer de handeling nogmaals uit.
 - Het loskoppelen van een USB- of Netwerkkabel terwijl de Netwerk-USB Navigator aangesloten is.
 - Op  klikken terwijl het USB-apparaat wordt geraadpleegd.

3 Het geselecteerd USB-apparaat wordt onmiddellijk geïnstalleerd.

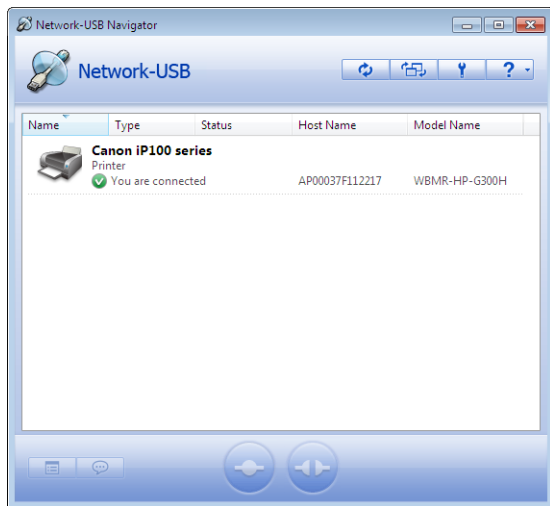
De aansluiting op het USB-apparaat is succesvol als de status van het USB-apparaat  weergeeft.

Raadpleeg de handleiding van het USB-apparaat voor meer informatie over hoe deze te gebruiken.


- Opmerkingen:**
- Elk USB-apparaat mag tegelijkertijd slechts op één computer worden aangesloten. De status van het apparaat geeft  weer en het apparaat is niet bruikbaar als deze met een andere computer wordt gebruikt.
 - Het USB-apparaat wordt losgekoppeld als de Netwerk-USB Navigator wordt gesloten door op de [X] rechts bovenaan het venster te klikken. Verklein het venster in plaats van deze te sluiten om het apparaat verder te gebruiken.

USB-apparatuur loskoppelen

U kunt aangesloten USB-apparatuur loskoppelen als u deze niet langer nodig hebt of als deze op andere computers wilt gebruiken. Koppel de USB-apparatuur niet los als u deze raadpleegt of als u gegevens transfereert. Na bevestiging dat de handeling van het apparaat beëindigd is, koppel het apparaat los met behulp van de Netwerk-USB Navigator.



1 Selecteer het USB-apparaat.

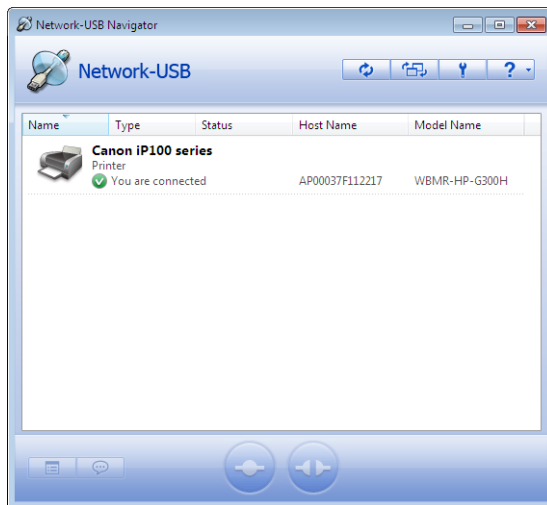
2 Klik op .

Koppel het apparaat niet los door de loskoppelingsfunctie van het besturingssysteem te gebruiken, maar voer bovenstaande procedure uit. Koppel geen USB-apparatuur los als deze wordt geraadpleegd. Dit kan leiden tot gegevenscorruptie.

Start de aangegeven applicatie eenmaal aangesloten

U kunt de Netwerk-USB Navigator gebruiken voor het automatisch starten van een applicatie wanneer een USB-apparaat is aangesloten. Dit zorgt voor een eenvoudige opstart van de applicatie door een USB-apparaat aan de gewenste applicatie te verbinden.

1



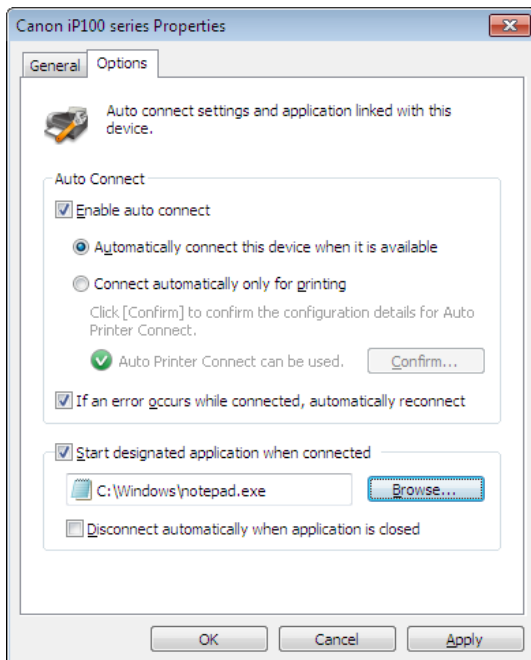
1 Selecteer het USB-apparaat.

2 Klik op  .

2

Klik op de [Options] (opties) tab in het weergegeven dialoogvenster Eigenschappen.

3



- 1 Vink het [Start designated application when connected] (Start de aangegeven applicatie zodra aangesloten) vakje aan.
- 2 Klik op [Browse...] (doorlopen...) en selecteer de applicatie die u wilt doorlopen.
- 3 Klik op [OK].

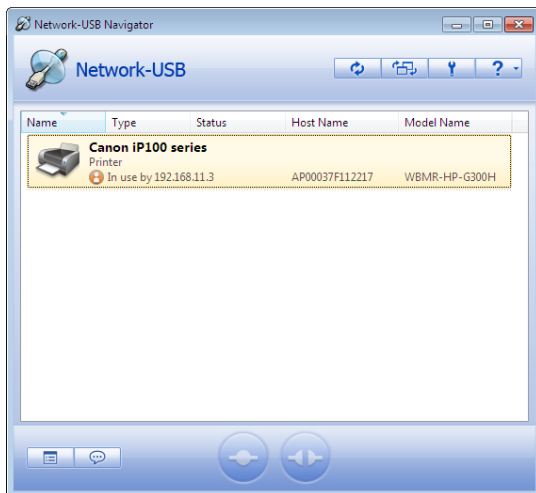
Het automatisch opstarten van de applicatie is nu geactiveerd.

Opmerking: U kunt configureren om een USB-apparaat van de computer los te koppelen zodra de verbonden applicatie wordt gesloten. Om te activeren, vink het [Disconnect automatically when application is closed] (Automatisch loskoppelen zodra applicatie wordt gesloten) vakje aan.

Loskoppelingsaanvraag gebruiken

U kunt een gebruiksaanvraag voor USB-apparaat (loskoppelingsaanvraag) sturen als het gewenste USB-apparaat door een andere gebruiker wordt gebruikt.

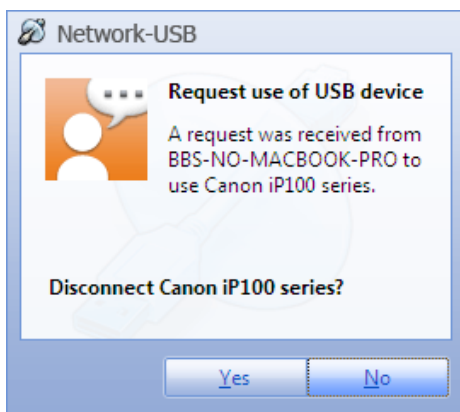
1



1 Selecteer het USB-apparaat.

2 Klik op  .

2



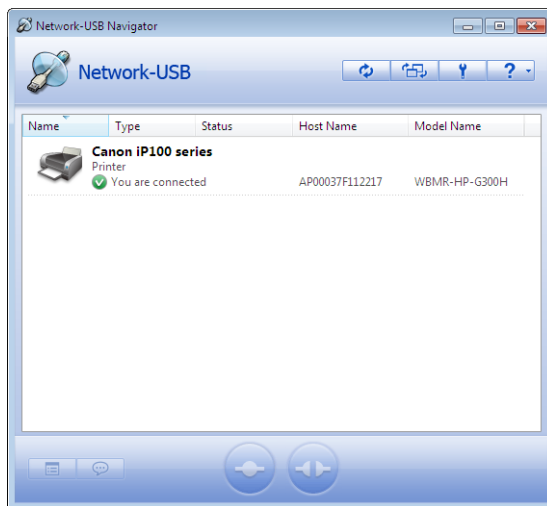
Het berichtvenster, zoals weergegeven aan de linkerzijde, verschijnt op het bureaublad van de gebruiker die het gewenste USB-apparaat aan het gebruiken is.

U kunt het aangevraagde USB-apparaat op uw computer gebruiken eenmaal de andere gebruiker [Yes] (ja) heeft geselecteerd.

Automatische functie

Als het aangesloten USB-apparaat op dit product een printer is, is het mogelijk om automatisch te "Connect" > "Print" > "Disconnect" ("Aansluiten" > "Afdrukken" > "Loskoppelen") door vanuit de applicatie zelf af te drukken, zonder dat u telkens manueel met behulp van de Netwerk-USB Navigator hoeft aan te sluiten.

1



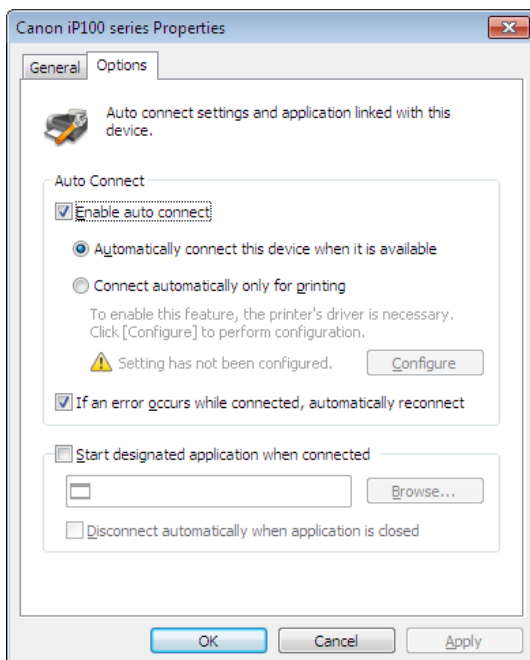
1 Selecteer het USB-apparaat.

2 Klik op  .

2

Klik op de [Options] (opties) tab in het weergegeven dialoogvenster Eigenschappen.

3



1 Vink het [Enable auto connect] (Automatische aansluiting activeren) vakje aan.

2 Vink het [Connect automatically only for printing] (Alleen automatische aansluiting om af te drukken) vakje aan.

3 Klik op [OK].

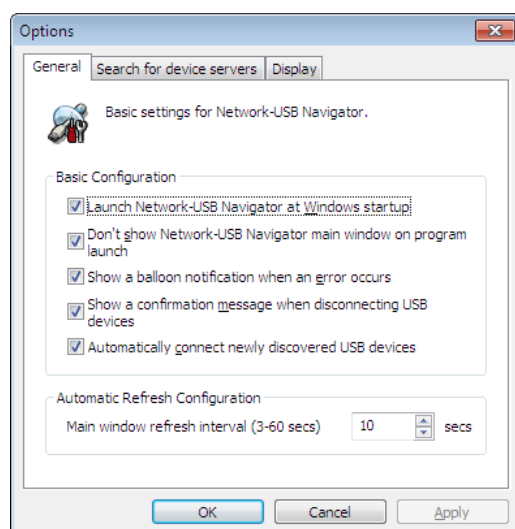
Zie pagina 18 voor informatie over elke instelling in het [Options] (opties) venster.
De automatische printeraansluiting is nu geactiveerd.

- Opmerkingen:**
- Een installatiescherm voor de printerdriver verschijnt wanneer u de aangesloten printer voor de eerste maal gebruikt en keert terug naar het bovenstaande venster zodra de installatie is voltooid.
 - Bij sommige printers is het mogelijk dat de monitoring tools voor de afdrukstatus binnen de printerdriver een fout bij voltooiing van het afdrukken aangeven. Het afdrukken wordt echter niet beïnvloed door deze fout. Sluit het monitoring tool voor de afdrukstatus manueel.

Hoofdstuk 3 - Bijlage

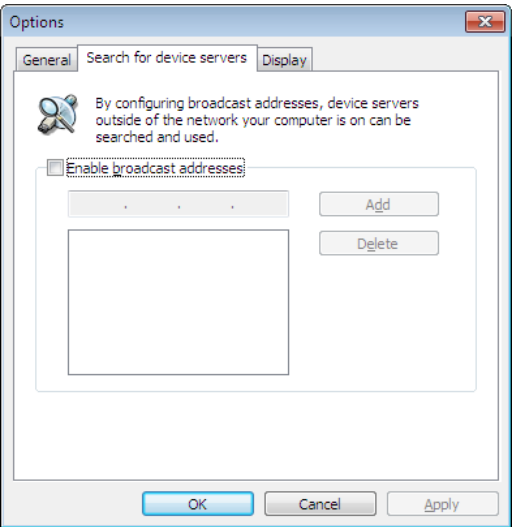
Options (Opties)

General (Algemeen)



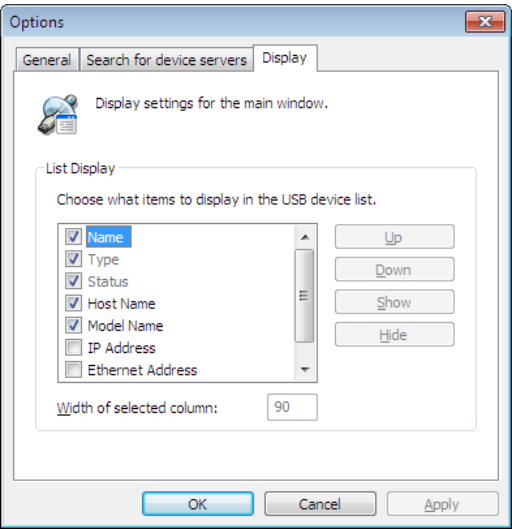
Items	Beschrijving	
Basic Configuration (Basisconfiguratie)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Open Network-USB Navigator Windows opstart)	Open Network-USB Navigator bij opstarten van Windows.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (Netwerk-USB Navigator venster bij opstarten van programma niet weergeven)	Openen van Netwerk-USB Navigator wordt geminimaliseerd.
	Show a balloon notification when an error occurs (Een ballonmelding tonen wanneer een fout zich voordoet)	Een hulpballon tonen als de Netwerk-USB een stootspanning ervaart of als er een USB-apparaat verkeerd is aangesloten.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Een bevestigingsbericht tonen bij het loskoppelen van USB-apparatuur)	Een bevestigingsprompt voor loskoppeling tonen voordat een USB-apparaat wordt losgekoppeld. Een prompt voor loskoppeling wordt niet weergegeven wanneer de loskoppeling door een applicatie of de automatische afdrukfunctie wordt aangevraagd.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Automatisch aansluiten van nieuw ontdekte USB-apparatuur)	Automatisch aansluiten van USB-apparatuur die voor de eerste maal wordt gedetecteerd.
Automatic Refresh Configuration (Automatische opfrisconfiguratie)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Opfrisinterval van hoofdvenster (3-60 sec))	De opfrisinterval van de lijst met USB-apparatuur tussen een waarde van 3-60 seconden instellen.

Search for device servers (Zoeken naar apparaatsservers)



Items	Beschrijving
Enable broadcast addresses (broadcastadressen activeren)	Deze functionaliteit wordt niet ondersteund. Er wordt geen rekening gehouden met een aangevinkt vakje.

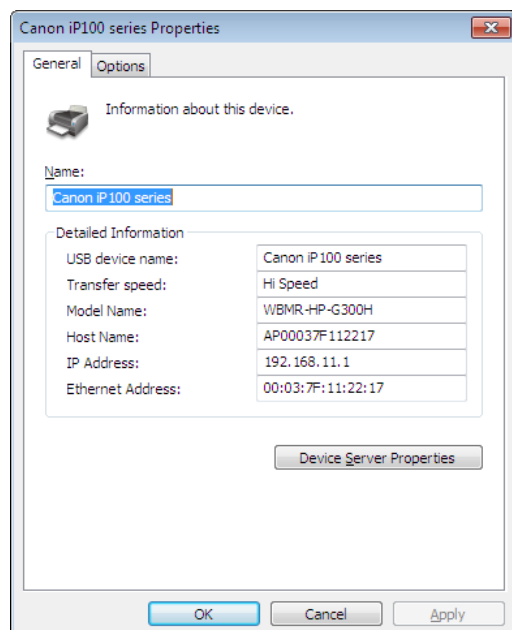
Display (Weergave)



Items	Beschrijving
List Display (Lijstweergave)	Instellen van de weergavevolgorde en welke items in de lijst met USB-apparatuur worden weergegeven/verborgen. Aangevinkte items worden weergegeven. Gebruik [Up] (omhoog) of [Down] (omlaag) om de selectievolgorde te wijzigen.

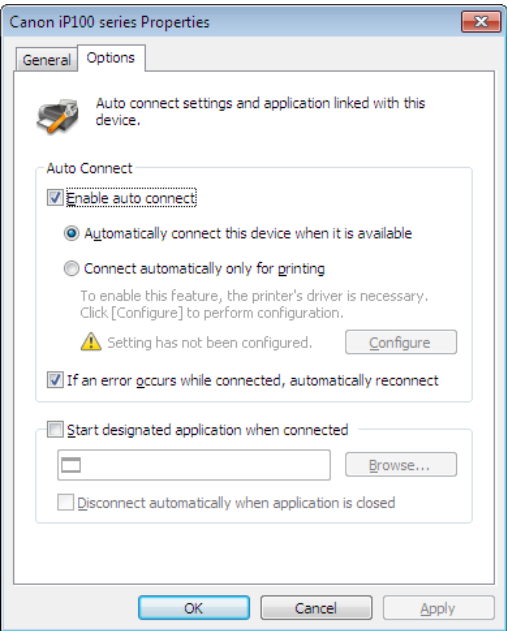
Properties (Eigenschappen)

General (Algemeen)



Items	Beschrijving
Name (naam)	De naam voor het USB-apparaat wordt in de lijst met USB-apparatuur weergegeven. De standaardwaarde is de naam van het USB-apparaat zoals deze door het Netwerk-USB wordt herkend. U kunt tot maximum 64 tekens voor deze naam invoeren.
USB device name (naam USB-apparaat)	De naam van het apparaat zoals deze door het Netwerk-USB wordt herkend.
Transfer speed (transfersnelheid)	De transmissiesnelheid van het USB-apparaat.
Model Name (naam van model)	De naam van het Netwerk-USB model.
Host Name (hostnaam)	De hostnaam van de Netwerk-USB.
IP Address (IP-adres)	Het IP-adres van de Netwerk-USB.
Ethernet Address (ethernetadres)	Het ethernetadres van de Netwerk-USB.
Device Server Properties (Eigenschappen van de apparaatserver)	Geeft de webgebaseerde pagina met eigenschappen van de Netwerk-USB weer, toont de aangesloten USB-apparatuur.

Options (Opties)



Items		Beschrijving
Auto Connect (Automatische aansluiting)	Enable auto connect (Automatische aansluiting activeren)	<p>[Automatically connect this device when it is available] (Dit apparaat automatisch aansluiten zodra deze beschikbaar is): De Netwerk-USB Navigator sluit dit USB-apparaat automatisch aan zodra deze wordt gedetecteerd.</p> <p>[Connect automatically only for printing] (Alleen automatisch aansluiten om af te drukken): Automatisch aansluiten als een afdrukjob in het geheugen opgeslagen wordt en automatisch loskoppelen als de afdrukjob wordt verwijderd.</p> <p>[Configure] (configureren): Op het USB-apparaat aansluiten en activering voor het automatisch afdrukken in werking stellen.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect] (Als een fout zich bij aansluiting voordoet, opnieuw automatisch aansluiten): Als een USB-apparaat op een verkeerde manier is losgekoppeld of als de aansluitstatus wordt uitgeschakeld, sluit het USB-apparaat automatisch aan wanneer deze wordt gedetecteerd en zich in een losgekoppelde status blijkt te bevinden.</p>
Start designated application when connected (Start de aangegeven applicatie eenmaal aangesloten)		<p>[Disconnect automatically when application is closed] (Automatisch loskoppelen zodra de applicatie wordt gesloten): Automatisch loskoppelen wanneer de specifieke applicatie wordt gesloten.</p> <p>[Browse] (doorlopen): Map openen en applicatie specificeren.</p>

Opmerkingen

- De aansluiting van slechts één USB-hub wordt ondersteund.
- Als er meerdere USB-apparaten aangesloten zijn, kan een foutbericht worden weergegeven wanneer Windows wordt afgesloten zonder eerst de Netwerk-USB Navigator af te sluiten. Dit wordt veroorzaakt door de extra tijd die nodig is om alle USB-apparatuur los te koppelen. Windows wordt na enige tijd op een normale manier afgesloten. Om het verschijnen van dit bericht te voorkomen, sluit de Netwerk-USB Navigator alvorens Windows af te sluiten.
- Gebruik de Netwerk-USB Navigator om de USB-apparaten die u wilt gebruiken opnieuw aan te sluiten wanneer u de computer uit de stand-by of slaapmodus opstart. De apparaten worden niet automatisch aangesloten als u de computer uit de stand-by of slaapmodus opstart.
- Werking of configuratie via Telnet wordt niet ondersteund.
- Koppel geen USB-apparatuur los als deze wordt geraadpleegd. Dit kan leiden tot gegevenscorruptie. Alvorens uw USB-apparatuur los te koppelen, controleer de status of activiteit LEDs om zich ervan te verzekeren dat de apparatuur geen gegevens raadpleegt. Laat de apparatuur de gestarte activiteit(en) voltooien alvorens deze los te koppelen want dit kan leiden tot gegevenscorruptie.
- Als uw USB-apparaat na detectie niet automatisch wordt aangesloten, sluit het apparaat manueel aan.
- Als uw USB-apparaat een AC-adapter vereist, zorg dat u deze aansluit.
- De Netwerk-USB Navigator werkt met de volgende besturingssystemen:
 - Windows 7 (32-bit, 64-bit), Vista (32-bit), XP (32-bit)
 - MacOS X 10. 4, 10. 5, 10. 6
- Macintosh computers met Intel CPUs worden ondersteund.

Руководство пользователя устройства Network-USB

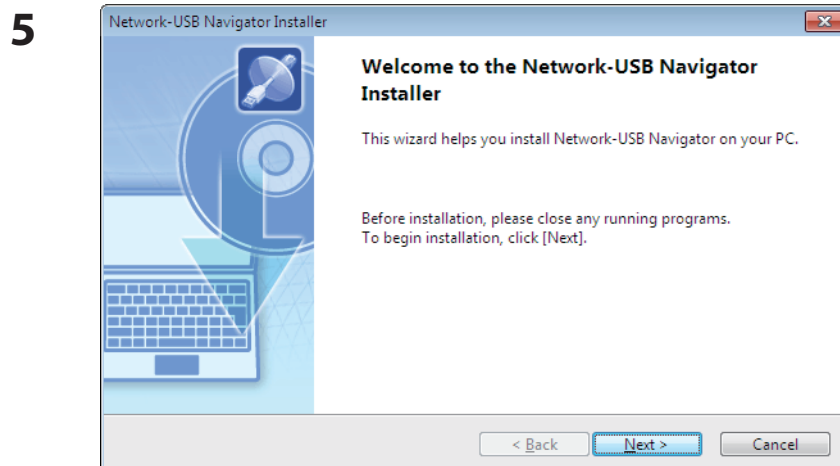
Содержание

Глава 1. Установка	2
Пользователи Windows	2
Пользователи Macintosh	6
Глава 2. Использование Network-USB Navigator	10
Подключение с помощью Network-USB Navigator	10
Отключение устройств USB.....	12
Запуск назначенного приложения при подключении.....	13
Использование запроса на отключение	15
Автоматическая функция.....	16
Глава 3. Приложение	18
Параметры	18
General (Общие)	18
Search for device servers (Поиск серверов устройств).....	19
Display (Отображение)	20
Свойства	21
General (Общие)	21
Options (Параметры)	22
Примечания	23

Глава 1. Установка

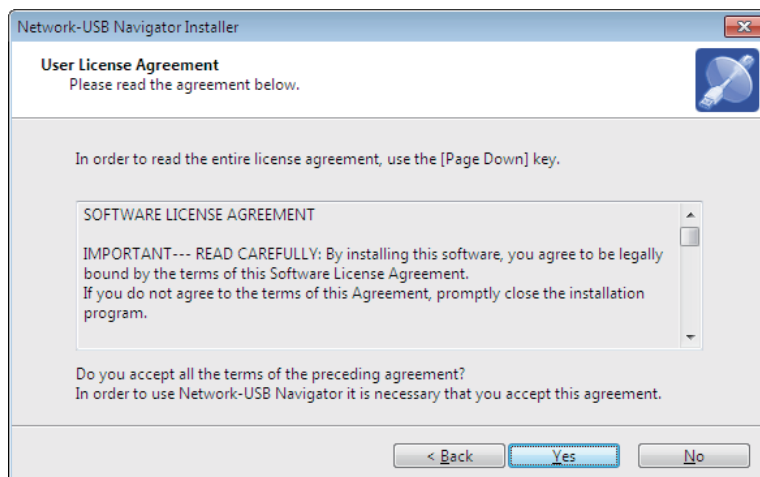
Пользователи Windows

- 1** Вставьте компакт-диск.
- 2** Нажмите кнопку [Пуск] > [Мой компьютер].
- 3** Щелкните правой кнопкой мыши значок привода компакт-дисков, затем выберите команду [Открыть].
- 4** Последовательно выберите [Win] > [USB-Navigator] > [Cosetup. exe], дважды щелкая каждый пункт.



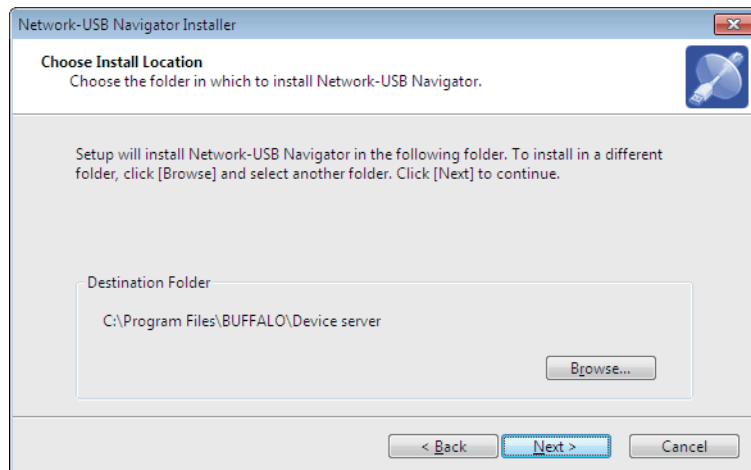
Нажмите кнопку [Next (Далее)].

6



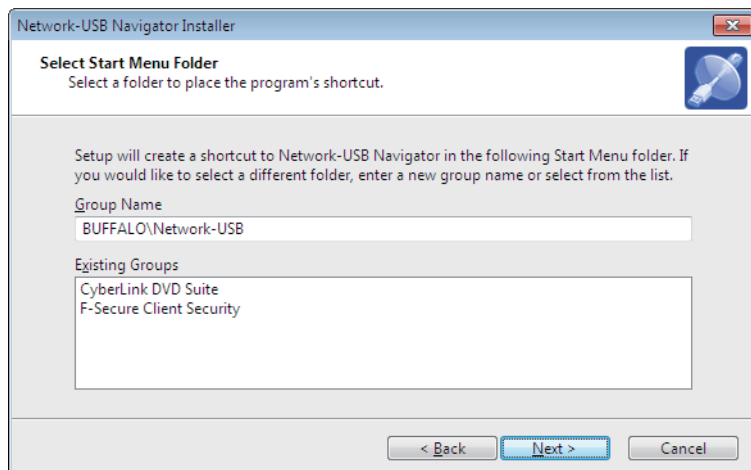
Нажмите кнопку [Yes (Да)].

7



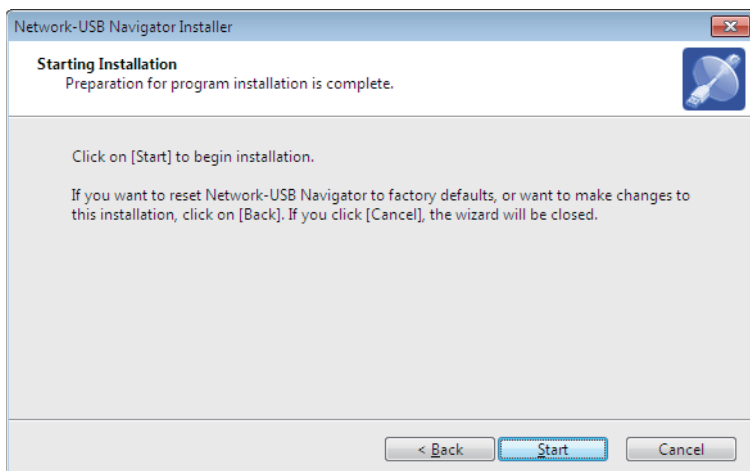
Нажмите кнопку [Next (Далее)].

8



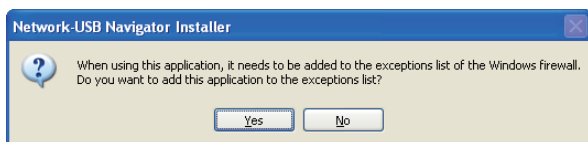
Нажмите кнопку [Next (Далее)].

9



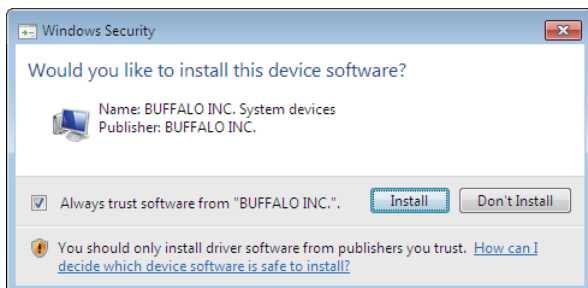
Нажмите кнопку [Start (Пуск)].

- Установка в Windows XP (SP2 или более поздней версии)

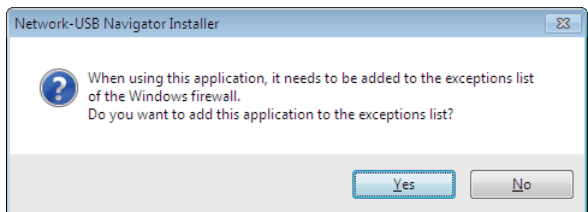


Нажмите кнопку [Yes (Да)] при появлении этого экрана.

- Установка в Windows 7/Vista

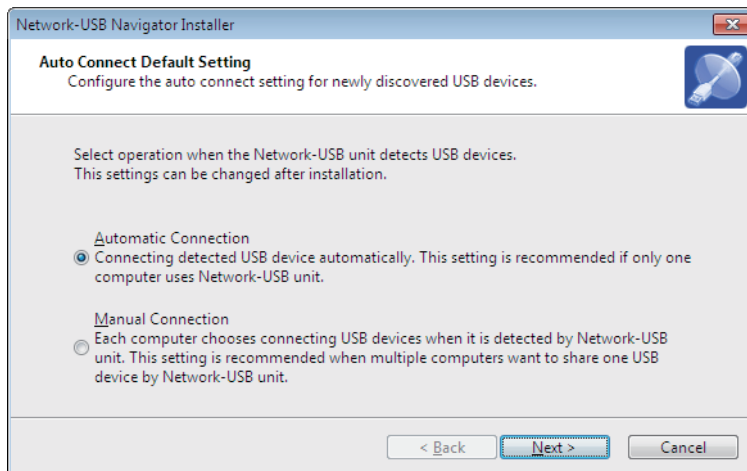


Нажмите кнопку [Install (Установить)] при появлении этого экрана.



Нажмите кнопку [Yes (Да)] при появлении этого экрана.

10



1 Можно указать поведение этого продукта при обнаружении USB-устройства. Выберите поведение при подключении, которое лучше всего применимо к вашей среде использования.

2 Нажмите кнопку [Next (Далее)].

11

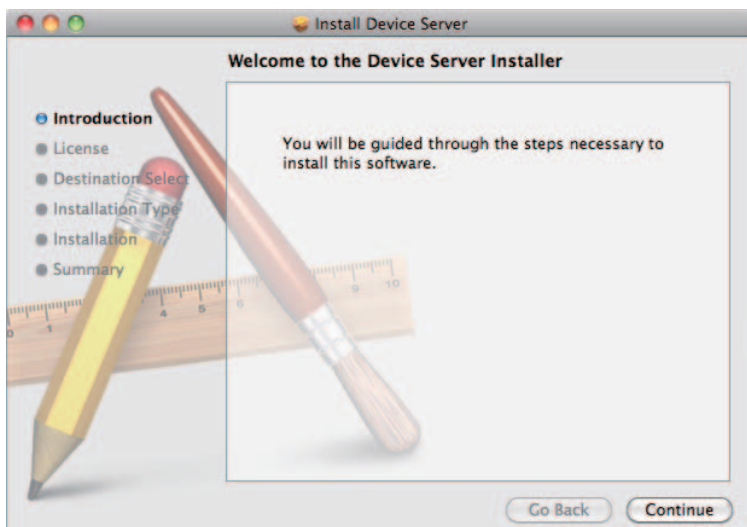
Нажмите кнопку [Finish (Готово)], когда появится экран "Network-USB Navigator Install Complete" (Установка Network-USB Navigator завершена).

Установка Network-USB Navigator завершена.

Пользователи Macintosh

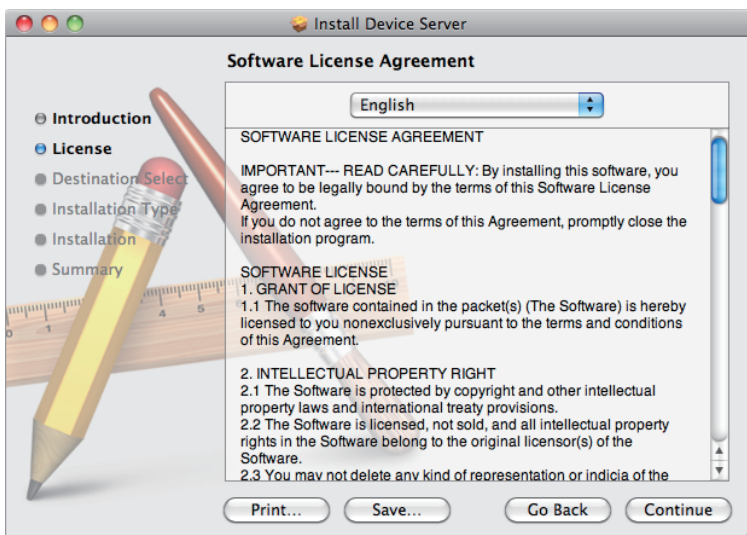
- 1 Вставьте компакт-диск.
- 2 Дважды щелкните значок компакт-диск, расположенный на рабочем столе, затем откройте папку Mac.
- 3 Дважды щелкните [USB-Navigator] > [Cosetup. app].

4



Нажмите кнопку
[Continue (Продолжить)].

5



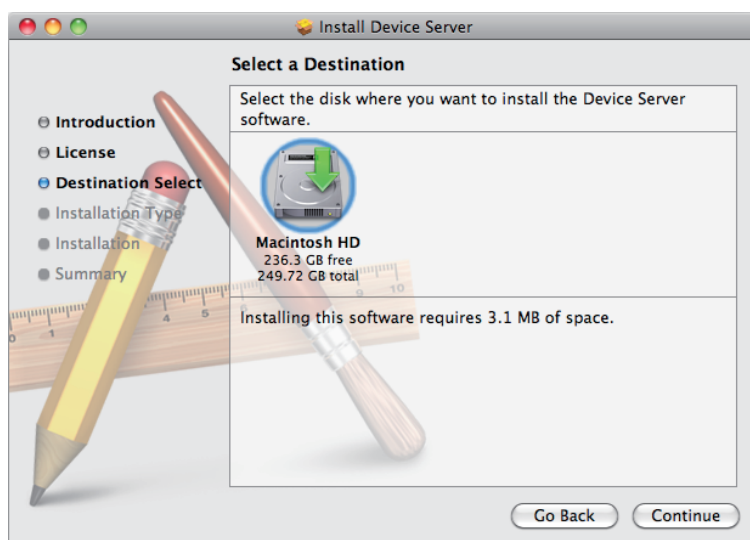
Нажмите кнопку
[Continue (Продолжить)].

6



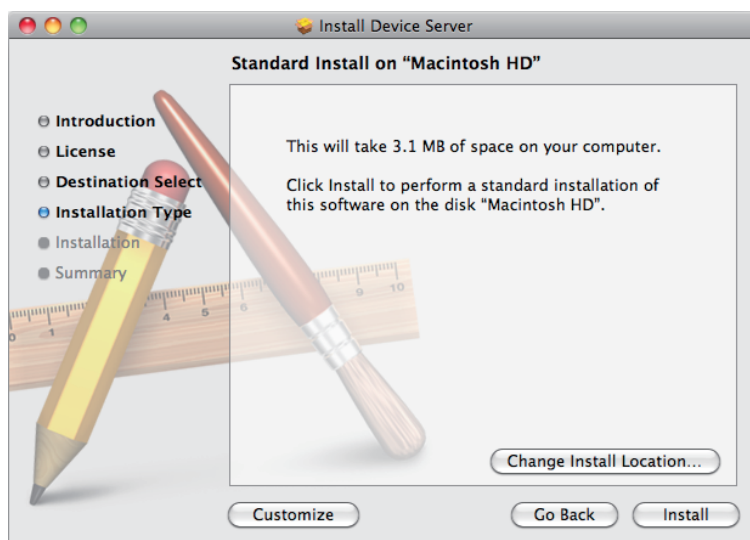
Нажмите кнопку
[Agree (Принимаю)].

7



Нажмите кнопку
[Continue (Продолжить)].

8



Нажмите кнопку
[Install (Установить)].

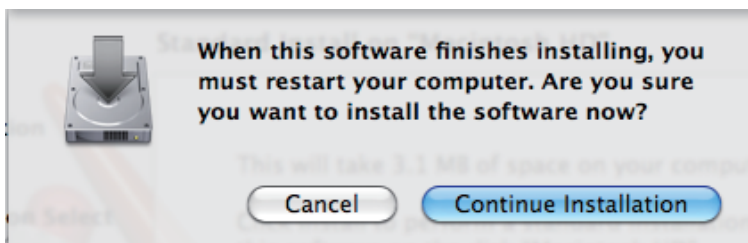
9



Введите ваше имя и пароль.

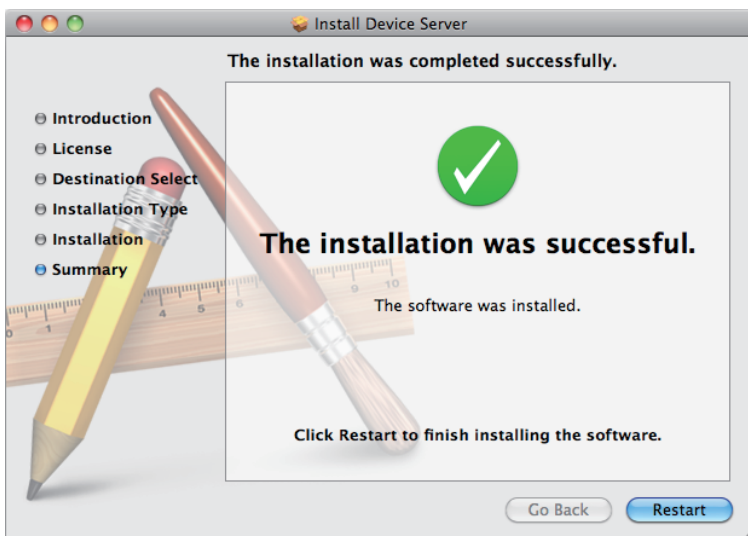
Нажмите кнопку [OK].

10



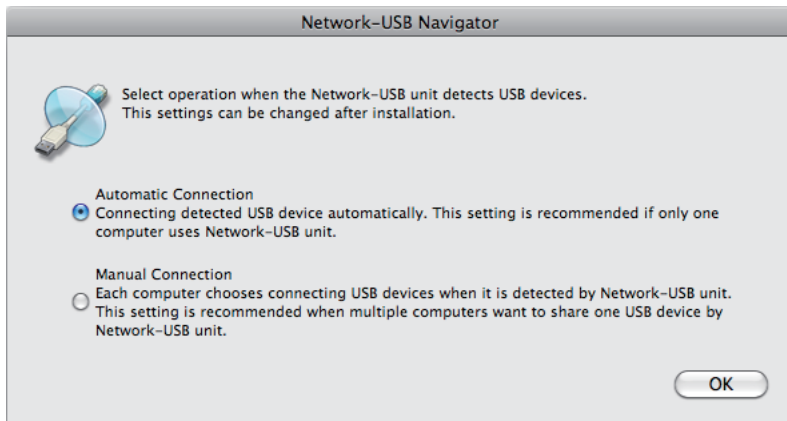
Нажмите кнопку [Continue Installation (Продолжить установку)].

11



Нажмите кнопку [Restart (Перезапустить)].

12



- 1 При первом запуске программы экран с левой стороны появляется до отображения основного экрана программы. На этом экране можно указать поведение продукта при обнаружении USB-устройства. Выберите поведение при подключении, которое лучше всего применимо к вашей среде использования.
- 2 Нажмите кнопку [OK].

Установка Network-USB Navigator завершена.

Глава 2. Использование Network-USB Navigator

Подключение с помощью Network-USB Navigator


Приложение Network-USB Navigator следует использовать при подключении устройства USB к этому продукту.

При первом подключении устройства USB может понадобиться установить программное обеспечение, предоставленное вместе с этим устройством. Установите устройство в соответствии с инструкциями, прилагаемыми к устройству USB.

1 Запустите Network-USB Navigator.


Существует два способа запуска программы.

Пользователи Windows

а) Щелкните значок на панели задач .

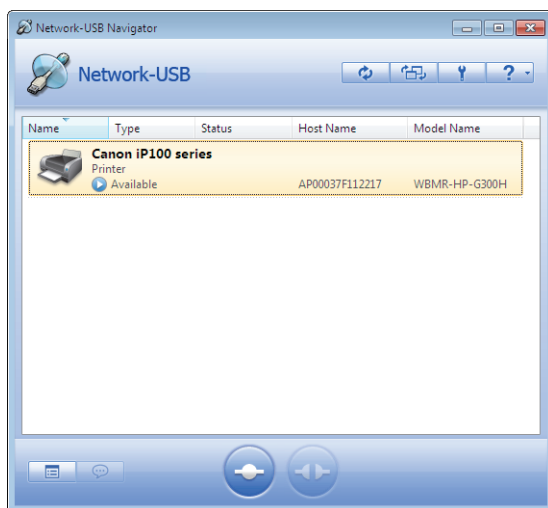
б) В меню Пуск щелкните [Все программы]-[BUFFALO]-[Network-USB Navigator]-[Network-USB Navigator].

Пользователи Macintosh


а) Щелкните значок Dock на панели задач .

б) Нажмите кнопку [Macintosh HD]-[Программы]-[BUFFALO]-[Сервер устройств]-[Network-USB Navigator].

2




1 Выберите устройство USB.


Устройство USB может быть выбрано, если его состояние отображается как .

2 Щелкните .


Примечания. • Если нужное устройство не отображается в списке устройств USB, щелкните .

- Устройства USB подключаются автоматически, если при исходной установке выбрано автоматическое подключение.
- Следующие операции могут привести к нестабильной работе устройств USB или компьютера. В подобных случаях повторите операцию после перезапуска этого продукта, устройства USB или компьютера.
 - Отключение кабеля USB или сетевого кабеля во время подключения Network-USB Navigator.
 - Нажатие  при обмене данными с устройством USB.

3 Выбранное устройство USB будет установлено автоматически.

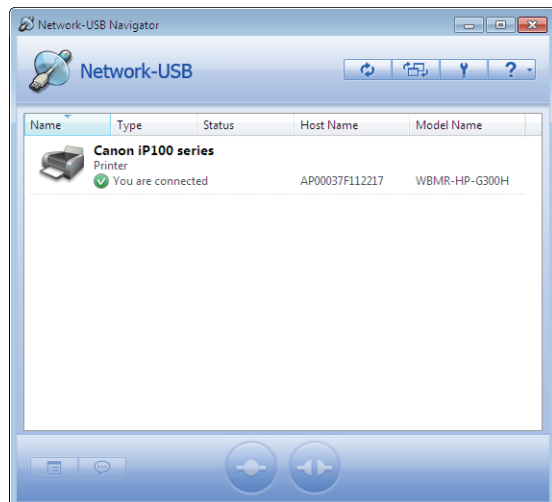
Подключение к устройству USB выполнено успешно, если состояние устройства USB отображается как .

Дополнительные сведения об использовании устройства USB можно найти в руководстве, прилагающемся к этому устройству.

- Примечания.** • Каждое устройство USB одновременно может быть подключено только к одному компьютеру. Если устройство подключено к другому компьютеру, состояние устройства будет отображаться как  и устройство не будет доступным.
- Устройство USB будет отключено, если приложение Network-USB Navigator закрыто посредством нажатия кнопки [X] в правой верхней части окна. Чтобы продолжить использование устройства, сверните окно вместо его закрытия.

Отключение устройств USB

Можно отключить подключенные устройства USB, если нет необходимости использовать их или если эти устройства необходимо установить на другие компьютеры. Не отключайте устройства USB в момент обмена данными или получения доступа. Отключайте устройства с помощью Network-USB Navigator только после того, как убедились в том, что устройства отключены.



1 Выберите устройство USB.

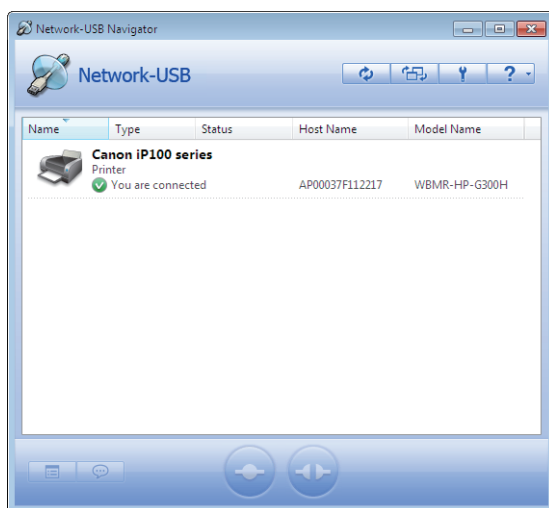
2 Щелкните  .

Не используйте функцию извлечения в операционной системе для отключения устройств. Вместо этого придерживайтесь приведенной выше процедуры. Кроме того, не следует извлекать устройства USB во время обращения к ним. Это может привести к повреждению данных.

Запуск назначенного приложения при подключении

С помощью Network-USB Navigator можно указать приложение, которое будет автоматически запускаться при подключении устройства USB. Это позволит без труда запускать нужное приложение путем сопоставления с ним устройства USB.

1



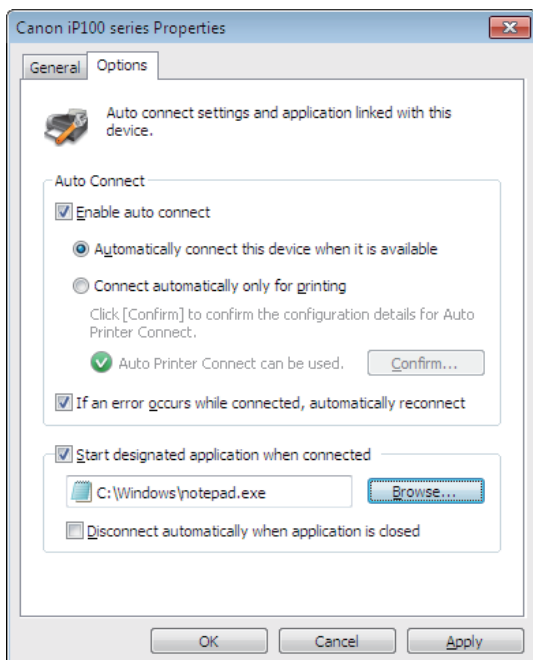
1 Выберите устройство USB.

2 Щелкните  .

2

Перейдите на вкладку [Options (Параметры)] в открывшемся диалоговом окне Properties (Свойства).

3



- 1 Установите флажок [Start designated application when connected (Запускать назначенное приложение при подключении)].
- 2 Нажмите кнопку [Browse... (Обзор...)] и выберите приложение, которое следует зарегистрировать.
- 3 Нажмите кнопку [OK].

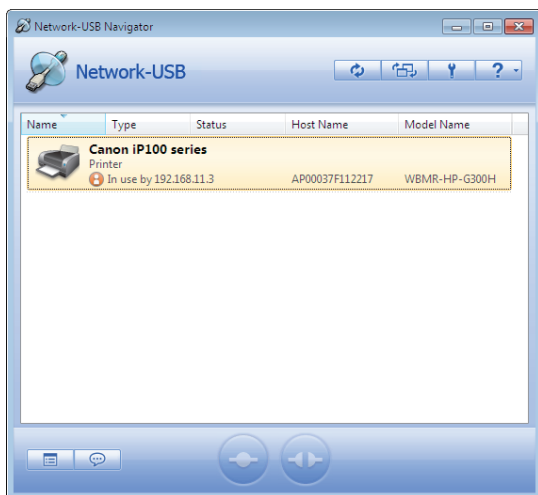
Автоматический запуск приложения включен.

Примечание. Можно настроить устройство USB таким образом, чтобы оно отключалось от компьютера при закрытии сопоставленного этому устройству приложения. Для этого следует установить флажок [Disconnect automatically when application is closed (Отключать автоматически при закрытии приложения)].

Использование запроса на отключение

Можно отправить устройству USB запрос на использование (запрос на отключение), если устройство USB используется другим пользователем.

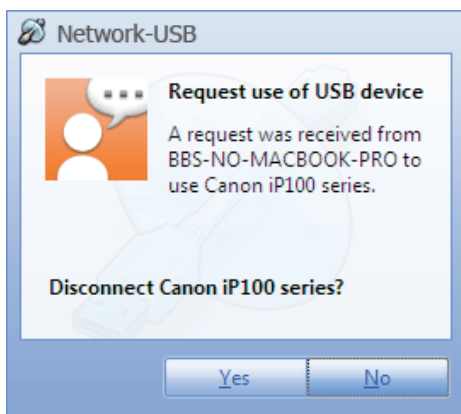
1



1 Выберите устройство USB.

2 Щелкните  .

2



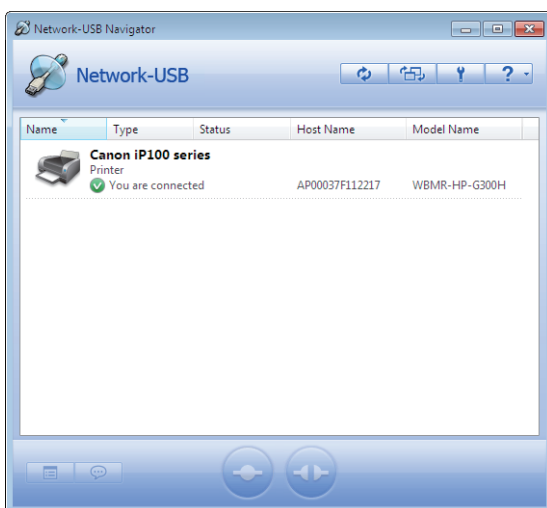
Слева приведено окно, которое будет отображено на рабочем столе пользователя, работающего в настоящий момент с нужным устройством USB.

Запрошенное устройство USB станет доступным для использования на вашем компьютере, как только пользователь нажмет кнопку [Yes (Да)].

Автоматическая функция

Если к этому продукту подключен USB-принтер, можно автоматически выполнить следующую последовательность действий: “Connect” > “Print” > “Disconnect” (Подключить > Печать > Отключить), просто отправив документ из приложения на печать, без необходимости подключения вручную с помощью Network-USB Navigator.

1



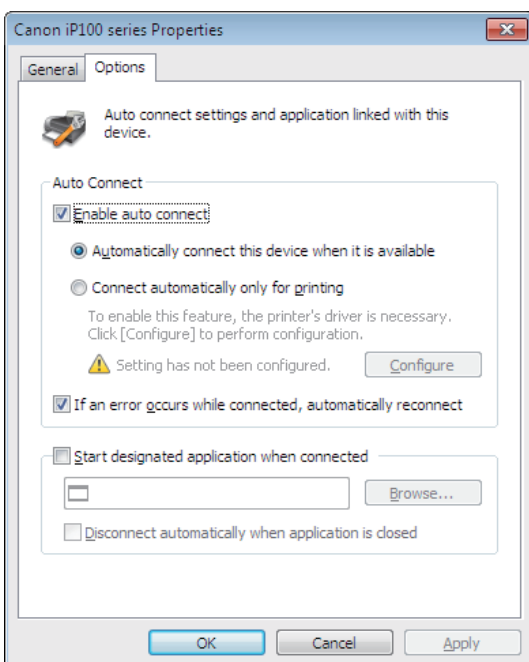
1 Выберите устройство USB.

2 Щелкните  .

2

Перейдите на вкладку [Options (Параметры)] в открывшемся диалоговом окне Properties (Свойства).

3



1 Установите флажок [Enable auto connect (Включить автоматическое подключение)].

2 Установите флажок [Connect automatically only for printing (Подключать автоматически только для печати)].

3 Нажмите кнопку [OK].

На стр. 18 описаны все пункты окна [Options (Параметры)].

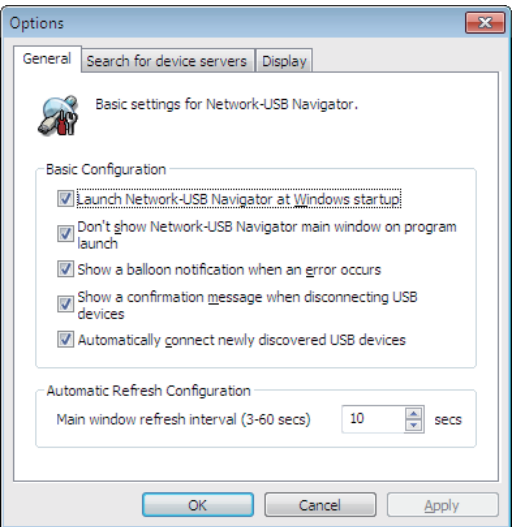
Автоматическое подключение к принтеру включено.

- Примечания.**
- При первом использовании подключенного принтера появится экран установки драйвера принтера. После завершения установки появится приведенное выше окно.
 - Некоторые принтеры поставляются с драйверами, дополненные средствами отслеживания, которые могут отображать ошибку после завершения задания. Однако эта ошибка не влияет на печать. Средство отслеживания состояния печати следует закрыть вручную.

Глава 3. Приложение

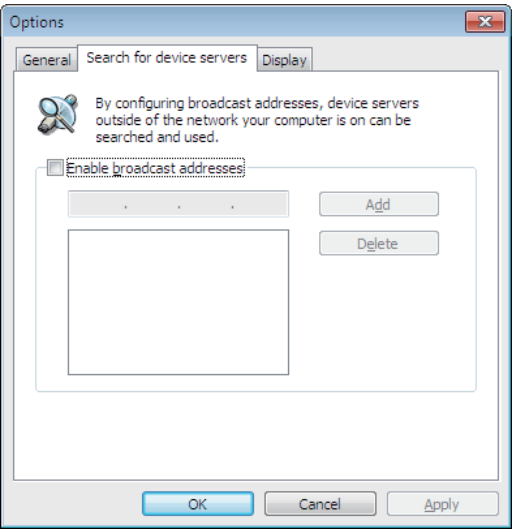
Параметры

General (Общие)



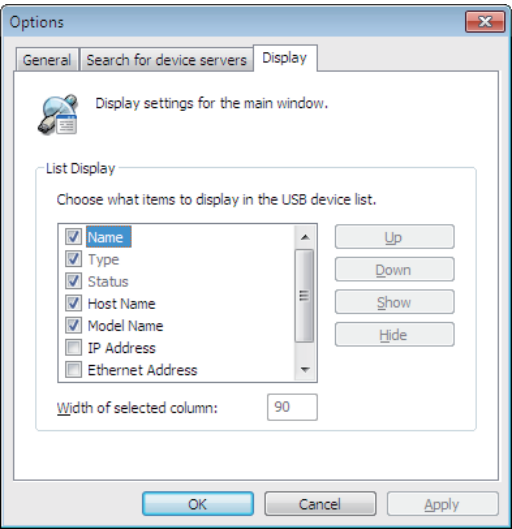
Элементы	Описание	
Basic Configuration (Основные настройки)	Launch Network-USB Navigator at Windows startup (Запуск Network-USB Navigator при загрузке Windows)	Запуск Network-USB Navigator при загрузке Windows.
	Don't show Network-USB Navigator main window on program launch (Не показывать основное окно Network-USB Navigator при запуске программы)	Запуск Network-USB Navigator в свернутом состоянии.
	Show a balloon notification when an error occurs (Показывать всплывающее уведомление об ошибке)	При колебании напряжения на устройстве Network-USB или неправильном отключении устройства USB отображается всплывающее окно справки.
	Show a confirmation message when disconnecting USB devices (Запрашивать подтверждение при отключении устройств USB)	Перед отключением устройства USB отображается запрос на подтверждение. Запрос на отключение не отображается, если отключение вызывается приложением или функцией автоматической печати.
	Automatically connect newly discovered USB devices (Автоматически подключать вновь найденные устройства USB)	Вновь найденные устройства USB подключаются автоматически.
Automatic Refresh Configuration (Настройка автоматического обновления)	Main window refresh interval (3-60 secs) (Интервал обновления основного окна (3-60 сек))	Интервал обновления списка устройств USB становится равным значению от 3 до 60 секунд.

Search for device servers (Поиск серверов устройств)



Элементы	Описание
Enable broadcast addresses (Включать широковещательные адреса)	Эта функция не поддерживается. Если флажок установлен, этот параметр не будет учитываться.

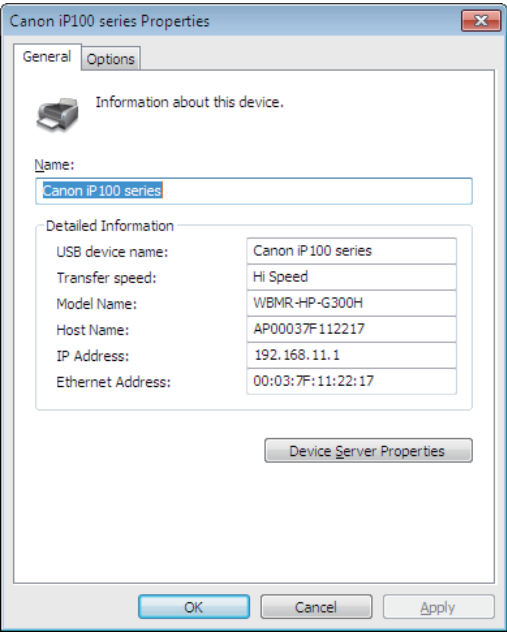
Display (Отображение)



Элементы	Описание
List Display (Отображение списка)	Порядок отображения устройств, а также выбор видимых и скрытых устройств USB в списке. Выбранные элементы будут отображаться. Используйте стрелки [Up (Вверх)] и [Down (Вниз)] для изменения порядка выбранных элементов.

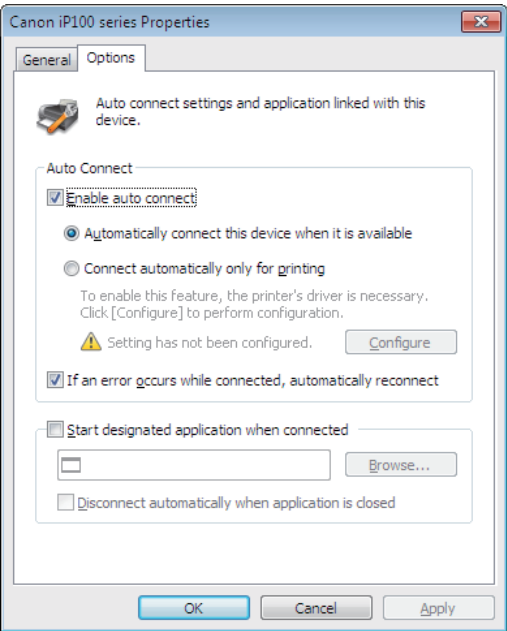
Свойства

General (Общие)



Элементы	Описание
Name (Имя)	Имя устройства USB, как оно отображается в списке устройств. Значением по умолчанию является имя устройства USB, каким оно распознается Network-USB. Длина этого имени не может превышать 64 символов.
USB device name (Имя устройства USB)	Имя устройства, каким оно определяется Network-USB.
Transfer speed (Скорость передачи данных)	Скорость обмена данными с устройством USB.
Model Name (Название модели)	Название модели Network-USB.
Host Name (Имя узла)	Имя узла Network-USB.
IP Address (IP-адрес)	IP-адрес устройства Network-USB.
Ethernet Address (Ethernet-адрес)	Ethernet-адрес устройства Network-USB.
Device Server Properties (Свойства сервера устройств)	Служит для отображения веб-страницы свойств устройств Network-USB с указанием подключенных устройств USB.

Options (Параметры)



Элементы		Описание
Auto Connect (Автоматическое подключение)	Enable auto connect (Включить автоматическое подключение)	<p>[Automatically connect this device when it is available (Автоматически подключать это устройство, если оно доступно)]:</p> <p>Network-USB Navigator автоматически подключит это устройство USB при его обнаружении.</p> <p>[Connect automatically only for printing (Подключать автоматически только для печати)]:</p> <p>Автоматическое подключение происходит только при наличии задания в очереди печати отслеживаемого устройства печати. Автоматическое отключение происходит при удалении задания из очереди печати.</p> <p>[Configure (Настроить)]:</p> <p>Подключиться к устройству USB и задействовать автоматическую печать.</p> <p>[If an error occurs while connected, automatically reconnect (Автоматически переподключаться при возникновении ошибки)]:</p> <p>Если устройство USB отключено неправильно или подключение завершено, автоматически подключаться при следующем обнаружении устройства USB в отключенном состоянии.</p>
Start designated application when connected (Запускать назначенное приложение при подключении)		<p>[Disconnect automatically when application is closed (Отключать автоматически при закрытии приложения)]:</p> <p>Автоматическое отключение при закрытии указанного приложения.</p> <p>[Browse (Обзор)]:</p> <p>Служит для открытия папки и указания приложения.</p>

Примечания

- Поддерживается подключение только одного концентратора USB.
- Если подключено несколько устройств USB, при завершении работы Windows без предварительного закрытия Network-USB Navigator может появиться сообщение об ошибке. Это происходит вследствие дополнительного времени, необходимого для отключения всех устройств USB. Через некоторое время Windows правильно завершит работу. Чтобы не допустить отображение этого сообщения, закройте Network-USB Navigator перед завершением работы Windows.
- Используйте Network-USB Navigator для повторного подключения нужных устройств USB при выходе из режиме ожидания или гибернации. Устройства не подключаются автоматически при выходе из режима ожидания или гибернации.
- Управление и настройка через Telnet не поддерживается.
- Не следует отключать или извлекать устройства USB во время обращения к ним. Это может привести к повреждению данных. Перед отключением устройств проверьте их состояние или индикаторы активности, чтобы убедиться в том, что эти устройства не обращаются к данным. Дайте им завершить любые операции. В противном случае данные могут быть повреждены.
- Если ваше устройство USB не подключается автоматически после определения, подключите устройство вручную.
- Если устройство USB нуждается в адаптере переменного тока, следует обязательно подключить адаптер.
- Network-USB Navigator работает в следующих операционных системах:
 - Windows 7 (32-разрядная, 64-разрядная), Vista (32-разрядная), XP (32-разрядная)
 - MacOS X 10.4, 10.5, 10.6
- Поддерживаются компьютеры Macintosh с процессорами Intel.